

DVD Recorder

Modelnr. **DMR-EH57**
DMR-EH67



De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn gebaseerd op het zilveren model van de DMR-EH57.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

DIGA

EC

Opmerkingen/instructies met betrekking tot SD-Kaarten, het SD-station of DVD-Audio zijn alleen van toepassing op model DMR-EH67.

Regionummer dat door dit apparaat wordt ondersteund

DVD-spelers en DVD-software hebben een regionummer toegewezen gekregen aan de hand van waar ze worden verkocht.

- Het regionummer van dit apparaat is "2".
- Dit apparaat kan DVD-Video afspelen met labels waarop "2" of "ALL" staat.

Voorbeelden:



Geachte klant

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product. Gelieve deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen voor een optimale prestatie en een veilig gebruik van het systeem.

Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig door te lezen alvorens dit product aan te sluiten, te bedienen of af te stellen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing.

Het GUIDE Plus+ systeem is beschikbaar in de volgende landen:

België/Duitsland/Frankrijk/Italië/Nederland/Oostenrijk/Spanje/Zwitserland

(per eind februari 2007)

- Het is mogelijk dat het systeem in sommige gebieden niet beschikbaar is.
- Eventuele wijzigingen in de gebieden waar het systeem beschikbaar is voorbehouden.

RQT8899-H

WAARSCHUWING!

IN DIT APPARAAT WORDT EEN LASER GEBRUIKT. HET GEBRUIK VAN REGELAARS EN HET MAKEN VAN AFSTELLINGEN OF BEDIENINGEN DIE NIET IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BESCHREVEN ZIJN, KAN RESULTEREN IN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING.

MAAK HET APPARAAT NIET OPEN EN GA NIET ZELF REPAREREN. LAAT ONDERHOUD AAN ERKENDE VAKMENSEN OVER.

WAARSCHUWING:

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF PRODUCTBESCHADIGING TE VERKLEINEN,

- STELT U DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN, VOCHT, DRUPPELS OF SPETTERS, EN MAG U GEEN VOORWERPEN WAARIN EEN VLOEISTOF ZIT BOVENOP HET APPARAAT PLAATSEN.
- GEBRUIKT U UITSLUITEND DE AANBEVOLEN ACCESSOIRES.
- VERWIJDEERT U NIET DE AFDEKKING (OF HET ACHTERPANEEL). ER BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT DIE DOOR DE GEBRUIKER MOETEN WORDEN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD OVER AAN VAKBEKWAAM ONDERHOUDSPERSONEEL.

WAARSCHUWING!

- OM EEN GOEDE VENTILATIE TE VERZEKEREN, DIT APPARAAT NIET IN EEN BOEKENKAST, EEN INGEBOUWDE KAST OF EEN ANDERE GESLOTEN RUIMTE INSTALLEREN OF GEBRUIKEN. ZORG ERVOOR DAT DE VENTILATIEWEGEN NIET DOOR GORDIJNEN OF ANDERE MATERIALEN WORDEN AFGESLOTEN, OM GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK OF BRAND TEN GEVOLGE VAN OVERVERHITTING TE VOORKOMEN.
- ZORG DAT DE VENTILATIE-OPENINGEN VAN HET APPARAAT NIET GEBLOKKEERD WORDEN DOOR KRANTEN, TAFELKLEEDJES, GORDIJNEN, OF IETS DERGELIJKS.
- ZET GEEN OPEN VUUR, ZOALS BRANDENDE KAARSEN, OP HET APPARAAT.
- DOE LEGE BATTERIJEN WEG OP EEN MILIEUVRIENDELIJKE MANIER.

GEVAAR

Explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze vervangen wordt. Vervang alleen door een zelfde soort batterij of equivalent, die door de fabrikant aanbevolen worden. Gooi de gebruikte batterijen weg zoals door de fabrikant voorgeschreven wordt.

DIT APPARAAT IS BESTEMD VOOR GEBRUIK IN EEN GEMATIGD KLIMAAT.

Tijdens het gebruik is dit product vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit product en de mobiele telefoon verder van elkaar vandaan gebruiken.

Het stopcontact moet dichtbij het apparaat zitten en gemakkelijk bereikbaar zijn. De stekker van het netsnoer moet goed te bedienen blijven. Om dit apparaat volledig los te koppelen van het elektriciteitsnet, trekt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

CLASS 1
LASER PRODUCT



DANGER - VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. FDA 21 CFR/Class IIb	
CAUTION - CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. IEC60825-1 + A2/Class 3B	
ATTENTION - RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 3B. EN CAS D'OUVERTURE, EVITER UNE EXPOSITION AU FAISCEAU.	
FORSIGTIG - SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B. NÅR LAGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR STRÅLEN.	
VARO - AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. VARO ALTISTUMISTA SÄTEELLE.	
VARNING - KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.	
VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.	
注意 - 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。	
注意 - ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。VOL1J70	

(Binnenin het apparaat)

Aan de slag

Informatie over de vaste schijf, discs en kaarten	4
Belangrijke opmerkingen bij het opnemen	8
Omgaan met de vaste schijf (HDD)	9
Hanteren van de discs en kaarten	10
Verzorging van het apparaat	10
Bijgeleverde accessoires	11
Informatie over de afstandsbediening	11
Overzicht van de bedieningselementen	12
Afstandsbediening	12
Hoofdapparaat	13
Display op het apparaat	13
STAP 1 Aansluitingen	14
Gekoppelde bedieningen met de televisie (VIERA Link "HDAVI Control™"/Q Link)	18
STAP 2 Instellingen voor kanaalontvangst en televisiebeeldverhouding	20
Het GUIDE Plus+ systeem instellen	21
GUIDE Plus+ gegevens downloaden	22
Televisieprogrammalijsten bewerken	22
De instellingen veranderen	23
Het apparaat instellen overeenkomstig uw televisie en de afstandsbediening	24
Genieten van progressive video	24

Opnemen

Televisieprogramma's opnemen	26
Disc insteken/eruit halen	27
Een tijdstip opgeven waarop het opnemen moet stoppen	
—Opnemen met sneltoetsbediening	28
Opname-instelling voor kopiëren op hoge snelheid	28
Flexibel opnemen	29
Afspelen terwijl u opneemt	29
Timeropname	30
Het GUIDE Plus+ systeem gebruiken voor het maken van timeropnamen	30
Bedieningen in het GUIDE Plus+ systeem	31
Het SHOWVIEW nummer gebruiken om een timeropname te maken	32
Met de hand een timeropname programmeren	32
Het opnemen annuleren nadat het opnemen reeds is begonnen	33
De timeropname-paraatstand annuleren	33
Opmerkingen over timeropname	33
Een timerprogramma controleren, veranderen of wissen	33
Wisselopname	34
Automatische vervangingsopname	34
VPS/PDC-functie	34
Uitzendingen opnemen vanaf externe apparatuur	35
Timeropnamen vanaf de televisie maken	35
Opnemen vanaf een digitale ontvanger/satellietontvanger of decoder	35
Gekoppelde timeropname met externe apparatuur (digitale ontvanger/satellietontvanger) – EXT LINK	35

Afspelen

Opgenomen videomateriaal afspelen/	
Alleen-afspelen discs afspelen	36
Bedieningsfuncties tijdens afspelen	37
Het geluid veranderen tijdens afspelen	38
DivX-discs, MP3-discs en stilstaande beelden (JPEG) afspelen	39
Betreffende DivX-discs, MP3-discs en stilstaande beelden (JPEG)	39
Het bestandstype kiezen voor weergave	40
DivX-discs afspelen	40
MP3-discs afspelen	41
Stilstaande beelden afspelen	42
Handige functies tijdens het afspelen van stilstaande beelden	43
Beeldschermmenu's/Statusmeldingen gebruiken	44
Beeldschermmenu's gebruiken	44
Statusmeldingen	45

Bewerken

Titels/hoofdstukken bewerken	46
Titels/hoofdstukken bewerken en hoofdstukken afspelen	46
Bewerkingsfuncties voor titels	47
Bewerkingsfuncties voor hoofdstukken	47
Afspeellijsten maken, bewerken en afspelen	48
Afspeellijsten maken	48
Afspeellijsten/hoofdstukken bewerken en afspelen	49
Bewerkingsfuncties voor afspeellijsten	49
Bewerkingsfuncties voor hoofdstukken	49
Stilstaande beelden bewerken EH67	50
Bewerkingsfuncties voor albums en beelden	51
Navigator WISSEN	52
De Navigator WISSEN gebruiken om te wissen	52
Titels of beelden wissen tijdens het afspelen	52

Kopiëren

Titels of afspeellijsten kopiëren	53
Kopiëren	54
Kopiëren met behulp van de kopieerlijst	
—Geavanceerde Kopie	55
Bij het opnemen op een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R of +R DL	57
SD-Video kopiëren vanaf een SD-Kaart EH67	57
Stilstaande beelden kopiëren EH67	58
Kopiëren met behulp van de kopieerlijst	58
Alle stilstaande beelden op een kaart kopiëren	
—Al. Afbldingn. Kop.	59
Kopiëren vanaf een videocassette recorder	60
Handmatig opnemen	60
Automatische DV-opname (DV Auto Opname)	60

Handige functies

Tekst invoeren	61
Beheer van de vaste schijf, discs en kaarten	62
Gemeenschappelijke procedures	62
De beveiliging instellen	62
De disc van een naam voorzien	62
Alle titels en afspeellijsten wissen—Alle titels wissen	63
Alle materiaal op een disc of kaart wissen—Formaat	63
De achtergrondstijl kiezen—Top Menu	64
Kiezen of eerst het Top Menu moet worden afgebeeld	
—Kies autom. afspelen	64
Discs geschikt maken voor afspelen op andere apparatuur	
—Finaliseren	64
Het Top Menu maken—Top Menu creëren	64
FUNCTION MENU venster	65
Kinderslot	65
De instellingen veranderen	66
Gemeenschappelijke procedures	66
Overzicht van de instellingen	67
Afstemming	71
TV-systeem	72
Klok handmatig instellen	73

Referentie

Berichten	74
Vaak gestelde vragen	76
Verhelpen van storingen	78
Verklarende woordenlijst	84
Technische gegevens	86
Veiligheidsmaatregelen	87
Index	Achterkaft

Over de beschrijvingen in deze bedieningsinstructies

• Deze bedieningsinstructies gelden voor de modellen DMR-EH57 en DMR-EH67. Tenzij anders aangegeven zijn de afbeeldingen in deze bedieningsinstructies die van de DMR-EH57.

EH57: aanduiding van functies die alleen gelden voor de DMR-EH57.

EH67: aanduiding van functies die alleen gelden voor de DMR-EH67.

• **Opmerkingen/instructies met betrekking tot SD-kaarten, het SD-station of DVD-Audio zijn alleen van toepassing op model DMR-EH67.**

• Pagina's die u kunt raadplegen, worden aangeduid als "→ ○○".

Vaste schijf en discs die u kunt gebruiken voor opnemen en afspelen

Disctype	Vaste schijf (HDD) • EH57 160 GB • EH67 250 GB	DVD-RAM • 4,7 GB/9,4 GB, 12 cm • 2,8 GB, 8 cm
Logo	–	
Wordt in deze gebruiksaanwijzing aangegeven met	HDD	RAM
Opnameformaat	DVD Video Recording formaat Dit is een opnamemethode waarmee u televisie-uitzendingen e.d. kunt opnemen en bewerken. • U kunt ongewenste delen van een titel wissen, een afspeellijst maken, enz. • Uitzendingen met het kenmerk "Eenmaal opnemen toegestaan" kunnen worden opgenomen op een CPRM-compatibele disc.	
Gegevens die kunnen worden opgenomen en afgespeeld	Video Stilstaande beelden (EH67)	Video Stilstaande beelden (EH67)
Herschrijfbaar ^{*1}	○	○
Afspelen op andere spelers ^{*2}	–	Alleen op DVD-RAM compatibele spelers.
Compatibel met opnemen op hoge snelheid ^{*3}	–	Discs met maximaal 5X opnamesnelheid.
Wat u met dit apparaat kunt doen (○: Mogelijk, –: Niet mogelijk)		
Opnemen van uitzendingen waarbij het maken van één kopie is toegestaan	○	○ [Alleen CPRM (⇒ 84) compatibele discs.]
Opnemen van M 1 en M 2 van tweetalige uitzendingen ^{*4}	○	○
Opnemen van beeld met 16:9 beeldverhouding ^{*4}	○	○
Afspeellijsten maken en bewerken	○	○

Disctype	DVD-R • 4,7 GB, 12 cm • 1,4 GB, 8 cm	DVD-R DL (Dual Layer op één zijde) • U kunt met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op DVD-R DL discs (⇒ 8)	DVD-RW • 4,7 GB, 12 cm • 1,4 GB, 8 cm
Logo			
Wordt in deze gebruiksaanwijzing aangegeven met	-R vóór het finaliseren	-R DL vóór het finaliseren	-RW(V) vóór het finaliseren
	DVD-V na het finaliseren	DVD-V na het finaliseren	DVD-V na het finaliseren
Opnameformaat	DVD-Video formaat Deze opnamemethode is hetzelfde als bij een in de handel verkrijgbare DVD-Video. • Uitzendingen met het kenmerk "Eenmaal opnemen toegestaan" kunnen niet worden opgenomen.		
Gegevens die kunnen worden opgenomen en afgespeeld	Video	Video	Video
Herschrijfbaar ^{*1}	–	–	○
Afspelen op andere spelers ^{*2}	Alleen na het finaliseren van de disc (⇒ 64, 84).	Alleen op spelers die compatibel zijn met DVD-R DL nadat de disc is gefinaliseerd (⇒ 64, 84).	Alleen na het finaliseren van de disc (⇒ 64, 84).
Compatibel met opnemen op hoge snelheid ^{*3}	Discs met maximaal 16X opnamesnelheid.	Discs met maximaal 8X opnamesnelheid.	Discs met maximaal 6X opnamesnelheid.
Wat u met dit apparaat kunt doen (○: Mogelijk, –: Niet mogelijk)			
Opnemen van uitzendingen waarbij het maken van één kopie is toegestaan	–	–	–
Opnemen van M 1 en M 2 van tweetalige uitzendingen ^{*4}	– [Er wordt slechts één taal opgenomen. (⇒ 68, Tweetalige Geluidsselectie)]	– [Er wordt slechts één taal opgenomen. (⇒ 68, Tweetalige Geluidsselectie)]	– [Er wordt slechts één taal opgenomen. (⇒ 68, Tweetalige Geluidsselectie)]
Opnemen van beeld met 16:9 beeldverhouding ^{*4}	○	○	○
Afspeellijsten maken en bewerken	–	–	–

Vaste schijf en discs die u kunt gebruiken voor opnemen en afspelen

(vervolg)

Disctype	+R ⁵ ● 4,7 GB, 12 cm	+R DL (Double Layer op één zijde) ● U kunt met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op +R DL discs (⇒ 8)	+RW
Logo	—	—	—
Wordt in deze gebruiksaanwijzing aangegeven met	+R vóór het finaliseren	+R DL vóór het finaliseren	+RW
	DVD-V na het finaliseren	DVD-V na het finaliseren	
Opnameformaat	+VR (+R/+RW Video Recording)-formaat Dit is een methode voor het opnemen van bewegende beelden op +R/+RW discs. U kunt dergelijke discs die volgens deze methode zijn opgenomen, op soortgelijke manier weergeven als inhoud opgenomen on het DVD-Video formaat. ● Uitzendingen met het kenmerk “Eenmaal opnemen toegestaan” kunnen niet worden opgenomen. ● Na het initialiseren van de disc of aanmaken van het hoofdmenu, kunt u de disc weergeven op DVD-spelers en andere apparaten.		
Gegevens die kunnen worden opgenomen en afgespeeld	Video	Video	Video
Herschrijfbaar ^{*1}	—	—	○
Afspelen op andere spelers ^{*2}	Alleen na het finaliseren van de disc (⇒ 64, 84).	Alleen op spelers die compatibel zijn met +R DL nadat de disc is gefinaliseerd (⇒ 64, 84).	Alleen op +RW compatibele spelers.
Compatibel met opnemen op hoge snelheid ^{*3}	Discs met maximaal 16X opnamesnelheid.	Discs met maximaal 8X opnamesnelheid.	Discs met maximaal 4X opnamesnelheid. ^{*6}
Wat u met dit apparaat kunt doen(○: Mogelijk, —: Niet mogelijk)			
Opnemen van uitzendingen waarbij het maken van één kopie is toegestaan	—	—	—
Opnemen van M 1 en M 2 van tweetalige uitzendingen ^{*4}	— [Er wordt slechts één taal opgenomen. (⇒ 68, Tweetalige Geluidsselectie)]	— [Er wordt slechts één taal opgenomen. (⇒ 68, Tweetalige Geluidsselectie)]	— [Er wordt slechts één taal opgenomen. (⇒ 68, Tweetalige Geluidsselectie)]
Opnemen van beeld met 16:9 beeldverhouding ^{*4}	— (Het beeld wordt opgenomen met een 4:3 beeldverhouding.)	— (Het beeld wordt opgenomen met een 4:3 beeldverhouding.)	— (Het beeld wordt opgenomen met een 4:3 beeldverhouding.)
Afspeellijsten maken en bewerken	—	—	—

^{*1} De hoeveelheid beschikbare ruimte op een opneembare disc neemt niet toe wanneer u een programma wist bij gebruik van een disc voor eenmalig opnemen.

^{*2} **RAM** Kan worden afgespeeld op DVD-recorders van Panasonic en DVD-spelers die compatibel zijn met DVD-RAM.

Als u een DVD-R DL, +R DL of +RW weergeeft, moet u compatibele apparatuur gebruiken.

^{*3} De discs voor opnemen op hoge snelheid die hier worden vermeld, zijn compatibel met dit apparaat. Echter, dis is niet de kopieersnelheid.

^{*4} Voor verdere informatie (⇒ 8, **Belangrijke opmerkingen bij het opnemen**)

Opmerking

Als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" is ingesteld op "Aan", worden ook de beperkingen voor opname van het secundaire geluidsspoor toegepast op DVD-RAM. Wij raden u aan dit onderdeel op "Uit" te zetten als kopiëren op hoge snelheid naar een DVD-R, enz. niet noodzakelijk is bij het opnemen van een programma (De standaardinstelling is "Aan". ⇒ 67).

^{*5} +R discs opgenomen op dit apparaat en +R discs opgenomen op een andere DVD-recorder van Panasonic kunnen incompatibel zijn. Echter, discs die zijn gefinaliseerd zijn compatibel en kunnen worden afgespeeld.

^{*6} U kunt discs afspelen die compatibel zijn met 8X opnamesnelheid en die opgenomen zijn op andere apparatuur.

- Wij bevelen u aan Panasonic discs en kaarten te gebruiken. Wij bevelen u aan cassette-type DVD-RAM discs te gebruiken om de discs te beschermen tegen krassen en vuil.
- Opnemen kan onmogelijk zijn, afhankelijk van de toestand van de disc en afspelen kan onmogelijk zijn als gevolg van de toestand van de opname.
- U kunt geen programma's opnemen met het kenmerk "Eenmaal opnemen toegestaan" op CPRM-compatibele DVD-R en DVD-RW discs op dit apparaat. U kunt wel andere programma's opnemen in DVD-Video formaat.
- Dit apparaat kan niet opnemen op discs waarop zowel PAL- als NTSC-signalen staan. (Beide signaaltypen kunnen echter worden opgenomen op de vaste schijf.)

Finaliseren

Een proces dat het afspelen van een opgenomen disc mogelijk maakt op apparatuur waarop dergelijke media kan worden afgespeeld. Na het finaliseren kan de disc alleen nog worden afgespeeld en kunt u op de disc niet meer opnemen of bewerken (⇒ 64).

Formatteren

Formatteren is het proces waarbij media, zoals een DVD-RAM, opneembaar wordt gemaakt op opnameapparatuur (⇒ 63). Door een disk of vaste schijf te formatteren verwijdert u tevens alle inhoud en bent u die voorgoed kwijt.

U kunt met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op een DVD-R DL en +R DL disc.

Neem op de vaste schijf op en kopieer daarna naar de disc.

Bij het afspelen van een DVD-R DL (Dual Layer, eenzijdig) en +R DL (Double Layer, eenzijdig)

DVD-R DL (Dual Layer, eenzijdig) en +R DL (Double Layer, eenzijdig) discs hebben twee schrijfbaar lagen op één kant. Als er niet genoeg ruimte is op de eerste laag om een programma op te nemen, wordt de rest opgenomen op de tweede laag. Tijdens het afspelen van een titel die op beide lagen is opgenomen, schakelt het apparaat automatisch om tussen de twee lagen en speelt de titel op dezelfde manier af als een normaal programma. Het is echter mogelijk dat de video en audio kortstondig worden onderbroken bij het omschakelen tussen de twee lagen.



DVD-R DL
+R DL

Bij het omschakelen tussen lagen:
Video en audio kunnen kortstondig worden onderbroken.

Tweede opneembare laag

De beschikbare ruimte (Binnenkant van de disc) ← (Buitenkant van de disc)

Eerste opneembare laag

Titel 1 → Titel 2
Afspeelrichting

Discs alleen voor afspelen (12 cm/8 cm)

Disctype	DVD-Video	DVD-Audio (EH67)	DVD-RW (DVD Video Recording formaat)
Logo	 		
Wordt in deze gebruiksaanwijzing aangegeven met	DVD-V	DVD-A	-RW(VR)
Opmerkingen	Film- en muziekdiscs van hoge kwaliteit	Hifi-muziekdiscs • Worden op dit apparaat in 2 kanalen afgespeeld.	DVD-RW opgenomen op een andere DVD-recorder • U kunt programma's afspelen met het kenmerk "Eenmaal opnemen toegestaan" als de programma's op een CPRM-compatibele disc zijn opgenomen. • Door de disc te formateren (➡ 63) kunt u deze in DVD-Video formaat opnemen en dan op dit apparaat afspelen. • Het is mogelijk dat de disc gefinaliseerd moet worden op de apparatuur die gebruikt is voor opnemen.

Disctype	DVD-R	CD	Video-CD	SVCD
Logo			—	
Wordt in deze gebruiksaanwijzing aangegeven met	DivX, MP3, JPEG	CD	DivX, MP3, JPEG	VCD
Opmerkingen	• DVD-R* met muziek opgenomen in DivX • DVD-R* met muziek opgenomen in MP3 • Stilstaande beelden (JPEG) opgenomen op DVD-R*	Opgenomen audio en muziek (inclusief CD-R/RW*)	• CD-R en CD-RW* met muziek opgenomen in DivX • CD-R en CD-RW* met muziek opgenomen in MP3 • Stilstaande beelden (JPEG) opgenomen op CD-R en CD-RW*	Opgenomen video en muziek (inclusief CD-R/RW*)

* Sluit de sessie na het opnemen. Afspelen kan onmogelijk zijn op bepaalde discs als gevolg van de toestand van de opname.

- De fabrikant van de disc kan bepalen hoe de disc wordt afgespeeld. Het is daarom niet altijd mogelijk het afspelen uit te voeren op de manier beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Lees in dat geval zorgvuldig de aanwijzingen op de disc.
- De bediening en geluidskwaliteit van CD's die niet voldoen aan de CD-DA-norm (CD's met kopieerregeling, enz.) kunnen niet worden gegarandeerd.

Betreffende DVD-Audio (EH67)

Sommige multikanaals DVD-Audio discs verbieden downmixen (➡ 84) van al het materiaal op de disc of een gedeelte van het materiaal op de disc, omdat de fabrikant van de disc dit zo geprogrammeerd heeft. Tracks die niet gedownmixed kunnen worden, zullen niet juist op dit apparaat worden afgespeeld (bijv. het geluid wordt alleen via de twee voorkanalen weergegeven). Zie de hoes in het discdoosje voor verdere informatie.

Discs die niet kunnen worden afgespeeld

- 2,6 en 5,2 GB DVD-RAM, 12 cm
- 3,95 en 4,7 GB DVD-R voor Authoring
- DVD-R opgenomen met DVD Video Recording formaat
- DVD-R (DVD-Video formaat), DVD-R DL (DVD-Video formaat), DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL opgenomen op een ander apparaat en niet gefinaliseerd (➡ 84).
- DVD-Video's met een regionummer anders dan "2" of "ALL"
- DVD-Audio (EH57)
- Blu-ray, HD DVD, AVCHD discs
- DVD-ROM, +R (8 cm), CD-ROM, CDV, CD-G, Photo CD, CVD, SACD, MV-Disc, PD

Type disc of titel opgenomen op de vaste schijf voor het type aangesloten TV

Raadpleeg onderstaande tabel als u een disc gebruikt die is opgenomen volgens PAL of NTSC, of een titel afspeelt die op de vaste schijf is opgenomen volgens PAL of NTSC.

(○: Weergave mogelijk, —: Weergave niet mogelijk)

TV-type	Disc/Titel opgenomen op de vaste schijf	Ja/Nee
Multisysteem-TV	PAL	○
	NTSC	○
NTSC-TV	PAL	—
	NTSC	○*1
PAL-TV	PAL	○
	NTSC	○*2 (PAL60)

*1 Kies "NTSC" bij "TV-systeem" (➡ 72).

*2 Als uw televisie niet geschikt is om PAL 525/60-signalen te verwerken, is het mogelijk dat het beeld niet goed wordt weergegeven.

- Als u een op de vaste schijf opgenomen titel wilt afspelen, zorg er dan voor dat u de "TV-systeem" instelling afstemt op de titel (PAL of NTSC) (➡ 72).

Kaarten die met dit apparaat gebruikt kunnen worden EH67

Type	SD-geheugenkaart (van 8 MB tot 2 GB) SDHC-geheugenkaart (4 GB) miniSD Kaart* MultiMediaCard De hierboven genoemde kaarttypes worden in deze gebruiksaanwijzing aangeduid als "SD-kaart".
Wordt in deze gebruiksaanwijzing aangegeven met	SD
Gegevens die kunnen worden opgenomen en afgespeeld	Stilstaande beelden Video (SD-Video)
Opmerkingen	U kunt de kaart rechtstreeks in de SD-Kaartgleuf steken. * U hebt de miniSD kaartadapter nodig die bij de miniSD kaart wordt geleverd. • U kunt stilstaande beelden opgenomen met een digitale camera, enz. weergeven en kopiëren (⇒ 42, 58). • SD-Video die opgenomen is met een Panasonic SD-Video-camera, enz., kan worden gekopieerd naar de vaste schijf of DVD-RAM. (⇒ 57) • SD Video kan niet rechtstreeks worden afgespeeld vanaf de SD-Kaart.

Geschikte SD-kaarten

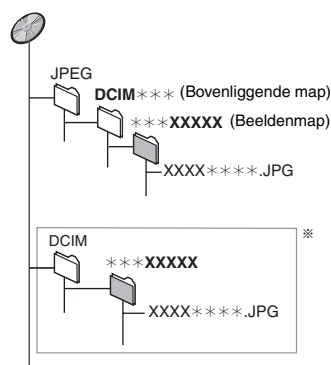
- Bij gebruik van SD-geheugenkaarten van 4 GB of groter, kunnen alleen SD-geheugenkaarten met een SDHC-logo worden gebruikt.
- De bruikbare geheugenruimte is iets minder dan de kaartcapaciteit.
- Bezoek de volgende website voor de meest recente informatie.
<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>
 (Deze website is alleen in het Engels.)
- Als de SD-kaart geformatteerd is op andere apparatuur, kan de tijd die nodig is om een opname te maken, langer zijn. De SD-kaart kunt u op dit apparaat mogelijk niet gebruiken als de kaart is geformatteerd op een PC. U moet de kaart in deze gevallen dan op dit apparaat formatteren (⇒ 63, 84).
- Dit apparaat is compatibel met SD-geheugenkaarten die op basis van de specificaties voor SD-kaarten zijn geformatteerd volgens het FAT 12-systeem en FAT 16-systeem, evenals SDHC-geheugenkaarten die zijn geformatteerd volgens het FAT 32-systeem.
- SDHC-geheugenkaarten die worden gebruikt om op dit apparaat opnamen te maken, kunt u op andere apparatuur alleen gebruiken als die apparatuur compatibel is met SDHC-geheugenkaarten. SDHC-geheugenkaarten kunnen niet worden gebruikt op apparatuur die alleen compatibel is met SD-geheugenkaarten.
- Wij raden u aan een Panasonic SD-kaart te gebruiken.
- Hou de geheugenkaart buiten het bereik van kinderen om inslikken ervan te voorkomen.

Mappenstructuur aangegeven door dit apparaat EH67

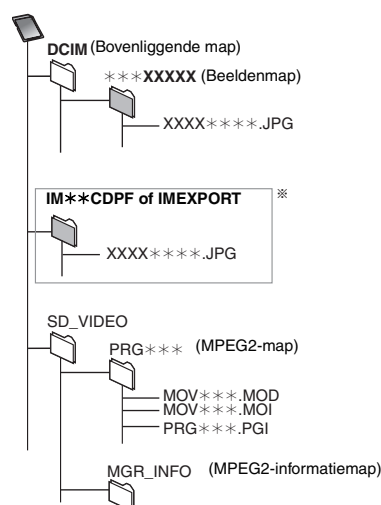
De volgende  kunnen op dit apparaat worden aangegeven.

***: Cijfers XXX: Letters

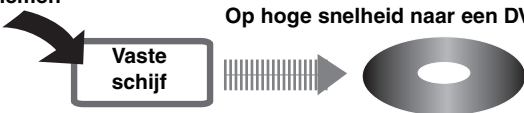
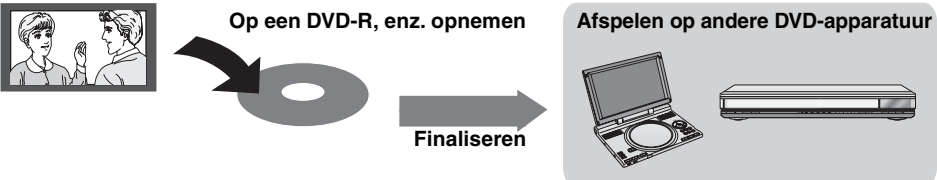
DVD-RAM



Kaart



- * Mappen kunnen op andere apparatuur worden aangemaakt. Deze mappen kunnen echter niet als kopieerbestemming worden gekozen.
- De map wordt niet aangegeven als alle cijfers "0" zijn (bijv. DCIM000, enz.).
- Als een map- of bestandsnaam met behulp van andere apparatuur is ingevoerd, kan het gebeuren dat de naam niet juist wordt weergegeven of dat u de gegevens niet kunt afspelen of bewerken.

Bij het opnemen van een tweetalige programma	HDD RAM Zowel het hoofdgeluidsspoor als het secundair geluidsspoor kunnen worden opgenomen. U kunt tijdens het afspelen het geluid veranderen. (→ 38, Het geluid veranderen tijdens afspelen) In de volgende gevallen, echter, kiest u het hoofdgeluidsspoor of het secundaire geluidsspoor: – Bij opnemen van het geluid in LPCM (→ 68, Geluidsfunctie voor XP-opname) – Als “Opname voor Hoge-snelheidskopie” is ingesteld op “Aan” (De standaardinstelling is “Aan”. → 67). M 1 M 2 Hallo Hello  Als u opneemt vanaf externe apparatuur – Kies “M 1” en “M 2” op de externe apparatuur. -R -RW(V) +R +RW Kies het hoofdgeluidsspoor of secundaire geluidsspoor alvorens op te nemen (→ 68, Tweetalige Geluidselectie) M 1 Hallo  Alleen het gekozen geluid wordt opgenomen. Als u opneemt vanaf externe apparatuur – Kies “M 1” of “M 2” op de externe apparatuur.
Wat u moet weten over de beeldverhouding als u een programma opneemt	HDD RAM -R -RW(V) • Als “Aspect voor opname” in het menu Set-up ingesteld is op “Automatisch” (De standaardinstelling is “Automatisch” → 67), wordt het programma opgenomen in de oorspronkelijke beeldverhouding die werd gebruikt toen de opname werd gestart (ook wanneer de opname werd gestart bij reclame, enz.). Selecteer de juiste beeldverhouding (“16:9” of “4:3”) als de opname is gemaakt met een andere beeldverhouding. In de volgende gevallen zal het programma echter worden opgenomen in 4:3. -R -RW(V) Een programma dat opgenomen is met de opnamefunctie “EP” of “FR (opnamen van 5 uur of langer)” wordt opgenomen met een 4:3 beeldverhouding. +R +RW Opgenomen met een 4:3 beeldverhouding 
Titels op hoge snelheid van de vaste schijf naar een DVD-R, enz. kopiëren	Zet “Opname voor Hoge-snelheidskopie” op “Aan” voordat u begint met opnemen op de vaste schijf. (De standaardinstelling is “Aan”, → 67) U kunt titels kopiëren met hoge snelheid (max. snelheid is 75X*); u moet echter wel de audio- en beeldverhoudingsinstellingen (→ hierboven) invoeren voordat u opnamen maakt op de vaste schijf. * Afhankelijk van de disc kan de maximale snelheid variëren. Op de vaste schijf opnemen  Op hoge snelheid naar een DVD-R, enz. kopiëren
Als u uitzendingen met het kenmerk “Eenmaal opnemen toegestaan” opneemt	Het is niet mogelijk opnamen te maken van uitzendingen met het kenmerk “Eenmaal opnemen toegestaan” op DVD-R, DVD-RW, +R, +RW of 8 cm DVD-RAM. Gebruik de vaste schijf of een CPRM-compatibele (→ 84) DVD-RAM. RAM Alleen CPRM compatibele discs.  -R -RW(V) +R +RW (○: Mogelijk, –: Niet mogelijk) • Titels met de restrictie “Eenmaal opnemen toegestaan” kunnen alleen worden overgebracht van de vaste schijf naar DVD-RAM die compatibel zijn met CPRM (ze worden van de vaste schijf gewist). Ze kunnen niet worden gekopieerd. • Zelfs als u kopieert naar videocassette, kan de titel niet goed worden gekopieerd vanwege de kopieerbeveiliging. • U kunt een afspeellijst niet kopiëren die is gemaakt van titels met de restrictie “Eenmaal opnemen toegestaan”.
De disc op andere DVD-spelers afspelen	-R -R DL -RW(V) +R +R DL Na het opnemen of kopiëren moet de disc gefinaliseerd worden (→ 64). Na het opnemen of kopiëren van titels op de DVD-R, enz. dient de disc op dit apparaat te worden gefinaliseerd. U kunt de disc dan op dezelfde wijze afspelen als een in een handel verkrijgbare DVD-Video. De disc kan nu alleen nog maar worden afgespeeld en is niet meer geschikt voor opnemen of kopiëren.* * Bij een DVD-RW kunt u wel weer opnemen en kopiëren op de disc als u deze opnieuw formatteert. Op een DVD-R, enz. opnemen  Afspelen op andere DVD-apparatuur
Opnemen op DVD-R DL en +R DL	U kunt met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op een DVD-R DL en +R DL disc. Neem op de vaste schijf op en kopieer daarna naar de disc. • Het is niet mogelijk tegelijkertijd op de vaste schijf (HDD) en op een DVD op te nemen.

De vaste schijf is een precisieopnameapparaat dat vanwege zijn grote opnamecapaciteit en hoge werkingssnelheid bijzonder gevoelig is voor beschadiging.

Als vuistregel moet u van belangrijk materiaal een reservekopie maken op een disc.

■ De vaste schijf is er niet op gebouwd blootgesteld te worden aan trillingen, schokken of stof

Afhankelijk van de opstellingsomgeving en de behandeling van de vaste schijf, kan enig opgenomen materiaal beschadigd raken waardoor afspelen en opnemen onmogelijk worden. Met name tijdens de werking van het apparaat, mag u het niet blootstellen aan trillingen of schokken, en mag u de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact trekken. In geval van een stroomstoring tijdens het opnemen of afspelen, kan het materiaal beschadigd raken.

■ De vaste schijf is een apparaat voor tijdelijke opslag

De vaste schijf is geen apparaat voor blijvende opslag van opgenomen materiaal. Gebruik de vaste schijf als een medium voor tijdelijke opslag van materiaal dat u slechts eenmaal wilt bekijken, voor het bewerken van materiaal of voor het opslaan van opgenomen materiaal op een disc.

■ Maak onmiddellijk een kopie van de gehele inhoud van de vaste schijf zodra u het gevoel hebt dat er iets mis mee is

Als zich een onregelmatigheid voordoet binnenin de vaste schijf, kan dit leiden tot een vreemd geluid of een abnormaal beeld (blokvormige ruis, enz.). Gebruik van de vaste schijf in deze situatie kan het probleem verergeren. In het slechtste geval is de vaste schijf mogelijk niet meer bruikbaar. Zodra u merkt dat dit soort probleem zich voordoet, kopieert u de gehele inhoud van de vaste schijf op een disc en laat daarna de vaste schijf nakijken. Als de vaste schijf onbruikbaar is geworden, kan de opgenomen inhoud (gegevens) niet meer worden hersteld.

• Het is mogelijk dat u een onverwacht geluid hoort als de vaste schijf automatisch naar de stroomspaarstand overschakelt (➡ hieronder) of wanneer het apparaat wordt in- of uitgeschakeld. Dit betekent niet dat er een probleem met dit apparaat is.

■ Voorzorgen bij opstellen

• Plaats het apparaat niet in een afgesloten ruimte waarbij de koelventilator aan de achterzijde en de ventilatieopeningen aan de zijkant worden bedekt.

• Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond die vrij is van trillingen en schokken.

• Plaats het apparaat niet op iets dat warmte uitstraalt, zoals een videorecorder, enz..

• Stel het apparaat niet op in een ruimte met veelvuldige temperatuurveranderingen.

• Stel het apparaat op een plaats op waar geen condensatie optreedt. Condensatie is een proces waarbij zich vocht vormt op een koud oppervlak wanneer zich een grote temperatuurverandering voordoet. Door condensatie kan het apparaat inwendig beschadigd worden.

• Omstandigheden waaronder condensatie kan optreden

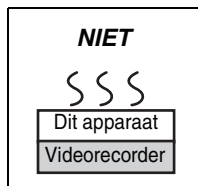
– Als zich een zeer grote temperatuurverandering voordoet (bijv. door verplaatsen vanuit een zeer warme omgeving naar een zeer koude omgeving, of omgekeerd, of wanneer de luchtstroom van een airconditioning of gekoelde lucht rechtstreeks op het apparaat komt). Wanneer de vaste schijf (deze wordt warm tijdens het gebruik) wordt blootgesteld aan koude lucht, kan zich condens vormen aan de binnenkant van de vaste schijf waardoor de koppen van de vaste schijf, enz. beschadigd kunnen worden.

– Als er een hoge relatieve luchtvochtigheid of veel stoom in het vertrek is.

– Tijdens een regenachtige periode.

In bovenstaande situaties, **zonder het apparaat in te**

schakelen, geeft u het apparaat de tijd zich aan te passen aan de kamertemperatuur en wacht u 2 tot 3 uur totdat de condens is verdamp.



■ Sigarettenrook, enz. veroorzaken storingen en defecten

Het apparaat kan defect raken als sigarettenrook, spuitnevel van een insecticide, enz. in het apparaat terechtkomt.

■ Tijdens de werking van het apparaat

• Verplaats het apparaat niet en stel het niet bloot aan trillingen en schokken. (De vaste schijf kan worden beschadigd.)

• Trek de stekker niet uit het stopcontact en schakel de groep in de meterkast niet uit.

Tijdens de werking van het apparaat draait de vaste schijf op hoge snelheid rond. Geluid of beweging als gevolg van dit ronddraaien is normaal.

■ Als u het apparaat verplaatst

① Schakel het apparaat uit. (Wacht totdat "BYE" van het display verdwijnt.)

② Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

③ Verplaats het apparaat alleen nadat de vaste schijf volledig tot stilstand is gekomen (na ongeveer 2 minuten) om te voorkomen dat deze wordt blootgesteld aan trillingen en schokken. (Zelfs nadat het apparaat is uitgeschakeld, blijft de vaste schijf nog een korte tijd doorwerken.)

■ Resterende opnametijd op de vaste schijf

Dit apparaat neemt op met gebruikmaking van een datacompressiesysteem met een variabele bitrate (VBR) om de opgenomen datasegmenten aan te passen aan de videodatasegmenten, waardoor verschillen kunnen ontstaan in de afgebeelde tijdsduur en resterende ruimte voor opnemen.

Als de resterende tijdsduur onvoldoende is, wist u overbodige titels om ruimte te winnen voordat u begint met opnemen. (Een afspeellijst wissen leidt niet tot een verlenging van de tijdsduur.)

■ De vaste schijf schakelt automatisch over naar de stroomspaarstand

De vaste schijf schakelt automatisch over naar de stroomspaarstand. (De vaste schijf blijft met hoge snelheid ronddraaien als het apparaat ingeschakeld is. Als 30 minuten lang geen bedieningshandelingen zijn uitgevoerd terwijl er geen disc in de lade zit, zal de vaste schijf automatisch overschakelen naar de stroomspaarstand om de levensduur van de vaste schijf te verlengen.)

• Als de vaste schijf in de stroomspaarstand staat en u wilt beginnen met afspelen of opnemen, dan kan dit even duren omdat de vaste schijf tijd nodig heeft om opnieuw te worden geactiveerd.

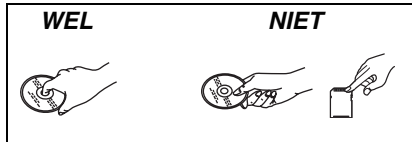
• Als u het apparaat niet gebruikt, dan verdient het aanbeveling om de disc uit de lade te halen, zodat de vaste schijf kan overschakelen op de stroomspaarstand.

■ Niet-aansprakelijkheid betreffende de opgenomen inhoud

Panasonic accepteert geen enkele verantwoordelijkheid voor schade, direct of indirect een gevolg van willekeurig welke problemen die leiden tot verlies van opgenomen of bewerkt materiaal (gegevens), en garandeert niet de bruikbaarheid van enig materiaal indien opnemen of bewerken niet juist werkt. Het bovenstaande geldt eveneens in het geval er reparaties aan het apparaat zijn uitgevoerd (inclusief ieder onderdeel niet gerelateerd aan de vaste schijf).

■ Een disc of kaart vasthouden

Houd de disc niet vast op het opgenomen oppervlak of op de plaats van de aansluitcontacten.



■ Voor niet-cassette-type discs

Wees voorzichtig dat er geen krassen of vuil op de disc terecht komt.

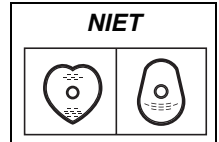
■ Als er vuil of condens op de disc zit

Veeg de disc af met een vochtige doek en veeg hem daarna droog.



■ Voorzorgsmaatregelen bij het hanteren van discs

- Plak geen etiketten of stickers op de discs. (Hierdoor kan de disc kromtrekken of ongelijkmatig gaan ronddraaien, waardoor deze onbruikbaar wordt.)
- Schrijf uitsluitend met een zachte viltstift op oliebasis op de labelkant van de disc. Gebruik geen balpen of ander hard schrijfgerei.
- Gebruik geen platenreinigingsvloeistof, benzine, verdunner, anti-statische vloeistoffen of enig ander oplosmiddel.
- Gebruik geen krasbestendige beschermers of omhulsels.
- Stel de aansluitcontacten van de kaart niet bloot aan water, vuil of andere verontreinigingen.
- Stapel de discs niet op elkaar en stel ze ook niet aan schokken bloot. Plaats geen voorwerpen op de discs.
- Gebruik de volgende discs niet:
 - Discs met zichtbare lijmrresten van verwijderde etiketten of stickers (op bijv. gehuurde discs, enz.).
 - Discs die sterk zijn gebogen of gebarsten.
 - Onregelmatig gevormde discs, zoals hartvormige discs



- Berg de discs niet op de volgende plaatsen op:
 - In het directe zonlicht.
 - In een erg stoffige of vochtige ruimte.
 - In de buurt van een verwarming.
 - Plaatsen die onderhevig zijn aan grote temperatuurschommelingen (er kan dan condensatie optreden).
 - Plaatsen waar statische elektriciteit of elektromagnetische golven kunnen optreden.
- Om de discs te beschermen tegen krassen en vuil, moet u de discs weer in de doosjes of cassettes opbergen nadat u ze hebt gebruikt.

Voor eventuele vragen na het lezen van deze gebruiksaanwijzing kunt u contact opnemen met het Haagtechno B.V., TEL: 073-6402802.

De fabrikant accepteert geen enkele verantwoordelijkheid en biedt geen enkele schadevergoeding in geval van verlies van opgenomen of bewerkt materiaal als gevolg van een storing van het apparaat of het opneembare medium, en accepteert geen enkele verantwoordelijkheid en biedt geen enkele schadevergoeding voor eventuele gevolgschade voortvloeiend uit dergelijk verlies.

Voorbeelden van oorzaken van dergelijk verlies zijn

- Een disc die op dit apparaat is opgenomen en bewerkt, wordt afgespeeld in een DVD-recorder of DVD-station van een computer gemaakt door een andere fabrikant.
- Een disc zoals hierboven beschreven, die weer in dit apparaat wordt afgespeeld.
- Een disc die is opgenomen en bewerkt in een DVD-recorder of DVD-station van een computer gemaakt door een andere fabrikant, wordt in dit apparaat afgespeeld.

Verzorging van het apparaat

De precisie-onderdelen in dit apparaat kunnen gemakkelijk beïnvloed worden door de omgevingsomstandigheden, zoals de temperatuur, vochtigheid of de aanwezigheid van stof. Sigarettenrook, enz. kan ook storingen en defecten veroorzaken.

Het apparaat kan met een zachte, droge doek worden schoongemaakt.

- Gebruik nooit alcohol, witte spiritus of benzine om het apparaat schoon te maken.
- Wanneer u een chemisch geïmpregneerde doek gebruikt, moet u zorgvuldig de instructies lezen die bij de doek worden geleverd.

Neem de volgende punten in acht om het apparaat in een optimale toestand te houden.

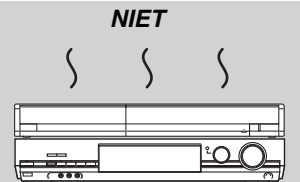
Na verloop van tijd kunnen zich stof en vuil op de lens verzamelen, waardoor opnemen of afspelen van discs niet meer mogelijk is. Gebruik de **DVD-lensreiniger** ongeveer eenmaal per jaar, afhankelijk van de gebruiksfrequentie en de gebruiksomgeving. Lees voor gebruik zorgvuldig de instructies van de lensreiniger.

DVD-lensreiniger: RP-CL720E

- Deze lensreiniger is mogelijk niet in elk land verkrijgbaar.

Zet het apparaat niet op een versterker of op andere apparatuur die heet kan worden.

De hitte kan beschadiging aan het apparaat veroorzaken.



Opmerking

Zorg dat de interne koelventilator aan de achterzijde van het apparaat niet is afgedekt.

Controleer of de disclade leeg is voordat u het apparaat verplaatst.

Als dit niet het geval is, kan de disc of het apparaat ernstig beschadigd worden.

Bijgeleverde accessoires



Controleer en identificeer de bijgeleverde accessoires.
(De productnummers zijn correct in februari 2007. Eventuele wijzigingen in de productnummers voorbehouden.)



(N2QAYB000124)

1 Afstandsbediening

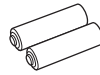


1 Netsnoer

- Alleen voor gebruik met dit apparaat. Gebruik het netsnoer niet met andere apparaten. Gebruik bovendien geen snoeren van andere apparaten met dit apparaat.



2 RF-coaxkabel



2 Batterijen voor de afstandsbediening

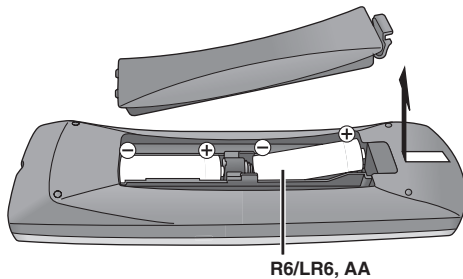


1 Audio/ videokabel

Informatie over de afstandsbediening

■ Batterijen

- Plaats de batterijpolen (+ en -) overeenkomstig de aanduidingen in de afstandsbediening.
- Wanneer u de batterijdeksel sluit, steekt u eerst de - kant (min) kant erin.



- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Gebruik niet gelijktijdig een oude en een nieuwe batterij.
- Gebruik niet gelijktijdig verschillende typen batterijen.
- Verwarm de batterijen niet en stel deze niet bloot aan vuur.
- Probeer de batterijen nooit open te maken of kort te sluiten.
- Probeer alkali- of mangaanbatterijen niet op te laden.
- Gebruik geen batterijen waarvan de buitenlaag is afgehaald.

Als u de batterijen verkeerd behandelt, kan het elektrolyt eruit lekken waardoor voorwerpen die ermee in aanraking komen beschadigd kunnen worden en brand veroorzaakt kan worden.

Haal de batterijen uit de afstandsbediening als deze geruime tijd niet gebruikt gaat worden. Bewaar de batterijen op een droge, koele plaats.

Gebruik van de afstandsbediening (➔ 12)

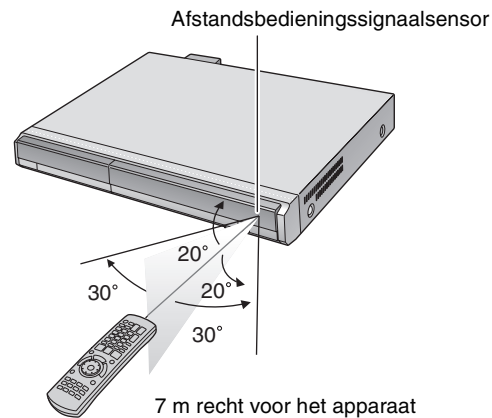
Opmerking

Als u het apparaat of de televisie niet met de afstandsbediening kunt bedienen nadat u de batterijen hebt vervangen, moet u de codes opnieuw invoeren (➔ 24, De televisie bedienen).

Draag bij tot het behoud van het milieu.

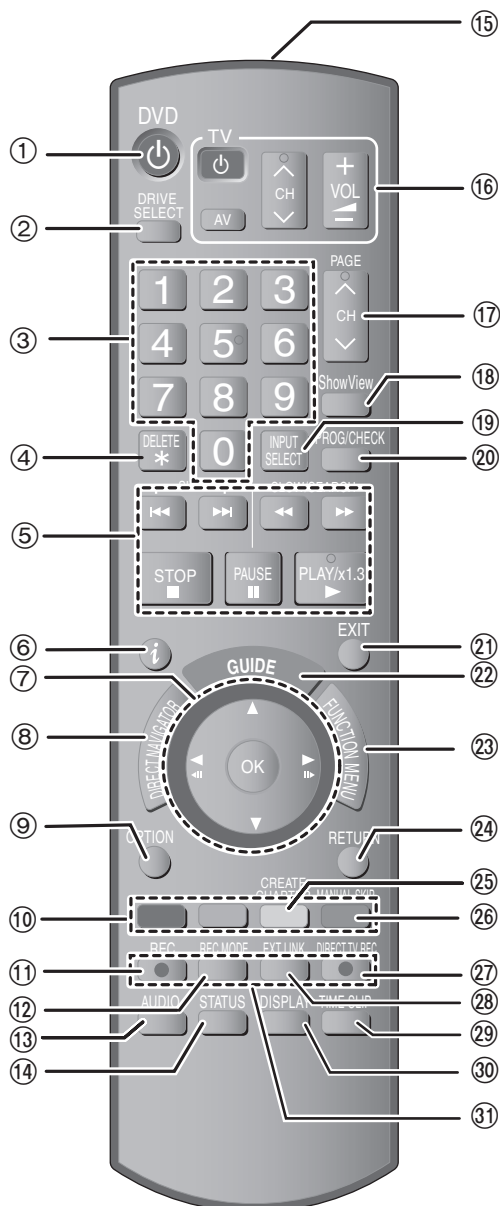
- Lege en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden geplaatst.

■ Gebruik



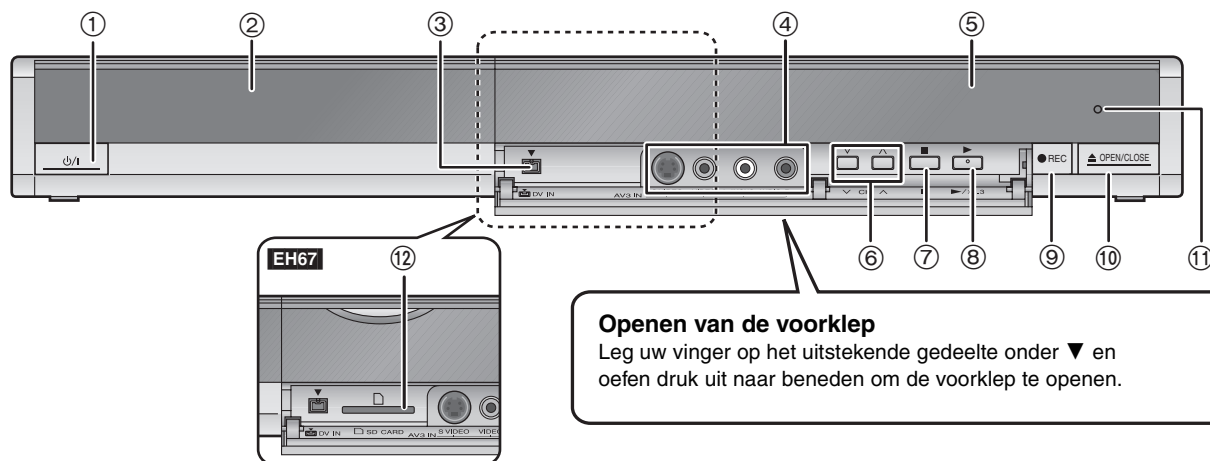
Afstandsbediening

De bedieningsaanwijzingen zijn gewoonlijk bedoeld voor het gebruik van de afstandsbediening.



- ① Apparaat inschakelen (➡ 20)
- ② Station kiezen [vaste schijf, DVD of SD (**EH67**)] (➡ 26, 36, 42)
Het station verandert telkens wanneer u op [DRIVE SELECT] drukt.
- ③ Kanaal- en titelnummers, enz. kiezen/Nummers invoeren
- ④ Items wissen (➡ 52)
- ⑤ Basisbediening voor opnemen en afspelen
- ⑥ Programma-informatie in het GUIDE Plus+ systeem weergeven
- ⑦ Pijltoetsen/OK, Beeld-voor-beeld (➡ 38)
- ⑧ Top Menu/DIRECT NAVIGATOR tonen (➡ 36, 37, 46)
- ⑨ Menu OPTION tonen (➡ 46)
- ⑩ Kleurtoetsen voor het omschakelen tussen Video/Beeld (**EH67**) en Video/Afspeellijsten, tekenset kiezen bij het invoeren van tekst, instellingen maken voor handmatige afstemming en bediening van GUIDE Plus+ (➡ 31, 36, 55, 61, 71)
- ⑪ Opnemen starten (➡ 26)
- ⑫ Opnamefunctie wijzigen (➡ 26)
- ⑬ Geluid kiezen (➡ 38)
- ⑭ Statusmeldingen weergeven (➡ 45)
- ⑮ Zendt het afstandsbedieningssignaal
- ⑯ Bediening van de televisie (➡ 24)
- ⑰ Kanalen kiezen/Pagina's kiezen in het GUIDE Plus+ systeem (➡ 26, 31)
- ⑱ SHOWVIEW scherm weergeven (➡ 32)
- ⑲ Ingangsfunctie kiezen (AV1, AV2, AV3 of DV) (➡ 35, 60)
- ⑳ Timeropname scherm tonen (➡ 32)
- ㉑ Het menuscherm verlaten
- ㉒ GUIDE Plus+ scherm weergeven (➡ 21, 30)
- ㉓ FUNCTION MENU venster weergeven (➡ 65)
- ㉔ Terugkeren naar vorige scherm
- ㉕ Hoofdstuk maken (➡ 38)
- ㉖ 30 seconden vooruitspringen (➡ 38)
- ㉗ Direct opnemen vanaf de TV (➡ 18)
- ㉘ Gekoppelde timeropname met externe apparatuur (➡ 35)
- ㉙ De opgegeven tijd verspringen (➡ 38)
- ㉚ Beeldschermmenu weergeven (➡ 44)
- ㉛ Opnamefuncties

Hoofdapparaat



Openen van de voorklep

Leg uw vinger op het uitstekende gedeelte onder ▼ en oefen druk uit naar beneden om de voorklep te openen.



- ① **Ruststand/aan-schakelaar (⏻/⏻) (→ 20)**
Indrukken om het apparaat aan of uit te schakelen. In de uitgeschakelde stand verbruikt het apparaat nog een geringe hoeveelheid stroom.
- ② Disclade (→ 26, 36)
- ③ Aansluitingen voor digitale video (DV) camcorder (→ 60)
- ④ Aansluiting voor videorecorder, camcorder enz. (→ 16, 60)
- ⑤ Display (→ hieronder)
- ⑥ Kanalen kiezen (→ 26)
- ⑦ Stoppen (→ 26, 37)

- ⑧ Afspelen starten (→ 36)
- ⑨ Opnemen stoppen (→ 26)/Een tijd opgeven om de opname te stoppen (→ 28)
- ⑩ Disclade openen/sluiten (→ 26, 36)
- ⑪ Afstandsbedieningssignalsensor
- ⑫ **EH67** SD-Kaartgleuf (→ hieronder)

Aansluitingen op het achterpaneel (→ 14–17)

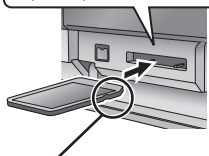
Een SD-Kaart plaatsen en verwijderen **EH67**

Wanneer de kaartindicator ("SD") op het display van het apparaat knippert, worden de gegevens op de kaart gelezen of worden er gegevens naar de kaart geschreven. Schakel het apparaat dan niet uit en verwijder de kaart ook niet. Dit kan namelijk resulteren in een defect of in verlies van de gegevens op de kaart.

- Als u een vreemd voorwerp in de gleuf steekt, kan een storing worden veroorzaakt.
- U kunt gebruik maken van SD-kaarten met een capaciteit van 8 MB t/m 4 GB (→ 7).

De kaart plaatsen

Druk tegen het midden van de kaart totdat deze op z'n plaats vastklikt.



Steek de kaart met het label naar boven en het schuine hoekje aan de rechterkant naar binnen.

Als u een miniSD kaart gebruikt, moet u deze in de miniSD kaartadapter steken die bij de kaart wordt geleverd. Plaats dan de adapter in het apparaat.



De kaart verwijderen

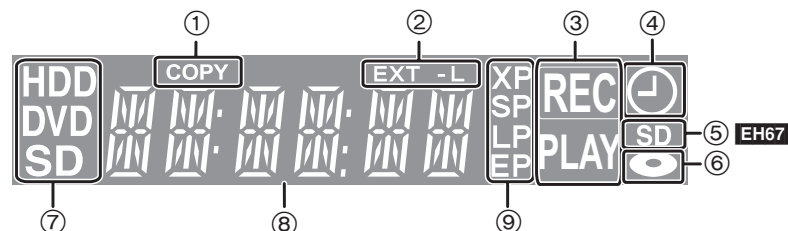
- ① Druk tegen het midden van de kaart.
- ② Trek de kaart recht naar buiten.



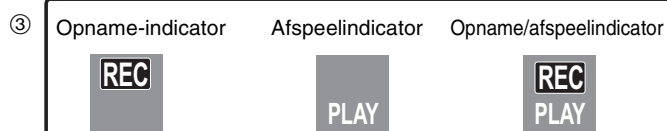
Automatische mediakeuze

- Als u een SD-Kaart erin steekt terwijl het apparaat in de stopstand staat, wordt het scherm "SD Kaart" afgebeeld. Kies een item en druk op [OK] om over te schakelen naar de SD-kaart (→ 42, 58).
- Als u een SD-Kaart eruit haalt, wordt automatisch de vaste schijf gekozen.

Display op het apparaat



- ① Kopieerindicator
- ② Indicator voor gekoppelde timeropname met een extern apparaat



- ④ Timeropname-indicator
- ⑤ **EH67** Indicator SD-Kaartgleuf
- ⑥ Disc-indicator

- ⑦ Stationsindicator [HDD, DVD of SD (**EH67**)]
- ⑧ Centrale deel van display
- ⑨ Indicator opnamefunctie

U moet de twee meegeleverde RF-coaxkabels gebruiken

Gebruik de twee meegeleverde RF-coaxkabels alleen voor het maken van aansluitingen op het apparaat via de RF IN en RF OUT aansluitingen. Als u voor het aansluiten andere kabels gebruikt, kan het televisiebeeld worden verstoord door strepen.

Met behulp van een 21-pens Scartkabel

- Als dit apparaat is aangesloten op een Q Link-compatibele televisie, kunt u gebruikmaken van een hele reeks Q Link-functies (→ 18).
- Als dit apparaat is aangesloten op een RGB-compatibele televisie, kunt u genieten van beelden van hoge kwaliteit (→ 85).

Vereiste instelling "AV1-output" in het Set-up menu (→ 69)

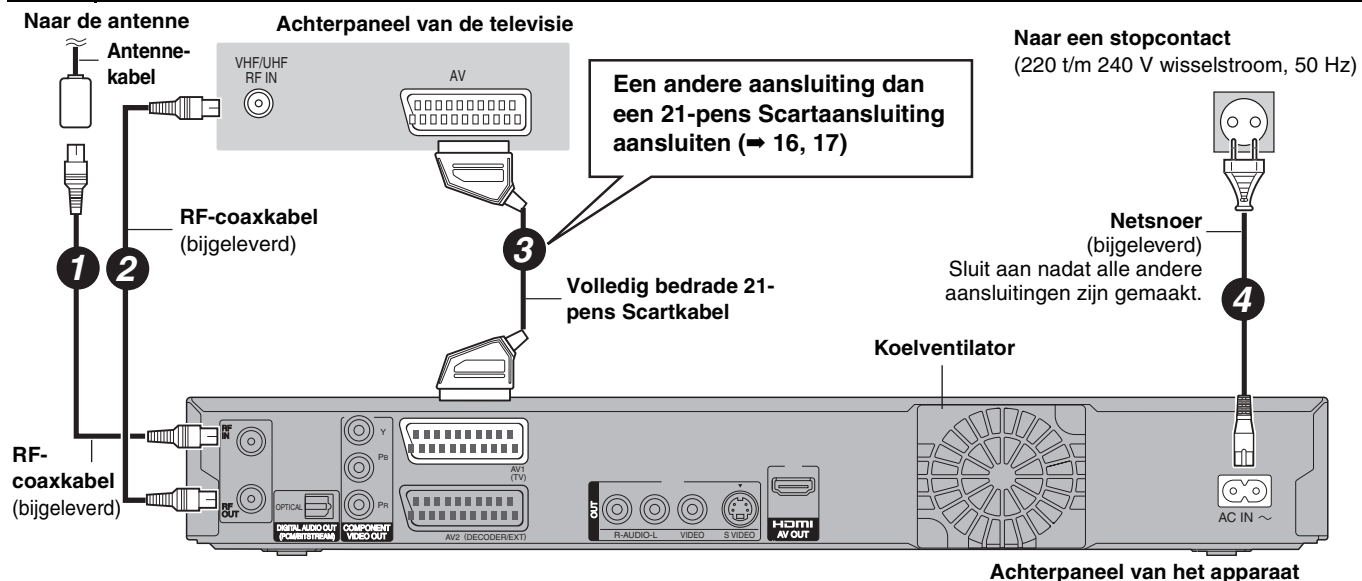
- Voordat u aansluitingen maakt, moet u eerst alle apparaten uitschakelen en de betreffende gebruiksaanwijzingen lezen.
- Kies de aansluitmethode die overeenkomt met uw situatie uit de methoden A t/m D. Vraag uw vakhandelaar naar aansluitingen die hieronder niet vermeld staan.

Wanneer het apparaat geruime tijd niet wordt gebruikt

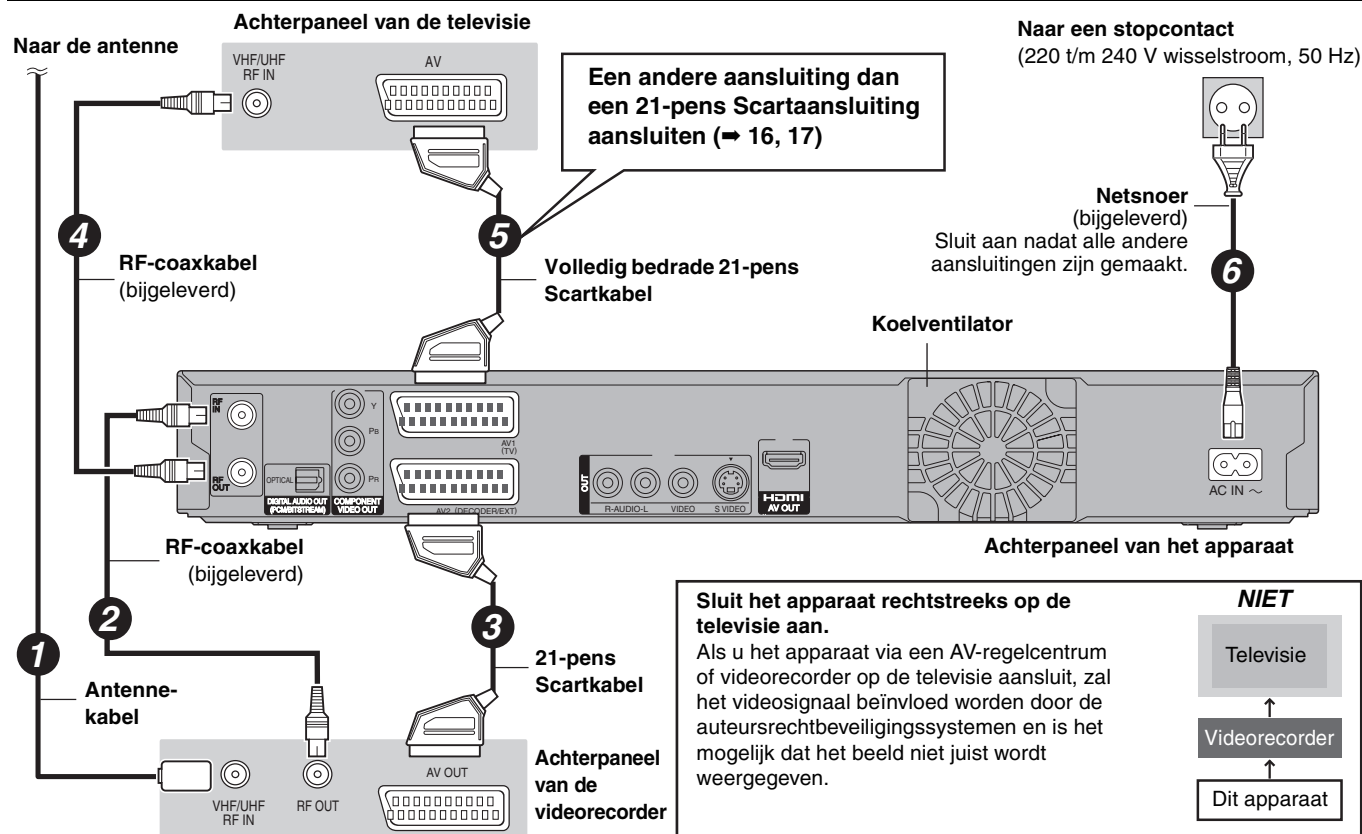
Trek de stekker uit het stopcontact om stroom te besparen. Het apparaat verbruikt een kleine hoeveelheid stroom, zelfs wanneer het is uitgeschakeld. [ongeveer 2 W (stroomspaarstand)].

Als "Energiebesparing" is ingesteld op "Aan", zal de "Snelle Start" functie niet werken.

A Een televisie aansluiten



B Een televisie en videorecorder aansluiten



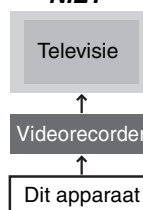
Sluit het apparaat rechtstreeks op de televisie aan.

Als u het apparaat via een AV-regelcentrum of videorecorder op de televisie aansluit, zal het videosignaal beïnvloed worden door de auteursrechtbeveiligingssysteem en is het mogelijk dat het beeld niet juist wordt weergegeven.

• Wanneer het apparaat op een televisie met een ingebouwde videorecorder wordt aangesloten

Sluit het apparaat op de ingangsaansluitingen aan de televisiezijde aan als er zowel ingangsaansluitingen voor de televisie als voor de videorecorder zijn.

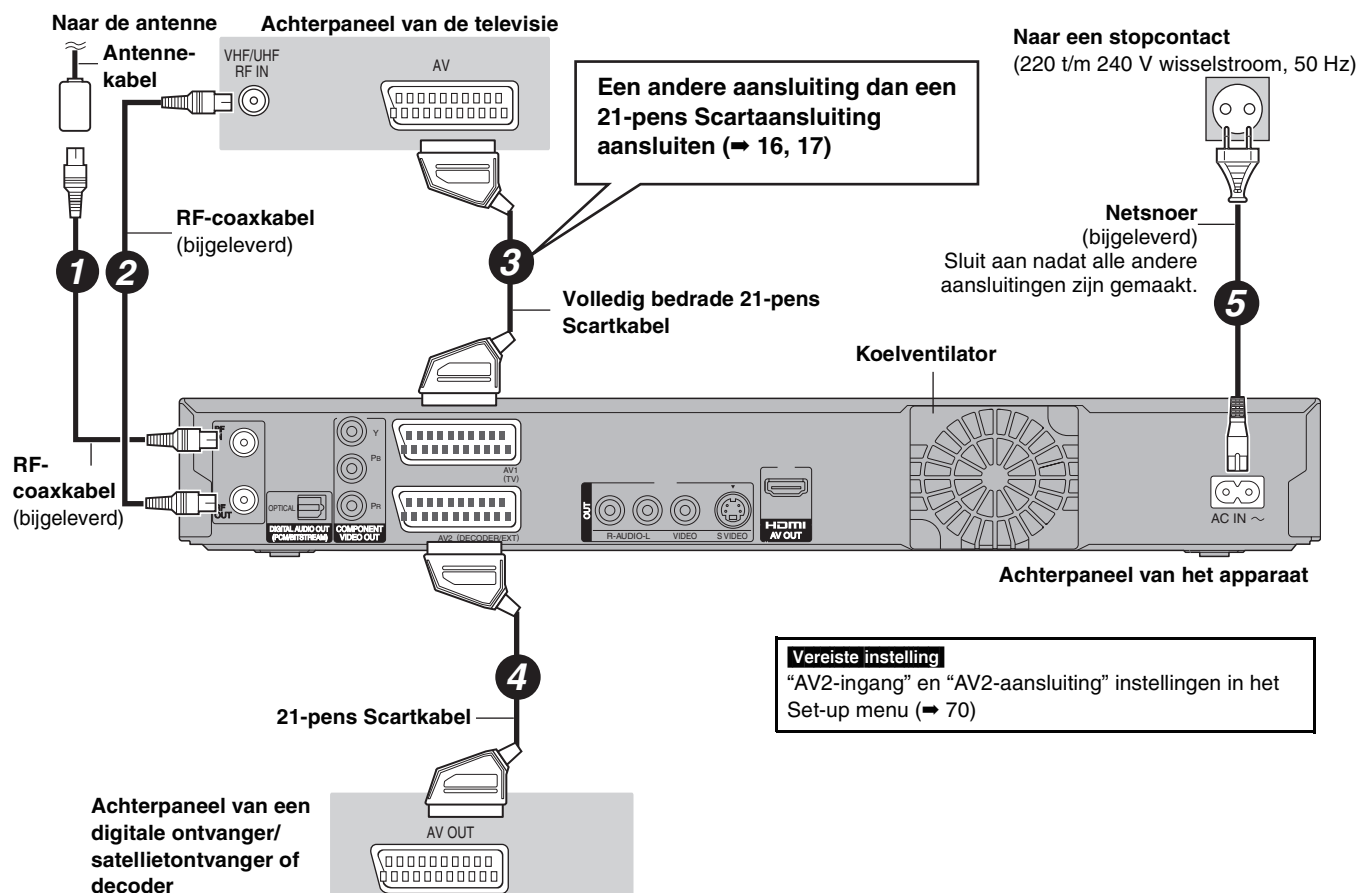
NIET



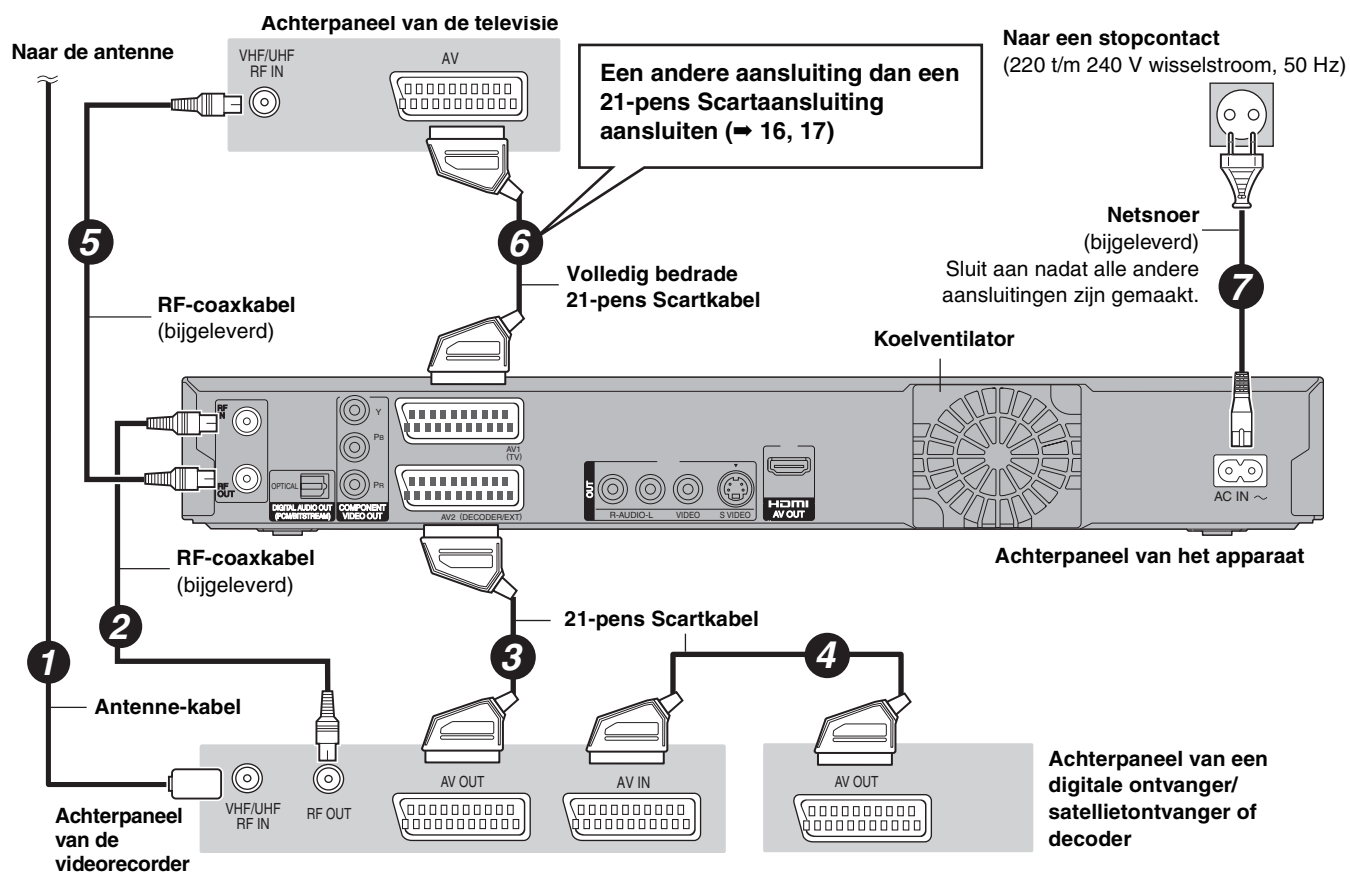
Vereiste instelling

"AV2-ingang" en "AV2-aansluiting" instellingen in het Set-up menu (→ 70)

C Een televisie en digitale ontvanger/satellietontvanger of decoder aansluiten



D Een televisie en videorecorder, digitale ontvanger/satellietontvanger of decoder aansluiten



Vereiste instelling

"AV2-ingang" en "AV2-aansluiting" instellingen in het Set-up menu (⇒ 70)
Sluit het apparaat rechtstreeks op de televisie aan (⇒ 14, **B**)

Overige aansluitingen

* Sluit geen kabel aan op "Geel".

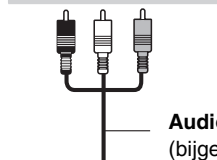
Een televisie met AUDIO/VIDEO of S VIDEO aansluitingen aansluiten

De S VIDEO OUT aansluiting geeft een meer levendig beeld dan de VIDEO OUT aansluiting. (Het feitelijke resultaat hangt af van de gebruikte televisie.)

Achterpaneel van de televisie



Achterpaneel van de televisie

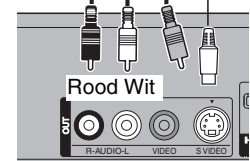


Audio/video-kabel
(bijgeleverd)

S-video-kabel



Achterpaneel van het apparaat



Achterpaneel van het apparaat

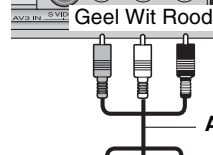
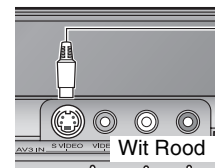
Een videorecorder met AUDIO/VIDEO of S VIDEO aansluitingen aansluiten

De S-VIDEO aansluiting geeft een meer levendig beeld dan de VIDEO aansluiting. (Het feitelijke resultaat hangt af van de gebruikte televisie.)

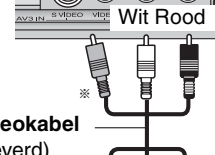
Voorpaneel van dit apparaat



Voorpaneel van dit apparaat



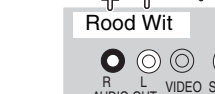
Audio/video-kabel
(bijgeleverd)



S-video-kabel



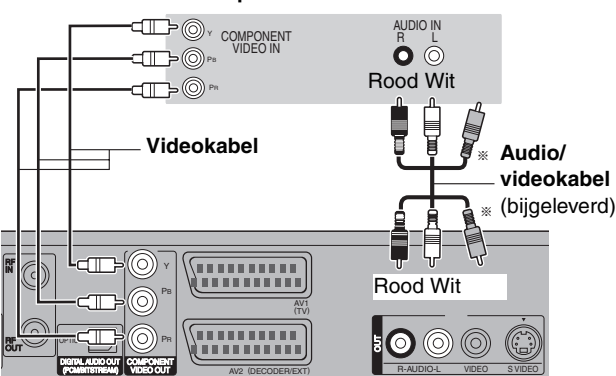
Achterpaneel van de videorecorder



Achterpaneel van de videorecorder

Een televisie met COMPONENT VIDEO aansluitingen aansluiten

Achterpaneel van de televisie



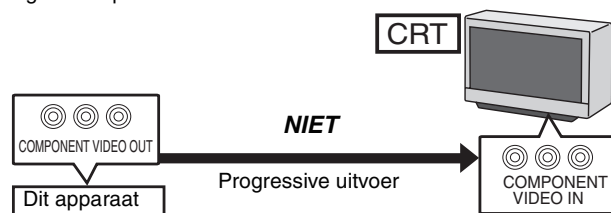
Achterpaneel van het apparaat

COMPONENT VIDEO aansluitingen kunnen gebruikt worden voor interlace of progressive uitvoer (⇒ 85) en leveren een zuiverder beeld dan de S VIDEO OUT aansluiting.

• Verbind met de aansluitingen van dezelfde kleur.

Als u een normale televisie (met beeldbuis) hebt

Gebruik de component-uitgang met progressive "Uit" (De standaardinstelling ⇒ 69), ook als de televisie progressive-compatibel is, want de progressive uitvoer kan flikkeren veroorzaken. Dit geldt ook voor multisysteem-televisies die zijn ingesteld op PAL.



Voor progressive uitvoer (⇒ 24)

Een versterker of systeemcomponent aansluiten

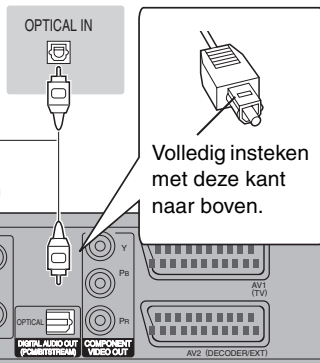
■ Een versterker met een digitale ingangsaansluiting aansluiten

- Om te kunnen genieten van het meerkanaals surroundgeluid op een DVD-Video, sluit u een versterker aan met Dolby Digital, DTS en MPEG decoders.

Vereiste instelling

- "Digitale geluidsoutput" instelling in het Set-up menu (⇒ 68)
- Als dit apparaat is aangesloten op een versterker met een optische digitale audiokabel en op een televisie met een HDMI-kabel, kunt u de hoogst mogelijke geluidskwaliteit van de disc verkrijgen door "Digitale geluidsoutput" in te stellen op "Alleen optisch" in het Set-up menu (⇒ 69). In dit geval wordt het geluid alleen uitgevoerd door de versterker en niet door de televisie.
- Voordat u een optische digitale audiokabel (niet bijgeleverd) koopt, moet u de vorm van de aansluitbus op de andere apparatuur controleren.
- U kunt geen DTS Digital Surround decoders gebruiken die niet geschikt zijn voor DVD's.
- **EH67** Bij deze verbinding zullen er bij het afspelen van een DVD-Audio toch alleen maar 2 kanalen worden uitgevoerd.

Achterpaneel van de versterker



Optische digitale audiokabel
Niet te sterk buigen bij aansluiting.

Volledig insteken met deze kant naar boven.

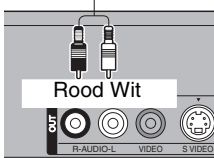
Achterpaneel van het apparaat

■ Een stereo versterker aansluiten

Achterpaneel van de versterker



Audiokabel



Achterpaneel van het apparaat

Aansluiten op een HDMI (High Definition Multimedia Interface)-aansluiting

HDMI is de toekomstige interface voor digitale apparaten. Indien aangesloten op een HDMI-compatibel apparaat, wordt een ongecomprimeerd, digitaal audio- en videosignaal verzonden. Met een enkele kabel kunt u genieten van digitale audio en video van hoge kwaliteit. Indien aangesloten op een HDMI-compatibele HDTV (hoge-definitie televisie), kan de uitvoer worden omgeschakeld naar 1080p, 1080i of 720p HD-video.

• Gebruik HDMI-kabels van 5,0 meter of korter.

Betreffende de VIERA Link "HDAVI Control™" functie

Als u dit apparaat aansluit op een Panasonic televisie (VIERA) of een receiver die is uitgerust met de "HDAVI Control"-functie, zijn gekoppelde bedieningen mogelijk. (➔ 18, Gekoppelde bedieningen met de televisie (VIERA Link "HDAVI Control™"/Q Link))

• Niet-HDMI-compatibele kabels kunnen niet worden gebruikt.

• U wordt aangeraden de HDMI-kabel van Panasonic te gebruiken.

Aanbevolen artikelnummer: RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m), enz.

Aansluiten op een HDMI-compatibele televisie

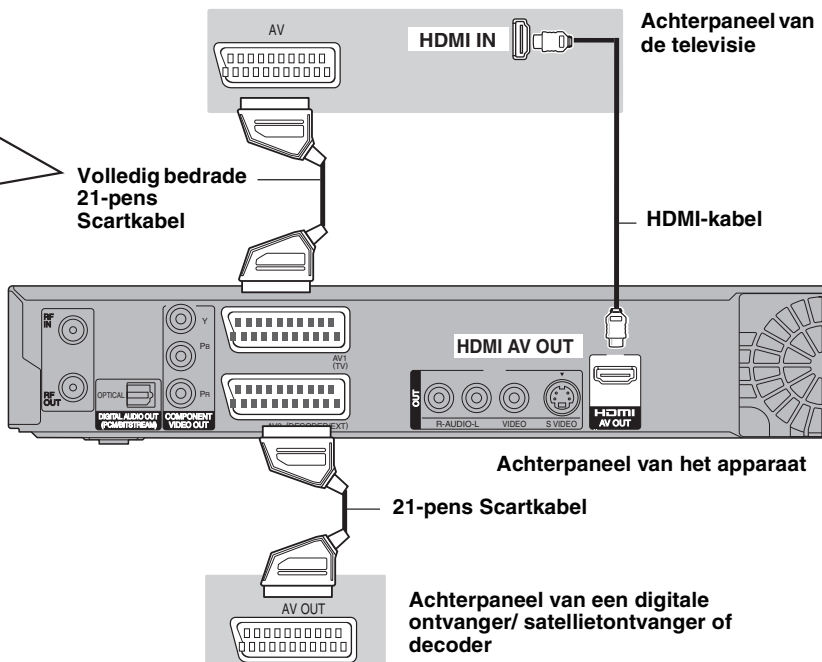
Aansluiten op een Panasonic televisie (VIERA)

Als de 21-pens scartkabel is aangesloten, zijn de volgende functies beschikbaar.

- Directe TV-opname (➔ 18)
- Beelden bekijken vanaf een digitale ontvanger/satellietontvanger of decoder (In dit geval zorgt u ervoor dat de televisie-ingang is omgeschakeld naar "AV".)

Vereiste instelling

- Stel "VIERA Link" in op "Aan" (➔ 69). (De standaardinstelling is "Aan".)
- Stel "Digitale geluidsoutput" in op "HDMI en optisch" (➔ 69). (De standaardinstelling is "HDMI en optisch".)



Opmerking

- **EH67** Als u een televisie aansluit die niet compatibel is met CPPM (Content Protection for Prerecorded Media ➔ 84), kan een kopieerbeveiligde DVD-Audio niet worden uitgevoerd via de HDMI aansluiting. Sluit de audiokabels (rood, wit) of de 21-pens scartkabel* aan op de overeenkomstige aansluitingen.
- Als u aansluit op een televisie die alleen compatibel is met 2-kanaals geluidsuitvoer, zal geluid met 3 of meer kanalen worden gedownmixt (➔ 84) en uitgevoerd als 2 kanalen. (Sommige discs kunnen niet worden gedownmixt.)
- U kunt dit apparaat niet aansluiten op DVI-apparaten die niet compatibel zijn met HDCP. Voor apparaten die compatibel zijn met HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection)-copyrightbescherming die zijn uitgerust met een digitale DVI-ingangsaansluiting (computermonitors, enz.): Afhankelijk van het apparaat is het mogelijk dat de beelden niet goed of in het geheel niet worden afgebeeld indien het is aangesloten met een DVI/HDMI-schakelkabel. (Audio kan niet worden uitgevoerd.)

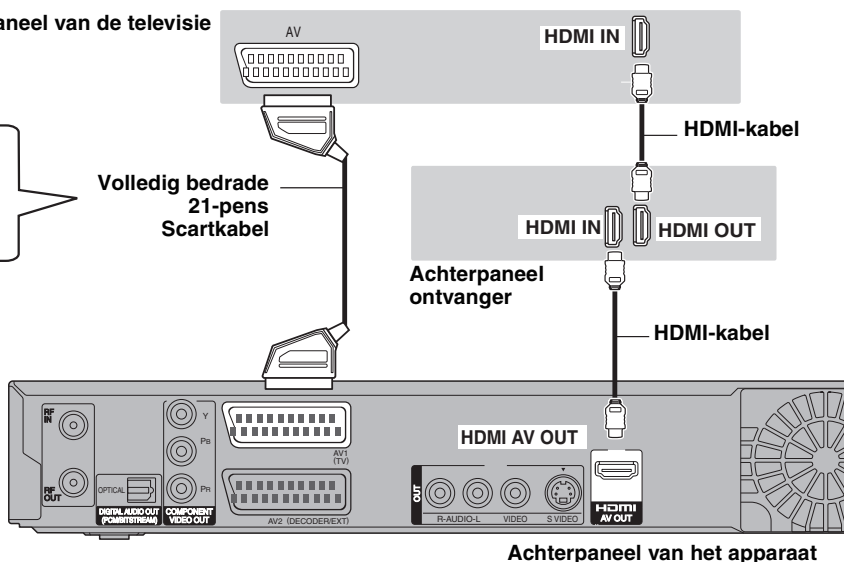
* Alleen als dit apparaat is aangesloten op een Panasonic televisie (VIERA)

Het apparaat aansluiten op een HDMI-compatibele televisie en ontvanger

Aansluiten op een Panasonic televisie (VIERA) ➔ hierboven

Vereiste instelling ➔ hierboven

Achterpaneel van de televisie



Achterpaneel van het apparaat

Opmerking

- **EH67** Als u het apparaat aansluit op een ontvanger die niet compatibel is met CPPM (Content Protection for Prerecorded Media, ➔ 84), kan kopieerbeveiligde DVD-Audio niet worden uitgevoerd via de HDMI-aansluiting. Sluit het apparaat aan op de ontvanger met een optische digitale kabel of audiokabels (rood, wit).

U kunt gebruik maken van gekoppelde bedieningen met de televisie en receiver door middel van “HDAVI Control” of Q Link.

Wat is VIERA Link “HDAVI Control”?

VIERA Link “HDAVI Control” is een handige functie waarmee gekoppelde bedieningen mogelijk worden tussen dit apparaat en een Panasonic televisie (VIERA) of receiver onder “HDAVI Control”. U kunt deze functie gebruiken door de apparaten aan te sluiten met behulp van de HDMI-kabel. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing over het aansluiten van apparaten voor informatie over de bediening.

- VIERA Link “HDAVI Control” is gebaseerd op de besturingsfuncties van HDMI, een industriestandaard bekend als HDMI CEC (Consumer Electronics Control) en is een unieke functie die we hebben ontwikkeld en toegevoegd. Als zodanig kan de werking ervan met apparatuur van andere fabrikanten die HDMI CEC ondersteunen, niet worden gegarandeerd.
- Dit apparaat ondersteunt de functie “HDAVI Control 2”. “HDAVI Control 2” is de nieuwste standaard (geldig vanaf februari 2007) voor Panasonic-apparatuur die voldoet aan HDAVI Control. Deze standaard is compatibel met conventionele HDAVI-apparatuur van Panasonic.

Vorbereidingen

1. Sluit dit apparaat aan op uw televisie of receiver met een HDMI-kabel (➡ 17).
2. Stel “VIERA Link” in op “Aan” (➡ 69). (De standaardinstelling is “Aan”.)
3. Stel de “HDAVI Control” bedieningen in op het aangesloten apparaat (bijv. de televisie).
 - Bij gebruik van de HDMI2-aansluiting van de VIERA televisie als “HDAVI Control”, stelt u op de VIERA televisie het ingangskanaal in op HDMI2.
4. Schakel alle “HDAVI Control” compatibele apparaten in en selecteer de ingangsaansluiting van dit apparaat op de aangesloten televisie zodat de “HDAVI Control” functie goed werkt. **Herhaal deze procedure ook nadat de aansluiting of instellingen zijn veranderd.**

Wat is Q Link?

Q Link is een handige functie waarmee gekoppelde bedieningen mogelijk worden tussen dit apparaat en een Panasonic-televisie. U kunt deze functie gebruiken door de apparaten aan te sluiten met behulp van volledig bedrade 21-pens Scart-kabel.

Vorbereidingen

- Sluit dit apparaat aan op uw televisie met behulp van een volledig bedrade 21-pens Scartkabel (➡ 14).

Voor uw informatie

De onderstaande systemen van andere fabrikanten hebben ongeveer dezelfde functies als Q Link van Panasonic. Raadpleeg voor verdere informatie de gebruiksaanwijzing van uw televisie of neem contact op met een vakhandelaar.

- Q Link (een wettig gedeponeerd handelsmerk van Panasonic)
- DATA LOGIC (een wettig gedeponeerd handelsmerk van Metz)
- Easy Link (een wettig gedeponeerd handelsmerk van Philips)
- Megalogic (een wettig gedeponeerd handelsmerk van Grundig)
- SMARTLINK (een wettig gedeponeerd handelsmerk van Sony)

Wat u kunt doen met “HDAVI Control” en Q Link

Downloaden vanaf de televisie Q Link	Wanneer u het apparaat voor het eerst aansluit op een televisie, wordt de televisiezenderlijst met afstemgegevens automatisch gedownload van de televisie naar het apparaat, en worden de televisiezenders toegewezen aan de programmaposities op het apparaat in dezelfde volgorde als op de televisie (➡ 20).
(Als de televisie is ingeschakeld) Eenvoudig weergeven VIERA Link Q Link	Als de TV ingeschakeld is en u de hieronder genoemde bedieningshandelingen uitvoert, worden de invoersignalen van de TV automatisch omgeschakeld naar de HDMI-invoermodus en toont de TV de corresponderende actie. (Het is mogelijk dat gedurende de eerste paar seconden het beeld of geluid niet beschikbaar zijn.) Druk op [FUNCTION MENU]^{*1}, [▶] (PLAY)^{*2}, [DIRECT NAVIGATOR], [GUIDE], [ShowView], [PROG/CHECK] enz.
(Als de televisie is uitgeschakeld) Inschakel-koppeling VIERA Link Q Link	Als de televisie is uitgeschakeld en de volgende bedieningen worden uitgevoerd, zal de televisie automatisch worden ingeschakeld en de betreffende actie uitvoeren. (Het is mogelijk dat gedurende de eerste paar seconden het beeld of geluid niet beschikbaar zijn.) Druk op [FUNCTION MENU]^{*1}, [▶] (PLAY)^{*2}, [DIRECT NAVIGATOR], [GUIDE], [ShowView], [PROG/CHECK] enz. • DVD-A (EH67) DVD-V CD VCD SVCD en MP3 De televisie wordt automatisch ingeschakeld wanneer u de disc plaatst.
Uitschakel-koppeling VIERA Link Q Link	Als u de TV in standby zet, wordt het apparaat ook automatisch in standby gezet. Zelfs als tijdens het afspelen of wanneer het apparaat is ingesteld op een timeropname het FUNCTION MENU scherm, de statusmelding of het beeldschermmenu wordt weergegeven, schakelt het apparaat automatisch over op standby. Zelfs als de TV in standby staat, zal het apparaat niet tegelijkertijd overschakelen naar standby als zich de volgende omstandigheden voordoen: – nadat u op [● REC] gedrukt terwijl het apparaat bezig is met opnemen; – tijdens het kopiëren; – tijdens finaliseren, enz. • Als u dit apparaat aansluit op een “HDAVI Control”-compatibele Panasonic receiver met behulp van een HDMI-kabel, wordt ook de receiver uitgeschakeld.
Directe TV-opname Q Link	Met deze functie kunt u onmiddellijk beginnen met het opnemen van het programma dat u op de TV bekijkt. • Deze functie werkt echter niet als u op dit apparaat de TV-kanalen selecteert. Vorbereidingen • Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen. De HDD- of DVD-indicator op het apparaat licht op. • Als u het DVD-station hebt gekozen Plaats een disc. (➡ 26) Houd [● DIRECT TV REC] 1 seconde ingedrukt. Het opnemen begint. Het opnemen stoppen Druk op [■].

^{*1} Deze knop is alleen beschikbaar als dit apparaat is ingeschakeld.

^{*2} Als u op deze knop drukt, wordt het weergavebeeld niet onmiddellijk op het scherm weergegeven en kan het onmogelijk zijn de inhoud te bekijken vanaf het punt waar de weergave begon.
 In dat geval drukt u op [◀◀] of [▶▶] om terug te gaan naar het punt waar de weergave begon.

Opmerking

- Het is mogelijk dat deze functies niet normaal werken, afhankelijk van de toestand van de apparaten.
- Voor wat betreft de “HDAVI Control” functie, raadpleegt u ook de gebruiksaanwijzing van de aangesloten apparaten (bijv. de televisie).

Gemakkelijke bediening met alleen de VIERA-afstandsbediening

Indien u dit apparaat via een HDMI-kabel aansluit op een TV met een "HDAVI Control 2" functie, kunt u genieten van handiger functies. De volgende toetsen op de afstandsbediening van de TV kunt u dan gebruiken om dit apparaat te bedienen: [▲], [▼], [◀], [▶], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] en de gekleurde toetsen. Gebruik de afstandsbediening van dit apparaat voor gebruik van de knoppen die hierboven niet zijn genoemd (cijfertoetsen, enz.).

Het FUNCTION MENU venster gebruiken om dit apparaat te bedienen

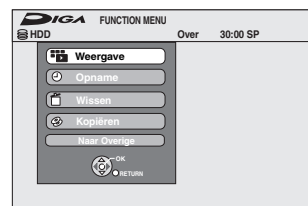
VIERA Link

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de TV om de TV te bedienen.

1 Geef op dit apparaat met de afstandsbediening van de TV het "FUNCTION MENU" venster weer.

- Als dit apparaat in standby wordt gezet, wordt het automatisch ingeschakeld.

2 Selecteer met de afstandsbediening van de TV het gewenste item en druk op [OK].



Over het FUNCTION MENU venster (➡ 65).

Het menuvenster OPTION gebruiken om dit apparaat te bedienen

VIERA Link

U kunt met de afstandsbediening van de TV discs afspelen met gebruik van het "Controlepaneel" (➡ hieronder) en het hoofdmenu voor DVD-Video weergegeven.

1 Druk op [OPTION].

Voorbeeld:



Opmerking

U kunt geen gebruik maken van het menu OPTION terwijl het hoofdmenu voor DVD-Video wordt weergegeven en terwijl DVD-Video wordt gekopieerd.

2 Selecteer een item en druk op [OK].

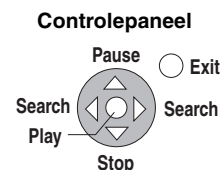
Controlepaneel	Controlepaneel wordt weergegeven (➡ hieronder).
FUNCTION MENU	FUNCTION MENU venster wordt weergegeven (➡ hierboven).
Top Menu DVD-V	Hoofdmenu wordt weergegeven (➡ 37).
Menu DVD-V	Menu wordt weergegeven (➡ 37).
Drive kiezen	Selecteer de vaste schijf (HDD), het DVD-station, of het SD-station (EH67)
NAAR RECHTS drn. (JPEG)	Draai het stilstaande beeld (➡ 43).
NAAR LINKS draaien (JPEG)	
Inzoomen (JPEG)	Vergroot of verklein het stilstaande beeld (➡ 43).
Uitzoomen (JPEG)	

Gebruik van het Controlepaneel

Met gebruik van het Controlepaneel kunt u met de afstandsbediening van de TV achteruit en vooruit zoeken, stoppen, enz. Voer stap 1 en 2 uit van "Het menuvenster OPTION gebruiken om dit apparaat te bedienen" (➡ hierboven).

Het Controlepaneel wordt weergegeven (➡ rechts).

- Bij het weergeven van een titel of een DVD-video, enz.
 - [▲]: Pauze, [▼]: Stoppen, [◀]: Achteruit zoeken, [▶]: Vooruit zoeken, [OK]: Afspelen, [EXIT]: Het scherm verlaten.
- Tijdens weergave van stilstaande beelden
 - [▼]: Stoppen, [◀]: Vorig beeld weergegeven, [▶]: Volgend beeld weergegeven, [EXIT]: Het scherm verlaten.



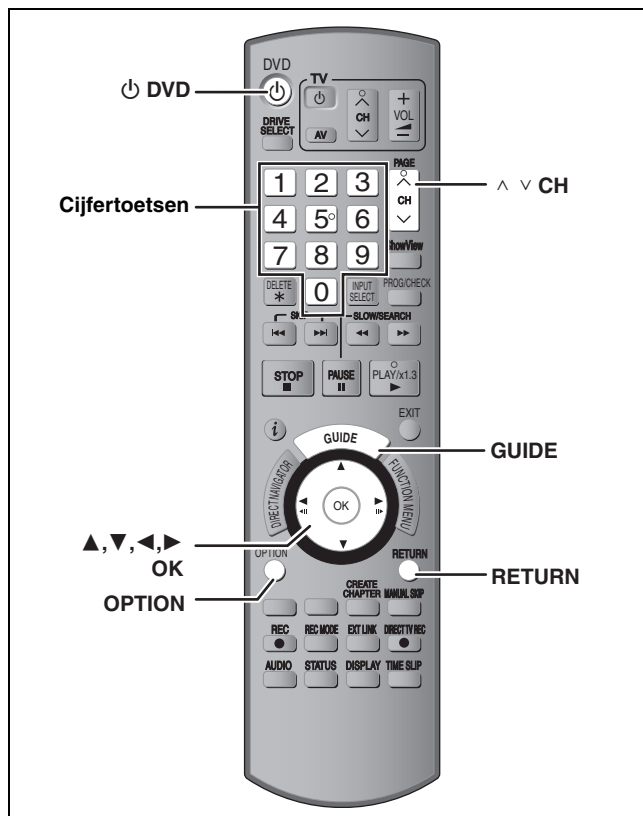
■ Als u de TV aan wilt laten staan en alleen dit apparaat in standby wilt zetten.

Druk op [DVD] op de afstandsbediening van dit apparaat en stel in op standby.

■ Als u geen gebruik maakt van "HDAVI Control"

Stel "VIERA Link" in het Set-up menu in op "Uit" (➡ 69).

STAP 2 Instellingen voor kanaalontvangst en televisiebeeldverhouding



1 Schakel de televisie in en kies de AV-ingang die overeenkomt met de aansluitingen naar dit apparaat.

2 Druk op [DVD] om het apparaat in te schakelen.

Wanneer het apparaat is aangesloten op een televisie uitgerust met de Q Link-functie (⇒ 18), begint het downloaden vanaf de televisie.



U kunt de afstemgegevens vanaf de televisie downloaden. De functie Klok automatisch instellen stelt automatisch de tijd gelijk wanneer er is afgestemd op een TV-zender die de tijd- en datum informatie uitzendt.

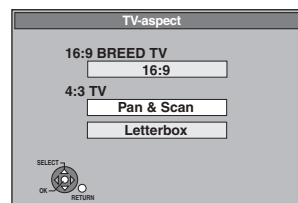
• Als het landinstelling-menu op de televisie wordt afgebeeld.



Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het land te kiezen en druk dan op [OK].

Als u "Schweiz", "Suisse" of "Svizzera" kiest in de landinstelling, of als de afsteminstelling van de televisie is ingesteld op Zwitserland, verschijnt het "Energiebesparing" instellingmenu. Kies "Aan" of "Uit" (⇒ 70). De Auto-Setup begint. Dit duurt ongeveer 8 minuten.

Nadat de instelling gemaakt is, wordt het TV-beeldverhoudinginstelscherm afgebeeld.



- **16:9:** Als het apparaat aangesloten is op een 16:9 breedbeeldtelevisie
- **Pan & Scan:** Als het apparaat aangesloten is op een 4:3 televisie

HDD RAM

De titels worden opgenomen zoals ze op het televisiescherm worden weergegeven.

DVD-V

Video opgenomen voor een breedbeeldtelevisie, wordt afgespeeld als Pan & Scan (behalve indien verboden door de producent van de disc) (⇒ 85).



- **Letterbox:** Als het apparaat aangesloten is op een 4:3 televisie

Een breedbeeld wordt met zwarte balken boven en onder op het scherm weergegeven (⇒ 85).



3 Druk op [▲, ▼] om de beeldverhouding te kiezen en druk dan op [OK].

Nadat het televisietype en de beeldverhouding zijn ingesteld, wordt het GUIDE Plus+ instelscherm afgebeeld.



(Het bovenstaande bericht verschijnt ook in landen waar het GUIDE Plus+ systeem niet beschikbaar is. De instellingen kunnen dan echter niet gemaakt worden.)

- Als u de instellingen voor het GUIDE Plus+ systeem wilt maken

Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK]. Ga naar stap 2 (⇒ 21, Het GUIDE Plus+ systeem instellen)

- Als u het GUIDE Plus+ systeem niet wilt instellen of in een land woont waar het GUIDE Plus+ systeem niet beschikbaar is (⇒ 21, GUIDE Plus+ systeem)

Druk op [◀, ▶] om "Nee" te kiezen en druk dan op [OK]. Het televisiebeeld verschijnt. Het instellen is voltooid.

Voortijdig stoppen

Druk op [RETURN].

■ Als het klokinstelling-menu verschijnt

Stel de klok handmatig in (⇒ 73).

■ Controleren of de televisiezenders goed zijn ingesteld (⇒ 71)

■ Het instellen opnieuw uitvoeren (⇒ 72)

GUIDE Plus+ systeem

Het GUIDE Plus+ systeem geeft u de programma-informatie vanaf de host-zender en deze wordt op de televisie weergegeven net als het programma-overzicht van een televisiegids. Ook kunt u op gemakkelijke wijze de vereiste instelling maken voor het opnemen van een programma. U hoeft alleen maar het gewenste programma op de weergegeven lijst te kiezen. Tevens kan een gewenst programma worden gezocht door enkel de programma's te tonen die in een bepaalde categorie vallen.

Het GUIDE Plus+ systeem is beschikbaar in de volgende landen: **België/Duitsland/Frankrijk/Italië/Nederland/Oostenrijk/Spanje/Zwitserland** (per eind februari 2007)

- Het is mogelijk dat het systeem in sommige gebieden niet beschikbaar is.
- Eventuele wijzigingen in de gebieden waar het systeem beschikbaar is voorbehouden.

Opmerking

U moet eerst de instellingen voor het ontvangen van kanalen maken (⇒ 20) om het GUIDE Plus+ systeem te kunnen instellen.

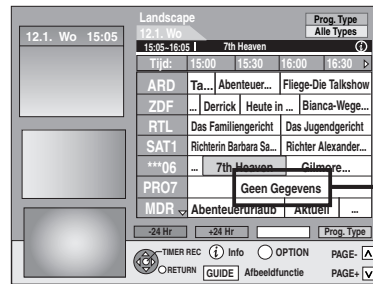
- Het instellen van het GUIDE Plus+ systeem werkt niet goed als de klok niet op de juiste tijd is ingesteld.
- Het ontvangen van de gegevens van het GUIDE Plus+ systeem is alleen mogelijk via de antenne-ingang van dit apparaat. Het ontvangen van de GUIDE Plus+ gegevens via extern aangesloten satellietontvangers of digitale set-top boxen is niet mogelijk.

Bezoek de volgende homepage voor verdere informatie.
<http://www.europe.guideplus.com>

3

Een van de volgende schermen wordt afgebeeld

Bevestig de melding op het scherm.



Als "Geen Gegevens" verschijnt (⇒ 22, Televisie-programmalijsten bewerken, Referentie)

Het downloaden van de GUIDE Plus+ gegevens is voltooid.



Het GUIDE Plus+ systeem is niet beschikbaar. Controleer het hostkanaal van uw land. (⇒ 23, Gastkanaal)



Om de GUIDE Plus+ gegevens te downloaden, schakelt u het apparaat uit op het tijdstip dat op het scherm wordt afgebeeld, of download u de gegevens op dat tijdstip handmatig via "Teleladen van Gegevens" in het Set-up menu. (⇒ 23, De instellingen veranderen)

Voortijdig stoppen

Druk op [RETURN].

- Voor meer informatie over het bedienen van de GUIDE Plus+ programmalijst, raadpleegt u "Bedieningen in het GUIDE Plus+ systeem". (⇒ 31)

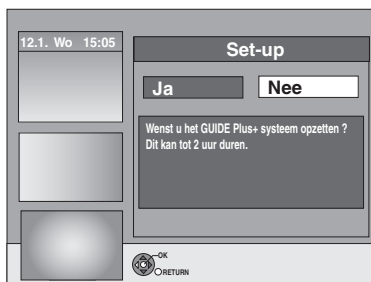
Opmerking

Als uw postcode verandert, kunt u deze informatie later bijwerken in de Setup van het GUIDE Plus+ systeem (⇒ 23, De instellingen veranderen).

1 Druk op [GUIDE].



2 Druk op [▲, ▼] of op de cijfertoetsen om de postcode van uw locatie in te voeren en druk dan op [OK].



Het maken van de instellingen voor het GUIDE Plus+ systeem kan tot 2 uur duren.

- Als u de instellingen voor het GUIDE Plus+ systeem wilt maken
Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK].
- Als u de instellingen voor het GUIDE Plus+ systeem niet wilt maken
Druk op [◀, ▶] om "Nee" te kiezen en druk dan op [OK]. De GUIDE Plus+ gegevens later downloaden (⇒ 22, GUIDE Plus+ gegevens downloaden)

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 20.

GUIDE Plus+ gegevens downloaden

De GUIDE Plus+ gegevens worden meerdere keren per dag uitgezonden op het Gastkanaal (de televisiezender waarop de televisieprogrammalijs wordt uitgezonden). De gegevens worden iedere dag om 2:50 's morgens uitgezonden. Het downloaden duurt in totaal ongeveer 2 uur.

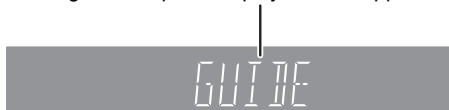
U kunt de GUIDE Plus+ gegevens op twee manieren downloaden.

- Automatisch downloaden terwijl het apparaat is uitgeschakeld.
- Handmatig downloaden via “Teleladen van Gegevens” in het Set-up menu.

Automatisch gegevens downloaden

- De GUIDE Plus+ gegevens worden automatisch gedownload wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

Tijdens het downloaden wordt “GUIDE” afgebeeld op het display van het apparaat.



Als u het apparaat inschakelt terwijl “GUIDE” wordt afgebeeld, wordt het downloaden onderbroken.

- Als de GUIDE Plus+ gegevens worden gedownload om 2:50 's morgens en een timeropname overlapt, kunt u kiezen welke voorrang moet krijgen. Om er zeker van te zijn dat de GUIDE Plus+ gegevens worden gedownload, schakelt u de timeropnamen uit tijdens het uitzenden van de gegevens. (➡ 23, linkerkolom, Nacht Download)

Gegevens handmatig downloaden

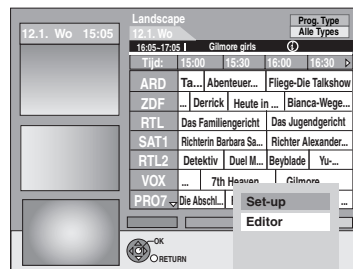
Op het tijdstip waarop de gegevens worden uitgezonden kunt u deze handmatig downloaden via “Teleladen van Gegevens” in het Set-up menu (➡ 23).

Opmerking

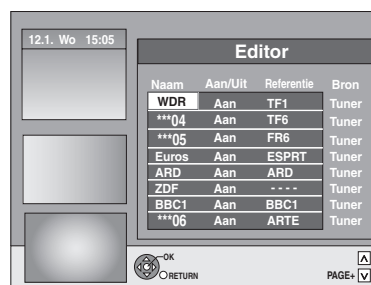
- Afhankelijk van wanneer u dit apparaat instelt, kan het ongeveer een dag duren voordat u de televisieprogrammalijs kunt afbeelden.
- De zenders die op de televisieprogrammalijs worden afgebeeld, worden bepaald aan de hand van geografische gebieden.
- Een zender die niet in uw gebied is geregistreerd, wordt niet afgebeeld op de televisieprogrammalijs, zelfs niet als het signaal kan worden ontvangen.
- Nadat u de televisieprogrammalijs hebt gedownload, moeten de gegevens regelmatig worden ontvangen om de televisieprogrammalijs te onderhouden en bij te werken.
- Trek de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact tijdens het downloaden van gegevens.
- Tijdens het downloaden van gegevens draait de vaste schijf en maakt daarbij normaal bedieningsgeluid.

Televisieprogrammalijs bewerken

- 1 Druk op [GUIDE].
- 2 Druk op [OPTION].

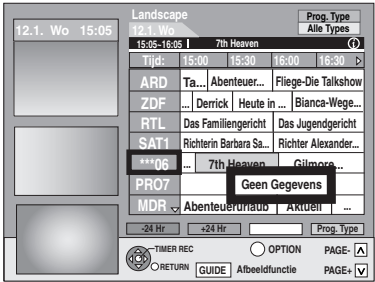


- 3 Druk op [▲, ▼] om “Editor” te kiezen en druk dan op [OK].



- 4 Druk op [▲, ▼] om de gewenste “Naam” te kiezen en druk dan op [►].

U kunt ook [^ v CH] gebruiken om door de televisiezenderlijst te bladeren.

Aan/Uit	De zenders kiezen die u op de televisieprogrammalijs wilt afbeelden Alleen zenders ingesteld op “Aan” worden afgebeeld op de GUIDE Plus+ lijst. Druk op [▲, ▼] om de instelling “Aan/Uit” te kiezen en druk dan op [OK].
Referentie	De toepasselijke Referentie handmatig instellen Als voor een zender “Geen Gegevens” wordt afgebeeld op de GUIDE Plus+ lijst, wordt deze zender niet ondersteund door de GUIDE Plus+ gegevens of kon een GUIDE Plus+ Referentie niet duidelijk worden toegewezen (“----”) wordt afgebeeld in het Referentie veld van deze zender). Stel in dat geval de toepasselijke Referentie handmatig in. U kunt ook de toepasselijke Referentie handmatig instellen als een zendernaam niet werd herkend (bijv. ***06).  Druk op [▲, ▼] om de instelling “Referentie” te kiezen en druk dan op [OK]. Opmerking De zendernamen in de Referentie lijst kunnen verschillen van die op de zenderlijst.

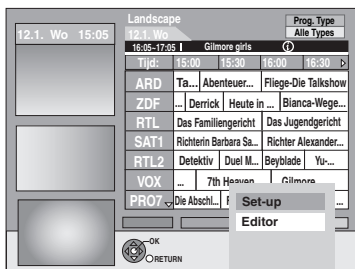
Opmerking

Veranderingen in de zenderlijst in het Set-up menu (➡ 71) van uw apparaat, zullen ertoe leiden dat alle Editor instellingen worden teruggesteld op de standaardinstellingen.

De instellingen veranderen

U kunt de basisinstellingen van de GUIDE Plus+ lijst veranderen.

- 1 Druk op [GUIDE].
- 2 Druk op [OPTION].



- 3 Druk op [▲, ▼] om "Set-up" te kiezen en druk dan op [OK].



- 4 Druk op [▲, ▼] om een onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].

Postcode	De Postcode invoeren Om regionale gegevens te kunnen ontvangen is het noodzakelijk de Postcode in te voeren. 1 Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK]. 2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] of de cijfertoetsen om uw Postcode in te voeren en druk dan op [OK].
Gastkanaal	Het Gastkanaal handmatig veranderen De GUIDE Plus+ systeem informatie wordt uitgezonden op het Gastkanaal. De "Auto" instelling wordt aanbevolen. Het systeem stelt daarna automatisch een Gastkanaal in. 1 Druk op [▲, ▼] om de gewenste zender te kiezen en druk dan op [OK]. 2 Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK]. • Het instellen van het Gastkanaal kan enige tijd duren. • Het hostkanalen van uw land controleren ➡ rechterkolom, Gastkanaal
Teleladen van Gegevens	De GUIDE Plus+ gegevens handmatig downloaden Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK]. Het bijwerken kan ongeveer 2 uur duren. • Voor meer informatie ➡ 22, GUIDE Plus+ gegevens downloaden
Nacht Download	Voorrang 's nachts kiezen De GUIDE Plus+ gegevens worden dagelijks gedownload om 2:50 's morgens. Het downloaden duurt in totaal ongeveer 2 uur. Als de GUIDE Plus+ gegevens worden gedownload om 2:50 's morgens en een timeropname overlapt, kunt u kiezen welke voorrang moet krijgen. Aan: Gegevens downloaden De timeropname begint niet of wordt onderbroken voor het downloaden van gegevens. Uit: Timerprogramma De GUIDE Plus+ gegevens worden niet gedownload. Nadat het opnemen klaar is, adviseren wij u deze instelling te veranderen naar "Aan". Druk op [◀, ▶] om "Aan" of "Uit" te kiezen en druk dan op [OK].

Opmerking

- Bestaande informatie kan verloren gaan door de Postcode of het Gastkanaal te veranderen.
- Als u de verkeerde Postcode of Gastkanaal invoert, kunnen de verkeerde gegevens of geen gegevens worden ontvangen.
- Om de instellingen te veranderen, haalt u het apparaat uit opnamestandby (➡ 33).

Gastkanaal

Het is niet in alle landen mogelijk de GUIDE Plus+ gegevens te ontvangen (➡ hieronder).

Controleer of het juiste Gastkanaal is ingevoerd.

Lijst met Gastkanaal (per eind februari 2007)

Land	Gastkanaal	Display van het Gastkanaal
Zwitserland* ¹	Eurosport	EUROS
Frankrijk	Canal+* ²	CANAL
Spanje	Tele5	TELE5
Italië	MTV	MTV
Nederland	Eurosport	EUROS
België	RTL-TV/ Music Factory (TMF)	RTLTV/TMF
Luxemburg* ³	RTL-TVI	RTLTV

*¹ Alleen Duits sprekende regio's

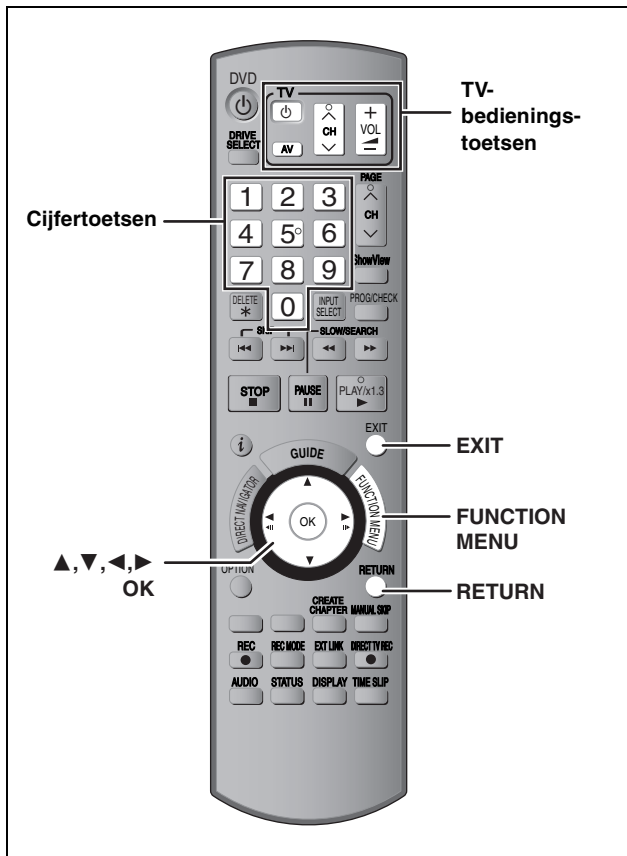
*² Alleen analoge terrestrische uitzendingen

*³ De opstelling voor Luxemburg is beschikbaar door GUIDE Plus+ in te stellen voor het land België met postcode 9999 (➡ 21, stap 2).

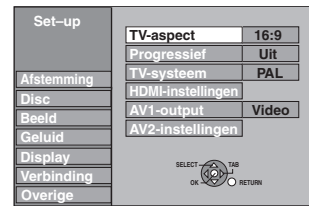
- Het Gastkanaal handmatig veranderen ➡ links

Opmerking

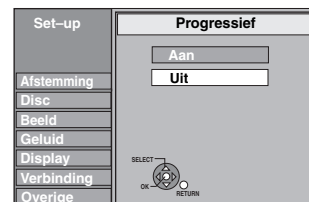
- Welke kanalen worden vermeld op de GUIDE Plus+ lijst, is afhankelijk van plaatselijke ontvangsomstandigheden. Minder dan optimale ontvangsomstandigheden kunnen leiden tot ontbrekende of onvolledige GUIDE Plus+ gegevens.



4 Druk op [▲, ▼] om “Verbinding” te kiezen en druk dan op [▶].



5 Druk op [▲, ▼] om “Progressief” te kiezen en druk dan op [OK].



6 Druk op [▲, ▼] om “Aan” te kiezen en druk dan op [OK].

De uitvoer is nu progressieve.

Opmerking

- Als u een normale televisie (met een beeldbuis) of een multisysteem-televisie ingesteld op PAL aansluit, kan zelfs als deze compatibel is met progressive scannen, de progressive uitvoer enig flikkeren veroorzaken. Schakel “Progressief” uit als dit gebeurt (➔ 45).
- Het beeld zal niet goed worden weergegeven als is aangesloten op een niet-compatibele televisie.
- Er is geen uitvoer uit de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen als “AV1-output” in het Set-up menu is ingesteld op “RGB 1 (zonder component)” of “RGB 2 (zonder component)” (➔ 69).

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

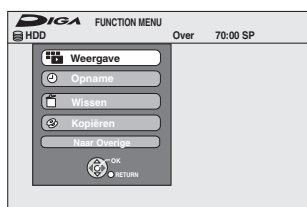
Druk op [EXIT].

Genieten van progressive video

U kunt genieten van progressive video door de COMPONENT VIDEO OUT aansluitingen van dit apparaat aan te sluiten op een LCD/plasmascherm of een LCD-projector compatibel met progressive scannen (➔ 85).

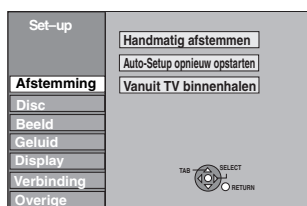
1 In de stopstand

Druk op [FUNCTION MENU].



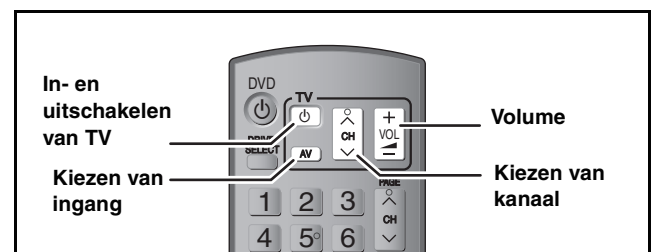
2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].

3 Druk op [▲, ▼] om “Set-up” te kiezen en druk dan op [OK].



De televisie bedienen

U kunt de TV-bedieningstoetsen van de afstandsbediening zodanig instellen dat deze gebruikt kunnen worden voor het in/uitschakelen van de televisie, het veranderen van de ingangsfunctie van de televisie, het kiezen van het televisiekanaal en het veranderen van het televisievolume.



1 Richt de afstandsbediening op de televisie
Houd [TV] ingedrukt en voer de afstandsbedieningscode in met behulp van de cijfertoetsen.

Bijv. 01: [0] ➔ [1] 10: [1] ➔ [0]

Afstandsbedieningscodes per fabrikant

Merk	Afstandsbedieningscode	Merk	Afstandsbedieningscode
Panasonic	01/02/03/04	METZ	05/28
AIWA	35	MITSUBISHI	05/19/20/47
AKAI	27/30	MIVAR	24
BEJING	33	NEC	36
BEKO	05/71/72/73/74	NOBLEX	33
BENQ	58/59	NOKIA	25/26/27/60/61
BP	09	NORDMENDE	10
BRANDT	10/15	OLEVIA	45
BUSH	05	ONWA	30/39/70
CENTREX	66	ORION	05
CHANGHONG	69	PEONY	46/69
CURTIS	05	PHILCO	41/48/64
DAEWOO	64/65	PHILIPS	05/06/46
DESMET	05	PHONOLA	05
DUAL	05	PIONEER	37/38
ELEMIS	05	PROVIEW	52
FERGUSON	10/34	PYE	05
FINLUX	61	RADIOLA	05
FISHER	21	SABA	10
FUJITSU	53	SALORA	26
FUNAI	63/67	SAMSUNG	32/42/43/65/68
GOLDSTAR	05/50/51	SANSUI	05
GOODMANS	05	SANYO	21/54/55/56
GRADIENTE	36	SCHNEIDER	05/29/30
GRUNDIG	09	SEG	05/69/75/76/77/78
HIKONA	52	SELECO	05/25
HITACHI	05/22/23/40/41	SHARP	18
INNO HIT	05	SIEMENS	09
IRRADIO	30	SINUDYNE	05
ITT	25	SONY	08
JINGXING	49	TCL	31/33/66/67/69
JVC	17/30/39/70	TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
KDS	52	TEVION	52
KOLIN	45	TEX ONDA	52
KONKA	62	THOMSON	10/15/44
LG	05/50/51	TOSHIBA	16/57
LOEWE	07/46	WHITE WESTINGHOUSE	05
MAG	52	YAMAHA	18/41

2 Controleer de instelling door de televisie in te schakelen en het kanaal te veranderen.

- Herhaal de procedure totdat u de afstandsbedieningscode gevonden hebt waarmee u de televisie goed kunt bedienen.
- Als uw televisiemerk niet in bovenstaande tabel vermeld wordt, of als met de vermelde afstandsbedieningscode(s) voor uw televisiemerk het niet mogelijk is uw televisie goed te bedienen, is deze afstandsbediening niet compatibel met uw televisie.

Opmerking

- Als er meerdere codes voor uw televisiemerk staan vermeld, kiest u de code waarbij de juiste bediening wordt verkregen.

Wanneer andere Panasonic producten reageren op het signaal van deze afstandsbediening

Als dit product dicht bij andere Panasonic producten staat, moet u de afstandsbedieningscode op het apparaat en de afstandsbediening veranderen (de twee codes moeten met elkaar overeenkomen).

Onder normale omstandigheden moet de fabrieksinstelling "DVD 1" van de afstandsbedieningscode worden gebruikt.

- 1 In de stopstand**
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Naar Overige" te kiezen en druk dan op [OK].**
- 3 Druk op [▲, ▼] om "Set-up" te kiezen en druk dan op [OK].**
- 4 Druk op [▲, ▼] om "Overige" te kiezen en druk dan op [▶].**
- 5 Druk op [▲, ▼] om "Afstandsbediening" te kiezen en druk dan op [OK].**
- 6 Druk op [▲, ▼] om de code ("DVD 1", "DVD 2" of "DVD 3") te kiezen en druk dan op [OK].**



De code op de afstandsbediening veranderen

- 7 Houd, terwijl u op [OK] drukt, de cijfertoets ([1], [2] of [3]) langer dan 5 seconden ingedrukt.**
- 8 Druk op [OK].**

■ Als de volgende indicator op het display van het apparaat verschijnt



Afstandsbedieningscode van het apparaat

Verander de code op de afstandsbediening zodat deze overeenkomt met de code op het apparaat (➡ stap 7).

Opmerking

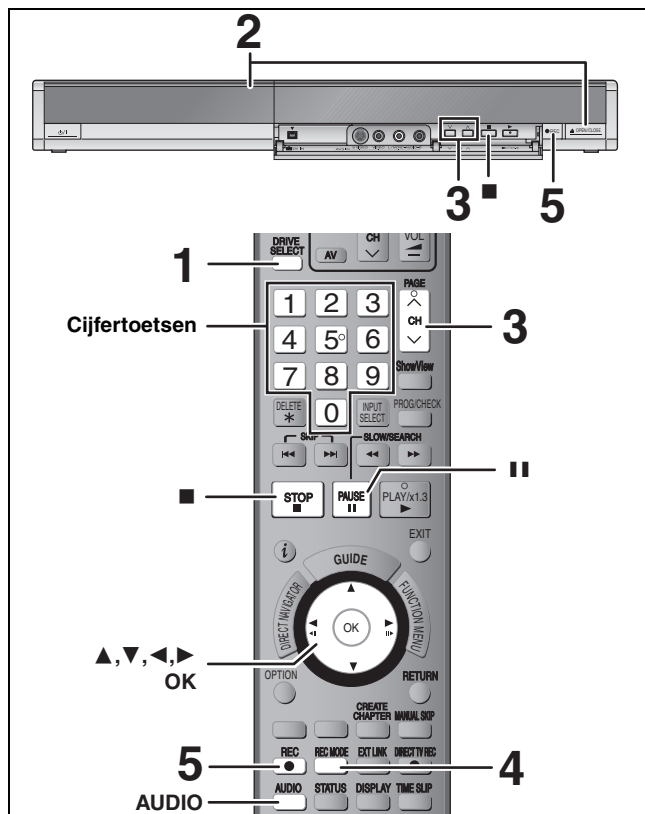
Wanneer u de "Fabrieksinstellingen" opdraait in het Set-up menu activeert, komt de afstandsbedieningscode van het apparaat weer op "DVD 1" te staan. Verander de afstandsbedieningscode naar 1 (➡ stap 7).

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].



Zie ook "Belangrijke opmerkingen bij het opnemen" (→ 8).
Afhankelijk van het type disc dat voor de opname werd gebruikt, of van het type uitzending, kunnen beperkingen gelden voor de titel die u probeert op te nemen.

- **RAM** Het is niet mogelijk om ononderbroken op te nemen vanaf de ene kant van een dubbelzijdige disc naar de andere. U moet de disc eruit halen, omdraaien en weer plaatsen.
- **+RW** U kunt een hoofdmenu maken met behulp van "Top Menu creëren" (→ 64). Als u op de disc opneemt of deze bewerkt, kan het menu worden gewist. In dat geval, maakt u het menu opnieuw.

HDD

- U kunt in totaal 500 titels op de vaste schijf opnemen. (Als u ononderbroken en langdurig opneemt, wordt automatisch iedere 8 uur met een nieuwe titel begonnen.)

RAM -R -RW(V)

- U kunt in totaal 99 titels op een disc opnemen.

+R +RW

- U kunt in totaal 49 titels op een disc opnemen.

SD (EH67)

- Het is niet mogelijk om op een kaart op te nemen.

Voorbereidingen

- Schakel de televisie in en kies de video-ingang die overeenkomt met de aansluitingen naar dit apparaat.
- Schakel dit apparaat in.

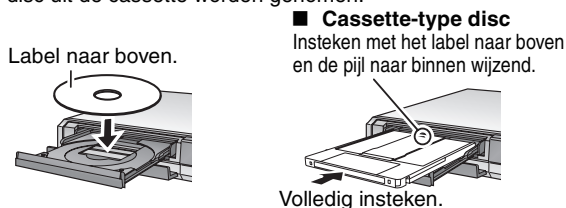
1 Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.

De HDD- of DVD-indicator op het display van het apparaat licht op.

2 Als u het DVD-station hebt gekozen

Druk op [▲ OPEN/CLOSE] op het apparaat om de disclade te openen en plaats een disc.

- Druk nogmaals op de toets om de disclade te sluiten.
- Bij gebruik van een 8 cm DVD-RAM of 8 cm DVD-R moet de disc uit de cassette worden genomen.



Automatische mediakeuze

RAM [Alleen voor discs waarvan het schrijfbeveiligingsnokje op de cassette is ingesteld op "PROTECT" (→ 62, Beveiligen van cassette-type disc)]

DVD-A (EH67) DVD-V VCD CD

- Als het apparaat opneemt op de vaste schijf of in de stopstand staat, schakelt het automatisch over naar het DVD-station wanneer een disc wordt geplaatst.
- Als u de disc eruit haalt en de disclade sluit, wordt de vaste schijf automatisch gekozen.

3 Druk op [▲ ▼ CH] om het kanaal te kiezen.



Kiezen met behulp van de cijfertoetsen:

Bijv. 5: [0] → [5]
15: [1] → [5]

4 Druk op [REC MODE] om de opnamefunctie (XP, SP, LP of EP) te kiezen.



Resterende tijd op de disc

- Geluid opnemen met behulp van LPCM (alleen bij de opnamefunctie XP):
Stel "Geluidsfunctie voor XP-opname" in op "LPCM" in het Set-up menu (→ 68).

5 Druk op [● REC] om met opnemen te beginnen.



De opnamen zullen op de beschikbare ruimte op de vaste schijf of de disc worden geschreven. Er wordt geen data overschreven.

- U kunt tijdens het opnemen het kanaal of de opnamefunctie niet veranderen.
- U kunt opnemen terwijl het apparaat in de timeropnameparaatstand staat, maar nadat het tijdstip voor de timeropname eenmaal is aangebroken, zal een in uitvoering zijnde opname worden afgebroken en zal de timeropname beginnen.
- **HDD RAM** Als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" is ingesteld op "Uit" (→ 67), kunt u de audio die wordt ontvangen, wijzigen door tijdens het opnemen op [AUDIO] te drukken. (Dit heeft geen invloed op de opname van de audio.)

■ Het opnemen pauzeren

Druk op [II].

Druk nogmaals op deze toets om het opnemen te hervatten. U kunt ook op [● REC] drukken om het opnemen te hervatten. (De titel wordt niet opgesplitst in twee afzonderlijke titels.)

■ Het opnemen stoppen

Druk op [■].

- Het materiaal vanaf het begin tot het einde van de opname is één titel.

- **-R -RW(V) +R +RW** Nadat het opnemen klaar is duurt het ongeveer 30 seconden voordat het apparaat klaar is met het opnemen van de opnamebeheer informatie.

Om een DVD-R, DVD-RW (DVD-Video formaat) en +R (opgenomen op dit apparaat) af te spelen op een andere DVD-speler, is het noodzakelijk de disc te finaliseren (→ 64).

Als een zender teletekstinformatie uitzendt

Het apparaat neemt automatisch de naam van het programma en de zender op als de Titelpagina van de zender juist is ingesteld (→ 71).

Opmerking

Het kan enige tijd duren voordat het apparaat de titels heeft gevonden (maximaal 30 minuten) en in sommige gevallen kan dit mislukken.

Snelle Start (→ 70)

1-seconde snelstart voor opname & EPG-display

(Bij aansluiten op een televisie met 21-pens scart-, componentvideo-, video- of S-video-aansluitingen)
Na inschakeling wordt het opnemen op DVD-RAM en de vaste schijf binnen circa 1 seconde gestart nadat u de REC-toets hebt ingedrukt. Als op de GUIDE toets wordt gedrukt terwijl het apparaat uitgeschakeld is, zal de elektronische programmagids (EPG) in minder dan 1 seconde verschijnen. (Snelstartmodus)

- "Snelle Start" is ingesteld op "Aan" wanneer u het apparaat koopt.
- Afhankelijk van het type televisie of de gebruikte aansluiting kan het enige tijd duren voordat het scherm wordt afgebeeld.

Opmerking

Het opstarten kan tot één minuut duren wanneer:

- U een andere disc dan een DVD-RAM afspeelt of hierop opneemt.
- U een andere bediening wilt uitvoeren.
- De klok niet is ingesteld.

Opnamefuncties en opnametijd bij benadering

Afhankelijk van de inhoud die wordt opgenomen, kan de opnametijd korter zijn dan hier aangegeven.
(De tijden vermeld in dit overzicht zijn bij benadering.)

Opnamefunctie	Vaste schijf		DVD-RAM		DVD-R DVD-RW +R +RW (4,7 GB)	DVD-R DL ^{※3} (8,5 GB)	+R DL ^{※3} (8,5 GB)
	EH57 (160 GB)	EH67 (250 GB)	Eenzijdig (4,7 GB)	Tweezijdig ^{※1} (9,4 GB)			
XP (opnamefunctie met hoge beeldkwaliteit)	36 uur	55 uur	1 uur	2 uur	1 uur	1 uur en 45 min	1 uur en 45 min
SP (standaardopnamefunctie)	70 uur	111 uur	2 uur	4 uur	2 uur	3 uur en 35 min	3 uur en 35 min
LP (lange-opnamefunctie)	138 uur	222 uur	4 uur	8 uur	4 uur	7 uur en 10 min	7 uur en 10 min
EP (extra-lange-opnamefunctie) ^{※4}	284 uur (212 uur ^{※2})	443 uur (333 uur ^{※2})	8 uur (6 uur ^{※2})	16 uur (12 uur ^{※2})	8 uur (6 uur ^{※2})	14 uur en 20 min (10 uur en 45 min ^{※2})	
FR (Flexibele opnamefunctie) ^{※4}	Max. 284 uur	Max. 443 uur	Max. 8 uur	Max. 8 uur voor één kant	Max. 8 uur	14 uur en 20 min	Ongeveer 9 uur met videokwaliteit gelijkwaardig aan de LP-functie.

^{※1} Het is niet mogelijk om ononderbroken op te nemen of af te spelen vanaf de ene kant van een dubbelzijdige disc naar de andere.

^{※2} Als "Opnametijd in EP-functie" is ingesteld op "EP (6 Uur)" in het Set-up menu (⇒ 67).

Bij gebruik van "EP (6 Uur)" zal de geluidskwaliteit beter zijn dan bij gebruik van "EP (8 Uur)".

^{※3} U kunt met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op DVD-R DL en +R DL discs. De tabel laat de opnameduur voor kopiëren zien.

+R DL U kunt niet kopiëren met de opnamefunctie "EP" of "FR (opnamen van 5 uur of langer)".

^{※4} Bij opname op de vaste schijf in de "EP"- of "FR (opnamen van 5 uur of langer)"-opnamefunctie, kunt u niet op hoge snelheid kopiëren naar +R of +RW discs.

● **RAM** Bij het opnemen op een DVD-RAM met de "EP (8 Uur)" opnamefunctie is het mogelijk dat afspelen naderhand niet mogelijk is op DVD-spelers die compatibel zijn met DVD-RAM. Gebruik de "EP (6 Uur)" functie als u de disc naderhand op andere apparatuur afspeelt.

FR (Flexibele opnamefunctie)

U kunt de FR (flexibel opnemen) functie instellen bij het kopiëren of programmeren van timeropnamen.

Het apparaat kiest automatisch een opnamefunctie tussen XP en EP (8 Uur), zodanig dat de opnamen met de hoogst haalbare opnamekwaliteit in de resterende ruimte op de disc passen.

Bij bijvoorbeeld een 90-minuten durende opname op een lege DVD-RAM zal de beeldkwaliteit worden ingesteld tussen "XP" en "SP".

● Als u op de vaste schijf opneemt, wordt de beeldkwaliteit automatisch aangepast zodat de gekopieerde titel precies past op een disc van 4,7 GB.

● Alle opnamefuncties, van XP tot en met EP, verschijnen op het display.

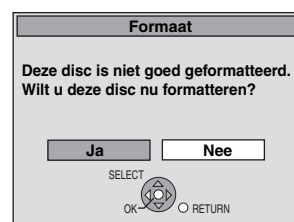


Disc insteken/eruit halen

Wanneer het formatteringsbevestigingsscherm wordt afgebeeld

RAM -RW(V) +R +R DL +RW

Als u een nieuwe disc of een disc die op een computer of andere apparatuur is opgenomen plaatst, wordt een formatteringsbevestigingsscherm afgebeeld. Formateer de disc om deze te kunnen gebruiken. Bij het formatteren wordt alle opgenomen materiaal gewist.



Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK].

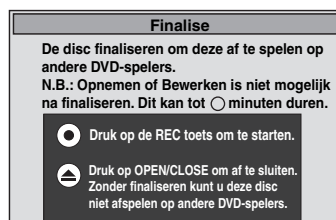
Een disc formatteren

"Alle materiaal op een disc of kaart wissen—Formaat" (⇒ 63)

Wanneer u een opgenomen disc eruit haalt

-R -R DL -RW(V) +R +R DL

Het volgende scherm wordt afgebeeld wanneer u de disc niet hebt voorbereid op afspelen op andere apparatuur.



■ Bij het finaliseren van de disc

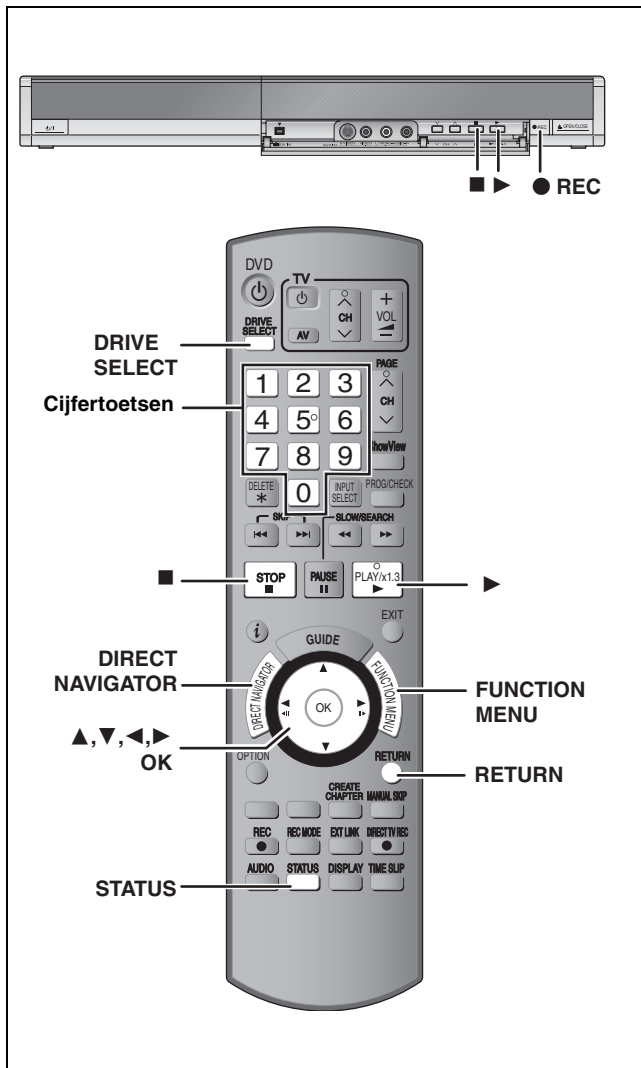
Druk op [● REC] op het hoofdapparaat.

● U kunt dit proces niet onderbreken nadat het is begonnen.

● Als u de achtergrond wilt instellen, de menukeuze wilt afbeelden, of een discnaam wilt invoeren, kiest u "Top Menu (⇒ 64)", "Kies autom. afspelen (⇒ 64)" of "Disc-naam (⇒ 62)" in "DVD Management" voordat u finaliseert.

■ Als u de disclade opent zonder dat de disc is gefinaliseerd

Druk op [▲ OPEN/CLOSE] op het hoofdapparaat.



Opname-instelling voor kopiëren op hoge snelheid

Als u op hoge snelheid opnamen wilt kopiëren naar DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW, stel "Opname voor Hoge-snelheidskopie" dan in op "Aan" voordat u opnamen maakt op de vaste schijf. (De standaardinstelling is "Aan". ➔ 67)

Er gelden echter een aantal beperkingen:

Raadpleeg "Bij het opnemen van een tweetalige programma" en "Wat u moet weten over de beeldverhouding als u een programma opneemt" voor meer informatie (➔ 8).

Opmerking

Als u niet van plan bent om titels op hoge snelheid naar een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW te kopiëren, zet u "Opname voor Hoge-snelheidskopie" op "Uit".

Een tijdstip opgeven waarop het opnemen moet stoppen—Opnemen met sneltoetsbediening

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Tijdens het opnemen

Druk op [● REC] op het apparaat om de opnametijd te kiezen.

- U kunt maximaal 4 uur instellen.
- Het display van het apparaat verandert zoals hieronder is aangegeven.

OFF 0:30 ➔ OFF 1:00 ➔ OFF 1:30 ➔ OFF 2:00
 ⬅ Teller (annuleren) ⬅ OFF 4:00 ⬅ OFF 3:00 ⬅

- Deze functie werkt niet tijdens een timeropname (➔ 30) of tijdens flexibel opnemen (➔ 29).
- Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het tijdstip bereikt wordt waarop het opnemen moet stoppen.

Annuleren

Druk een paar maal op [● REC] van het apparaat totdat de teller verschijnt.

- De tijd waarop het opnemen moet stoppen wordt geannuleerd; maar de opname zal gewoon doorgaan.

Het opnemen stoppen

Druk op [■].

Flexibel opnemen

(Een opname maken die binnen de resterende ruimte op de disc past)

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Het apparaat stelt de best mogelijke beeldkwaliteit in voor de opname die binnen de resterende ruimte op de disc past. De opnamefunctie verandert naar de FR-functie.

■ “Flexibele Opname” is handig in de volgende gevallen.

RAM -R -RW(V) +R +RW

- Wanneer de hoeveelheid vrije ruimte op de disc het moeilijk maakt om de juiste opnamefunctie te kiezen.
- Wanneer u een lang programma met een zo goed mogelijke beeldkwaliteit wilt opnemen.

HDD

- Wanneer u een titel zodanig op de vaste schijf wilt opnemen dat deze naderhand perfect op een 4,7 GB disc kan worden gekopieerd.
- U hoeft de opgenomen titel niet te bewerken of de opnamefunctie bij het kopiëren te wijzigen, om de opname in de ruimte op de disc te laten passen.

Voorbeeld: Een programma van 90 minuten op de disc opnemen

Als u de XP-functie kiest, zal het programma niet op één disc passen.



Als u probeert om een programma van 90 minuten met de opnamefunctie XP op te nemen, zullen alleen de eerste 60 minuten op de disc passen en de overige 30 minuten zullen niet worden opgenomen.
• Er moet een tweede disc worden gebruikt.

Als u de SP-functie kiest, zal het programma wel op één disc passen.



Er zal echter 30 minuten vrije ruimte op de disc overblijven.

Als u “Flexibele Opname” kiest, zal het programma precies op één disc passen.



■ Benodigde ruimte voor opname

Voorbereidingen

- Kies het kanaal of de externe ingang waarvan u wilt opnemen.
- Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.

- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om “Flexibele Opname” te kiezen en druk dan op [OK].



Maximale opnametijd

Dit is de maximale opnametijd bij de EP (8 Uur)-functie.

- 4 Druk op [◀, ▶] om “Uur” en “Min.” te kiezen en druk dan op [▲, ▼] om de opnametijd in te stellen.

- U kunt de opnametijd ook instellen met behulp van de cijfertoetsen.
- U kunt niet langer dan 8 uur opnemen.

5

Wanneer u wilt beginnen met opnemen

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om “Start” te kiezen en druk dan op [OK].

- Het opnemen begint.
- Alle opnamefuncties, van XP tot en met EP, verschijnen op het display.



Het venster verlaten zonder een opname te maken

Druk op [RETURN].

Het opnemen voortijdig stoppen

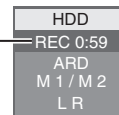
Druk op [■].

De resterende tijd aangeven

Druk op [STATUS].

Bijv.: Vaste schijf

Resterende tijd van opname



Afspelen terwijl u opneemt

HDD RAM

Afspelen vanaf het begin van de titel die u aan het opnemen bent—Chasing Play weergavefunctie

Druk tijdens opnemen op [▶] (PLAY).

Er is geen geluid tijdens het zoeken in voor- of achterwaartse richting.

Het afspelen stoppen

Druk op [■].

Het opnemen stoppen

Druk 2 seconden nadat het afspelen stopt op [■].

De timeropname stoppen

2 seconden nadat het afspelen is gestopt

- 1 Druk op [■].
- 2 Druk op [◀, ▶] om “Stop met Opname” te kiezen en druk dan op [OK].

Afspelen van een voorheen opgenomen titel terwijl u een opname maakt—Gelijktijdig opnemen en afspelen

- Ook kunt u tijdens het opnemen een ander station kiezen en dan beginnen met afspelen. Druk op [DRIVE SELECT].

- 1 Druk tijdens opnemen op [DIRECT NAVIGATOR].
- 2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om een titel te kiezen en druk dan op [OK].

- Er is geen geluid tijdens het zoeken in voor- of achterwaartse richting.

Het afspelen stoppen

Druk op [■].

Het Direct Navigator scherm verlaten

Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

Het opnemen stoppen

Nadat het afspelen is gestopt

- 1 Druk op [DIRECT NAVIGATOR] om het scherm te verlaten.
- 2 Als er op een ander station wordt opgenomen
Druk op [DRIVE SELECT] om het opnamestation te kiezen.
- 3 Druk op [■].

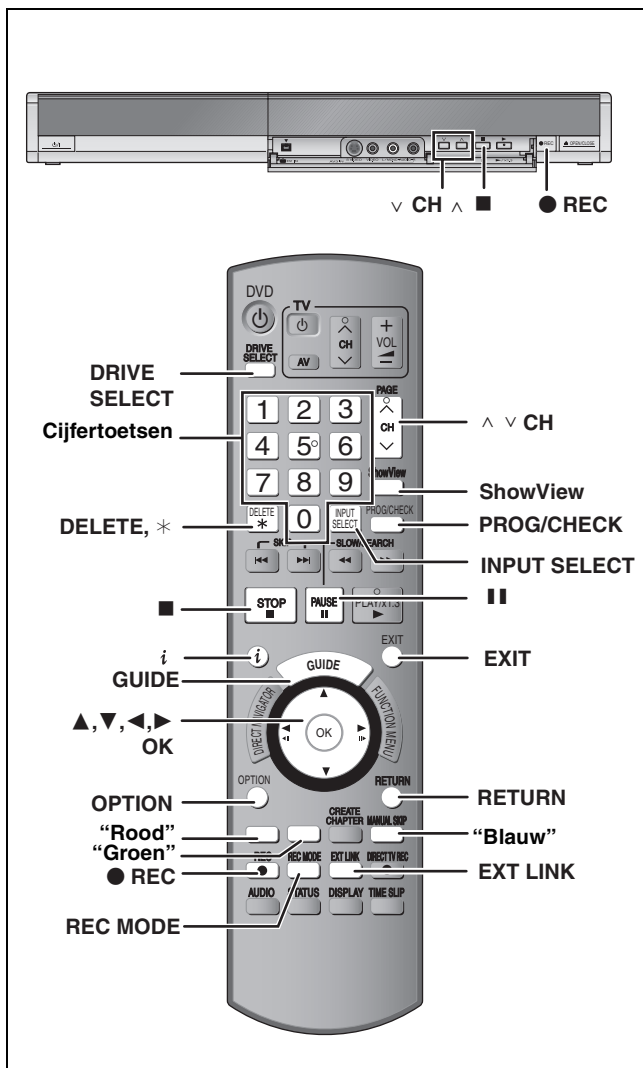
De timeropname stoppen

Nadat het afspelen is gestopt

- 1 Druk op [DIRECT NAVIGATOR] om het scherm te verlaten.
- 2 Als er op een ander station wordt opgenomen
Druk op [DRIVE SELECT] om het opnamestation te kiezen.
- 3 Druk op [■].
- 4 Druk op [◀, ▶] om “Stop met Opname” te kiezen en druk dan op [OK].

Opmerking

“Chasing Play weergavefunctie” en “Gelijktijdig opnemen en afspelen” kunnen alleen worden gebruikt met programma's van hetzelfde codeersysteem (PAL/NTSC).



Zie ook "Belangrijke opmerkingen bij het opnemen" (→ 8). Afhankelijk van het type disc dat voor de opname werd gebruikt, of van het type uitzending, kunnen beperkingen gelden voor de titel die u probeert op te nemen.

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

- U kunt in totaal 32 programma's maximaal een maand van tevoren invoeren.
(Iedere aflevering van een dagelijks of wekelijks televisieprogramma telt als één programma.)

Vorbereidingen

- Schakel de televisie in en kies de video-ingang die overeenkomt met de aansluitingen naar dit apparaat.
- Als u op een DVD opneemt, plaatst u een disc die geschikt is voor opnemen (→ 26).
- Zorg dat de klokinstellingen juist zijn (→ 73).

Het GUIDE Plus+ systeem gebruiken voor het maken van timeropnamen

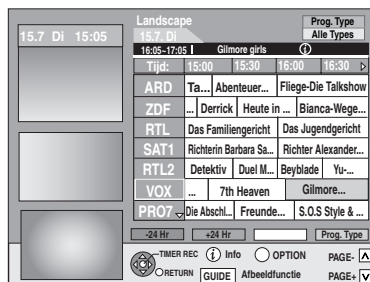
U kunt een timeropname maken door eenvoudigweg het gewenste programma op de televisieprogrammalijs te kiezen.

Voordat u het GUIDE Plus+ systeem gebruikt

- De televisieprogrammalijs wordt niet getoond meteen nadat u het apparaat hebt gekocht.
- U moet eerst alle setup-instellingen voor het GUIDE Plus+ systeem maken.

Zie "Het GUIDE Plus+ systeem instellen" (→ 21) voor verdere informatie.

1 Druk op [GUIDE].



2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het programma te kiezen.

3 Druk op [OK].

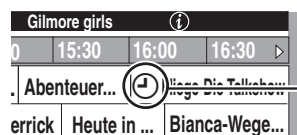


De standaardinstelling voor Zwitserland is "AAN".

- Controleer het programma en breng eventueel noodzakelijke veranderingen aan met [▲, ▼, ◀, ▶] (→ 32, rechterkolom, stap 3).

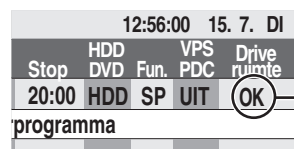
4 Druk op [OK].

Het timerprogramma wordt opgeslagen en het timerpictogram wordt hieronder afgebeeld.



Timer-pictogram

"Ⓢ" licht op het display van het apparaat op om aan te geven dat de timeropname-paraatstand is ingesteld.



Kijk of "OK" wordt aangegeven (→ 33, Een timerprogramma controleren, veranderen of wissen).

Herhaal de stappen 2-4 om andere timeropnamen te programmeren.

Opmerking

- Als "NTSC" is ingesteld als het "TV-systeem" (→ 72), kan het GUIDE Plus+ systeem niet gebruikt worden.

■ Het opnemen annuleren nadat het opnemen reeds is begonnen (→ 33)

■ De timeropname-paraatstand annuleren (→ 33)

■ Opmerkingen over timeropname (→ 33)

Bedieningen in het GUIDE Plus+ systeem

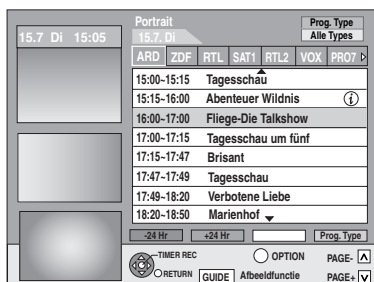
Basisbedieningen

Druk op [GUIDE] om te wisselen tussen Landscape weergave en Portrait weergave.

Landscape weergave



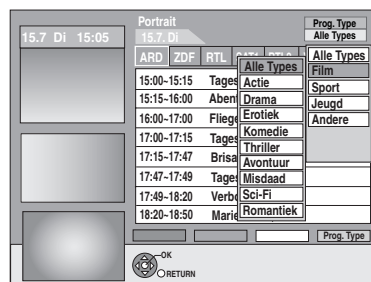
Portrait weergave



Een programma kiezen uit de gewenste categorie

Met de programmatyfefunctie is het mogelijk een GUIDE Plus+ lijst af te beelden die gesorteerd is op hoofdcategorieën (bijv. Film, Sport). Iedere hoofdcategorie bestaat uit een aantal subcategorieën. De GUIDE Plus+ lijst van de gekozen hoofdcategorie wordt alleen weergegeven in de Portrait weergave.

- 1 Druk op de “Blauw” knop om de lijst met hoofdcategorieën af te beelden.
- 2 Druk op [▲, ▼] om de gewenste hoofdcategorie te kiezen.



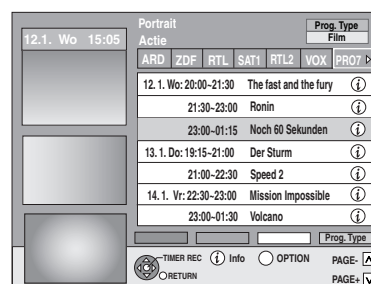
Het submenu van de gekozen hoofdcategorie wordt afgebeeld.

Bijvoorbeeld: druk op [▲, ▼] om de hoofdcategorie Film te kiezen.

De subcategorieën van diverse soorten films worden afgebeeld

(bijv. Alle Types, Actie, Drama, Erotiek, Komedie, Thriller, Avontuur, Misdaad, Sci-Fi, Romantiek).

- 3 Druk op [◀] om naar het menu van de subcategorie te gaan.
- 4 Druk op [▲, ▼] om uw keuze te maken.
- 5 Druk op [OK].



(bijv. Actie)

Een lijst wordt afgebeeld met alle programma's in de gekozen hoofdcategorie en de gekozen subcategorie.

- 6 Druk op [▲, ▼] om op de GUIDE Plus+ lijst te doorlopen.

Als u de zender wilt veranderen, drukt u op [▲] totdat de zenderlijst is geselecteerd en drukt u vervolgens op [◀, ▶]. De GUIDE Plus+ lijst van de gekozen categorieën wordt voor deze zender afgebeeld.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Zenders veranderen	Landscape weergave 1 Druk op [◀] tot de zenderlijst wordt geselecteerd. 2 Druk op [▲, ▼] om een zender te kiezen. 3 • Het huidige programma bekijken op het preview-scherm: Druk op de “Rood” toets. • Het huidige programma op het hele scherm bekijken: Druk op [OK]. Druk op [GUIDE] om terug te keren naar de weergave “Landscape”. Portrait weergave 1 Druk op [▲] tot de zenderlijst wordt geselecteerd. 2 Druk op [◀, ▶] om een zender te kiezen. 3 • Het huidige programma bekijken op het preview-scherm: Druk op de “Rood” toets. • Het huidige programma op het hele scherm bekijken: Druk op [OK]. Druk op [GUIDE] om terug te keren naar de weergave “Portrait”.
Een programma voor een andere dag bekijken	• Spring 24 uur vooruit: Druk op de “Groen” toets om een dag vooruit te springen. • Spring 24 uur achteruit: Druk op de “Rood” toets. U kunt alleen achteruitspringen tot de huidige datum.
Navigeren binnen de GUIDE Plus+ lijst.	Druk op [▲, ▼, ◀, ▶]. Alleen de huidige en toekomstige programma's worden afgebeeld.
Door de GUIDE Plus+ lijst bladeren.	Druk op [▲ ▼ CH].
Programma-informatie bekijken (Programma's met het symbool ⓘ)	Aanvullende informatie voor deze programma's (zoals de programmamaam, programmaduur, uitzendtijd en een korte beschrijving) is beschikbaar. Druk op [ⓘ] om deze informatie af te beelden en te verbergen.

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 30.

Het SHOWVIEW nummer gebruiken om een timeropname te maken

SHOWVIEW nummers invoeren is een gemakkelijke manier om de opnamen in het apparaat te programmeren. U kunt deze nummers vinden in het televisieprogramma-overzicht in de krant of het programmablad.

1 Druk op [ShowView].



2 Druk op de cijfertoetsen om het SHOWVIEW nummer in te voeren.

Druk op [◀] om terug te gaan en een ingevoerd cijfer te corrigeren.

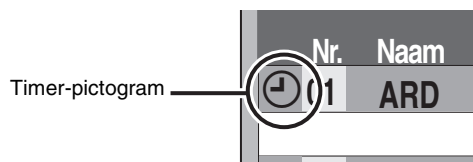
3 Druk op [OK].



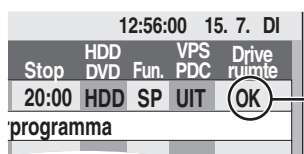
- Controleer het programma en breng eventueel noodzakelijke veranderingen aan met [▲, ▼, ◀, ▶] (→ rechterkolom, stap 3).
- Als "--" in de "Naam" kolom verschijnt, kunt u de timeropname niet instellen. Druk op [▲, ▼] om de gewenste programmapositie te kiezen. Nadat u de informatie van een televisiezender hebt ingevoerd, blijft die opgeslagen in het geheugen van het apparaat.

4 Druk op [OK].

Het timerprogramma wordt opgeslagen en het timerpictogram wordt hieronder afgebeeld.



"Ⓢ" licht op het display van het apparaat op om aan te geven dat de timeropname-paraatstand is ingesteld.

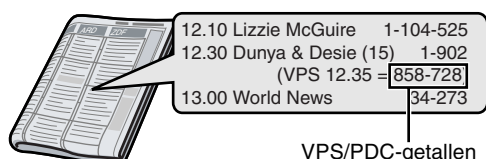


Kijk of "OK" wordt aangegeven (→ 33).

Herhaal de stappen 1-4 om andere timeropnamen te programmeren.

■ Het timerprogramma instellen wanneer VPS/PDC is "AAN"

Druk in stap 3 (→ hierboven) op [▲, ▼, ◀, ▶] om "VPS/PDC" te selecteren en druk op [▲, ▼] om "AAN" te selecteren. Als een in een krant of tijdschrift vermeld programma twee SHOWVIEW-getallen heeft, gebruik dan het SHOWVIEW-getal voor VPS/PDC.



Opmerking

VPS/PDC wordt geactiveerd als dit apparaat in standby wordt gezet. Als dit apparaat ingeschakeld is, wordt het opnemen gestart en gestopt op de tijdstippen die u oorspronkelijk hebt ingesteld.

Met de hand een timeropname programmeren

1 Druk op [PROG/CHECK].



2 Druk op [▲, ▼] om "Nieuw Timerprogramma" te kiezen en druk dan op [OK].

3 Druk op [▶] om de onderdelen te doorlopen en verander de onderdelen met [▲, ▼].



- Houd [▲, ▼] ingedrukt om de Start (starttijd) en de Stop (stoptijd) in stappen van 30 minuten te wijzigen.
- U kunt de Naam (programmapositie/naam van de televisiezender), de Datum (datum), de Start (starttijd) en de Stop (stoptijd) ook met de cijfertoetsen instellen.

Datum

Datum: Huidige datum tot maximaal een maand min een dag later

Dagelijkse timer: ZO-ZA → MA-ZA → MA-VRIJ

Wekelijkse timer: ZO → --- → ZA

U kunt ook op [DRIVE SELECT] drukken om het opnamestation te kiezen.

Wanneer het opnamestation "DVD" is en er onvoldoende resterende ruimte is, wordt het opnamestation automatisch overgeschakeld naar "HDD" (→ 34, Wisselopname).

U kunt ook op [REC MODE] drukken om de opnamefunctie te veranderen.

VPS/PDC (→ 34)

AAN ↔ UIT (---)

Als de televisiezender geen VPS/PDC signalen uitzendt, verschijnt "---" op het menu voor timeropname onder "VPS/PDC".

HDD VERN. (Automatische vervangingsopname) (→ 34)

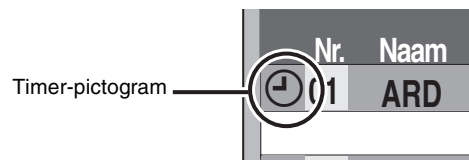
AAN ↔ UIT

Programmanaam

Druk op [◀, ▶] om "Programmanaam" te kiezen en druk dan op [OK]. (→ 61, Tekst invoeren)

4 Druk op [OK].

Het timerprogramma wordt opgeslagen en het timerpictogram wordt hieronder afgebeeld.



"Ⓢ" licht op het display van het apparaat op om aan te geven dat de timeropname-paraatstand is ingesteld.



Kijk of "OK" wordt aangegeven (→ 33).

Herhaal de stappen 2-4 om andere timeropnamen te programmeren.

■ Het opnemen annuleren nadat het opnemen reeds is begonnen (→ 33)

■ De timeropname-paraatstand annuleren (→ 33)

■ Opmerkingen over timeropname (→ 33)

Het opnemen annuleren nadat het opnemen reeds is begonnen

- 1 Terwijl het apparaat aan staat
Druk op [DRIVE SELECT] om het opnamestation te kiezen en druk op [■].



- 2 Druk op [◀, ▶] om “Stop met Opname” te kiezen en druk dan op [OK].

Als u een timeropname stopt, wordt deze geannuleerd. Echter, als u een wekelijkse of dagelijkse timeropname hebt ingesteld, begint de opname de volgende keer waarop de timeropname is ingesteld.

De timeropname-paraatstand annuleren

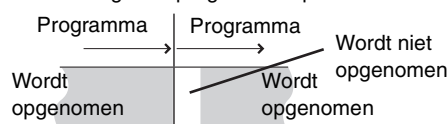
- Zelfs als het apparaat is uitgeschakeld kunt u de timeropnamelijst weergegeven door op [PROG/CHECK] te drukken.

- 1 Druk op [PROG/CHECK].
- 2 Druk op [▲, ▼] om het programma te kiezen en druk dan op de “Rood” toets.

- Het timer-pictogram “⊙” (→ rechts) gaat uit op de timeropnamelijst.
- U kunt een timeropname-paraatstand niet annuleren zolang ook maar één timer-pictogram “⊙” (→ rechts) overblijft in de timeropnamelijst.
- Druk nogmaals op de “Rood” toets om de timeropname-paraatstand weer in te schakelen.

Opmerkingen over timeropname

- Timeropnamen worden uitgevoerd ongeacht of het apparaat aan of uit staat.
- De timeropname begint zodra de ingestelde tijd is aangebroken, ongeacht of op dat moment wordt afgespeeld.
- Een timeropname begint niet als op dat moment wordt bewerkt of gekopieerd op normale snelheid (→ 53).
- Als het apparaat ingeschakeld is wanneer de timeropname begint, blijft het apparaat ingeschakeld nadat de opname is afgelopen. Het apparaat wordt dan niet automatisch uitgeschakeld. U kunt het apparaat tijdens de timeropname uitschakelen.
- Als het apparaat niet gedurende de laatste 10 minuten vóór de begintijd van een geprogrammeerde timeropname in de timeropname-paraatstand staat, knippert “⊙” op het display van het apparaat.
- Als u opeenvolgende timeropnamen programmeert die onmiddellijk na elkaar beginnen, kan het apparaat niet het begin van het volgende programma opnemen.



- (Als het GUIDE Plus+ systeem is ingesteld)
De GUIDE Plus+ gegevens worden dagelijks gedownload om 2:50 's morgens. Het downloaden duurt in totaal ongeveer 2 uur. Als u gedurende deze tijd een timeropname wilt maken, moet u “Nacht Download” in het Set-up menu voor het GUIDE Plus+ systeem instellen op “Uit” (→ 23).
- Als de werkelijke uitzendtijden van timeropnamen elkaar overlappen [ongeacht of ze VPS/PDC (→ 34) gestuurd zijn of niet], heeft de opname die het eerst begint voorrang en zal het latere programma pas beginnen nadat de eerste timeropname klaar is.

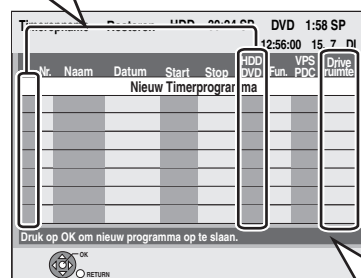
Een timerprogramma controleren, veranderen of wissen

- Zelfs als het apparaat is uitgeschakeld kunt u de timeropnamelijst weergegeven door op [PROG/CHECK] te drukken.

Druk op [PROG/CHECK].

Pictogrammen

- ⊙ De timeropname-paraatstand is ingesteld.
- De opname van dit timerprogramma wordt nu uitgevoerd.
- ⊙ De tijden overlappen die van een ander timerprogramma. De opname van het timerprogramma met de latere begintijd zal beginnen nadat de opname van het timerprogramma met de vroegere begintijd klaar is.
- ⊙ U stopte een wekelijkse of dagelijkse timeropname. Het pictogram gaat uit de volgende keer wanneer het timerprogramma begint met opnemen.
- F De disc is vol dus het timerprogramma kon geen opname maken.
- ⊙ Het programma was beveiligd tegen kopiëren en werd dus niet opgenomen.
- X Het timerprogramma voerde de opname niet in zijn geheel uit omdat de disc vuil was of wegens een andere oorzaak.
- ⊙ Timerprogramma's ingesteld op Automatische vervangingsopname (→ 34).
- ➔ Titels die op de vaste schijf zijn opgenomen (Afgebeeld tijdens het opnemen.)
- HDD Het opnamestation is ingesteld op de vaste schijf
- DVD Het opnamestation is ingesteld op DVD



Meldingen die in de “Drive ruimte” kolom kunnen worden aangegeven.

- OK: Dit verschijnt als de opname in de resterende ruimte past.
- (Datum): Opnamen die dagelijks of wekelijks worden gemaakt, worden aangegeven zolang opnamen gemaakt kunnen worden (maximaal een maand later dan de huidige tijd), gebaseerd op de resterende tijd op de disc.
- ! : Het is mogelijk dat er niet op de disc kan worden opgenomen omdat:
 - er niet voldoende resterende ruimte op de disc is
 - het aantal mogelijke titels het maximum heeft bereikt.
- Vrijlat.: Timerprogramma's die via wisselopname op de vaste schijf zullen worden opgenomen.

■ Een timerprogramma veranderen

Druk op [▲, ▼] om het programma te kiezen en druk dan op [OK]. (→ 32, rechterkolom, stap 3)

■ Een timerprogramma wissen

Druk op [▲, ▼] om het programma te kiezen en druk dan op [DELETE *].

U kunt een programma ook wissen door de volgende stappen uit te voeren

- 1 Druk op [▲, ▼] om het programma te kiezen en druk dan op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Wissen” te kiezen en druk dan op [OK].

■ De timeropnamelijst verlaten

Druk op [PROG/CHECK].

De programma's die niet opgenomen konden worden, zullen automatisch twee dagen later om 4 uur 's morgens van de timeropnamelijst gewist worden.

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 30.

Wisselopname

Wanneer het opnamestation "DVD" is en er onvoldoende resterende ruimte is, wordt het opnamestation automatisch overgeschakeld naar "HDD". Als er geen disc in de disclade is geplaatst, als niet op de disc kan worden opgenomen of als de timeropname begint tijdens het kopiëren, zal het opnamestation worden veranderd naar de vaste schijf.

- De Direct Navigator geeft aan bij welke programma's wisselopname werd toegepast ("↔" wordt afgebeeld). (→ 36).
- Als de resterende opnametijd op de vaste schijf onvoldoende is, zal zo veel mogelijk van het programma op de vaste schijf worden opgenomen.
- Wisselopname wordt niet toegepast wanneer het programma wordt opgenomen met VPS/PDC en het verlengd is zodat het niet meer op de disc past.

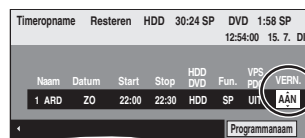
Automatische vervangingsopname

HDD

Als u een programma herhaaldelijk iedere dag of iedere week op de vaste schijf opneemt met behulp van een timeropname, zal het apparaat het nieuwe programma steeds over het oude programma heen opnemen.

Deze functie kan alleen worden gebruikt, indien wekelijks of dagelijks opnemen is ingesteld.

- 1 Druk op [PROG/CHECK].
- 2 Druk op [▲, ▼] om het programma te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [◀, ▶] om de "VERN." kolom te kiezen.
- 4 Druk op [▲, ▼] om "AAN" te kiezen en druk dan op [OK].



Opmerking

- Als een programma dat is ingesteld op Automatische vervangingsopname beveiligd is, tijdens het afspelen vanaf de vaste schijf, of tijdens het kopiëren, zal het programma niet worden overschreven. In plaats daarvan zal het programma dat is ingesteld voor opnemen, worden opgeslagen als een afzonderlijk programma, en dit programma zal worden overschreven wanneer de volgende Automatische vervangingsopname wordt uitgevoerd.
- Afspeellijsten samengesteld uit programma's die werden opgenomen met Automatische vervangingsopname, zullen worden gewist tegelijk met de volgende keer automatisch vervangen.
- Als er niet genoeg ruimte op de vaste schijf is, is het mogelijk dat het programma niet geheel wordt opgenomen.

VPS/PDC-functie

VPS (Video Programme System) of PDC (Programme Delivery Control) is een bijzonder handig systeem dat ervoor zorgt dat de televisieprogramma's die u als een timeropname hebt geprogrammeerd, precies vanaf het begin tot het einde worden opgenomen, zelfs als de tijd waarop het programma wordt uitgezonden anders is dan gepland omdat het programma te laat begint of uitloopt. Bovendien, als een programma bijvoorbeeld wordt onderbroken en er een extra nieuwsuitzending wordt ingelast, wordt de opname automatisch gepauzeerd en daarna hervat wanneer het programma wordt voortgezet.

Tijdens VPS/PDC-opname	• Gebruik VPS/PDC tijd voor het opnemen van TV-programma's. • Als een in een krant of tijdschrift vermeld programma twee SHOWVIEW-getallen heeft, gebruik dan het SHOWVIEW-getal voor VPS/PDC. • VPS/PDC wordt geactiveerd als dit apparaat in standby wordt gezet. Als dit apparaat ingeschakeld is, wordt het opnemen gestart en gestopt op de tijdstippen die u oorspronkelijk hebt ingesteld. • Stel "VPS/PDC" in op "UIT" wanneer de opnametijd niet VPS/PDC tijd is. • Een VPS/PDC opname wordt niet uitgevoerd wanneer de VPS/PDC tijd niet juist is, al scheelt het maar één minuut. Om de VPS/PDC tijd te weten te komen, kijkt u op teletekst, in de krant of in een ander blad. • Als u een timeropname hebt gemaakt met het GUIDE Plus+ systeem, dan is "AAN" de oorspronkelijke instelling voor Zwitserland. Als u de "VPS/PDC" instelling wilt wijzigen (→ 32, rechterkolom, stap 3)
Wanneer het VPS/PDC signaal wegvalt omdat het zendsignaal te zwak is. Wanneer een televisiezender niet het normale VPS/PDC signaal uitzendt.	Afhankelijk van de signalen die de televisiezenders uitzenden, is het mogelijk dat het VPS/PDC systeem niet goed werkt, ondanks dat "VPS/PDC" is ingesteld op "AAN". De timeropname zal op de normale manier worden uitgevoerd (zonder VPS/PDC), zelfs als deze werd geprogrammeerd voor VPS/PDC. In dit geval wordt, zelfs als de timeropname wordt uitgevoerd, de geprogrammeerde timeropname niet op dat betreffende tijdstip geannuleerd, maar om 4 uur 's morgens twee dagen later.
Als de begintijden van de programma's vermeld in kranten of tijdschriften op een later tijdstip veranderen.	Stel "VPS/PDC" in op "UIT" als u een programma programmeert waarvan de begintijd is veranderd.

- Het is mogelijk dat in sommige gevallen het begin van de opname niet goed wordt uitgevoerd.

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Zie ook “Belangrijke opmerkingen bij het opnemen” (➔ 8).

Timeropnamen vanaf de televisie maken (bijv. van digitale uitzendingen)

Om een timeropname vanaf de televisie te maken, moet u het apparaat met behulp van een volledig bedrade 21-pens Scartkabel (➔ 14) aansluiten op een televisie met Q Link-functie (➔ 18) die u kunt instellen voor timeropname.

- 1 Voer de timerprogrammering op de televisie uit.**
- 2 Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.**
Plaats een disc als u het DVD-station hebt gekozen (➔ 26).
- 3 Schakel dit apparaat uit.**

Het begin en einde van de opname wordt geregeld door de televisie.

Het opnemen stoppen

Druk op [■].

Opmerking

- Als dit apparaat in de timeropname-paraatstand of EXT LINK paraatstand staat (“⊙” of “EXT-L” wordt op het display van het apparaat aangegeven), kan er niet vanaf de televisie worden opgenomen.
- De programma's worden als één titel op het apparaat opgenomen wanneer de eindtijd van de vroegere timeropname en de starttijd van de latere timeropname erg dicht bij elkaar liggen.

HDD RAM Om de titel te splitsen, gaat u naar “Titel opsplitsen” (➔ 47).

Opnemen vanaf een digitale ontvanger/satellietontvanger of decoder

Vorbereidingen

- Sluit een digitale ontvanger/satellietontvanger of decoder aan op de ingangsaansluitingen van dit apparaat (➔ 15).
- Wanneer het uitgangssignaal van de externe apparatuur NTSC is, stelt u “TV-systeem” in op “NTSC” in het Set-up menu (➔ 72). Dit apparaat kan niet opnemen op discs waarop zowel PAL- als NTSC-signalen staan. (Beide signaaltypen kunnen echter worden opgenomen op de vaste schijf.)
- Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.

- 1 In de stopstand**
Druk op [INPUT SELECT] om het ingangskanaal te kiezen voor de apparatuur die u wilt aansluiten.
Bijv.: als u hebt aangesloten op de AV2 ingangsaansluitingen, kiest u “A2”.
- 2 Druk op [REC MODE] om de opnamefunctie te kiezen.**
- 3 Kies het kanaal op de andere apparatuur.**
- 4 Druk op [● REC].**
Het opnemen begint.

Ongewenste fragmenten overslaan

Druk op [■] om het opnemen te pauzeren. (Druk nog een keer op de toets om het opnemen te hervatten.)

Het opnemen stoppen

Druk op [■].

Gekoppelde timeropname met externe apparatuur (digitale ontvanger/satellietontvanger) – EXT LINK

Een programma vanaf een digitale ontvanger/satellietontvanger opnemen door middel van een timeropname

Vorbereidingen

- Zorg ervoor dat u de AV2 ingangsaansluiting van dit apparaat aansluit op de Scartaansluiting van de videorecorder of digitale ontvanger/satellietontvanger met een 21-pens Scartkabel (➔ 15).
- Stel “AV2-ingang” in het Set-up menu in overeenkomstig de aangesloten apparatuur (➔ 70).
- Stel “Ext Link” in het Set-up menu in overeenkomstig de aangesloten apparatuur (➔ 70).

- 1 Voer de timerprogrammering op de externe apparatuur uit.**
- 2 Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.**
Plaats een disc als u het DVD-station hebt gekozen (➔ 26).
- 3 Druk op [EXT LINK].**

Het apparaat wordt uitgeschakeld en “EXT-L” licht op het display van het apparaat op om aan te geven dat de timeropname-paraatstand is ingesteld.

De externe regeling annuleren

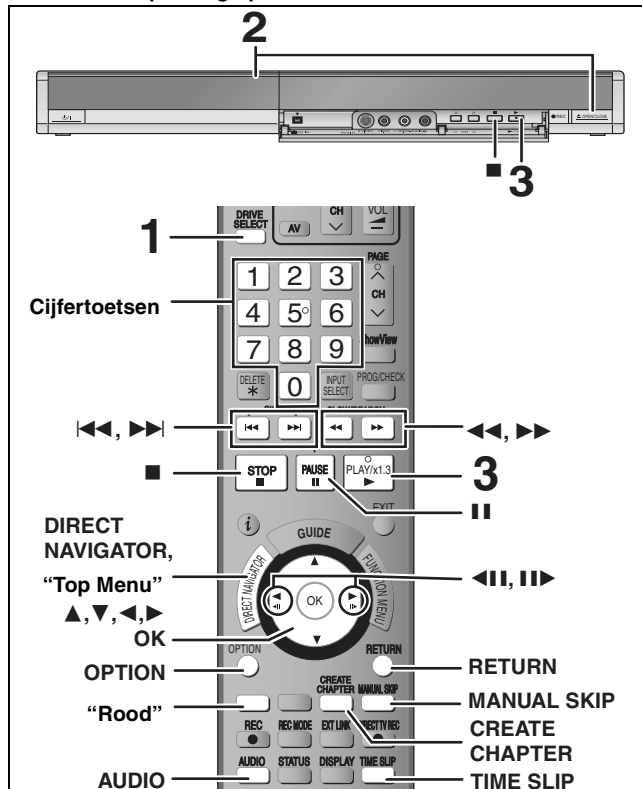
Druk op [EXT LINK] om het opnemen te stoppen of de gekoppelde timeropname te annuleren.

- Om foutieve bediening te voorkomen, moet u op [EXT LINK] drukken om de instelling te annuleren nadat het opnemen is afgelopen.

Opmerking

- Deze functie werkt niet bij sommige apparatuur. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de externe apparatuur.
 - Het is mogelijk dat in sommige gevallen het begin van de opname niet goed wordt uitgevoerd.
 - Als “Ext Link” is ingesteld op “Ext Link 2”, werkt deze functie niet als het ingangssignaal een NTSC-signaal is.
 - Wanneer “AV2-aansluiting” is ingesteld op “Decoder”, is EXT LINK niet beschikbaar (➔ 70).
 - De programma's worden als één titel op het apparaat opgenomen wanneer de eindtijd van de vroegere timeropname en de starttijd van de latere timeropname erg dicht bij elkaar liggen.
- HDD RAM** Om de titel te splitsen, gaat u naar “Titel opsplitsen” (➔ 47).
- Als dit apparaat in de EXT LINK paraatstand staat (“EXT-L” wordt op het display van het apparaat aangegeven), kunnen de GUIDE Plus+ gegevens niet gedownload worden.
 - Wanneer het apparaat in de EXT LINK paraatstand staat of tijdens opnemen, komt het videobeeld van de AV2 ingangsaansluiting ongeacht de “AV1-output” instelling (➔ 69).
 - Tijdens de EXT LINK paraatstand of tijdens opnemen is afspelen alleen mogelijk door het station dat opneemt.

Opmerkingen/instructies met betrekking tot DVD-Audio zijn alleen van toepassing op model DMR-EH67.



Programma's met een 16:9 beeldverhouding worden in de volgende gevallen met een 4:3 beeldverhouding opgenomen.

- **R -RW(V)** Als u opnamen hebt gemaakt met de opnamefunctie "EP" of "FR (opnamen van 5 uur of langer)".
 - Als u opnamen hebt gemaakt naar een +R of +RW.
 - Als u opnamen hebt gemaakt terwijl "Aspect voor opname" is ingesteld op "4:3" in het menu Set-up (⇒ 67).
- De beeldverhouding blijft echter 16:9 als u opnamen hebt gemaakt naar de vaste schijf of een DVD-RAM en "Opname voor Hoge-snelheidskopie" was ingesteld op "Uit" in het menu Set-up (⇒ 67).

Het kan zijn dat u de weergavemodus op de TV kunt aanpassen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw televisie.

Vorbereidingen

- Schakel de televisie in en kies de video-ingang die overeenkomt met de aansluitingen naar dit apparaat.
- Schakel dit apparaat in.

1 Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.

De HDD- of DVD-indicator op het display van het apparaat licht op.
• Het is mogelijk op één station af te spelen en tegelijkertijd op een ander station op te nemen (bewerken is niet mogelijk).

2 Als u het DVD-station hebt gekozen

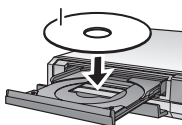
Druk op [**▲** OPEN/CLOSE] op het apparaat om de disc te openen en plaats een disc.

- Druk nogmaals op de toets om de disc te sluiten.
- Bij gebruik van een 8 cm DVD-RAM of 8 cm DVD-R moet de disc uit de cassette worden genomen.

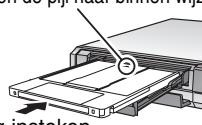
■ Cassette-type disc

Insteken met het label naar boven en de pijl naar binnen wijzend.

Label naar boven.



Volledig insteken.



Automatische mediakeuze (⇒ 26)

3 Druk op [**▶**] (PLAY).

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
Het afspelen begint vanaf de meest recent opgenomen titel.
DVD-V DVD-A CD VCD en MP3
Het afspelen begint vanaf het begin van de disc.

DivX

DivX menuscherm verschijnt (⇒ 40).

- Als het schrijfbeveiligingsnokje van cassette-type discs in de beveiligingsstand staat (⇒ 62), zal er automatisch met afspelen gestart worden wanneer de disc wordt geplaatst.

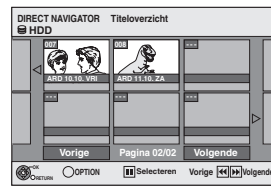
Kiezen van de opgenomen programma's (titels) die u wilt afspelen—Direct Navigator

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

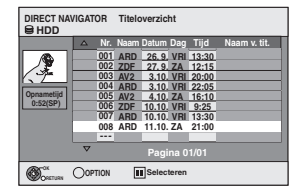
(Deze functie werkt niet met gefinaliseerde discs.)

1 Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

• Thumbnail-display



• Tabel-display



Kiezen van de weergavevorm van de Direct Navigator

- 1 Druk op [OPTION] terwijl Thumbnail-display wordt getoond.
- 2 Druk op [**▲**, **▼**] om "Tabel-display" te kiezen en druk dan op [OK].

- De laatste weergavevorm wordt bewaard wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

HDD De Titelloverzicht sorteren voor gemakkelijk zoeken (alleen bij Tabel-display)

Deze functie is handig wanneer u uit een groot aantal titels een titel zoekt om af te spelen.

- 1 Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [**▲**, **▼**] om "Sorteren" te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [**▲**, **▼**] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].

Als u een ander onderdeel kiest dan "Nr."

- Het Direct Navigator scherm zal weer verschijnen wanneer het afspelen van de gekozen titel is afgelopen. (U kunt niet ononderbroken titels achter elkaar afspelen.)
- De overslaanfunctie en Time Slip werken alleen bij de titel die nu wordt afgespeeld.
- Als u het Direct Navigator scherm verlaat, of overschakelt naar het "AFBLD." Direct Navigator scherm (EH67), zal de gesorteerde Titelloverzicht geannuleerd worden.

2 EH67

HDD RAM

Druk op de "Rood" toets om "VIDEO" te kiezen.



De afbeelding toont het display van DMR-EH67.

3 Druk op [**▲**, **▼**, **◀**, **▶**] om de titel te kiezen en druk dan op [OK].

U kunt de titels ook met de cijfertoetsen kiezen.

Bijv.

	HDD	RAM	-R	-R DL	-RW(V)	+R
5:	[0] ⇒ [0] ⇒ [5]	[0] ⇒ [5]				
15:	[0] ⇒ [1] ⇒ [5]	[1] ⇒ [5]				
115:	[1] ⇒ [1] ⇒ [5]					

Andere pagina's weergeven

Druk op [**▲**, **▼**, **◀**, **▶**] om "Vorige" of "Volgende" te kiezen en druk dan op [OK]. (Alleen bij Thumbnail-display)

- U kunt op [**◀**, **▶**] drukken om andere pagina's weer te geven.

Het scherm verlaten

Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

Pictogrammen op het scherm van Direct Navigator

- Neemt nu op.
- 🔒 Titel is beveiligd.
- 📄 Titel die niet is opgenomen als gevolg van opnamebeveiliging (digitale uitzending, enz.)
- ✗ Titel kan niet worden afgespeeld (Bij het kopiëren van een titel naar de vaste schijf of als de gegevens beschadigd zijn, enz.)
- ➡ Titels die op de vaste schijf zijn opgenomen (⇒ 34, Wisselopname)
- 📄 Titel met de beperking "Eenmaal opnemen toegestaan" (⇒ 84, CPRM)
- NTSC (NTSC) Titel is opgenomen met een ander codeersysteem dan dat van het televisiesysteem dat nu is gekozen op het apparaat.
- PAL (PAL) • Wijzig de instelling "TV-systeem" op dit apparaat naar wens (⇒ 72).

■ Als een menuscherm op de televisie verschijnt

DVD-V DVD-A

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].

Sommige onderdelen kunnen ook met de cijfertoetsen gekozen worden.

Druk op [OK] indien "ENTER" op het scherm verschijnt.

VCD

Druk op de cijfertoetsen om het onderdeel te kiezen.

Bijv. 5: [0] ➔ [5] 15: [1] ➔ [5]

•Terugkeren naar het menuscherm

DVD-V Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

U kunt ook naar het menuscherm terugkeren met de volgende stappen.

1 Druk op [OPTION].

2 Druk op [▲, ▼] om "Top Menu" of "Menu" te kiezen en druk dan op [OK].

DVD-A Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

VCD Druk op [RETURN].

Opmerking

- Het is niet mogelijk om ononderbroken op te nemen van de ene kant van een disc op de andere. U moet de disc eruit halen, omdraaien en weer plaatsen.
- Afhankelijk van de disc kan het even duren voor het menuscherm, beeld, geluid, enz. begint.
- De disc blijft ronddraaien wanneer een menu wordt weergegeven. Druk op [■] wanneer u klaar bent met afspelen om de motor van het apparaat, uw televisiescherm, enz. te beschermen.
- De fabrikant van de disc kan bepalen hoe de disc wordt afgespeeld. Het is daarom niet altijd mogelijk het afspelen uit te voeren op de manier beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Lees in dat geval zorgvuldig de aanwijzingen op de disc.
- Als u een titel afspeelt die op de vaste schijf is opgenomen, zorgt u ervoor dat de "TV-systeem" instelling overeenkomt met de titel (➔ 72).

Bedieningsfuncties tijdens afspelen

Stoppen	Druk op [■]. Het punt waarop wordt gestopt wordt onthouden. Weergave-hervattingsfunctie Druk op [▶] (PLAY) om het afspelen vanaf dit punt te hervatten. Punt waarop gestopt is • Als meerdere keren op [■] is gedrukt, wordt de positie gewist. • De positie wordt gewist als de disclade wordt geopend. • DVD-A CD VCD en MP3/DivX : De positie wordt gewist als het apparaat wordt uitgeschakeld.
Pauzeren	Druk op []. Druk nog een keer op [] of druk op [▶] (PLAY) om het afspelen te hervatten.
Zoeken	Druk op [◀◀] of [▶▶]. • De snelheid neemt toe in 5 stappen. (+R +R DL +RW maximaal 3 stappen) • Druk op [▶] (PLAY) om het afspelen te hervatten. • U hoort alleen geluid tijdens het eerste niveau voor de zoeksnelheid in voorwaartse richting. • DVD-A (behalve bij gedeelte met bewegende beelden) CD en MP3 : U hoort geluid tijdens alle niveaus voor de zoeksnelheid. • DivX : Er wordt geen geluid voortgebracht tijdens alle niveaus voor de zoeksnelheid. • Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat zoeken niet mogelijk is.
Springen	Druk tijdens afspelen of in de pauzestand op [◀◀] of [▶▶]. Ga naar de titel, hoofdstuk of track die u wilt afspelen. • Telkens wanneer op de toets wordt gedrukt, wordt een selectie verder gegaan. • DivX : Alleen in voorwaartse richting [◀◀].
Beginnen bij een gekozen titel	Druk op de cijfertoetsen. Het afspelen begint bij de gekozen titel, hoofdstuk of track. • HDD Bijv. 5: [0] ➔ [0] ➔ [5] 15: [0] ➔ [1] ➔ [5] • MP3 en JPEG Bijv. 5: [0] ➔ [0] ➔ [0] ➔ [5] 15: [0] ➔ [0] ➔ [1] ➔ [5] • DVD-A Groepen kiezen In de stopstand (de schermbeveiliging wordt op het televisiescherm afgebeeld ➔ rechts) Een 1-cijferig nummer invoeren Bijv. 5: [5] • Andere discs (Bij DVD-Audio kunt u de track kiezen.) Een 2-cijferig nummer invoeren Bijv. 5: [0] ➔ [5] 15: [1] ➔ [5] • Dit werkt bij sommige discs alleen in de stopstand (de schermbeveiliging wordt op het televisiescherm afgebeeld ➔ hierboven). • VCD (met PBC weergaveregeling) Als u op de cijfertoetsen drukt terwijl het apparaat in de stopstand staat (de bovenstaande schermbeveiliging wordt op de televisie afgebeeld), kunt u de PBC-functie annuleren. (De verstreken speelduur wordt op het display van het apparaat aangegeven.)
Quick View	Houd [▶] (PLAY/×1.3) ingedrukt. De afspeelsnelheid is hoger dan normaal. • Druk nog een keer op de toets om terug te keren naar de normale afspeelsnelheid.



Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 36.

Bedieningfuncties tijdens afspelen

(vervolg)

Vertraagde weergave HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A (Alleen voor gedeelten met bewegende beelden) -RW(VR) VCD	Druk in de pauzestand op [◀◀] of [▶▶]. De snelheid neemt toe in 5 stappen. • Druk op [▶] (PLAY) om het afspelen te hervatten. • VCD Alleen in voorwaartse richting [▶▶]. • Het apparaat komt in de pauzestand te staan als de vertraagde weergave langer dan ongeveer 5 minuten doorgaat (behalve DVD-V DVD-A VCD).
Beeld-voor-beeld HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A (Alleen voor gedeelten met bewegende beelden) -RW(VR) VCD	Druk in de pauzestand op [◀] (◀◀) of [▶] (▶▶). Telkens wanneer op de toets wordt gedrukt, wordt een beeld verder gegaan. • Houd de toets ingedrukt om de beelden achter elkaar in voor- of achterwaartse richting weer te geven. • Druk op [▶] (PLAY) om het afspelen te hervatten. • VCD Alleen in voorwaartse richting [▶] (▶▶).
De opgegeven tijd verspringen (Time Slip) HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) (Deze functie werkt niet met gefinaliseerde discs.)	Druk op [TIME SLIP]. Druk op [▲, ▼] om de tijd te kiezen en druk dan op [OK]. Het afspelen springt naar de opgegeven tijd. • Bij enkele malen indrukken van [▲, ▼] wordt de tijd telkens met een interval van 1 minuut verhoogd [▲] of verlaagd [▼]. (Indrukken en vasthouden voor een interval van 10 minuten.) Dit gaat automatisch uit na ongeveer 5 seconden. Druk nogmaals op [TIME SLIP] om het scherm nogmaals te tonen.
Handmatig springen HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) (Deze functie werkt niet met gefinaliseerde discs.)	Druk op [MANUAL SKIP]. Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt het afspelen ongeveer 30 seconden verder vervolgd.
Hoofdstuk creëren (→ 46, Titel/Hoofdstuk) HDD RAM	Druk op [CREATE CHAPTER]. De hoofdstukken worden gesplitst op het punt waar de toets wordt ingedrukt. • Druk op [◀◀, ▶▶] om naar het begin van een hoofdstuk te springen. • Er kunnen geen hoofdstukken in de EXT LINK paraatstand worden gemaakt.

Het geluid veranderen tijdens afspelen

Druk op [AUDIO].

HDD RAM -RW(VR) VCD en DivX

LR→L→R
↑



Bijv.: "L R" is gekozen

DVD-V DVD-A

U kunt het geluidskanaalnummer veranderen door enkele malen op de toets te drukken. Hiermee kunt u instellingen veranderen zoals de taal van het geluidsspoor (→ 44, Soundtrack).



Bijv.: Engels is gekozen.

Opmerking

In de volgende gevallen kunt u het type geluid niet veranderen.

- Wanneer er een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL of +RW disc in de disclade is en het DVD-station is gekozen.
- Wanneer de opnamefunctie XP is en "Geluidsfunctie voor XP-opname" is ingesteld op "LPCM" (→ 68).
- Wanneer "Opname voor Hoge-snelheidskopie" is ingesteld op "Aan" (De standaardinstelling is "Aan". → 67).

Betreffende DivX-discs, MP3-discs en stilstaande beelden (JPEG)

DivX

Discs geschikt voor afspelen	-R CD
Bestands-formaat	DivX • Bestanden moeten de extensie ".DIVX", ".divx", ".AVI" of ".avi" hebben.
Aantal mappen	Maximaal aantal mappen dat kan worden herkend: 300 mappen (inclusief de rootmap)
Aantal bestanden	Maximaal aantal bestanden dat kan worden herkend ^{*1} : 200 bestanden
Ondersteunde versies	Speelt alle versies van DivX-video af (inclusief DivX 6) met standaard afspelen van alle DivX-mediabestanden. Gecertificeerd voor DivX Home Theater Profile. Video – Aantal streams: maximaal 1 – Codec: DIV3, DIV4, DIVX, DV50 – Beeldgrootte: 32 x 32 t/m 720 x 576 – FPS (Frames Per Seconde): maximaal 30 fps Geluid – Aantal streams: maximaal 8 – Formatters: MP3, MPEG, AC3 – Multikanalen: AC3 is mogelijk. MPEG-multi is 2-kanalen omzetting. GMC (Global Motion Compensation) wordt niet ondersteund.

MP3

Discs geschikt voor afspelen	-R CD
Bestands-formaat	MP3 • Bestanden moeten de extensie ".mp3" of ".MP3" hebben.
Aantal mappen (groepen)	Maximaal aantal mappen (groepen) dat kan worden herkend: 300 mappen (groepen) (inclusief de rootmap)
Aantal bestanden (tracks)	Maximaal aantal bestanden (tracks) dat kan worden herkend ^{*1} : 3000 bestanden (tracks)
Bitrates	32 kbps tot 320 kbps
Bemonsterings-frequentie	16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
ID3-tags	niet compatibel

- Als er veel stilstaand-beeldgegevens, enz., zijn in een MP3-bestand, kan afspelen onmogelijk zijn.

Stilstaande beelden (JPEG^{*2})

Af speelbare discs en kaarten	EH57: -R CD EH67: HDD RAM -R CD SD
Bestands-formaat	Bestandsformaat: JPEG • Bestanden moeten de extensie ".jpg" of ".JPG" hebben.
Aantal pixels	Tussen 34×34 en 6144×4096 (Subbemonstering is 4:2:2 of 4:2:0)
Aantal mappen ^{*3}	-R CD Maximaal aantal mappen dat kan worden herkend: 300 mappen (inclusief de rootmap) HDD RAM SD Dit apparaat kan maximaal 300 mappen verwerken (inclusief bovenliggende mappen)
Aantal bestanden ^{*3}	-R CD Maximaal aantal bestanden dat kan worden herkend ^{*1} : 3000 bestanden HDD RAM SD Dit apparaat kan maximaal 3000 bestanden verwerken
MOTION JPEG	niet ondersteund

^{*1} Het totale aantal herkenbare bestanden, inclusief MP3, JPEG, DivX en andere bestandstypes, is 4000.

^{*2} Het kan even duren voordat de stilstaande beelden worden weergegeven.

^{*3} Sommige bestanden worden mogelijk niet weergegeven of zijn niet af speelbaar als er veel bestanden en/of mappen zijn.

-R CD

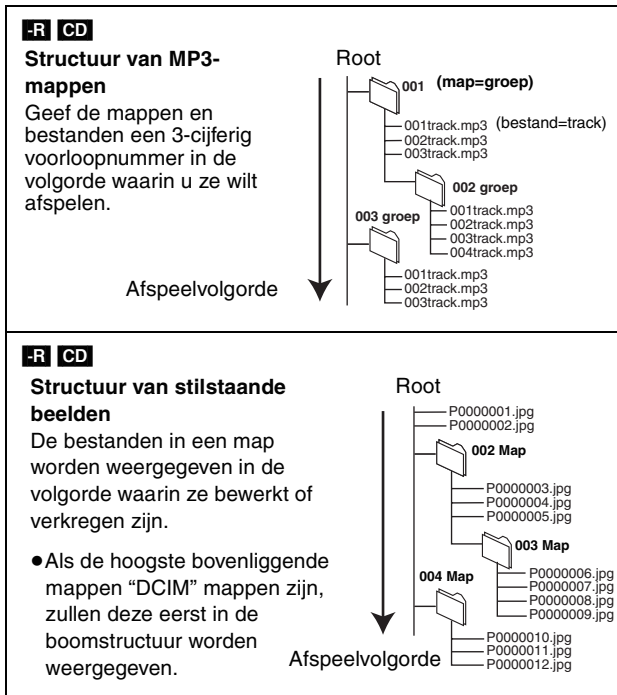
- Compatibele formaten: ISO9660 niveau 1 of 2 (behalve uitgebreide formaten) en Joliet
- Dit apparaat is compatibel met multisessie, maar het aflezen of afspelen van de disc kan even duren als er veel sessies zijn.
- De bediening kan traag zijn wanneer er veel bestanden (tracks) en/of mappen (groepen) zijn en het kan gebeuren dat sommige bestanden (tracks) niet aangegeven of afgespeeld kunnen worden.
- Het alfabet en Arabische nummers worden goed weergegeven. Andere tekens worden mogelijkerwijs niet goed weergegeven.
- De afgebeelde volgorde op dit apparaat kan verschillen van de volgorde die op een computer wordt aangegeven.
- Afhankelijk van hoe u de disc maakt (schrijftsoftware), is het mogelijk dat de bestanden (tracks) en mappen (groepen) niet worden afgespeeld in de volgorde waarin u ze genummerd hebt.
- Dit apparaat is niet compatibel met het packet-write formaat.
- Afhankelijk van de opnameomstandigheden is het mogelijk dat de disc niet kan worden afgespeeld.

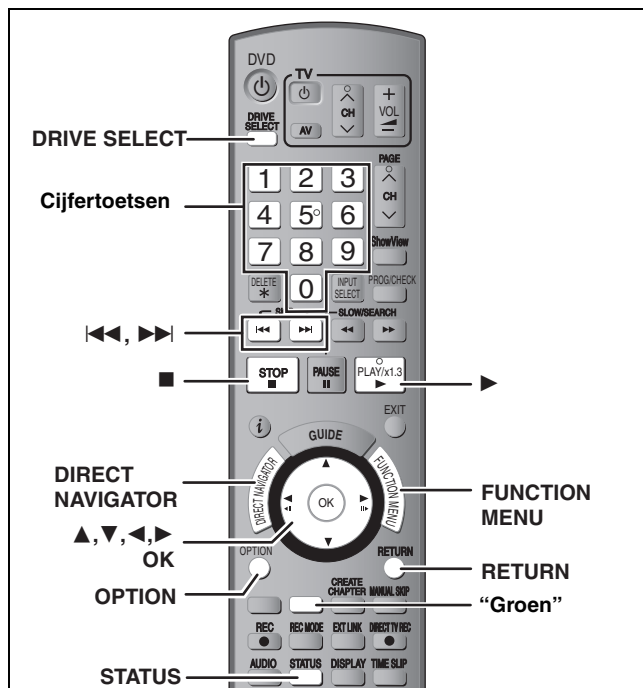
EH67

HDD RAM SD

- Compatibele formaten: Moet voldoen aan DCF^{*4} (materiaal opgenomen met een digitale camera, enz.)
- ^{*4} Design rule for Camera File system: algemene norm opgesteld door de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

U kunt MP3 en stilstaande beelden (JPEG) op dit apparaat afspelen door de mappen te maken zoals hieronder is aangegeven. Afhankelijk van hoe u de disc maakt (schrijftsoftware), is het echter mogelijk dat de mappen niet worden afgespeeld in de volgorde waarin u ze genummerd hebt.





Het bestandstype kiezen voor weergave

-R CD

U kunt DVD-R en CD-R/CD-RW discs afspelen waarop MP3-bestanden, DivX-videomateriaal of stilstaande beelden staan zie zijn opgenomen op een computer.

Het onderstaande scherm wordt getoond wanneer u een disc plaatst die DivX-videomateriaal, MP3-bestanden en stilstaande beelden (JPEG) bevat.

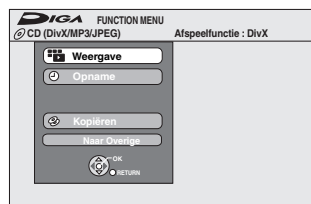
Bijv.

Afspelfunctie is ingesteld op DivX.
Om een ander bestandstype af te spelen,
kiest u dit in "Afspelen" in het
FUNCTION MENU.

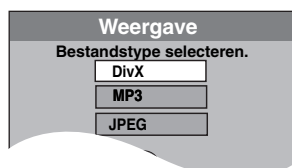
- Tijdens het afspelen van het bestand dat op het scherm wordt weergegeven
Druk op [OK].
- Wanneer u andere bestanden wilt weergeven dan het bestand dat op het scherm wordt getoond
Voer onderstaande stap uit.

Het bestandstype kiezen

- 1 Druk op [RETURN].
- 2 Druk op [FUNCTION MENU].



- 3 Druk op [▲, ▼] om "Weergave" te kiezen en druk dan op [OK].



- 4 Druk op [▲, ▼] om de weergavefunctie te kiezen en druk op [OK].

Als "DivX" is gekozen: Ga naar "DivX-discs afspelen" stap 2 in de rechterkolom.
Als "MP3" is gekozen: Ga naar "MP3-discs afspelen" stap 2 op pagina 41.
Als "JPEG" is gekozen: Ga naar "Stilstaande beelden afspelen" stap 4 op pagina 42.

DivX-discs afspelen

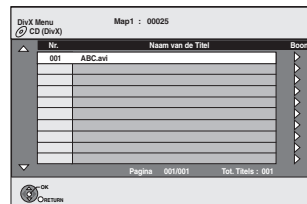
-R CD

U kunt DVD-R en CD-R/CD-RW discs afspelen waarop DivX-videomateriaal staat dat is opgenomen op een computer.

Vorbereidingen

Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.

1 Druk op [DIRECT NAVIGATOR].



- Bestanden worden behandeld als titels.
- Als het MP3- of JPEG-menu wordt afgebeeld, voert u de stappen 1-4 uit van "Het bestandstype kiezen" in de linkerkolom en kiest u in stap 4 "DivX" om de weergavefunctie te veranderen.

2 Druk op [▲, ▼] om de titel te kiezen en druk dan op [OK].

Het afspelen begint bij de gekozen titel.

- U kunt de titel ook met de cijfertoetsen kiezen.

Bijv. 5: [0] → [0] → [5]
15: [0] → [1] → [5]

Het afspelen stoppen

Druk op [■].

Andere pagina's weergeven

Druk op [◀, ▶].

Het scherm verlaten

Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

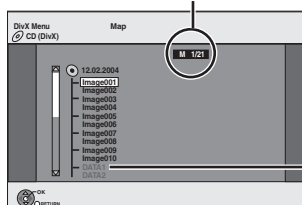
Opmerking

- Beeldformaten die op het moment van opname worden ingesteld, kunnen voorkomen dat het beeld in de juiste beeldverhouding wordt afgebeeld. Het is mogelijk dat u de beeldverhouding kunt instellen op de televisie.
- Achtereenvolgend afspelen is niet mogelijk.
- Afspelen is niet mogelijk als op de vaste schijf werd opgenomen.

Een map zoeken met behulp van het boomstructuurscherm

- 1 Terwijl de bestandslijst wordt weergegeven
Druk op [▶] terwijl een titel is geselecteerd, om het boomstructuurscherm weer te geven.

M: Gekozen mapnummer/Totaal aantal mappen inclusief DivX-titel.



U kunt geen mappen kiezen waarin geen compatibele bestanden zitten.

- 2 Druk op [▲, ▼] om een map te kiezen en druk dan op [OK].

De bestandslijst voor de map verschijnt.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Over DivX VOD-materiaal

DivX Video-on-Demand (VOD)-materiaal is gecodeerd ter bescherming van auteursrechten. Om DivX VOD-materiaal te kunnen weergeven op dit apparaat, moet u eerst het apparaat registreren.

Volg de aanwijzingen on line voor het aanschaffen van DivX VOD-materiaal om de registratiecode van het apparaat in te voeren en het apparaat te registreren. Voor meer informatie over DivX VOD gaat u naar www.divx.com/vod

Geef de registratiecode van het apparaat weer.
(→ 70, "DivX Registratie" op het tabblad "Overige")



- Nadat de DivX VOD-materiaal voor het eerst is afgespeeld, wordt een andere registratiecode weergegeven in "DivX Registratie". Gebruik deze registratiecode niet om DivX VOD-materiaal aan te schaffen. Als u deze code gebruikt om DivX VOD-materiaal aan te schaffen, en het materiaal daarna afspeelt op dit apparaat, zult u niet meer enig materiaal kunnen afspelen dat u hebt aangeschaft met de vorige code.
- Als u DivX VOD-materiaal aanschaf met behulp van een andere registratiecode dan die van dit apparaat, kunt u dit materiaal niet afspelen. ("Autorisatiefout." wordt afgebeeld.)

Over DivX-materiaal die een beperkt aantal keren kan worden afgespeeld

Sommige DivX VOD-materiaal kan slechts een beperkt aantal keren worden afgespeeld. Als u dit materiaal afspeelt, wordt het resterende aantal keren afgebeeld dat u het materiaal nog kunt afspelen. U kunt dit materiaal niet afspelen wanneer het resterende aantal keren nul is. ("Verhuurperiode Verlopen." wordt afgebeeld.)

Tijdens het afspelen van dit materiaal

- Het resterende aantal keren dat het materiaal nog kan worden afgespeeld wordt met één verlaagd wanneer
 - u op [DVD] drukt.
 - u op [■] drukt.
 - u op [◀◀] of [◀, ▶▶], enz. drukt en zo naar ander materiaal of het begin van het afgespeelde materiaal gaat.
 - de timeropname begint op de vaste schijf.
 - u op [DRIVE SELECT] drukt om het station te veranderen.
- Hervattingsfuncties werken niet.

MP3-discs afspelen

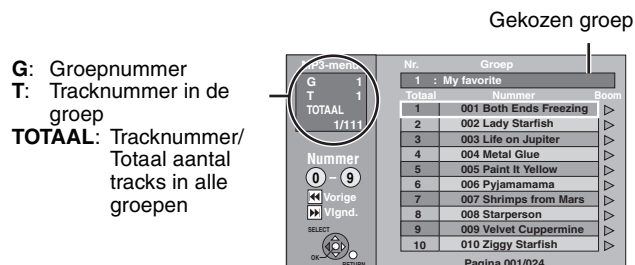
-R CD

U kunt DVD-R en CD-R/CD-RW discs afspelen waarop MP3-bestanden staan die zijn opgenomen op een computer.

Vorbereidingen

Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.

1 Druk op [DIRECT NAVIGATOR].



- De bestanden worden als tracks en de mappen worden als groepen behandeld.
- Als het DivX- of JPEG-menu wordt afgebeeld, voert u de stappen 1–4 uit van "Het bestandstype kiezen" op pagina 40, en kiest u in stap 4 "MP3" om de weergavefunctie te veranderen.

2 Druk op [▲, ▼] om de track te kiezen en druk dan op [OK].

Het afspelen begint bij de gekozen track.

- "☞" geeft de track aan die nu wordt afgespeeld.
- U kunt de track ook met de cijfertoetsen kiezen.
Bijv. 5: [0] → [0] → [0] → [5]
15: [0] → [0] → [1] → [5]

Het afspelen stoppen

Druk op [■].

Andere pagina's weergeven

Druk op [◀◀, ▶▶].

Het scherm verlaten

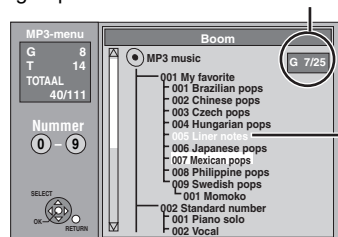
Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

Een groep zoeken met behulp van het boomstructuurscherm

- 1 Terwijl de bestandslijst wordt weergegeven Druk op [▶] terwijl een track is geselecteerd, om het boomstructuurscherm weer te geven.

Gekozen groepnummer/Totaal aantal groepen

Als er geen tracks in de groep zitten, wordt "—" aangegeven als groepnummer.



U kunt geen groepen kiezen waarin geen compatibele bestanden zitten.

- 2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om een groep te kiezen en druk dan op [OK].

De bestandslijst voor de groep verschijnt.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 40. Opmerkingen/instructies met betrekking tot SD-kaarten en het SD-station zijn alleen van toepassing op model DMR-EH67.

Stilstaande beelden afspelen

De volgende discs en kaarten zijn geschikt voor afspelen:

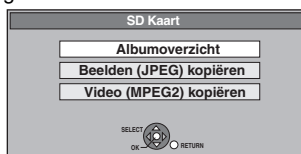
EH57: -R CD

EH67: HDD RAM -R CD SD

- U kunt stilstaande beelden afspelen die zijn opgenomen op DVD-R of CD-R/CD-RW op een computer.
- U kunt gebruik maken van SD-kaarten met een capaciteit van 8 MB t/m 4 GB (→ 7).
- U kunt geen stilstaande beelden afspelen tijdens het opnemen of kopiëren.
- Een SD-Kaart plaatsen en verwijderen **EH67** (→ 13)

Steek in de stopstand de kaart in de gleuf, waarna het menu (→ hieronder) automatisch wordt afgebeeld.

Druk op [▲, ▼] om "Albumoverzicht" te selecteren en druk daarna op [OK] om het Albumoverzicht scherm afgebeeld in stap 2 weer te geven.

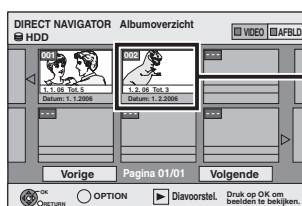


1 Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf, het DVD-station of de SD-kaart te kiezen.

De indicator brandt op het display van het apparaat.

2 Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

- **HDD RAM SD**



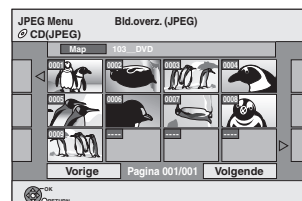
Albumoverzicht scherm
Opnamedatum van het eerste beeld in het album/aantal beelden/albumnaam

De afbeelding toont het display van DMR-EH67.

Afhankelijk van de digitale camera, de bewerkingssoftware op de computer, enz., kan de informatie over de opnamedatum niet worden afgebeeld. In dat geval wordt de datum afgebeeld als [--.--.--].

HDD RAM Als "VIDEO" is gekozen, drukt u op de knop "Groen" om "AFBLD." te kiezen.

- **-R CD**



Bld. overz. (JPEG) scherm

(→ Ga naar stap 4)

Als het DivX- of MP3-menu wordt afgebeeld, voert u de stappen 1-4 uit van "Het bestandstype kiezen" op pagina 40, en kiest u in stap 4 "JPEG" om de weergavefunctie te veranderen.

Pictogrammen op het scherm van Direct Navigator



Beelden en mappen beveiligd.

Andere pagina's weergeven

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Vorige" of "Volgende" te kiezen en druk dan op [OK].

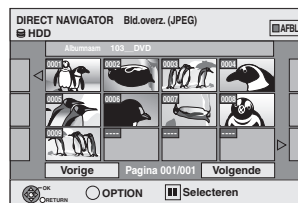
- U kunt op [◀◀, ▶▶] drukken om andere pagina's weer te geven.

De stilstaande beelden van een andere map kiezen → 43

3

EH67

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het album te kiezen en druk dan op [OK].



Bijv.: Vaste schijf

U kunt het album ook met de cijfertoetsen kiezen.

Bijv.,

5: [0] → [0] → [5]

15: [0] → [1] → [5]

115: [1] → [1] → [5]

- Druk op [◀, ▶] om het vorige of volgende album te selecteren.

4

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het stilstaande beeld te kiezen en druk dan op [OK].

U kunt de stilstaande beelden ook met de cijfertoetsen kiezen. Bijv.

5: [0] → [0] → [0] → [5]

115: [0] → [1] → [1] → [5]

15: [0] → [0] → [1] → [5]

1115: [1] → [1] → [1] → [5]

- Druk op [◀, ▶] om het vorige of volgende stilstaande beeld weer te geven.
- Handige functies tijdens het afspelen van stilstaande beelden (→ 43)

Om terug te keren naar het Albumoverzicht -scherm of Bld. overz. (JPEG) -scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

Handige functies tijdens het afspelen van stilstaande beelden

De volgende discs en kaarten zijn geschikt voor afspelen:

EH57: -R CD

EH67: HDD RAM -R CD SD

Diavoorstllng. Stn. Inst. Diavoorstell. Diapauze	U kunt de stilstaande beelden een voor een weergeven met een constant tijdsinterval. HDD RAM SD 1 Terwijl het Albumoverzicht scherm wordt weergegeven Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het gewenste beeld te kiezen. 2 Druk op [▶] (PLAY). U kunt een diavoorstelling ook wissen door de volgende stappen uit te voeren. Terwijl het Albumoverzicht scherm wordt weergegeven 1 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het gewenste album te kiezen en druk dan op [OPTION]. 2 Druk op [▲, ▼] om "Diavoorstllng. Stn." te kiezen en druk dan op [OK]. -R CD Terwijl het Bld.overz. (JPEG) scherm wordt weergegeven 1 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Map" te kiezen en druk dan op [OPTION]. 2 Druk op [▲, ▼] om "Diavoorstllng. Stn." te kiezen en druk dan op [OK]. •De weergavetijd veranderen 1 EH67 Druk in stap 2 op [▲, ▼] om "Inst. Diavoorstell." te kiezen en druk dan op [OK]. 2 EH57 Druk in stap 2 op [▲, ▼] om "Diapauze" te kiezen en druk dan op [OK]. (→ Ga naar stap 3) 3 EH67 Druk op [▲, ▼] om "Display-pauze" te kiezen. 3 Druk op [◀, ▶] om de gewenste tijd in te stellen (0–30 seconden) en druk dan op [OK]. •Afspelen herhalen (EH67) 1 Druk in stap 2 op [▲, ▼] om "Inst. Diavoorstell." te kiezen en druk dan op [OK]. 2 Druk op [▲, ▼] om "Afspelen herhalen" te kiezen. 3 Druk op [◀, ▶] om "Aan" of "Uit" te kiezen en druk dan op [OK].
Draaien	Tijdens weergave 1 Druk op [OPTION]. 2 Druk op [▲, ▼] om "NAAR RECHTS drn." of "NAAR LINKS draaien" te kiezen en druk dan op [OK]. •De informatie voor het draaien wordt niet in het geheugen opgeslagen. –-R CD Stilstaande beelden –Wanneer de disc of het album is beveiligd –Bij afspelen op andere apparatuur –Bij het kopiëren van beelden •Als u de SD-Kaart verwijdert terwijl het DIRECT NAVIGATOR -scherm wordt getoond, kan het zijn dat de beeldrotatie-informatie niet goed wordt opgeslagen. Sluit eerst het DIRECT NAVIGATOR -scherm en verwijder vervolgens de SD-Kaart.
Inzoomen Uitzoomen	Tijdens weergave 1 Druk op [OPTION]. 2 Druk op [▲, ▼] om "Inzoomen" te kiezen en druk dan op [OK]. •Om terug te keren naar de oorspronkelijke grootte drukt u in stap 2 op [▲, ▼] om "Uitzoomen" te kiezen en dan drukt u op [OK]. •Bij het inzoomen kan het beeld worden afgesneden. •De informatie voor de vergroting wordt niet in het geheugen opgeslagen. •De "Inzoomen/Uitzoomen" functie is alleen beschikbaar bij stilstaande beelden die kleiner zijn dan 640 × 480 pixels.
Eigenschappen	Tijdens weergave Druk tweemaal op [STATUS]. Bijv.: Vaste schijf 18:53:50 11.10. Map-Afbeelding Nr. 103 - 0006 Datum 1. 1. 2005 Nr. 3 / 9 Opnamedatum Het scherm met de beeldeigenschappen sluiten Druk op [STATUS].



De afbeelding toont het display van DMR-EH67.



■ De stilstaande beelden van een andere map kiezen

RAM SD (→ 7, Mappenstructuur aangegeven door dit apparaat **EH67**)

Een andere bovenliggende map kiezen

(Alleen als er meerdere bovenliggende mappen herkend worden)

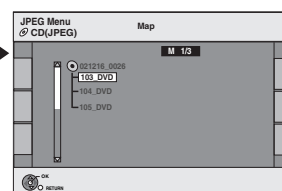
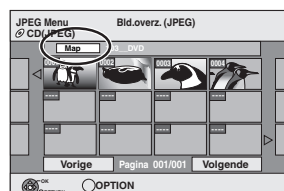
- 1 Terwijl het Albumoverzicht scherm wordt weergegeven
Druk op [OPTION].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Selecteer map" te kiezen en druk dan op [OK].



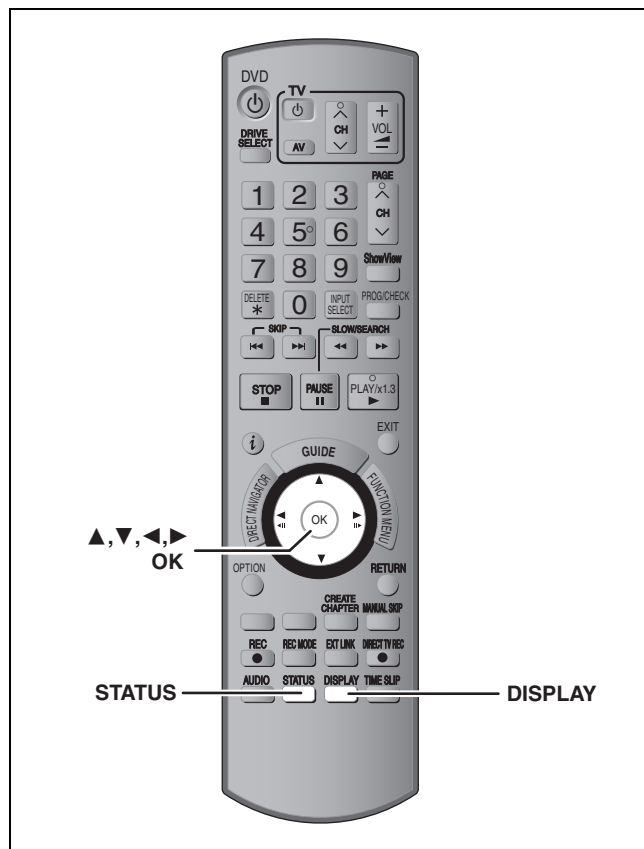
- 3 Druk op [◀, ▶] om de map te kiezen en druk dan op [OK].

-R CD

- 1 Terwijl het Bld.overz. (JPEG) scherm wordt weergegeven
Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Map" te kiezen en druk dan op [OK].
- 2 Druk op [▲, ▼] om de map te kiezen en druk dan op [OK].



Opmerkingen/instructies met betrekking tot DVD-Audio zijn alleen van toepassing op model DMR-EH67.



Beeldschermmenu's gebruiken

Gemeenschappelijke procedures

1 Druk op [DISPLAY].

Menu	Onderdeel	Instelling
Disc	Soundtrack	1 DD Digital 2/0 ch
Afspelen	Ondertiteling	Uit
Afbeelding	Geluidskanaal	L R
Geluid		
Andere		

- Afhankelijk van de toestand van het apparaat (speelt af, is gestopt, enz.) en de inhoud van de disc, zijn er enkele onderdelen die u niet kunt kiezen of veranderen.

2 Druk op [▲, ▼] om het menu te kiezen en druk dan op [▶].

3 Druk op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [▶].

4 Druk op [▲, ▼] om de instelling te kiezen.

- Sommige onderdelen kunnen worden ingesteld door op [OK] te drukken.

De beeldschermmenu's verlaten

Druk op [DISPLAY].

Disc menu—De inhoud van de disc instellen

Soundtrack*

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

De geluidsinstellingen van de disc worden afgebeeld.

DVD-V DVD-A

Voor het kiezen van het geluid en de taal (➡ hieronder, Geluidseigenschappen, Taal).

VCD (SVCD) en DivX

Kies het nummer van de soundtrack.

- De nummers van de soundtracks worden ook afgebeeld als er maar één geluidstype is.

Ondertiteling*

DVD-V DVD-A

Voor het in- en uitschakelen van de ondertitels en het kiezen van de taal (➡ hieronder, Taal).

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) (Alleen voor discs die aan/uit-informatie voor de ondertitels bevatten)
Voor het in- en uitschakelen van de ondertitels.

- De aan/uit-informatie voor de ondertitels kan niet met dit apparaat worden opgenomen.

VCD (SVCD) en DivX

Schakel de ondertitels in/uit en kies het nummer van de ondertitels.

- De nummers van de ondertitels worden ook afgebeeld als er maar één type ondertitels is.

Hoek* **DVD-V DVD-A**

Verander het nummer om een opnamehoek te kiezen.

Geluidskanaal **HDD RAM -RW(VR) VCD** en **DivX**

➡ 38, Het geluid veranderen tijdens afspelen

STILL-P (stilstaand beeld) **DVD-A**

Voor het kiezen van de weergavemethode van stilstaande beelden.

Diavoorstell.: De beelden worden afgespeeld volgens de standaardvolgorde die op de disc is vastgelegd.

Pagina: Het nummer van het gewenste stilstaande beeld wordt zelf gekozen.

- **WILLEK.:** De beelden worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- **Teruggaan:** Er wordt teruggekeerd naar het standaard stilstaande beeld van de disc.

Bron Kiezen (DivX)

- **Automatisch:** De opbouwmethode van het DivX materiaal wordt automatisch vastgesteld en uitgevoerd.
- **Interliniër.:** Kies dit wanneer het materiaal op de disc werd opgenomen met behulp van interlace.
- **Progressief:** Kies dit wanneer het materiaal op de disc werd opgenomen met behulp van progressive.

PBC (weergaveregeling ➡ 85) **VCD**

Geeft aan of menuweergave (weergaveregeling) aan of uit staat.

* Bij sommige discs kunt u de instellingen alleen veranderen met behulp van de menu's (➡ 37) die op de disc zijn.

- De weergave verandert overeenkomstig de inhoud van de disc. Veranderen is niet mogelijk wanneer er geen opname is.

Geluidseigenschappen

LPCM/PPCM/	DD Digital/DTS/MPEG:	Signaaltype
k (kHz):		Bemonsteringsfrequentie
b (bit):		Aantal bits
ch (kanaal):		Aantal kanalen

Taal

ENG: Engels	DAN: Deens	THA: Thais
FRA: Frans	POR: Portugees	POL: Pools
DEU: Duits	RUS: Russisch	CES: Tsjechisch
ITA: Italiaans	JPN: Japans	SLK: Slowaaks
ESP: Spaans	CHI: Chinees	HUN: Hongaars
NLD: Nederlands	KOR: Koreaans	FIN: Fins
SVE: Zweeds	MAL: Maleis	*: Overige
NOR: Noors	VIE: Vietnamees	

Afspelen menu—De afspeelvolgorde veranderen

Deze functie werkt alleen wanneer de verstreken afspeeltijd wordt aangegeven.

Kies het onderdeel voor herhaald afspelen. Afhankelijk van de disc verschillen de onderdelen die gekozen kunnen worden.

Afspelen herh.

- Alles **CD VCD**
- Hoofdstuk **HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR)**
- Groep **DVD-A en MP3**
- PL **HDD RAM -RW(VR)**
- Titel (afspeellijst) **HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR)**
- Nummer **DVD-A CD VCD en MP3**

Kies "Uit" om te annuleren.

Afbeelding menu—De beeldkwaliteit veranderen

NR terugspelen

Voor het verminderen van ruis en andere storingen in het beeld.

Progressief* (⇒ 85)

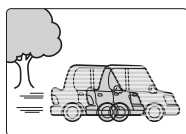
Kies "Aan" voor het inschakelen van progressive uitvoer.
Kies "Uit" als het beeld in horizontale richting is uitgerekt.

Transfer* [Als "Progressief" (⇒ hierboven) is ingesteld op "Aan".]

Voor het kiezen van de omzettingmethode voor progressive uitvoer zodat deze geschikt is voor het type titel die wordt afgespeeld (⇒ 84, Film en video).

Wanneer het uitgangssignaal PAL is
(Als de disc wordt geopend, wordt de instelling teruggesteld op "Auto".)

- **Auto:** Detecteert automatisch het film- en videomateriaal en zet dit op de juiste wijze om.
- **Video:** Kies deze instelling wanneer het materiaal bij gebruik van "Auto" vervormd is.
- **Film:** Kies dit wanneer de randen van het filmmateriaal er gekarteld of grof uitzien terwijl "Auto" is ingesteld. Echter, als het videomateriaal is vervormd zoals rechts hiernaast is aangegeven, kiest u "Auto".



Wanneer het uitgangssignaal NTSC is

- **Auto1** (normaal): Detecteert automatisch het film- en videomateriaal en zet dit op de juiste wijze om.
- **Auto2:** Detecteert naast "Auto1" automatisch filmmateriaal met verschillende framesnelheden en zet dit op de juiste wijze om.
- **Video:** Kies deze instelling wanneer het materiaal bij gebruik van "Auto1" en "Auto2" vervormd is.

AV-in NR (Alleen wanneer AV1, AV2, AV3 of DV is gekozen)

Vermindert de videobandruis tijdens kopiëren.

- **Automatisch:** De ruisonderdrukking werkt alleen bij beeldingangssignalen van een videoband.
- **Aan:** De ruisonderdrukking werkt voor alle video-ingangssignalen.
- **Uit:** De ruisonderdrukking staat uit. U kunt het ingangssignaal onbewerkt opnemen.

Geluid menu—Het geluidseffect veranderen

V.S.S.

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A -RW(VR)

(Dolby Digital, MPEG, alleen 2-kanalen of meer)

Geniet van een surroundachtig effect bij gebruik van slechts twee voorluidsprekers.

- Schakel V.S.S. uit als er vervorming optreedt. (Controleer de instelling voor de surroundfunctie op de aangesloten apparatuur.)
- V.S.S. werkt niet bij tweetalige opnamen.

Dialogoversterk.

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V DVD-A -RW(VR) en DivX

(Dolby Digital, alleen 3-kanalen of meer, inclusief het middenkanaal)

Het volume van het middenkanaal wordt verhoogd zodat de dialoog gemakkelijker te horen is.

Andere menu—De displaypositie veranderen

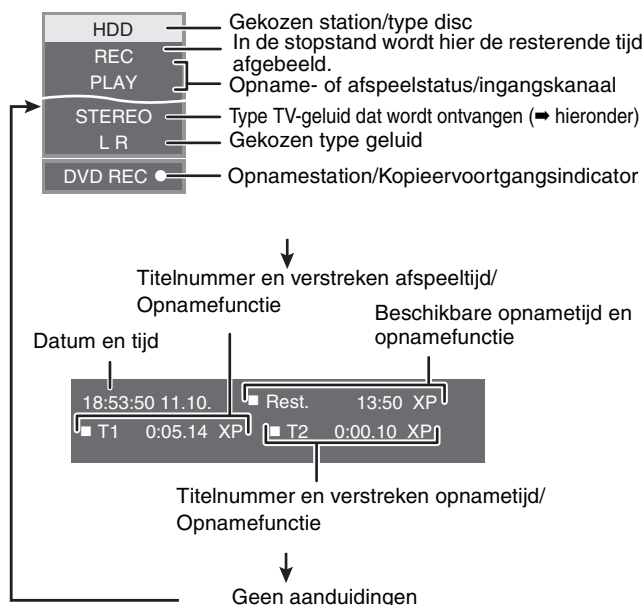
Positie

1–5: Hoe hoger de instelling, hoe lager het beeldschermmenu wordt weergegeven.

Statusmeldingen

Druk op [STATUS].

De aanduidingen veranderen iedere keer als u op de toets drukt.



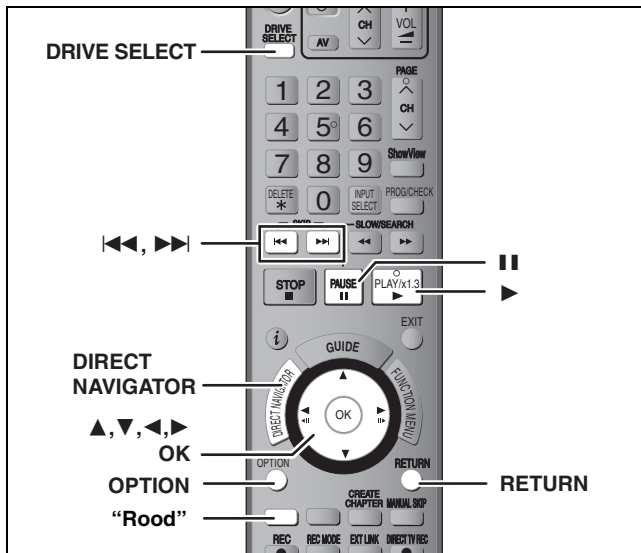
•Type tv-geluid

STEREO: STEREO stereo-uitzending

M 1/M 2: Tweetalige dubbel-geluid uitzending

M 1: mono-uitzending

* Alleen wanneer "Progressief" is ingesteld op "Aan" in het Set-up menu (⇒ 24).

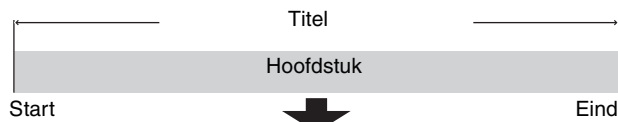


HDD | RAM | -R | -R DL | -RW(V) | +R | +R DL | +RW | -RW(VR)

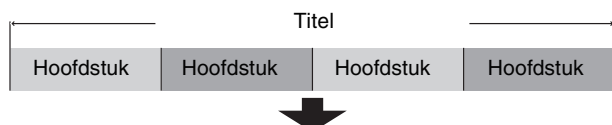
(U kunt gefinaliseerde discs niet bewerken.)

Titel/Hoofdstuk

Programma's worden opgenomen als een enkele titel bestaande uit één hoofdstuk.



HDD | RAM U kunt een titel in meerdere hoofdstukken splitsen. Ieder gedeelte tussen de opdeelpunten wordt een hoofdstuk. (⇒ 38, 47, Hoofdstuk creëren)



HDD | RAM U kunt de volgorde van de hoofdstukken veranderen en een afspeellijst maken (⇒ 48).

• Het maximale aantal onderdelen op een disc is:

HDD
– Titels: 500
– Hoofdstukken: Ong. 1000 per titel
(Afhankelijk van de toestand van de opname.)

RAM | -R | -R DL | -RW(V) | +R | +R DL | +RW
– Titels: 99 (+R | +R DL | +RW) 49 titels
– Hoofdstukken: Ong. 1000 (+R | +R DL | +RW) Ong. 254
(Afhankelijk van de toestand van de opname.)

Opmerking

- Nadat opgenomen materiaal volledig of gedeeltelijk is gewist of is opgedeeld, kan dit niet meer ongedaan gemaakt worden. Denk goed na voordat u dit doet.
- U kunt geen bewerkingen uitvoeren tijdens opnemen, kopiëren, enz.
- De informatie voor de opnamebeperkingen blijft ook bestaan na het bewerken (bijv. opdelen van een titel, enz.).
- **+R | +R DL** Iedere keer als u een titel bewerkt, wordt de informatie opgeslagen op de beschikbare ruimte op de disc. Als u dit heel vaak doet, wordt de hoeveelheid beschikbare ruimte iets kleiner. Wij adviseren u het bewerken op de vaste schijf uit te voeren en daarna naar de disc te kopiëren.

Titels/hoofdstukken bewerken en hoofdstukken afspelen

U kunt opgenomen programma's bewerken (ongewenste gedeelten verwijderen, splitsen, enz.).

Vorbereidingen

- Schakel de televisie in en kies de video-ingang die overeenkomt met de aansluitingen naar dit apparaat.
- Schakel het apparaat in.
- Druk op [DRIVE SELECT] om het station te kiezen waarop de opgenomen titel staat die bewerkt moet worden.
- **RAM** Annuleer de schrijfbeveiliging (⇒ 62).

1 Tijdens afspelen of in de stopstand
Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

2 **EH67**

HDD | RAM

Druk op de “Rood” toets om “VIDEO” te kiezen.

3 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de titel te kiezen.



Titeloverzicht scherm

De afbeelding toont het display van DMR-EH67.

Andere pagina's weergeven

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om “Vorige” of “Volgende” te kiezen en druk dan op [OK].

- U kunt op [◀, ▶] drukken om andere pagina's weer te geven.

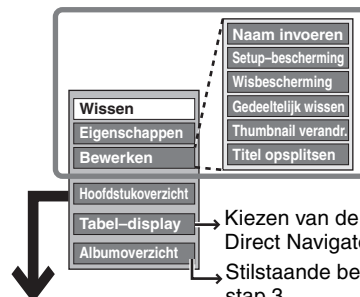
Meerdere bewerkingen

Kies met [▲, ▼, ◀, ▶] en druk dan op [■]. (Herhalen.) Er verschijnt een afvinkteken. Druk nogmaals op [■] om te annuleren.

4 Druk op [OPTION].

5 Druk op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].

- Als u “Bewerken” kiest, moet u op [▲, ▼] drukken om de bewerking te kiezen en daarna moet u op [OK] drukken. (⇒ 47)



De afbeelding toont het display van DMR-EH67.

→ Zie “Bewerkingsfuncties voor titels” (⇒ 47).

Kiezen van de weergavevorm van de Direct Navigator ⇒ 36
Stilstaande beelden afspelen ⇒ 42, stap 3

■ Als u “Hoofdstukoverzicht” kiest

6 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het hoofdstuk te kiezen.

Beginnen met afspelen ⇒ Druk op [OK].

Bewerken ⇒ Stap 7.



Hoofdstukoverzicht scherm

- Andere pagina's weergeven/Meerdere bewerkingen (⇒ hierboven)

7 Druk op [OPTION], dan op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk daarna op [OK].



→ Zie “Bewerkingsfuncties voor hoofdstukken” (⇒ 47).

- U kunt teruggaan naar het Titeloverzicht.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

Bewerkingsfuncties voor titels

Na het uitvoeren van de stappen 1–5 (⇒ 46)

Wissen* HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW	Druk op [◀, ▶] om “Wissen” te kiezen en druk dan op [OK]. • Nadat het opgenomen materiaal is gewist, is het materiaal definitief verloren en kan dit niet meer hersteld worden. Denk goed na voordat u dit doet. • De beschikbare ruimte voor opnemen op een DVD-R, DVD-R DL, +R of +R DL disc neemt niet toe wanneer u titels wist. • De beschikbare opnameruimte op een DVD-RW (DVD-Video formaat) en +RW neemt alleen toe wanneer de laatst opgenomen titel wordt gewist. De beschikbare ruimte op de disc neemt niet toe als andere titels worden gewist.	
Eigenschappen HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)	De informatie (bijv. datum en tijd) wordt weergegeven. • Druk op [OK] om het scherm te verlaten.	
Naam invoeren HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW	U kunt de opgenomen titels een naam geven. ⇒ 61, Tekst invoeren	
Setup-bescherming* Wisbescherming* HDD RAM +R +R DL +RW	Indien ingesteld, wordt hiermee de titel beveiligd tegen per ongeluk wissen. Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK]. Het hangslot-symbool verschijnt als een titel is beveiligd.	
Gedeeltelijk wissen HDD RAM (⇒ hieronder, Voor uw informatie)	U kunt overbodige gedeelten van de opname verwijderen. 1 Druk op [OK] bij het beginpunt en het eindpunt van het gedeelte dat u wilt wissen. 2 Druk op [▲, ▼] om “Eindigen” te kiezen en druk dan op [OK]. • Kies “Volgende” en druk op [OK] om andere gedeelten te wissen. 3 Druk op [◀, ▶] om “Wissen” te kiezen en druk dan op [OK].	
Thumbnail verandr. HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW (⇒ hieronder, Voor uw informatie)	U kunt een beeld kiezen dat getoond moet worden als de miniatuurafbeelding in de Title View. 1 Druk op [▶] (PLAY) om te beginnen met afspelen. 2 Druk op [OK] wanneer het beeld dat u als miniatuurafbeelding wilt gebruiken wordt getoond. De miniatuurafbeelding veranderen Begin met afspelen en druk op [▲, ▼] om “Verandrn.” te kiezen, en druk daarna op [OK] bij het punt dat u wilt veranderen. 3 Druk op [▲, ▼] om “Eindigen” te kiezen en druk dan op [OK].	
Titel opsplitsen HDD RAM (⇒ hieronder, Voor uw informatie)	U kunt een titel in tweeën splitsen. 1 Druk op [OK] bij het punt waar u de titel wilt splitsen. 2 Druk op [▲, ▼] om “Eindigen” te kiezen en druk dan op [OK]. 3 Druk op [◀, ▶] om “Opsplitsn.” te kiezen en druk dan op [OK]. Het opdeelpunt bevestigen Druk op [▲, ▼] om “Preview” te kiezen en druk dan op [OK]. (Het afspelen begint op een punt 10 seconden vóór tot een punt 10 seconden na het opdeelpunt.) Het opdeelpunt veranderen Begin met afspelen en druk op [▲, ▼] om “Opsplitsn.” te kiezen, en druk daarna op [OK] bij het punt waar u de titel wilt splitsen. Opmerking • Na het opdelen hebben de nieuwe titels dezelfde titelnaam en CPRM-eigenschappen (⇒ 84) als de oorspronkelijke titel. • Het is mogelijk dat het beeld en geluid vlak voor en na het opdeelpunt even wegvallen.	

* Er zijn meerdere bewerkingen mogelijk.

Bewerkingsfuncties voor hoofdstukken

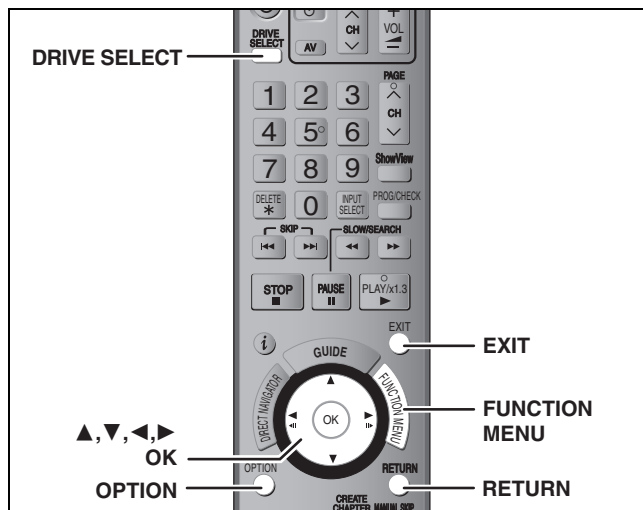
Na het uitvoeren van de stappen 1–7 (⇒ 46)

Hoofdstuk wissen* HDD RAM	Druk op [◀, ▶] om “Wissen” te kiezen en druk dan op [OK]. • Nadat het opgenomen materiaal is gewist, is het materiaal definitief verloren en kan dit niet meer hersteld worden. Denk goed na voordat u dit doet. • Kies “Hoofdstukken comb.” (⇒ hieronder) wanneer u alleen het opdeelpunt tussen de hoofdstukken wilt wissen. (Het opgenomen materiaal wordt niet gewist.)	
Hoofdstuk creëren HDD RAM (⇒ hieronder, Voor uw informatie)	Kies tijdens het afspelen van een titel het punt waar u een nieuw hoofdstuk wilt laten beginnen. 1 Druk op [OK] bij het punt waar u wilt splitsen. • Herhaal deze stap om ook nog op andere plaatsen te splitsen. 2 Druk op [▲, ▼] om “Eindigen” te kiezen en druk dan op [OK].	
Hoofdstukken comb. HDD RAM	Druk op [◀, ▶] om “Combineren” te kiezen en druk dan op [OK]. • Het gekozen hoofdstuk en het hoofdstuk erna worden samengevoegd.	

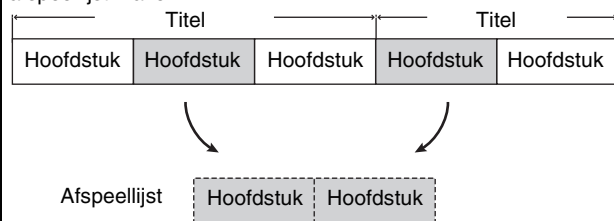
* Er zijn meerdere bewerkingen mogelijk.

Voor uw informatie

- Gebruik de zoekfunctie (⇒ 37) of Time Slip (⇒ 38) om het gewenste punt te vinden.
- Om het gewenste punt nauwkeurig te bepalen, kunt u vertraagde weergave (⇒ 38) en beeld-voor-beeld weergave (⇒ 38) gebruiken.
- Om te verspringen naar het begin of einde van een titel, drukt u op [◀◀] (begin) of [▶▶] (einde).



U kunt de volgorde van de hoofdstukken veranderen (⇒ 46) en een afspeellijst maken.



Door een afspeellijst te kopiëren (⇒ 53) wordt een titel aangemaakt.

- De afspeellijsten worden niet afzonderlijk opgenomen, dus dit vergt niet veel ruimte.
- Het bewerken van de hoofdstukken in een afspeellijst heeft geen invloed op de brontitels en de bronhoofdstukken.
- U kunt afspeellijsten niet maken of bewerken tijdens het opnemen of kopiëren.

HDD | RAM

- Het maximale aantal onderdelen op een disc is:
– Afspeellijsten: 99
– Hoofdstukken in afspeellijsten: Ong. 1000
(Afhankelijk van de toestand van de opname.)
- Als u het maximale aantal onderdelen voor een disc overschrijdt, zullen alle ingevoerde onderdelen niet worden opgenomen.

Afspeellijsten maken

HDD | RAM

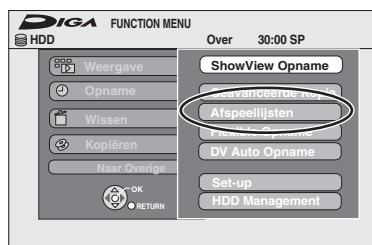
Voorbereidingen

- Schakel de televisie in en kies de video-ingang die overeenkomt met de aansluitingen naar dit apparaat.
- Schakel het apparaat in.
- Druk op [DRIVE SELECT] om het station te kiezen waarop de opgenomen titel staat die bewerkt moet worden.
- **RAM** Annuleer de schrijfbeveiliging van de disc of cassette-type disc (⇒ 62).
- U kunt een afspeellijst niet aanmaken of bewerken tijdens opnemen of kopiëren.
- Afspeellijsten moeten worden gemaakt in overeenstemming met het codeersysteem dat nu is gekozen in "TV-systeem" (⇒ 72).

1 In de stopstand

Druk op [FUNCTION MENU].

2 Druk op [▲, ▼] om "Naar Overige" te kiezen en druk dan op [OK].



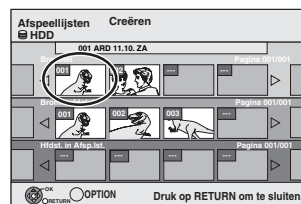
3 Druk op [▲, ▼] om "Afspeellijsten" te kiezen en druk dan op [OK].

4 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Creëren" te kiezen en druk dan op [OK].



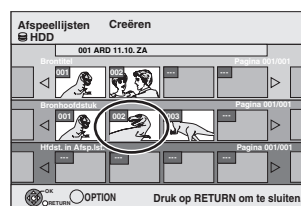
5 Druk op [◀, ▶] om de brontitel te kiezen en druk dan op [▼].

- Druk op [OK] om alle hoofdstukken in de titel te kiezen en ga dan door naar stap 7.



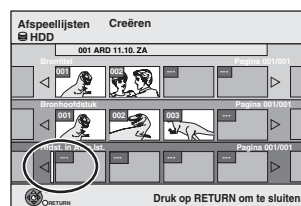
6 Druk op [◀, ▶] om het hoofdstuk te kiezen dat u aan de afspeellijst wilt toevoegen en druk dan op [OK].

Druk op [▲] om te annuleren.



- U kunt ook een nieuw hoofdstuk maken vanaf de brontitel. Druk op [OPTION] om "Hoofdstuk creëren" te kiezen en druk dan op [OK] (⇒ 47, Hoofdstuk creëren).

7 Druk op [◀, ▶] om de plaats te kiezen waar het hoofdstuk moet worden ingevoegd en druk dan op [OK].



- Druk op [▲] om andere brontitels te kiezen.
- Herhaal de stappen 6–7 om nog andere hoofdstukken aan de afspeellijst toe te voegen.

8 Druk op [RETURN].

Alle gekozen scènes worden de afspeellijst.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Afspeellijsten/hoofdstukken bewerken en afspelen

HDD RAM

-RW(VR) (Alleen afspelen)

- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om “Afspeellijsten” te kiezen en druk dan op [OK].
- 4 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de afspeellijst te kiezen.
Beginnen met afspelen ⇒ Druk op [OK].
Bewerken ⇒ Stap 5.

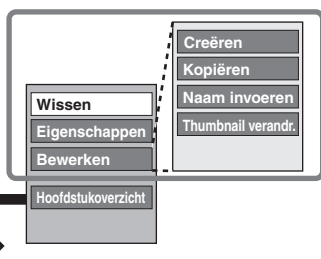


Afspeellst. overz. scherm

- Andere pagina's weergeven/Meerdere bewerkingen (⇒ 46)

- 5 Druk op [OPTION], dan op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk daarna op [OK].

- Als u “Bewerken” kiest, moet u op [▲, ▼] drukken om de bewerking te kiezen en daarna moet u op [OK] drukken.



→ Zie
“Bewerkingsfuncties
voor afspeellijsten”.

- Als u “Hoofdstukoverzicht” kiest

- 6 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het hoofdstuk te kiezen.

Beginnen met afspelen ⇒ Druk op [OK].
Bewerken ⇒ Stap 7.



Hoofdstukoverzicht scherm

- Andere pagina's weergeven/Meerdere bewerkingen (⇒ 46)

- 7 Druk op [OPTION], dan op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk daarna op [OK].



→ Zie “Bewerkingsfuncties voor hoofdstukken”.

- U kunt teruggaan naar Afspeellst. overz..

Bewerkingsfuncties voor afspeellijsten

Na het uitvoeren van de stappen 1–5 (⇒ links)

Wissen*

HDD RAM

Druk op [◀, ▶] om “Wissen” te kiezen en druk dan op [OK].

Nadat de afspeellijst is gewist, is de afspeellijst definitief verloren en kan deze niet meer hersteld worden.
Denk goed na voordat u dit doet.

Eigenschappen

HDD RAM

-RW(VR)

De afspeellijstinformatie (bijv. de totale speelduur en de datum) wordt weergegeven.
• Druk op [OK] om het scherm te verlaten.



Creëren

HDD RAM

⇒ 48, Afspeellijsten maken, stap 5–8

Kopiëren*

HDD RAM

Druk op [◀, ▶] om “Kopiëren” te kiezen en druk dan op [OK].

- De gekopieerde afspeellijst wordt de nieuwste afspeellijst in het afspeellijstscherf.

Naam invoeren

HDD RAM

U kunt de afspeellijsten een naam geven.
⇒ 61, Tekst invoeren

Thumbnail verand.

HDD RAM

⇒ 47, Thumbnail verand.

* Er zijn meerdere bewerkingen mogelijk.

Bewerkingsfuncties voor hoofdstukken

HDD RAM

Na het uitvoeren van de stappen 1–7 (⇒ links)

- Het bewerken van de hoofdstukken in een afspeellijst heeft geen invloed op de brontitels en de bronhoofdstukken.

Hoofdstuk toevoeg.

⇒ 48, Afspeellijsten maken, stap 5–7

Hoofdstuk vrpltsn.

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de plaats te kiezen waar het hoofdstuk moet worden ingevoegd en druk dan op [OK].



Hoofdstuk creëren

⇒ 47, Hoofdstuk creëren

Hoofdstukken comb.

⇒ 47, Hoofdstukken comb.

Hoofdstuk wissen*

⇒ 47, Hoofdstuk wissen
Als u alle hoofdstukken in een afspeellijst wist, zal tevens de afspeellijst zelf gewist worden.

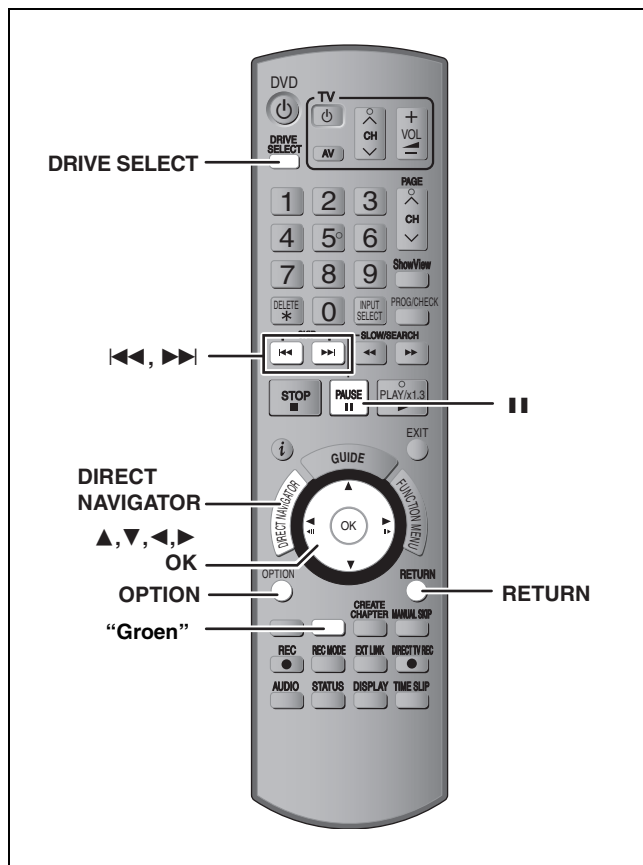
* Er zijn meerdere bewerkingen mogelijk.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].


HDD | RAM | SD

- U kunt beelden en albums bewerken.
- U kunt gebruik maken van SD-kaarten met een capaciteit van 8 MB t/m 4 GB (→ 7).
- U kunt stilstaande beelden opgenomen op DVD-R en CD-R/CD-RW niet bewerken.

Vorbereidingen

- Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf, het DVD-station of de SD-kaart te kiezen.
- **RAM | SD** Annuleer de schrijfbeveiliging (→ 62, De beveiliging instellen).

1 Druk op [DIRECT NAVIGATOR].
2 **HDD | RAM**

Druk op de “Groen” toets om “AFBLD.” te kiezen.

3

Een album bewerken:

Kies het album dat u wilt bewerken en druk op [OPTION].

- Als u een album wilt maken met behulp van “Album creëren”, drukt u op [OPTION] zonder een album te selecteren.

Een stilstaand beeld bewerken:

1 Kies het album waarin zich het stilstaande beeld bevindt dat u wilt bewerken, en druk op [OK].

2 Kies de stilstaande beelden die u wilt bewerken en druk op [OPTION].

Andere pagina's weergeven

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om “Vorige” of “Volgende” te kiezen en druk dan op [OK].

- U kunt op [◀◀, ▶▶] drukken om andere pagina's weer te geven.

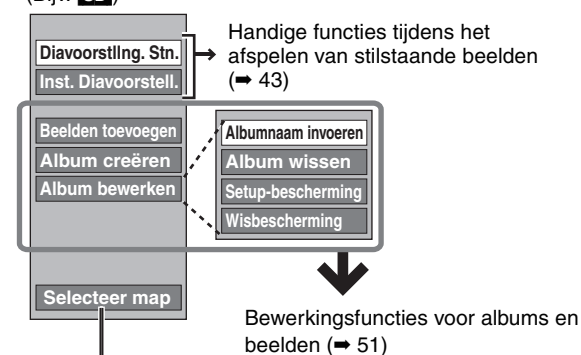
Meerdere bewerkingen

Kies met [▲, ▼, ◀, ▶] en druk dan op [■]. (Herhalen.) Er verschijnt een afvinkteken. Druk nogmaals op [■] om te annuleren.

- Een andere bovenliggende map kiezen (→ 43)

4 Druk op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].
■ Het album bewerken

(Bijv. **SD**)

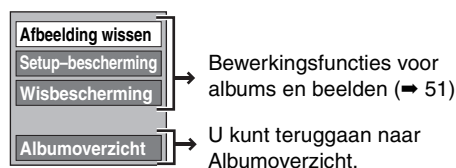

RAM | SD

Dit wordt alleen afgebeeld als er andere, hogere mappen zijn die kunnen worden bekeken.

Een andere bovenliggende map kiezen (→ 43)

■ Stilstaande beelden bewerken

(Bijv. **SD**)


Terugkeren naar het vorige scherm

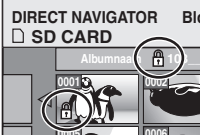
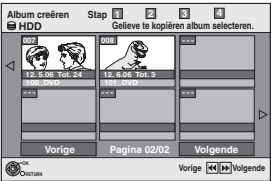
Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [DIRECT NAVIGATOR].

Bewerkingsfuncties voor albums en beelden

Na het uitvoeren van de stappen 1–4, pagina 50

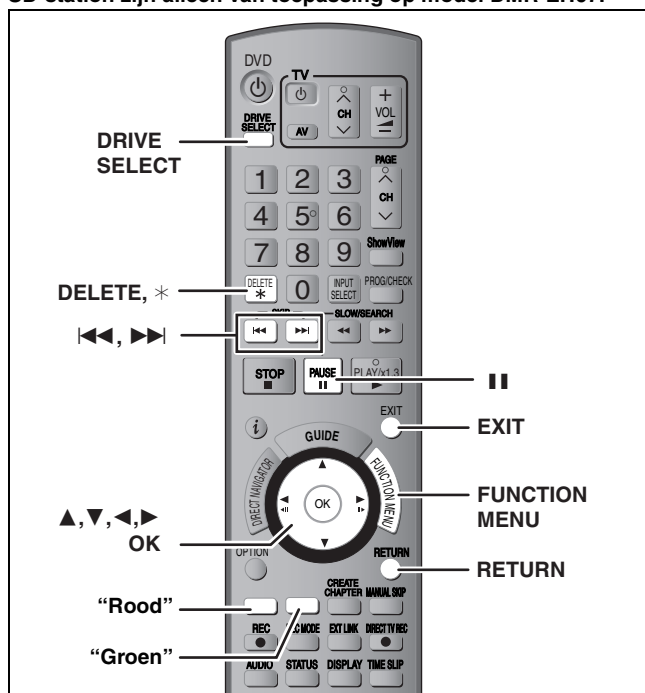
Afbeelding wissen* Album wissen* HDD RAM SD	Druk op [◀, ▶] om “Wissen” te kiezen en druk dan op [OK]. • Nadat het opgenomen materiaal is gewist, is het materiaal definitief verloren en kan dit niet meer hersteld worden. Denk goed na voordat u dit doet. • Wanneer u een album wist, worden naast de bestanden met stilstaande beelden ook de andere bestanden in het album gewist. (Dit is niet van toepassing op de onderliggende mappen van het betreffende album.)
Albumnaam invoeren HDD RAM SD	U kunt een album een naam geven. ➡ 61, Tekst invoeren • Albumnamen die met dit apparaat zijn ingevoerd, worden mogelijk niet op andere apparatuur weergegeven.
Setup-bescherming* Wisbescherming* HDD RAM SD	Indien ingesteld, wordt hiermee het stilstaande beeld of de map beveiligd tegen per ongeluk wissen. Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK]. Het hangslot-symbool verschijnt als het stilstaande beeld of het album is beveiligd. • Wanneer de beveiligingsinstelling door dit apparaat wordt gebruikt om een album te beveiligen, is het toch mogelijk dat het album door een ander apparaat wordt gewist. 
Beelden toevoegen Album creëren HDD RAM SD	① Druk op [◀, ▶] om “Start” of “Ja” te kiezen en druk dan op [OK]. Bijv.  ② Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het album te kiezen dat het stilstaande beeld bevat dat u wilt toevoegen en druk dan op [OK]. Bijv.  RAM SD Een andere bovenliggende map kiezen 1 Druk op [OPTION]. 2 Kies “Selecteer map” en druk op [OK]. 3 Druk op [◀, ▶] om een hogere map te kiezen en druk dan op [OK]. ③ Druk op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [OK]. • Als “Kies beelden in het gekozen album moeten gekopieerd worden” is gekozen • Kies het stilstaande beeld dat u wilt toevoegen en druk op [OK]. • Als “Alle beelden kopiëren” is gekozen • Alle stilstaande beelden in het album worden gekopieerd. ④ Druk op [◀, ▶] om “Ja” of “Nee” te kiezen en druk dan op [OK]. • Als u verder wilt gaan met kopiëren, kiest u “Ja” en gaat u naar stap ②. Alleen voor “Album creëren” ⑤ Druk op [◀, ▶] om “Ja” of “Nee” te kiezen en druk dan op [OK]. • Als “Ja” is gekozen: U kunt een album een naam geven. (➡ 61, Tekst invoeren) • Als “Nee” is gekozen: De opnamedatum van het eerste beeld in het album wordt de albumnaam. (Als er geen opnamedatuminformatie is, wordt de datum afgebeeld als [---.---.---].)
Naar DVD-RAM kop. HDD Kopiëren naar HDD RAM	Druk op [◀] om “Start” te kiezen en druk dan op [OK]. U kunt niet kopiëren als meerdere albums zijn gekozen.

* Er zijn meerdere bewerkingen mogelijk.

Opmerking

- Timeropnamen starten niet wanneer u “Beelden toevoegen”, “Album creëren”, “Naar DVD-RAM kop.” of “Kopiëren naar HDD” uitvoert.
- U kunt niet “Beelden toevoegen” of “Album creëren” uitvoeren naar een hogergelegen map.

Opmerkingen/instructies met betrekking tot SD-kaarten en het SD-station zijn alleen van toepassing op model DMR-EH67.



HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

SD (EH67)

(U kunt geen items wissen vanaf gefinaliseerde discs.)

EH57: Stilstaande beelden kunt u niet wissen.

- Nadat u een titel of beeld hebt gewist, kan deze niet worden hersteld. Denk goed na voordat u dit doet.
- U kunt niet wissen tijdens het opnemen of kopiëren.

Vorbereidingen

- Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf, het DVD-station of de SD-kaart te kiezen.
- **RAM SD** Annuleer de schrijfbeveiliging (→ 62, De beveiliging instellen).

■ Beschikbare ruimte op de disc na het wissen

- **HDD RAM SD** Als u een opgenomen titel (of een stilstaand beeld) wist, komt de gewiste ruimte beschikbaar voor opname.

De beschikbare ruimte op de disc neemt toe nadat een van deze titels of stilstaande beelden is gewist

Titel	Titel		Laatste opgenomen titel	Beschikbare ruimte op de disc.
-------	-------	-------	-------------------------	--------------------------------

- **-RW(V) +RW** De beschikbare ruimte voor opname neemt alleen toe als de laatste opgenomen titel is gewist.

De beschikbare ruimte op de disc neemt niet toe, zelfs niet na het wissen

Titel	Titel		Laatste opgenomen titel	Beschikbare ruimte op de disc.
-------	-------	-------	-------------------------	--------------------------------

- **-R -R DL +R +R DL** De beschikbare ruimte neemt niet toe, zelfs niet nadat het materiaal is gewist.

De Navigator WISSEN gebruiken om te wissen

- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Wissen" te kiezen en druk dan op [OK].



De afbeelding toont het display van DMR-EH67.

EH67

HDD RAM Overschakelen naar een andere weergave

Druk op de "Groen" toets om "AFBLD." te kiezen.

Druk op de "Rood" toets om "VIDEO" te kiezen.

- 3 Als u een titel wilt wissen:
Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de titel te kiezen en druk dan op [OK].

Als u een album wilt wissen:

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het album te kiezen en druk dan op [DELETE *].

Als u een stilstaand beeld wilt wissen:

- ① Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het album te kiezen dat het stilstaande beeld bevat dat u wilt wissen en druk dan op [OK].
- ② Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het stilstaande beeld te kiezen en druk dan op [OK].

U kunt met het optiemenu de door u geselecteerde titels en beelden bevestigen.

- Raadpleeg de bedieningshandleidingen in het optiemenu voor "Titeloverzicht" (→ 46, stap 5).
- Raadpleeg de bedieningshandleidingen in het optiemenu voor "Albumoverzicht" (→ 50, stap 4).
- Raadpleeg de bedieningshandleidingen in het optiemenu voor "Bld. overz. (JPEG)" (→ 50, stap 4).

Andere pagina's weergeven

Druk op [◀, ▶] om andere pagina's weer te geven.

Meerdere bewerkingen

Kies met [▲, ▼, ◀, ▶] en druk dan op [■]. (Herhalen.) Er verschijnt een afvinkteken. Druk nogmaals op [■] om te annuleren.

- 4 Druk op [◀] om "Wissen" te kiezen en druk dan op [OK].

De titel, het album of het beeld is gewist.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Titels of beelden wissen tijdens het afspelen

- 1 Tijdens weergave
Druk op [DELETE *].
Tijdens een Diavoorstel kunt u geen beeld wissen
- 2 Druk op [◀, ▶] om "Wissen" te kiezen en druk dan op [OK].
De titel of het beeld is gewist.

		Kopiëren	Geavanceerd kopiëren		
Eigenschappen		Gemakkelijk kopiëren van de vaste schijf naar een DVD zonder ingewikkelde instellingen.	Maak een kopieerlijst en voer dan het kopiëren uit. U kunt het apparaat instellen op het kopiëren van titels of afspeellijsten op de manier die u wenst.		
Kopieerrichting	Vaste schijf → DVD	○	○		
	DVD → Vaste schijf	—	RAM — -RW(VR) +RW DVD-V (Alleen vanaf een gefinaliseerde disc)		
Kopiëren op hoge snelheid※1		○	DVD-V U kunt niet op hoge snelheid kopiëren met gefinaliseerde discs. +RW U kunt niet op hoge snelheid kopiëren vanaf +RW naar de vaste schijf.		
De opnamefunctie wijzigen		—	○※2		
Finaliseren※3		-R -R DL -RW(V) +R +R DL Automatisch finaliseren		-R -R DL -RW(V) +R +R DL Kan worden gekozen	
		Opnemen op hoge snelheid	Kopiëren op normale snelheid	Opnemen op hoge snelheid	Kopiëren op normale snelheid
SD-Video kopiëren vanaf een SD-Kaart (EH67) (⇒ 57)		—	—	○ HDD RAM Alleen	—
Afspeellijsten kopiëren※4		—	—	○	○
Blijven de hoofdstukken bewaard?		○	—※5	○	—※5
Blijven miniaturafbeeldingen bewaard?		○	—※6	○※7	—※6
Opnemen en afspelen tijdens het kopiëren		—	—	○※8	—

- ^{*1} Om titels (of een afspeellijst gemaakt van die titels) op hoge snelheid te kopiëren, stelt u “Opname voor Hoge-snelheidskopie” in op “Aan” voordat u opneemt op de vaste schijf (De standaardinstelling is “Aan”. → 67).
In de volgende gevallen werkt kopiëren op hoge snelheid naar een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW niet.
- Als u meerdere titels samenstelt om deze te kopiëren, en wanneer titels zijn opgenomen met “Opname voor Hoge-snelheidskopie” ingesteld op “Uit”, dan kunt u niet met hoge snelheid kopiëren.
 - Afspeellijsten gemaakt van titels die zijn opgenomen met verschillende opnamefuncties of gemaakt van meerdere titels met de opnamefunctie FR.
 - Bij afspeellijsten bestaande uit meerdere typen geluid (Dolby Digital, LPCM, enz.).
 - Bij titels die veel gewiste segmenten bevatten.
 - EH67 SD-Video-titels die zijn gekopieerd naar de vaste schijf vanaf een SD-Kaart.
 - +R +R DL +RW Titels opgenomen in de “EP”- of “FR (opnamen van 5 uur of langer)”-opnamefunctie. (Afgebeeld ►►!)
- ^{*2} Als u een opnamefunctie kiest met een hogere beeldkwaliteit dan het oorspronkelijke materiaal, zal de beeldkwaliteit niet hoger worden. (Dit voorkomt echter wel dat de beeldkwaliteit achteruit gaat.)
+R DL In de opnamefunctie “EP” of “FR (opnamen van 5 uur of langer)” kunt u niet kopiëren.
- ^{*3} U kunt niet “Top Menu” of “Kies autom. afspelen” kiezen.
Als u Automatisch afspelen selecteren of de achtergrondkleur wilt instellen, kiest u “Top Menu” of “Kies autom. afspelen” in “DVD Management” voordat u kopieert (→ 64).
- ^{*4} U kunt een afspeellijst met een afspeeltijd langer dan 8 uur niet kopiëren.
Als u een afspeellijst kopieert, wordt het een titel op het bestemmingsstation.
- ^{*5} RAM -R DL +R DL +RW : Een titel wordt een hoofdstuk.
-R -RW(V) +R : De hoofdstukken worden automatisch gemaakt (-R -RW(V) ongeveer 5 minuten +R ongeveer 8 minuten) bij het finaliseren na het kopiëren van de disc.
- ^{*6} De miniaturafbeeldingen keren terug naar de standaardinstelling.
- ^{*7} Bij het kopiëren van afspeellijsten, is het mogelijk dat de miniatures niet de aangebrachte veranderingen laten zien.
- ^{*8} Alleen mogelijk met titels op de vaste schijf.
[Dit is echter niet mogelijk als u kopieert met automatische finalisatie of SD-Video kopieert vanaf een SD-Kaart (EH67).]
—U kunt tijdens het kopiëren niet Chasing Play gebruiken, bewerken, enz.
—U kunt niet een afspeellijst afspelen tijdens het kopiëren van titels met de beperking “Eenmaal opnemen toegestaan” (→ 8).
—Stilstaande beelden kunnen niet worden weergegeven.

■ Kopieerduur bij benadering (Max. snelheid)

(Zonder de tijd die vereist is voor het schrijven van de gegevensbeheerinformatie)

HDD		5X Snelheid DVD-RAM		12X Snelheid DVD-R ^{*1}		4X Snelheid DVD-R DL ^{*2}		4X Snelheid DVD-RW ^{*3}		8X Snelheid +R ^{*4}		4X Snelheid +R DL ^{*2}		4X Snelheid +RW	
Opnamefunctie	Opnemen	Benodigde tijd	Snelheid	Benodigde tijd	Snelheid	Benodigde tijd	Snelheid	Benodigde tijd	Snelheid	Benodigde tijd	Snelheid	Benodigde tijd	Snelheid	Benodigde tijd	Snelheid
XP	1 uur	12 min.	5x	5 min. 46 s.	10x	15 min.	4x	15 min.	4x	8 min. 20 s.	7x	15 min.	4x	15 min.	4x
SP		6 min.	10x	2 min. 30 s.	24x	7 min. 30 s.	8x	7 min. 30 s.	8x	3 min. 45 s.	16x	7 min. 30 s.	8x	7 min. 30 s.	8x
LP		3 min.	20x	1 min. 21 s.	44x	3 min. 45 s.	16x	3 min. 45 s.	16x	1 min. 53 s.	32x	3 min. 45 s.	16x	3 min. 45 s.	16x
EP (6Uur)		2 min.	30x	58 sec.	62x	2 min. 30 s.	24x	2 min. 30 s.	24x						
EP (8Uur)		1 min. 30 s.	40x	48 sec.	75x	1 min. 53 s.	32x	1 min. 57 s.	31x						

- De bovenstaande waarden geven de snelst mogelijke tijden en snelheden aan waarmee een titel van één uur opgenomen op de vaste schijf op hoge snelheid kan worden gekopieerd op een disc die compatibel is met opname op hoge snelheid. De tijden en snelheden variëren afhankelijk van het deel van de disc waarop wordt opgenomen, de kenmerken van de disc, enz.
- ^{*1} Met dit apparaat wordt het kopiëren met 16X Snelheid DVD-R discs uitgevoerd op dezelfde snelheid als 12X Snelheid DVD-R discs.
- ^{*2} Met dit apparaat wordt het kopiëren met 8X Speed discs, DVD-R DL en +R DL, uitgevoerd met dezelfde snelheid als 4X Speed discs, DVD-R DL en +R DL.
- ^{*3} Met dit apparaat wordt het kopiëren met 6X Snelheid DVD-RW discs uitgevoerd op dezelfde snelheid als 4X Snelheid DVD-RW discs.
- ^{*4} Met dit apparaat wordt het kopiëren met 16X Snelheid +R discs uitgevoerd op dezelfde snelheid als 8X Snelheid +R discs.

Opmerking

- Bij opnemen of afspelen tijdens het kopiëren is het mogelijk dat niet de maximale opnamesnelheid wordt verkregen.
- Afhankelijk van de toestand van de disc, is het mogelijk dat het apparaat met een andere dan de maximale snelheid kopieert.

Betreffende het afspelen van een DVD-R DL (eenzijdig, Dual Layer) en +R DL (eenzijdig, Double Layer)

Als u niet op hoge snelheid kopieert, worden de titels tijdelijk gekopieerd op normale snelheid naar de vaste schijf en daarna op hoge snelheid gekopieerd naar DVD-R DL en +R DL. De titels die tijdelijk naar de vaste schijf werden gekopieerd, worden daarna gewist.
In de volgende gevallen kunt u niet kopiëren naar DVD-R DL en +R DL.

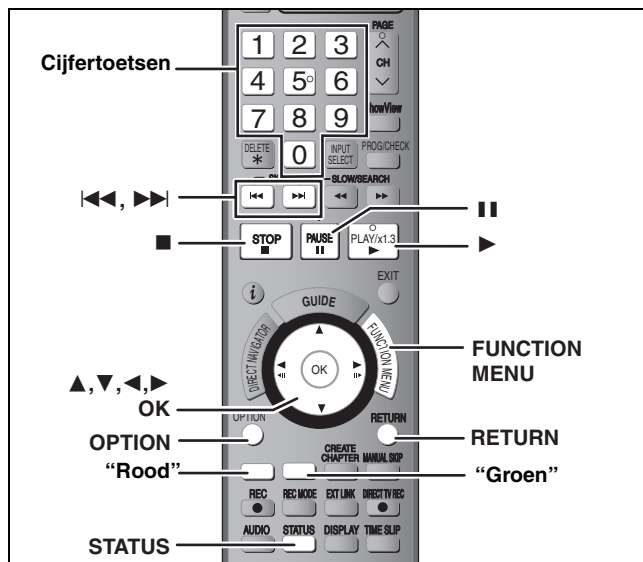
- Als er niet genoeg beschikbare ruimte is op de vaste schijf. (Als u bij het kopiëren naar een nieuwe, lege disc van plan bent een nieuwe disc vol te kopiëren, is het equivalent van maximaal 4 uur aan beschikbare ruimte in de SP-functie benodigd op de vaste schijf.)
- Als het aantal titels dat op de vaste schijf is opgenomen en het aantal titels dat moet worden gekopieerd naar de DVD-R DL en +R DL in totaal hoger is dan 500.

Bij het afspelen van een titel die is opgenomen op beide lagen, kunnen de audio en video kortstondig worden onderbroken op het moment dat het apparaat wisselt tussen de twee lagen. (→ 5)

Wat u moet weten over het kopiëren van uitzendingen met het kenmerk “Eenmaal opnemen toegestaan”

U kunt een opgenomen titel kopiëren naar een CPRM (→ 84) compatibele DVD-RAM, maar dan wordt de titel van de vaste schijf gewist.

- Titels of afspeellijsten kunnen niet van een DVD-RAM naar de vaste schijf worden gekopieerd.
- Titels kunnen niet worden gekopieerd als deze beveiligd zijn (→ 47).
- U kunt geen afspeellijsten kopiëren die gemaakt zijn van “Eenmaal opnemen toegestaan” titels.
- Titels met opnamebeperkingen en afspeellijsten kunnen niet worden geregistreerd op dezelfde kopieerlijst.



Voor het kopiëren

Een titel met een hoofdgeluidsspoor en een secundair geluidsspoor kopiëren

- Kies het type geluid in "Tweetalige Geluidsselectie" (→ 68) voordat u tweetalige uitzendingen opneemt wanneer:
 - Bij het kopiëren op een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW.
 - "Geluidsfunctie voor XP-opname" is ingesteld op "LPCM" (→ 68) en u kopieert met de opnamefunctie XP.

■ Snelheid en opnamefunctie voor kopiëren

HDD ↔ RAM : Hoge snelheid

HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW : Raadpleeg de volgende tabel.

Opname voor Hoge-snelheidskopie (→ 67)	Kopieersnelheid
Alleen titels opgenomen met "Opname voor Hoge-snelheidskopie" ingesteld op "Aan". *	Hoge snelheid
Alleen titels opgenomen met "Opname voor Hoge-snelheidskopie" ingesteld op "Uit".	Normale snelheid
Bij het rangschikken van meerdere titels om te kopiëren die werden opgenomen met "Opname voor Hoge-snelheidskopie" ingesteld op "Aan" en "Uit".	

* In de volgende gevallen wordt op normale snelheid gekopieerd, zelfs als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" ingesteld is op "Aan".

- +R +R DL +RW Als de bronlocatie is opgenomen met de opnamefunctie "EP" of "FR (opnamen van 5 uur of langer)".
- Als de doellocatie (schijf) niet voldoende ruimte heeft.
- Als de beeldverhouding van de te kopiëren titel en "Aspect voor opname" niet overeenkomt.
- Als de beeldverhouding van de te kopiëren titel 16:9 is:
 - +R +R DL +RW
 - -R -R DL -RW(V) bronlocatie is opgenomen met de opnamefunctie "EP" of "FR (opnamen van 5 uur of langer)".

Opmerking

Titels en afspeellijsten die zijn opgenomen met een ander codeersysteem (PAL of NTSC) dan dat van het televisiesysteem dat nu is gekozen op het apparaat, kunnen niet worden gekopieerd.

Vorbereidingen

- Plaats een disc die geschikt is voor kopiëren (→ 4, 5).
- Controleer of er voldoende resterende ruimte op de disc is.

Kopiëren

DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL worden automatisch gefinaliseerd (→ 84). Na het finaliseren kunnen de discs alleen worden afgespeeld en kunt u ze tevens op andere DVD-apparatuur afspelen. U kunt echter niet meer op de disc opnemen.

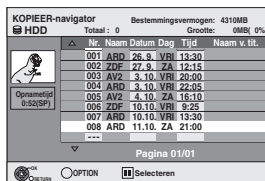
HDD → RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

(U kunt niet kopiëren op gefinaliseerde discs.)

Bij het kopiëren op normale snelheid wordt de opnamefunctie ingesteld op FR. (Als er nog steeds geen voldoende ruimte is nadat de opnamefunctie FR is gekozen, zal het kopiëren echter niet worden uitgevoerd.)

1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].

2 Druk op [▲, ▼] om "Kopiëren" te kiezen en druk dan op [OK].



3 Druk op [▲, ▼] om de titel te kiezen die u wilt kopiëren en druk dan op [OK].

Andere pagina's weergeven

Druk op [◀, ▶] om andere pagina's weer te geven.

Meerdere bewerkingen

Kies met [▲, ▼] en druk dan op [II]. (Herhalen.)

Druk op [OK] om te registreren.

- Er verschijnt een afvinkteken. Druk nogmaals op [II] om te annuleren.

4 Nadat u begint met het kopiëren van DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R en +R DL discs, kunt u deze alleen nog afspelen en kunt u er niet meer op opnemen of ze bewerken.
Druk op [◀, ▶] om "Starten" te kiezen en druk dan op [OK].

Het kopiëren begint.

Terugkeren naar het vorige scherm

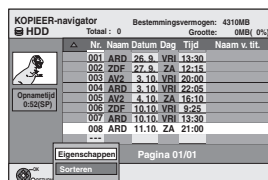
Druk op [RETURN].

■ Het kopiëren stoppen → 56

■ KOPIEER-navigators/Kopieerlijst-pictogrammen en -functies → 56

■ De eigenschappen van een titel controleren en de KOPIEER-navigators sorteren

1 Druk op [▲, ▼] om de titel te kiezen en druk dan op [OPTION].



2 Druk op [▲, ▼] om "Eigenschappen" of "Sorteren" te kiezen en druk dan op [OK].

Eigenschappen:

De naam, de opnamedatum, het kanaal, enz. van de gekozen titel worden afgebeeld.

Sorteren:

Druk op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].

Hiermee verandert u de manier waarop de titels worden afgebeeld. U kunt ervoor kiezen de titels af te beelden op nummer, opnamedatum, dag, kanaal, opnamestarttijd en titelnaam. (U kunt een titel niet kiezen als er een afvinkteken bij staat.) Als u het scherm KOPIEER-navigators sluit, wordt de afbeeldvolgorde geannuleerd.

Opmerking

- Als u op hoge snelheid titels kopieert naar een DVD-RAM 5X, DVD-R 8X, +R 8X of +RW 4X die compatibel is met opnemen op hoge snelheid, wordt het geluid van de draaiende disc harder dan normaal.

Als u het kopiëren stiller wilt uitvoeren, kiest u "Normaal (Stil)" in "DVD Snelh. voor Hoge-snelh. kop." in het Set-up menu (→ 67).

- Als u meerdere titels registreert, worden ze op volgorde gekopieerd, beginnende met de titel bovenaan het scherm en niet in de volgorde waarin u ze registreerde. Om de volgorde waarin de titels worden gekopieerd te wijzigen, maakt u een kopieerlijst en kopieert u de inhoud van de lijst (→ 55).

Kopiëren met behulp van de kopieerlijst–Geavanceerde Kopie

HDD ↔ RAM +RW

-RW(VR) → HDD

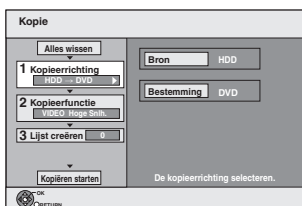
HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL

(EH67) SD → HDD RAM

U kunt titels en afspeellijsten naar wens opgeven voor het kopiëren naar een disc.

Zie ook “Voor het kopiëren” (⇒ 54).

- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om “Geavanceerde Kopie” te kiezen en druk dan op [OK].



- Als u de geregistreerde kopieerlijst niet wilt veranderen, drukt u enkele malen op [▼] (⇒ stap 7).

4 Stel de kopieerrichting in.

- Als u de kopieerrichting niet wilt veranderen, drukt u op [▼] (⇒ stap 5).
- ① Druk op [▲, ▼] om “Kopieerrichting” te kiezen en druk dan op [►].
- ② Druk op [▲, ▼] om “Bron” te kiezen en druk dan op [OK].
- ③ Druk op [▲, ▼] om het station te kiezen en druk dan op [OK].

EH57 Als u “HDD” selecteert, wordt “Bestemming” automatisch ingesteld op “DVD”, of vice versa. (⇒ Ga naar stap ⑥)

- ④ **EH67** Druk op [▲, ▼] om “Bestemming” te kiezen en druk dan op [OK].
- ⑤ **EH67** Druk op [▲, ▼] om het station te kiezen en druk dan op [OK].

Het is niet mogelijk om hetzelfde station als de kopieerbron te kiezen.

- ⑥ Druk op [◀] om te bevestigen.

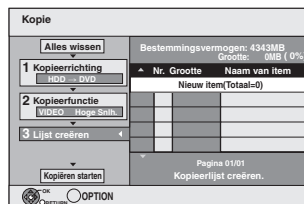
5 Stel de opnamefunctie in.

- Als u de opnamefunctie niet wilt veranderen, drukt u op [▼] (⇒ stap 6).
- ① Druk op [▲, ▼] om “Kopieerfunctie” te kiezen en druk dan op [►].
- ② **EH67** Druk op [▲, ▼] om “Formaat” te kiezen en druk dan op [OK].
EH57 “Formaat” wordt automatisch op “VIDEO” ingesteld. (⇒ Ga naar stap ④)
- ③ **EH67** Druk op [▲, ▼] om “VIDEO” te kiezen en druk dan op [OK].
- ④ Druk op [▲, ▼] om “Opnamefunctie” te kiezen en druk dan op [OK].
- ⑤ Druk op [▲, ▼] om de opnamefunctie te kiezen en druk dan op [OK].
- ⑥ Druk op [◀] om te bevestigen.

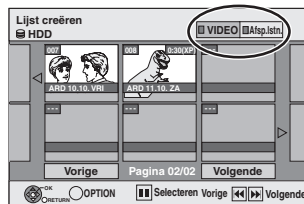
6 Registreer de titels en afspeellijsten die gekopieerd moeten worden.

- Als u een geregistreerde lijst wilt kopiëren zonder veranderingen aan te brengen (⇒ stap 7).

- ① Druk op [▲, ▼] om “Lijst creëren” te kiezen en druk dan op [►].



- ② Druk op [▲, ▼] om “Nieuw item” te kiezen en druk dan op [OK].
- ③ Druk op de “Rood” toets om “VIDEO” te kiezen of druk op de “Groen” toets om “Afsp.lstn.” te kiezen.



- ④ Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de titels of afspeellijsten te kiezen en druk dan op [OK].
• Bij het kopiëren naar een disc op hoge snelheid, **-R -R DL -RW(V)** : kunnen alleen de items aangegeven met “▶▶▶” of “▶▶▶▶” worden geregistreerd.
+R +R DL +RW : kunnen alleen de items aangegeven met “▶▶▶” worden geregistreerd.
• Om meerdere items tegelijk te kiezen, drukt u op [■] om het afvinkteken toe te voegen en dan drukt u op [OK]. (⇒ hieronder, Meerdere bewerkingen).
• Andere pagina's weergeven (⇒ hieronder)
• De kopieerlijst bewerken (⇒ 56)

U kunt meerdere titels en afspeellijsten op de kopieerlijst registreren door de stappen ②–④ te herhalen.

U kunt niet beginnen met kopiëren wanneer de waarde bij “Grootte” (⇒ 56) meer dan 100% bedraagt (“Bestemmingsvermogen” is onvoldoende).

- ⑤ Druk op [◀] om te bevestigen.

7 Druk op [▲, ▼] om “Kopiëren starten” te kiezen en druk dan op [OK].

Als u op hoge snelheid titels kopieert naar een DVD-RAM 5X, DVD-R 8X, +R 8X of +RW 4X die compatibel is met opnemen op hoge snelheid, wordt het geluid van de draaiende disc harder dan normaal.

Als u het kopiëren stiller wilt uitvoeren, kiest u “Normaal (Stil)” in “DVD Snelh. voor Hoge-snelh. kop.” in het Set-up menu (⇒ 67).

8 Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK] om het kopiëren te starten.

HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL

Druk op [◀, ▶] om “Kopiëren & Finalis.” of “Alleen Kopiëren” te kiezen en druk dan op [OK].

- Als “Kopiëren & Finalis.” is gekozen

Na het finaliseren kunnen de discs alleen worden afgespeeld en kunt u ze tevens op andere DVD-apparatuur afspelen. U kunt echter niet meer op de disc opnemen.

Andere pagina's weergeven

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om “Vorige” of “Volgende” te kiezen en druk dan op [OK].

- U kunt op [◀◀, ▶▶] drukken om andere pagina's weer te geven.

Meerdere bewerkingen

Kies met [▲, ▼, ◀, ▶] en druk dan op [■]. (Herhalen.)

Druk op [OK] om op de lijst te registreren.

- Er verschijnt een afvinkteken. Druk nogmaals op [■] om te annuleren.

- Als u omschakelt tussen de tabbladen “VIDEO” en “Afsp.lstn.”, wordt het afvinkteken gewist.

(Wordt vervolgd op de volgende bladzijde)

Bij het opnemen op een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R of +R DL

DVD-V → HDD

U kunt de inhoud van een gefinaliseerde DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R en +R DL naar de vaste schijf kopiëren en het materiaal dan opnieuw bewerken.

Tijdens het afspelen van de disc wordt de inhoud die wordt afgespeeld naar de vaste schijf gekopieerd volgens de ingestelde tijd.

- Als u tijdens het kopiëren gebruik maakt van zoeken, beeld-voor-beeld of pauzeren, wordt dat deel van de titel niet opgenomen.
- Als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" (⇒ 67) ingesteld is op "Aan" en u een kopie maakt, dan wordt de kopie gemaakt met de beeldgrootte die is geselecteerd bij "Aspect voor opname" (⇒ 67) van het Set-up menu.

- De bedieningen/schermweergaven die tijdens het kopiëren worden uitgevoerd/afgebeeld worden ook opgenomen.
- Bijna alle DVD-Video discs die te koop zijn, bevatten een beveiliging tegen illegaal kopiëren en kunnen dus niet worden gekopieerd.
- De volgende kunnen niet worden gekopieerd: DVD-Audio (EH67), Video-CD, Audio-CD, enz.

Vorbereidingen

- Plaats de gefinaliseerde disc (⇒ 36).

Na het uitvoeren van de stappen 1–5 ("Formaat" wordt automatisch ingesteld op "DVD-Video") (⇒ 55, Kopiëren met behulp van de kopieerlijst–Geavanceerde Kopie)

6 Stel "Kopieertijd" in.

- Als u de instelling niet wilt veranderen (⇒ stap 7).

■ Het apparaat instellen voor kopiëren volgens de ingestelde tijd

- 1 Druk op [▲, ▼] om "Kopieertijd" te kiezen en druk dan op [▶].
- 2 Druk op [▲, ▼] om "Tijdstelling" te kiezen en druk dan op [OK].
- Het apparaat instellen voor het kopiëren van de volledige inhoud van de disc
 - 3 Druk op [▲, ▼] om "Uit" te kiezen en druk dan op [OK].
 - 4 Druk op [◀] om te bevestigen.
Het kopiëren gaat door totdat er onvoldoende opnameruimte beschikbaar is op de vaste schijf.
- De kopieertijd instellen
 - 3 Druk op [▲, ▼] om "Aan" te kiezen en druk dan op [OK].
 - 4 Druk op [▲, ▼] om "Kopieertijd" te kiezen en druk dan op [OK].



- 5 Druk op [◀, ▶] om "Uur" en "Min." te kiezen en druk dan op [▲, ▼] om de opnametijd in te stellen.
- 6 Druk op [OK].
- 7 Druk op [◀] om te bevestigen.
Het kopiëren naar de vaste schijf wordt gedurende de ingestelde tijd voortgezet, zelfs na afloop van het weergegeven materiaal.

- Stel een paar minuten langer in dan de brontitel om rekening te houden met de bedieningstijd totdat het afspelen begint.
- U kunt de opnametijd ook instellen met behulp van de cijfertoetsen.

7 Druk op [▲, ▼] om "Kopiëren starten" te kiezen en druk dan op [OK].

Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK] om het kopiëren te starten.

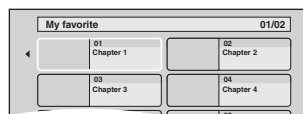
Het hoofdmenu van de disc wordt afgebeeld.

- De disc wordt automatisch afgespeeld vanaf titel 1 wanneer "Titel 1" werd gekozen op het "Kies autom. afspelen" menu tijdens het finaliseren van de disc (⇒ 64).

8

Terwijl het hoofdmenu wordt afgebeeld

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de titel te kiezen die u wilt gaan kopiëren en druk dan op [OK].



Beginnend bij de gekozen titel, worden alle titels op volgorde afgespeeld en opgenomen totdat de ingestelde tijdsduur is verstreken. (Nadat het afspelen van de laatste titel op de disc is afgelopen, wordt het hoofdmenu opgenomen totdat de ingestelde tijdsduur is verstreken.)

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het kopiëren stoppen

Druk op [■].

U kunt ook [RETURN] 3 seconden ingedrukt houden om met kopiëren te stoppen.

- Als het kopiëren tussentijds wordt gestopt, zal tot dat punt alles zijn gekopieerd.

Opmerking

- De rechts hiernaast afgebeelde schermbeveiliging wordt aan het begin opgenomen.
- Het materiaal wordt als 1 titel opgenomen vanaf het begin van het kopiëren tot aan het eind.
- Als het afspelen niet automatisch begint of als het hoofdmenu niet automatisch wordt afgebeeld, drukt u op [▶] (PLAY) om te beginnen.
- Zelfs als u een audio/video-DVD van hoge kwaliteit kopieert, zullen de geluids- en beeldkwaliteit niet geheel hetzelfde zijn als op de originele disc.
- Als u een titel wilt kopiëren vanaf een gefinaliseerde DVD-RW (DVD Video Recording formaat), maakt u eerst een kopieerlijst en daarna kopieert u de lijst. (⇒ 55, Kopiëren met behulp van de kopieerlijst–Geavanceerde Kopie).



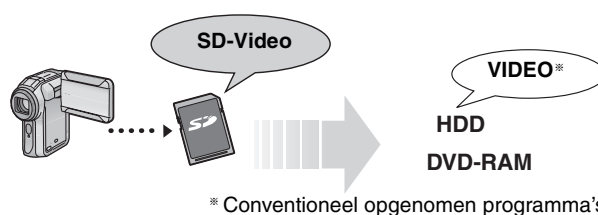
SD-Video kopiëren vanaf een SD-Kaart

EH67

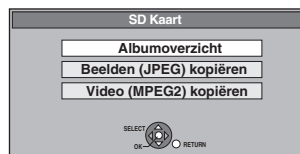
Bewegende beelden gecodeerd in het MPEG2-formaat en genomen met een Panasonic SD videocamera, een digitale videocamera, enz. kunnen op HDD of DVD-RAM worden opgeslagen.

(Alle opnamen die op dezelfde dag zijn gemaakt, worden tezamen één titel.)

- U kunt met dit apparaat geen SD-Video op een SD-Kaart afspelen. U moet de bestanden naar de vaste schijf of een DVD-RAM kopiëren.
- U kunt niet opnemen of weergeven tijdens het kopiëren van SD Video.



Onderstaande display wordt automatisch afgebeeld wanneer u een geheugenkaart in de SD-Kaartgleuf steekt in de stopstand. Druk op [▲, ▼] om "Video (MPEG2) kopiëren" te kiezen en druk dan op [OK]. Ga vervolgens naar stap 7 op pagina 55.



Kopieerbediening

Zie "Kopiëren met behulp van de kopieerlijst–Geavanceerde Kopie" (⇒ 55)

Stel de items in stap 4 en 5 in zoals hieronder wordt getoond.

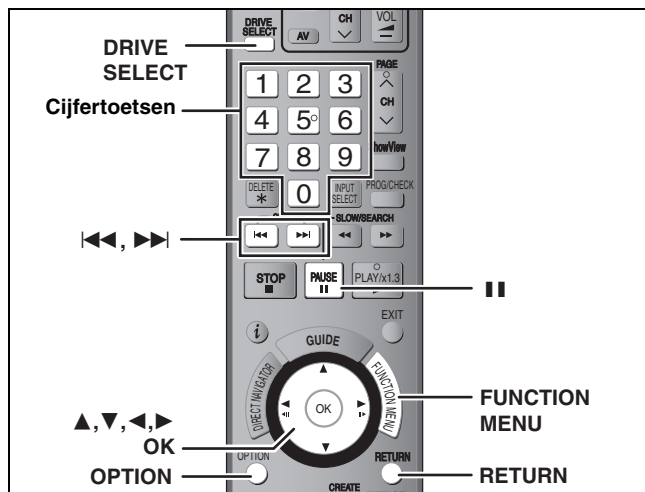
Kopieerrichting:

Bron:SD CARD

Kopieerfunctie:

Formaat:VIDEO

- SD-Video op een SD-Kaart wordt automatisch geregistreerd op de kopieerlijst.
- Als er geen SD-Video op een SD-Kaart aanwezig is, wordt "Video (MPEG2) kopiëren" niet weergegeven.

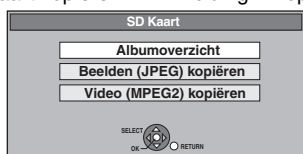


HDD RAM SD

- U kunt gebruik maken van SD-kaarten met een capaciteit van 8 MB t/m 4 GB (⇒ stap 7).
- SDHC-geheugenkaarten die worden gebruikt om op dit apparaat opnamen te maken, kunt u op andere apparatuur alleen gebruiken als die apparatuur compatibel is met SDHC-geheugenkaarten. SDHC-geheugenkaarten kunnen niet worden gebruikt op apparatuur die alleen compatibel is met SD-geheugenkaarten.
- U kunt beelden opgenomen op een DVD-R of CD-R/CD-RW niet kopiëren.

SD

Steek in de stopstand de kaart in de gleuf, waarna het menu (⇒ hieronder) automatisch wordt afgebeeld. Druk op [▲, ▼] om "Beelden (JPEG) kopiëren" te kiezen, druk op [OK] en ga vervolgens naar stap 4 op pagina 59, "Alle stilstaande beelden op een kaart kopiëren—Al. Afbeeldng. Kop.".



Druk op [RETURN] om het scherm te verlaten.

Kopiëren met behulp van de kopieerlijst

- In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- Druk op [▲, ▼] om "Naar Overige" te kiezen en druk dan op [OK].
- Druk op [▲, ▼] om "Geavanceerde Kopie" te kiezen en druk dan op [OK].



- Als u de geregistreerde kopieerlijst niet wilt veranderen, drukt u enkele malen op [▼] (⇒ stap 7).

4 Stel de kopieerrichting in.

- Als u de kopieerrichting niet wilt veranderen, drukt u op [▼] (⇒ stap 5).
- Druk op [▲, ▼] om "Kopieerrichting" te kiezen en druk dan op [▶].
 - Druk op [▲, ▼] om "Bron" te kiezen en druk dan op [OK].
 - Druk op [▲, ▼] om het station te kiezen en druk dan op [OK].
 - Druk op [▲, ▼] om "Bestemming" te kiezen en druk dan op [OK].
 - Druk op [▲, ▼] om het station te kiezen en druk dan op [OK]. Het is mogelijk om hetzelfde station als de kopieerbron te kiezen.
 - Druk op [◀] om te bevestigen.

5 Stel de opnamefunctie in.

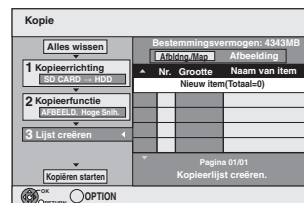
- Als u de opnamefunctie niet wilt veranderen, drukt u op [▼] (⇒ stap 6).
- Druk op [▲, ▼] om "Kopieerfunctie" te kiezen en druk dan op [▶].
 - Druk op [▲, ▼] om "Formaat" te kiezen en druk dan op [OK].
 - Druk op [▲, ▼] om "AFBEELD." te kiezen en druk dan op [OK]. "Opnamefunctie" wordt automatisch op "Hoge Snelheid" ingesteld.
 - Druk op [◀] om te bevestigen.

6 Stilstaande beelden registreren om te kopiëren.

- Als u een geregistreerde lijst wilt kopiëren zonder veranderingen aan te brengen (⇒ stap 7).

U kunt stilstaande beelden of mappen met stilstaande beelden registreren.

- Stilstaande beelden en mappen kunnen niet op dezelfde lijst geregistreerd worden.



■ Afzonderlijke stilstaande beelden registreren

- Druk op [▲, ▼] om "Lijst creëren" te kiezen en druk dan op [▶].
 - Druk op [▲, ▼] om "Nieuw item" te kiezen en druk dan op [OK].
 - Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het stilstaande beeld te kiezen en druk dan op [OK].
- Om meerdere items tegelijk te kiezen, drukt u op [III] om het afvinkteken toe te voegen en dan drukt u op [OK] (⇒ 59, Meerdere bewerkingen).
 - Andere pagina's weergeven (⇒ 59)
 - De stilstaande beelden van een andere map kiezen (⇒ 59)
 - De kopieerlijst bewerken (⇒ 59)

U kunt meerdere stilstaande beelden op de kopieerlijst registreren door de stappen ②-③ te herhalen.

- Druk op [◀] om te bevestigen.

■ Op map-basis in een map registreren

- Druk op [▲, ▼] om "Lijst creëren" te kiezen en druk dan op [▶].
- Druk op [▲, ▼] om "Afbldng./Map" te kiezen en druk dan op [OK].



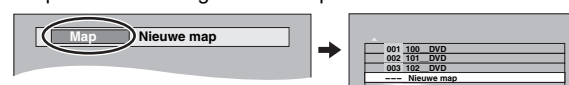
- Druk op [▲, ▼] om "Map" te kiezen en druk dan op [OK].
 - Druk op [▲, ▼] om "Nieuw item" te kiezen en druk dan op [OK].
 - Druk op [▲, ▼] om een map te kiezen en druk dan op [OK].
- Om meerdere items tegelijk te kiezen, drukt u op [III] om het afvinkteken toe te voegen en dan drukt u op [OK] (⇒ 59, Meerdere bewerkingen).
 - Andere pagina's weergeven (⇒ 59)
 - Een andere bovenliggende map kiezen (⇒ 59)
 - De kopieerlijst bewerken (⇒ 59)

U kunt meerdere mappen op de kopieerlijst registreren door de stappen ④-⑤ te herhalen.

- Druk op [◀] om te bevestigen.

7 Druk op [▲, ▼] om "Kopiëren starten" te kiezen en druk dan op [OK].

- Alleen voor afzonderlijke stilstaande beelden
Bij het opgeven van een andere map als de kopieerbestemming kiest u "Map".



8 Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK] om het kopiëren te starten.

Het kopiëren stoppen

Houd [RETURN] gedurende 3 seconden ingedrukt.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Andere pagina's weergeven

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Vorige" of "Volgende" te kiezen en druk dan op [OK].

• U kunt op [◀◀, ▶▶] drukken om andere pagina's weer te geven.

Meerdere bewerkingen

Kies met [▲, ▼, ◀, ▶] en druk dan op [■]. (Herhalen.)

Druk op [OK] om op de lijst te registreren.

• Er verschijnt een afvinkteken. Druk nogmaals op [■] om te annuleren.

■ De kopieerlijst bewerken

Kies het item in stap 6—③ (voor een stilstaand beeld) of 6—⑤ (voor een map) (⇒ 58, rechterkolom)

1 Druk op [OPTION].

2 Druk op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].

**Alles wissen:**

Wis alle items die op de kopieerlijst geregistreerd zijn.

Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK].

Toevoegen:

Hiermee voegt u nieuwe items aan de kopieerlijst toe.

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het stilstaande beeld of de map te kiezen die moet worden toegevoegd en druk dan op [OK].

Wissen:

Hiermee wist u de gekozen items.

Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK].

U kunt ook meerdere items wissen (⇒ hierboven, Meerdere bewerkingen).

Alle geregistreerde kopieerinstellingen en kopieerlijsten wissen

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (⇒ 58)

1 Druk op [▲, ▼] om "Alles wissen" te kiezen en druk dan op [OK].

2 Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK].

• De instellingen en lijsten kunnen in de volgende situaties geannuleerd worden.

–Wanneer een titel of stilstaand beeld is opgenomen of gewist op de kopieerbron

–Wanneer er bedieningshandelingen zijn verricht om bijvoorbeeld het apparaat uit te schakelen, de kaart te verwijderen, de lade te openen, de kopieerrichting te veranderen, enz.

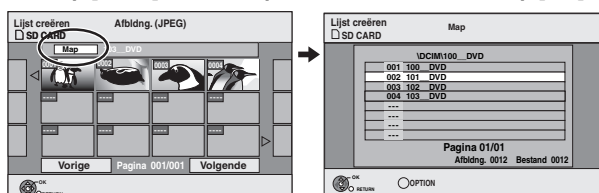
■ Een andere map kiezen

(⇒ 7, Mappenstructuur aangegeven door dit apparaat EH67)

① Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Map" te kiezen en druk dan op [OK].

Als u wilt overschakelen naar een andere bovenliggende map (⇒ hieronder).

② Druk op [▲, ▼] om de map te kiezen en druk dan op [OK].



U kunt de mappen ook met de cijfertoetsen kiezen.

Bijv. 5: [0] ⇒ [0] ⇒ [5]

15: [0] ⇒ [1] ⇒ [5]

115: [1] ⇒ [1] ⇒ [5]

• De stilstaande beelden van verschillende mappen kunnen niet op dezelfde lijst geregistreerd worden.

Een andere bovenliggende map kiezen

• Alleen wanneer de bronmap wordt gekozen

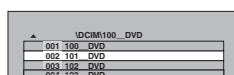
Als er meerdere bovenliggende mappen herkend worden en het scherm rechts hiernaast wordt weergegeven

1 Druk op [OPTION] en dan op [OK].

2 Druk op [◀, ▶] om de map te kiezen en druk dan op [OK].

U kunt niet een map tezamen met een andere, hogere map op dezelfde lijst registreren.

3 Druk op [▲, ▼] om de gewenste map te kiezen en druk dan op [OK].

**Alle stilstaande beelden op een kaart kopiëren—Al. Afbldingn. Kop.**

SD → HDD of RAM

Voorbereidingen

Druk op [DRIVE SELECT] om het SD-station te kiezen.

- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
 - 2 Druk op [▲, ▼] om "Naar Overige" te kiezen en druk dan op [OK].
 - 3 Druk op [▲, ▼] om "Al. Afbldingn. Kop." te kiezen en druk dan op [OK].
- 
- 4 Druk op [▲, ▼] om "Kopiëren naar" te kiezen en druk dan op [◀, ▶] om het station te kiezen.
 - 5 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om "Kopiëren" te kiezen en druk dan op [OK].

Het kopiëren stoppen

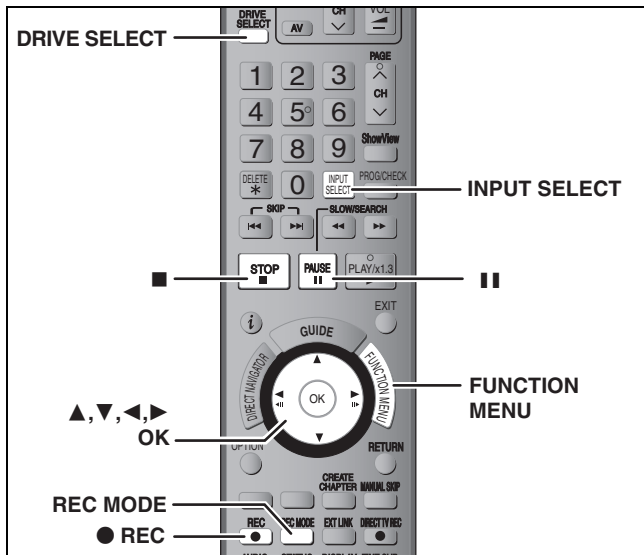
Houd [RETURN] gedurende 3 seconden ingedrukt.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

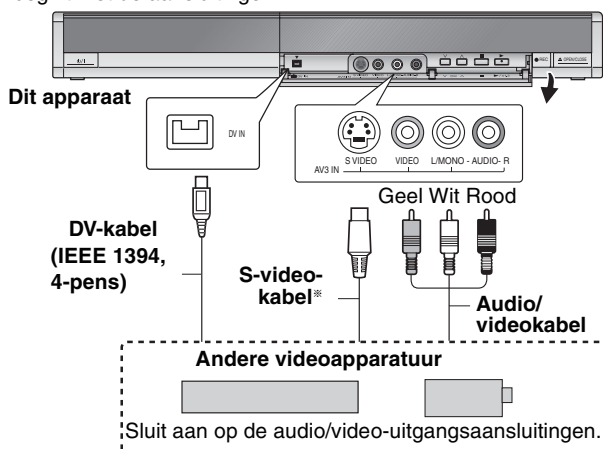
Opmerking

- Bij het kopiëren van de stilstaande beelden in een map op map-basis (⇒ 58) of op een kaart op kaart-basis (⇒ hierboven, Al. Afbldingn. Kop.) zullen de andere bestanden dan de bestanden met stilstaande beelden in de map ook gekopieerd worden. (Dit is niet van toepassing op de onderliggende mappen die in de mappen zijn.)
- Als er reeds stilstaande beelden in de kopieerbestemmingsmap zijn, zullen de nieuwe stilstaande beelden achter de bestaande stilstaande beelden worden opgenomen.
- Als er geen ruimte meer in het bestemmingsstation is of als het aantal bestanden/mappen dat gekopieerd wordt het maximale aantal overschrijdt (⇒ 39), zal het kopiëren voortijdig stoppen.
- Als er geen naam voor de kopieerbronmap is ingevoerd, is het mogelijk dat de naam van deze map niet hetzelfde is bij de kopieerbestemming. Het verdient aanbeveling een mapnaam in te voeren voordat u met kopiëren begint (⇒ 51, Albumnaam invoeren).
- De informatie over het draaien van het beeld kunt u niet kopiëren.
- De volgorde waarin de stilstaande beelden zijn geregistreerd op de kopieerlijst, is misschien niet hetzelfde als bij de kopieerbestemming.



Bijv.: Aansluiten op de AV3 of DV ingangsaansluitingen aan de voorkant

- Schakel het apparaat en de andere videoapparatuur uit voordat u begint met de aansluitingen.



Als de geluidsuitvoer van de andere apparatuur in mono is
Sluit aan op L/MONO van de AV3 ingangsaansluitingen aan de voorkant.
* De S VIDEO aansluiting geeft een meer levendig beeld dan de VIDEO aansluiting.

Bij opnemen vanaf de DV-aansluiting van het apparaat

- Kies het type audio-opname in "Geluidsfunctie voor DV-input" van het Set-up menu (→ 68).
- Als u opneemt vanaf DV-apparatuur (bijv. een digitale camcorder), kunt u alleen audio/video-opnamen maken vanaf een DV-cassette.
- Als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" (→ 67) ingesteld is op "Aan" en u een kopie maakt, dan wordt de kopie gemaakt met de beeldgrootte die is geselecteerd bij "Aspect voor opname" (→ 67) van het Set-up menu.

Wat u moet weten over de beeldverhouding als u een programma opneemt (→ 8)

Opmerking

Als het tijdstip voor het begin van een timeropname is aangebroken tijdens het kopiëren, begint de opname en stopt het kopiëren.

Handmatig opnemen

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Voorbereidingen

- Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.
- Druk op [REC MODE] om de opnamefunctie te kiezen.
- Bij het opnemen van tweetalige programma's (→ 8, Belangrijke opmerkingen bij het opnemen)
- Wanneer het uitgangssignaal van de externe apparatuur NTSC is, stelt u "TV-systeem" in op "NTSC" in het Set-up menu (→ 72). Dit apparaat kan niet opnemen op discs waarop zowel PAL- als NTSC-signalen staan. (Beide signaaltypen kunnen echter worden opgenomen op de vaste schijf.)
- Om ruis in het ingangssignaal van een videorecorder te verminderen, moet u het onderdeel "AV-in NR" op "Aan" zetten in het beeldscherm-menu (→ 45).
- Controleer of de tijd op het apparaat juist is.

1 In de stopstand

Druk op [INPUT SELECT] om het ingangskanaal te kiezen voor de apparatuur die u wilt aansluiten.

Bijv.: Als u hebt aangesloten op de AV3 ingangsaansluitingen, kiest u "A3".

2 Begin met afspelen op de andere apparatuur.

3 Wanneer u wilt beginnen met opnemen

Druk op [● REC].

Het opnemen begint.

Ongewenste fragmenten overslaan

Druk op [II] om het opnemen te pauzeren. (Druk nog een keer op de toets om het opnemen te hervatten.)

Het opnemen stoppen

Druk op [■].

Bijna alle video's en DVD-Video in de winkels zijn voorzien van een kopieerbeveiliging. Alle software die hiermee is uitgerust, kan niet op dit apparaat worden opgenomen.

- Met flexibel opnemen (→ 29) kunt u de inhoud van een videocassette (ong. 1–8 uur) met de best mogelijke opnamekwaliteit op een 4,7 GB disc opnemen zonder dat er ruimte op de disc wordt verspild.

Automatische DV-opname (DV Auto Opname)

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

HDD RAM Wanneer de "DV Auto Opname" functie wordt gebruikt, worden de programma's opgenomen als een titel terwijl tegelijkertijd hoofdstukken aangemaakt worden bij elke onderbreking in de beelden en er tevens automatisch een afspeellijst wordt gemaakt.

Voorbereidingen

- 1 Schakel dit apparaat en de DV-apparatuur uit en sluit dan de DV-apparatuur op de DV-ingangsaansluiting (→ linker kolom) van dit apparaat aan.
- 2 Schakel dit apparaat en de DV-apparatuur in.
- 3 Druk op [REC MODE] om de opnamefunctie te kiezen.
- 4 Pauzeer de weergave op de DV-apparatuur bij het punt waar u wilt beginnen met opnemen.

- Wanneer het uitgangssignaal van de externe apparatuur NTSC is, stelt u "TV-systeem" in op "NTSC" in het Set-up menu (→ 72).

Nadat de voorbereidingen gemaakt zijn, wordt het volgende scherm afgebeeld.



Druk op [◀, ▶] om "Opn. naar HDD" of "Opn. naar DVD" te kiezen en druk dan op [OK].

U kunt verder gaan met stap 4.

- Wanneer het scherm niet wordt afgebeeld, drukt u op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of de DVD te kiezen en gaat u daarna verder vanaf stap 1.

1 In de stopstand

Druk op [FUNCTION MENU].

2 Druk op [▲, ▼] om "Naar Overige" te kiezen en druk dan op [OK].

3 Druk op [▲, ▼] om "DV Auto Opname" te kiezen en druk dan op [OK].

4 Druk op [◀, ▶] om "Opnemen" te kiezen en druk dan op [OK].

Het opnemen begint.

Wanneer het opnemen is afgelopen

Het bevestigingsscherm verschijnt. Druk op [OK] om de automatische DV-opname te voltooien.

Het opnemen stoppen

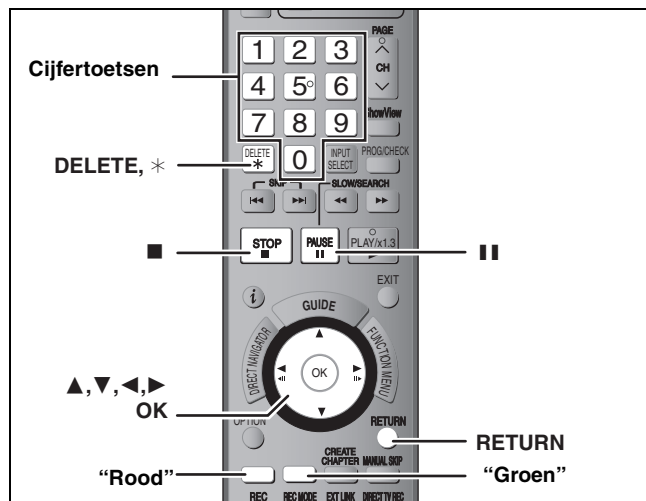
Druk op [■].

Opmerking

- Er kan slechts één DV-apparaat (bijv. een digitale videocamcorder) via de DV-ingangsaansluiting op dit apparaat worden aangesloten.
- U kunt niet dit apparaat vanaf de aangesloten DV-apparatuur bedienen.
- De DV-ingang van dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik met DV-apparatuur. (Aansluiten op een computer, enz. is niet mogelijk.)
- Het is mogelijk dat de naam van de DV-apparatuur niet juist wordt aangegeven.
- Afhankelijk van de DV-apparatuur kan het voorkomen dat het beeld of geluid niet juist wordt ingevoerd.
- De datum- en tijdinformatie op de cassettetape van de DV-apparatuur zal niet worden opgenomen.
- U kunt niet gelijktijdig opnemen en afspelen.

Als de automatische DV-opnamefunctie niet juist werkt, controleer dan de aansluitingen en de instellingen op de DV-apparatuur en schakel het apparaat dan uit en vervolgens weer in.

Als dat het probleem niet verhelpt, volg dan de aanwijzingen voor handmatig opnemen (→ linker kolom).



HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
SD (EH67)

U kunt de opgenomen titels, enz. een naam geven.

Maximaal aantal tekens:

HDD RAM	Tekens
Titel	64 (44*)
Afspeellijst	64
Album met stilstaande beelden (EH67)	36
Disc (RAM)	64

* Titelnaam voor de timeropname

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW	Tekens
Titel	44
Disc	40

SD (EH67)	Tekens
Album met stilstaande beelden	36

Opmerking

Als een naam erg lang is, is het mogelijk dat een deel ervan niet op sommige beeldschermen wordt afgebeeld.

1 Laat het Naam invoeren scherm verschijnen.

Titel (timeropname)

Kies "Programmanaam" in stap 3 op blz. 32, rechterkolom.

Titel

Kies "Naam invoeren" in stap 5 op blz. 46.

Afspeellijst

Kies "Naam invoeren" in stap 5 op blz. 49.

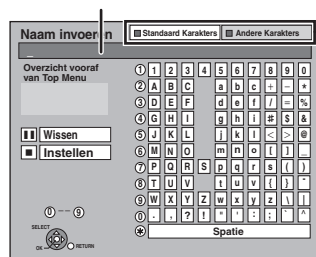
Disc

Kies "Disc-naam" in stap 4 van "De disc van een naam voorzien" op blz. 62.

Album met stilstaande beelden (EH67)

Kies "Albumnaam invoeren" in stap 4 op blz. 50 en "Het album bewerken".

Naamveld: toont de tekst die u hebt ingevoerd



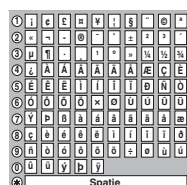
Druk op de "Rood" toets of de "Groen" toets om de tekenset te kiezen en druk dan op [OK].

"Standaard Karakters":

(➡ links, Letters van het alfabet enz.)

"Andere Karakters":

(➡ hieronder, Letters met accenten, enz.)



2 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om een teken te kiezen en druk dan op [OK].

Herhaal deze stap om de overige tekens in te voeren.

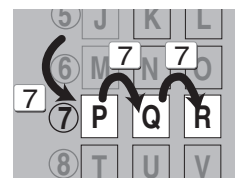
• Een teken wissen

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om het teken in het naamveld te kiezen en druk dan op [DELETE]. (De gekozen tekens worden gewist.)

• De cijfertoetsen gebruiken om tekens in te voeren

Bijv. de letter "R" invoeren

- 1 Druk op [7] om naar de 7de regel te gaan.
- 2 Druk tweemaal op [7] om "R" te selecteren.
- 3 Druk op [OK].



• Een spatie invoeren

Druk op [DELETE *] en dan op [OK].

3 Druk op [■] (Instellen).

"Bezig met schrijven..." verschijnt waarna het scherm terugkeert naar het Title View scherm e.d.

Voortijdig afbreken

Druk op [RETURN].

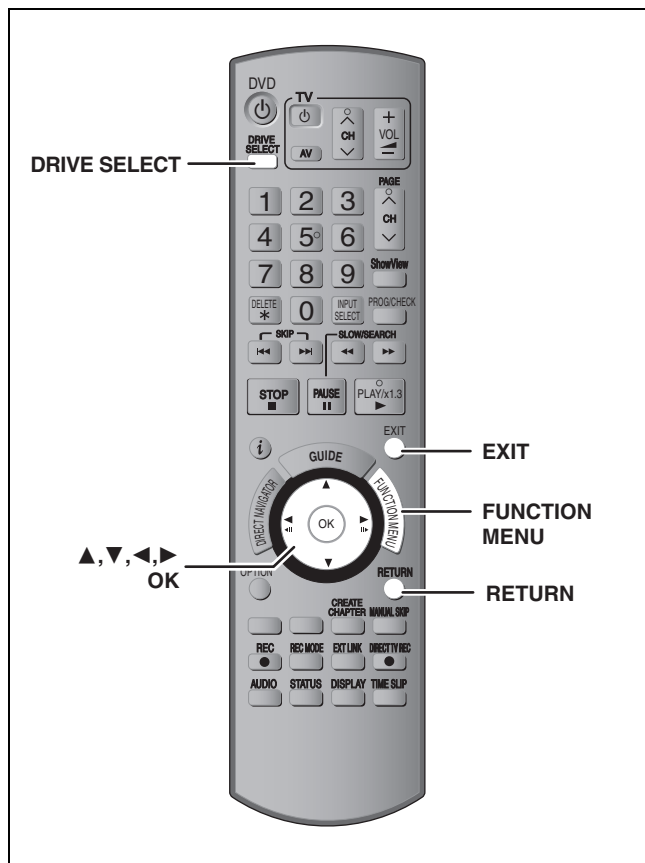
De tekst wordt niet opgeslagen.

Voor uw informatie

Als u een lange naam invoert, wordt na het finaliseren slechts een deel ervan aangegeven op het hoofdmenu (➡ 64). Als u een titelnaam hebt ingevoerd, kan een voorbeeld van de naam die op het hoofdmenu wordt aangegeven, worden bekeken in het "Overzicht vooraf van Top Menu" venster.



Opmerkingen/instructies met betrekking tot SD-kaarten en het SD-station zijn alleen van toepassing op model DMR-EH67.

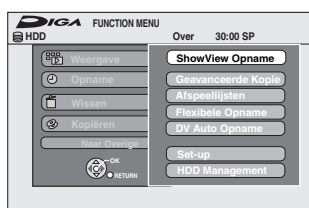


HDD **RAM** **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW** **-RW(VR)**
SD (EH67)

- U kunt gebruik maken van SD-kaarten met een capaciteit van 8 MB t/m 4 GB (⇒ 7).

Gemeenschappelijke procedures

- 1** In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2** Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].



- 3** Druk op [▲, ▼] om “HDD Management”, “DVD Management” of “Card Management” te kiezen en druk dan op [OK].

Bijv. **RAM**



- Als HDD is gekozen, worden “Alle titels wissen” en “HDD formatteren” aangegeven.
- Als SD is gekozen, wordt alleen “Card formatteren” aangegeven.

De beveiliging instellen

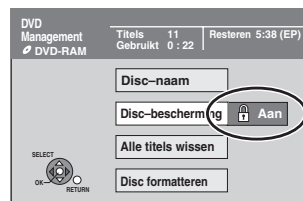
RAM

Voorbereidingen

- Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (⇒ links)

- 4** Druk op [▲, ▼] om “Disc-bescherming” te kiezen en druk dan op [OK].
- 5** Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].



Het hangslot-symbool is dicht als de disc tegen schrijven is beveiligd.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Beveiligen van cassette-type disc

Voor een DVD-RAM met een cassette

- Als het schrijfbeveiligingsnokje in de beveiligingsstand staat, zal er automatisch gestart worden met afspelen wanneer de disc wordt geplaatst.



SD (EH67)

Zet de schrijfbeveiligingsschakelaar in de “LOCK” stand.



De disc van een naam voorzien

RAM **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** **+RW**

U kunt elke disc van een naam voorzien.

Voorbereidingen

- Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.
- **RAM** Annuleer de schrijfbeveiliging (⇒ hierboven).

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (⇒ links)

- 4** Druk op [▲, ▼] om “Disc-naam” te kiezen en druk dan op [OK].

⇒ 61, Tekst invoeren

- De naam van de disc wordt aangegeven in het DVD Management venster.
- **-R** **-R DL** **-RW(V)** **+R** **+R DL** Van een gefinaliseerde disc wordt de naam afgebeeld op het Top Menu.
- **+RW** De disc-naam wordt alleen getoond als u de disc op andere apparatuur weergeeft.



Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Alle titels en afspeellijsten wissen— Alle titels wissen

HDD **RAM**

Vorbereidingen

- Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf of het DVD-station te kiezen.
- Annuleer de schrijfbeveiliging (⇒ 62).

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (⇒ 62)

- 4 Druk op [▲, ▼] om “Alle titels wissen” te kiezen en druk dan op [OK].
- 5 Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].
- 6 Druk op [◀, ▶] om “Start” te kiezen en druk dan op [OK].
Wanneer de bewerking klaar is, verschijnt er een melding.
- 7 Druk op [OK].

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Opmerking

- Nadat het opgenomen materiaal is gewist, is het materiaal definitief verloren en kan dit niet meer hersteld worden. Denk goed na voordat u dit doet.
- Wanneer u alle videotitels wist, zullen ook alle afspeellijsten gewist worden.
- Gegevens van stilstaande beelden (JPEG) en computergegevens kunnen niet gewist worden.
- Wissen is niet mogelijk als er een of meerdere titels beveiligd zijn.

Alle materiaal op een disc of kaart wissen—Formaat

HDD **RAM** **-RW(V)** **+RW** **-RW(VR)**

+R **+R DL** (Alleen een nieuwe disc)

SD (EH67)

Vorbereidingen

- Druk op [DRIVE SELECT] om de vaste schijf, het DVD-station of het SD-station te kiezen.
- Annuleer de schrijfbeveiliging (⇒ 62).

Opmerking

Bij het formatteren wordt de volledige inhoud gewist (inclusief de computergegevens) en dit kan niet meer ongedaan gemaakt worden. Denk goed na voordat u dit doet. De inhoud wordt gewist als u een disc of kaart formateert, zelfs als u de beveiliging hebt ingesteld.

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (⇒ 62)

- 4 Druk op [▲, ▼] om “HDD formatteren”, “Disc formatteren” of “Card formatteren” te kiezen en druk dan op [OK].
- 5 Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].
- 6 Druk op [◀, ▶] om “Start” te kiezen en druk dan op [OK].
Nadat het formatteren klaar is, verschijnt een melding.

Opmerking

- Het formatteren duurt normaal gesproken enkele minuten; maar kan maximaal 70 minuten duren (**RAM**).
- Trek de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact tijdens het formatteren. Hierdoor kan de disc of de kaart onbruikbaar worden.

- 7 Druk op [OK].

Opmerking

- Wanneer een disc of kaart met dit apparaat is geformatteerd, is het mogelijk dat deze niet op andere apparatuur gebruikt kan worden.
- **-R** **-R DL** **CD** De disc kan niet worden geformatteerd.
- U kunt een DVD-RW op dit apparaat alleen formatteren als een DVD-Video formaat disc.

Het formatteren stoppen **RAM**

Druk op [RETURN].

- U kunt het formatteren annuleren als dit langer dan 2 minuten duurt. Als u dit doet, moet de disc opnieuw worden geformatteerd.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 62.

De achtergrondstijl kiezen–Top Menu

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

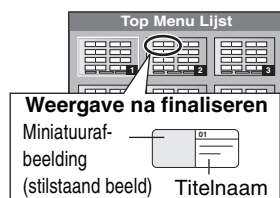
U kunt de achtergrond kiezen die na het finaliseren zal worden afgebeeld als het hoofdmenu op een DVD-Video.

Vorbereidingen

Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (→ 62)

- 4 Druk op [▲, ▼] om “Top Menu” te kiezen en druk dan op [OK].
- 5 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de achtergrond te kiezen en druk dan op [OK].



- U kunt de miniaturafbeeldingen veranderen die in het hoofdmenu worden afgebeeld. (→ 47, Thumbnail verand.)

Kiezen of eerst het Top Menu moet worden afgebeeld–Kies autom. afspelen

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Kies of u het hoofdmenu wilt afbeelden nadat de disc is gefinaliseerd.

Vorbereidingen

Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (→ 62)

- 4 Druk op [▲, ▼] om “Kies autom. afspelen” te kiezen en druk dan op [OK].
- 5 Druk op [▲, ▼] om “Top Menu” of “Titel 1” te kiezen en druk dan op [OK].

Top Menu: Het hoofdmenu verschijnt eerst.
Titel 1: De inhoud van de disc wordt afgespeeld zonder dat het hoofdmenu wordt weergegeven.

Discs geschikt maken voor afspelen op andere apparatuur–Finaliseren

-R -R DL -RW(V) +R +R DL

Maak de instellingen voor “Top Menu” en “Kies autom. afspelen” (→ hierboven) voordat u de disc finaliseert.

Vorbereidingen

Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (→ 62)

- 4 Druk op [▲, ▼] om “Finaliseren” te kiezen en druk dan op [OK].
- 5 Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].
- 6 Druk op [◀, ▶] om “Start” te kiezen en druk dan op [OK].

Nadat het finaliseren klaar is, verschijnt een melding.

Opmerking

- U kunt het finaliseren niet annuleren.
- Het finaliseren duurt maximaal 15 minuten.
- (-R DL +R DL) Het finaliseren duurt maximaal 60 minuten.)
- Trek de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact tijdens het finaliseren. Hierdoor zal de disc onbruikbaar worden.

- 7 Druk op [OK].

Opmerking

Het finaliseren van een disc die compatibel is met opnemen op hoge snelheid kan langer duren dan op het bevestigingsscherm wordt aangegeven (ongeveer viermaal zo lang).

Na het finaliseren

- **-R -R DL +R +R DL** De disc kan nu alleen nog worden afgespeeld en u kunt op de disc niet meer opnemen of bewerken.
- **-RW(V)** Na het formatteren kunt u op de disc opnemen en het materiaal bewerken (→ 63), maar na het finaliseren kan de disc alleen worden afgespeeld.
- Bij het kopiëren op hoge snelheid zal er een kopie van de hoofdstukken gemaakt worden.
- **-R -RW(V)** De titels worden opgedeeld in hoofdstukken van ongeveer 5 minuten (+R 8 minuten)*, als
 - de titels rechtstreeks op de disc werden opgenomen.
 - de titels gekopieerd werden met een andere functie dan de hoge-snelheid-kopieerfunctie (behalve **-R DL +R DL**).
 * Deze tijd varieert sterk, afhankelijk van de toestand van de opname en de opnamefunctie.
- Tijdens het afspelen is er een onderbreking van enkele seconden tussen de titels en hoofdstukken.

	Vóór het finaliseren	Na het finaliseren
Opnemen/Bewerken/Naam invoeren	○	–
Afspelen op andere spelers	–	○

- U kunt geen disc finaliseren die is opgenomen op apparatuur van een andere fabrikant.
- Als u een disc finaliseert die is opgenomen op andere Panasonic apparatuur dan dit apparaat, is het mogelijk dat de achtergrond die u als “Top Menu” hebt gekozen, niet wordt afgebeeld.
- Een disc die op dit apparaat is gefinaliseerd, kan misschien niet op andere spelers worden afgespeeld als gevolg van de toestand van de opname.

Kijk op de homepage van Panasonic voor meer informatie over DVD's.
<http://www.panasonic-europe.com>

Het Top Menu maken–Top Menu creëren

+RW

+RW discs bevatten geen Top Menu gegevens. Het Top Menu is een handige functie. Wij adviseren u het menu te maken voordat u een +RW disc op andere apparatuur afspeelt.

U kunt het titelmenu niet gebruiken voor afspelen op dit apparaat.

Maak de instellingen voor “Top Menu” en “Kies autom. afspelen” (→ linker kolom) voordat u het hoofdmenu maakt.

Vorbereidingen

Druk op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen.

Na het uitvoeren van de stappen 1–3 (→ 62)

- 4 Druk op [▲, ▼] om “Top Menu creëren” te kiezen en druk dan op [OK].
 - 5 Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].
 - 6 Druk op [◀, ▶] om “Start” te kiezen en druk dan op [OK].
- Het creëren van Top Menu wordt gestart. U kunt het creëren annuleren.
- Het creëren van Top Menu kan enkele minuten duren.
- 7 Druk op [OK].

Opmerking

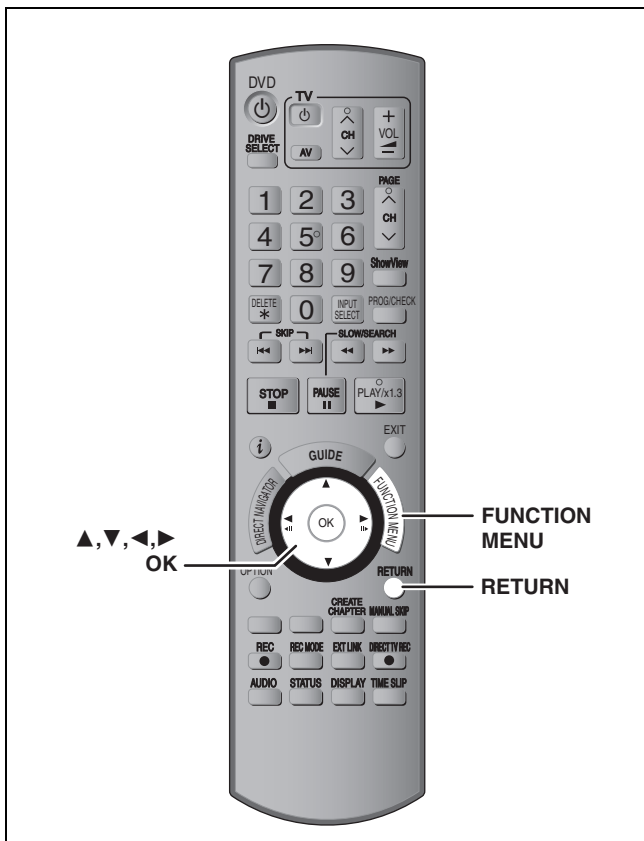
- U kunt discs opnemen of bewerken nadat u een titelmenu hebt gemaakt. Maar het gemaakte menu wordt gewist wanneer u op de disc opneemt of deze bewerkt. In dat geval moet u het titelmenu opnieuw maken met behulp van “Top Menu creëren”.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

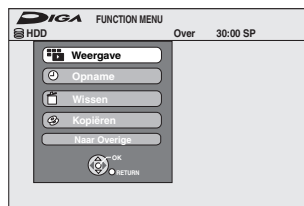
Druk op [EXIT].



Door het FUNCTION MENU venster te gebruiken kunt u snel en gemakkelijk toegang krijgen tot de belangrijkste functies.

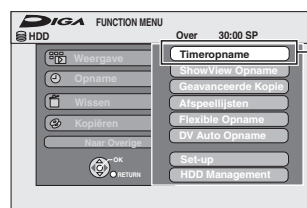
1 Druk op [FUNCTION MENU].

De functies die worden aangegeven verschillen afhankelijk van het gekozen station of het type disc.



2 Druk op [▲, ▼] om een onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].

- Als u "Naar Overige" kiest en dan op [OK] drukt, verschijnt het volgende scherm. Druk op [▲, ▼] om een onderdeel te kiezen en druk dan op [OK].



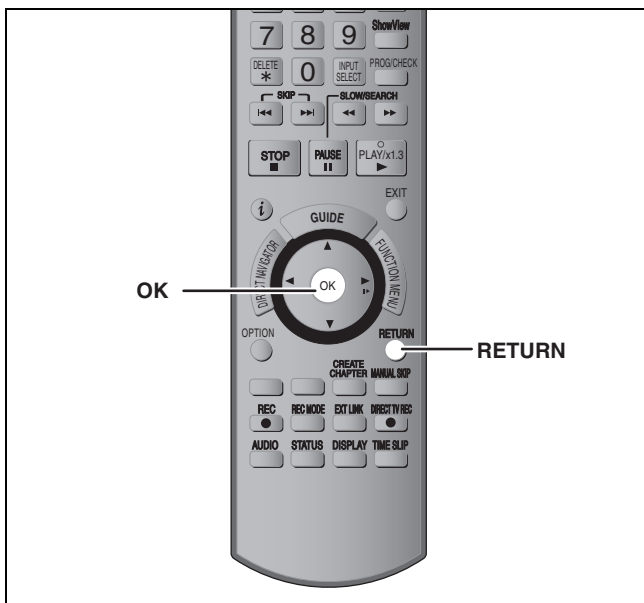
"Timeropname" verschijnt in landen waar het GUIDE Plus+ systeem beschikbaar is.

- Als u op [RETURN] drukt, kunt u naar het vorige scherm terugkeren.

Het FUNCTION MENU venster sluiten

Druk op [FUNCTION MENU].

Kinderslot



Het kinderslot blokkeert alle toetsen op het apparaat en de afstandsbediening. Gebruik dit om anderen te verhinderen het apparaat te gebruiken.

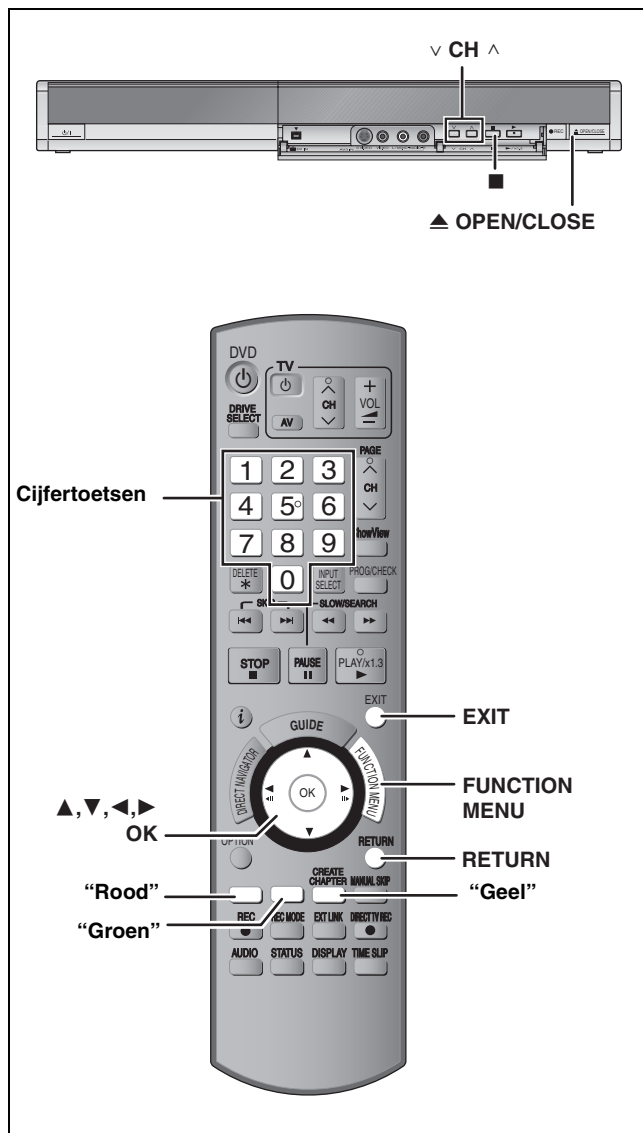
Houd [OK] en [RETURN] tegelijkertijd ingedrukt totdat "X HOLD" op het display van het apparaat verschijnt.



Als u op een toets drukt terwijl het kinderslot is ingeschakeld, verschijnt "X HOLD" op het display van het apparaat en is bediening onmogelijk.

Het kinderslot uitschakelen

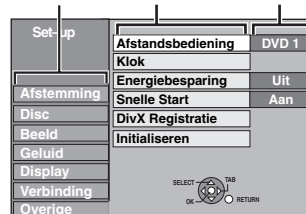
Houd [OK] en [RETURN] tegelijkertijd ingedrukt totdat "X HOLD" verdwijnt.



Gemeenschappelijke procedures

- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om “Set-up” te kiezen en druk dan op [OK].
- 4 Druk op [▲, ▼] om het tabblad te kiezen en druk dan op [▶].

Tabbladen Menu's Instellingen



- 5 Druk op [▲, ▼] om het menu te kiezen en druk dan op [OK].
- 6 Druk op [▲, ▼] om de instelling te kiezen en druk dan op [OK].

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Opmerking

De bedieningsmethode is soms anders. Als dat het geval is, volgt u de aanwijzingen die op het beeldscherm verschijnen.

De instellingen blijven intact, ook wanneer u het apparaat uitschakelt.

Tabbladen

Menu's

Instellingen (De onderstreepte instellingen zijn de fabrieksinstellingen.)

Afstemming

Handmatig afstemmen (⇒ 71)

Auto-Setup opnieuw opstarten (⇒ 72)

Vanuit TV binnenhalen (⇒ 72)

Disc

Instellingen voor Terugspelen

• Druk op [OK] om de volgende instellingen te tonen.

Classificatie

Stel de classificatie in als u het afspelen van DVD-Video wilt beperken.

Volg de aanwijzingen op het beeldscherm op. Voer een 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen wanneer het wachtwoord scherm wordt weergegeven.

• Vergeet uw wachtwoord niet.

DVD-Audio Videofunctie Terugs. (EH67)

Kies "Aan" om de DVD-Video inhoud op sommige DVD-Audio discs af te spelen.

Soundtrack

Kies de taal voor de geluid-, ondertiteling- en discmenu's. **DVD-V**

• Sommige discs beginnen in een bepaalde taal ondanks de hier gemaakte instelling.

• In het geval van Engels/Frans/Duits/Italiaans/Spaans/Nederlands/Zweeds, als u de afstemgegevens van de TV en de landinstelling van Auto-Setup downloadt in een plug-in, zal de taal ("Soundtrack"/"Menu's") hetzelfde zijn en "Ondertiteling" worden ingesteld op "Automatisch".

• Voer een code in (⇒ 73) met de cijfertoetsen wanneer u "Overige ****" kiest.

Ondertiteling

Menu's

Als de gewenste taal niet op de disc beschikbaar is, wordt de standaardtaal gebruikt. Op sommige discs kunt u de taal alleen veranderen op het menuscherm (⇒ 37).

• 8 Geen grens: Alle DVD-Video discs kunnen worden afgespeeld.

• 1 t/m 7: Verhindert afspelen van DVD-Video discs waarop gelijkluidende classificaties zijn opgenomen.

• 0 Alles blokkeren: Verhindert het afspelen van alle DVD-Video discs.

• Deblokkeer Recorder

• Niveau veranderen

• Wachtwoord veranderen

• Tijdelijk deblokkeren

• Aan: De instelling keert terug naar "Uit" wanneer u een andere disc plaatst of het apparaat uitschakelt.

• Uit

• Engels

• Spaans

• Origineel: De oorspronkelijke taal van iedere disc wordt gekozen.

• Overige ****

• Duits

• Nederlands

• Frans

• Zweeds

• Automatisch: Als de taal gekozen voor "Soundtrack" niet beschikbaar is, zullen de ondertitels voor die taal automatisch verschijnen indien beschikbaar op die disc.

• Engels

• Spaans

• Overige ****

• Duits

• Nederlands

• Frans

• Zweeds

• Engels

• Spaans

• Overige ****

• Duits

• Nederlands

• Frans

• Zweeds

Instellingen voor Opname

• Druk op [OK] om de volgende instellingen te tonen.

Opnametijd in EP-functie

Kies het maximum aantal uren voor opnemen met de opnamefunctie EP (⇒ 27, Opnamefuncties en opnametijd bij benadering).

Aspect voor opname

Stelt de beeldverhouding in als u opneemt of kopieert.

• Als u opneemt of kopieert naar de vaste schijf of een DVD-RAM met "Opname voor Hoge-snelheidskopie" ingesteld op "Uit", wordt het programma opgenomen met de oorspronkelijke beeldverhouding.

Opname voor Hoge-snelheidskopie

U kunt vanaf de vaste schijf met hoge snelheid opgenomen titels kopiëren naar DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW. De schermgrootte enz. is echter beperkt (⇒ rechts).

Wij raden u aan dit onderdeel op "Uit" te zetten als kopiëren op hoge snelheid naar een DVD-R, enz. niet noodzakelijk is bij het opnemen van een programma.

Deze instelling is van kracht bij het opnemen vanaf een televisieprogramma of externe apparatuur (inclusief DV-apparatuur), of als u kopieert vanaf een gefinaliseerde DVD-Video disc.

• EP (6 Uur): U kunt 6 uur opnemen op een ongebruikte 4,7 GB disc.

• EP (8 Uur): U kunt 8 uur opnemen op een ongebruikte 4,7 GB disc.

Bij gebruik van "EP (6 Uur)" zal de geluidskwaliteit beter zijn dan bij gebruik van "EP (8 Uur)".

• Automatisch: Het programma wordt opgenomen in de oorspronkelijke beeldverhouding die werd gebruikt toen de opname werd gestart (ook wanneer de opname werd gestart bij reclame, enz.).

• 16:9

• 4:3

• Zelfs bij de instelling "Automatisch" of "16:9" worden in de volgende gevallen opnamen gemaakt of gekopieerd in 4:3.

– **R R DL RW(V)** Als de opnamefunctie ingesteld is op "EP" of "FR (opnamen van 5 uur of langer)".

– Als u opneemt of kopieert naar een +R, +R DL en +RW.

• Aan: U kunt met hoge snelheid kopiëren naar DVD-R, enz. Druk op [◀, ▶] om "Ja" te kiezen en druk dan op [OK].

• Op opgenomen titels zijn de volgende beperkingen van toepassing.

– Opnamen die zijn gemaakt met een beeldverhouding die ingesteld is in "Aspect voor opname" (⇒ hierboven).

– Kies het type geluid van tevoren in "Tweetalige Geluidselectie" (⇒ 68).

– U kunt niet langer de audio omschakelen als u een programma bekijkt op een ingangskanaal van een TV die op dit apparaat aangesloten is. (bijvoorbeeld AV1, enz.).

• Uit

• Maximum

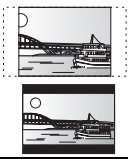
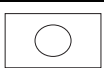
• Normaal (Stil):

Als "Normaal (Stil)" wordt gekozen, is de ruis die door dit apparaat ontstaat minder dan bij "Maximum", maar de tijd die vereist is voor het kopiëren, wordt verdubbeld (bij benadering).

(vervolg)

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 66.

Tabbladen	Menu's	Instellingen (De onderstreepte instellingen zijn de fabrieksinstellingen.)
Beeld	Comb-filter Kies de beeldscherpte voor het opnemen. Deze instelling ligt vast met "Aan" als u "TV-systeem" instelt op "NTSC" (→ 72).	• <u>Aan</u>: De beelden worden helder en levendig. Normaal gesproken gebruikt u deze instelling. • <u>Uit</u>: Kies deze instelling wanneer u beelden met veel ruis opneemt.
	Stille functie Kies het soort beeld dat wordt afgebeeld wanneer u het afspelen pauzeert. (→ 84, Frames en velden).	• <u>Automatisch</u> • <u>Veld</u>: Kies deze instelling als trillingen optreden wanneer "Automatisch" is gekozen. (Het beeld zal grover zijn.) • <u>Frame</u>: Kies deze instelling als kleine letters of dunne lijnen niet duidelijk zichtbaar zijn wanneer "Automatisch" is gekozen. (Het beeld zal duidelijker en fijner zijn.)
	Naadloze afspeling Kies de weergavefunctie voor hoofdstuksegmenten van afspeellijsten en gedeeltelijk gewiste titels.	• <u>Aan</u>: De hoofdstukken in afspeellijsten worden naadloos afgespeeld. Dit werkt niet als er meerdere typen geluid op de afspeellijst staan en als u Quick View gebruikt. Bovendien kan de positie van de hoofdstuksegmenten iets veranderen. • <u>Uit</u>: De punten op de afspeellijst waar de hoofdstukken veranderen worden nauwkeurig afgespeeld, maar het beeld kan dan kortstondig stilstaan.
Geluid	Dynamische Bereikcompressie DVD-V (Alleen voor Dolby Digital) Verkleint het dynamisch bereik voor afspelen 's avonds laat.	• <u>Aan</u> • <u>Uit</u>
	Tweetalige Geluidselectie Kies voor opname van het hoofdgeluidsspoor of het secundaire geluidsspoor als u: –Bij het opnemen of kopiëren op een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW. –Als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" is ingesteld op "Aan". –Geluid opneemt of kopieert in LPCM (→ hieronder, "Geluidsfunctie voor XP-opname").	• <u>M 1</u> • <u>M 2</u> U kunt niet het geluid op dit apparaat kiezen bij het opnemen van een externe bron, zoals bij het kopiëren vanaf een videorecorder (behalve bij DV-apparatuur aangesloten op de DV ingangsaansluiting van dit apparaat). Kies in dat geval het geluid op de andere apparatuur. Als u opneemt via de DV-aansluiting van dit apparaat, kiest u het type audio-opname in "Geluidsfunctie voor DV-input" (→ hieronder).
	Digitale geluidsooutput Verander deze instellingen wanneer u apparatuur hebt aangesloten op de DIGITAL AUDIO OUT aansluiting van dit apparaat (→ 16). • Druk op [OK] om de volgende instellingen te tonen.	• <u>Aan</u>: De signalen worden omgezet naar 48 kHz of 44,1 kHz. (Kies deze instelling als de aangesloten apparatuur signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz of 88,2 kHz niet kan verwerken.) • <u>Uit</u>: De signalen worden uitgevoerd als 96 kHz of 88,2 kHz. (Kies deze instelling als de aangesloten apparatuur signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz of 88,2 kHz kan verwerken.)
	PCM down-conversie Kies hoe audiosignalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz of 88,2 kHz moeten worden uitgevoerd. • De signalen worden omgezet naar 48 kHz of 44,1 kHz, ongeacht de instellingen hiernaast, als de signalen een bemonsteringsfrequentie van meer dan 96 kHz of 88,2 kHz hebben, of als de disc beveiligd is tegen kopiëren.	• <u>Aan</u>: De signalen worden omgezet naar 48 kHz of 44,1 kHz. (Kies deze instelling als de aangesloten apparatuur signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz of 88,2 kHz niet kan verwerken.) • <u>Uit</u>: De signalen worden uitgevoerd als 96 kHz of 88,2 kHz. (Kies deze instelling als de aangesloten apparatuur signalen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz of 88,2 kHz kan verwerken.)
	Dolby Digital 	• <u>Bitstream</u>: Als het apparaat is aangesloten op apparatuur met het Dolby Digital logo. • <u>PCM</u>: Als het apparaat is aangesloten op apparatuur zonder het Dolby Digital logo.
	DTS 	• <u>Bitstream</u>: Als het apparaat is aangesloten op apparatuur met het DTS-logo. • <u>PCM</u>: Als het apparaat is aangesloten op apparatuur zonder het DTS-logo.
	 Opmerking Wanneer de verkeerde instellingen worden gemaakt, kan dit resulteren in ruis of problemen bij het maken van digitale opnamen.	
	MPEG	• <u>Bitstream</u>: Als het apparaat is aangesloten op apparatuur met een ingebouwde MPEG-decoder. • <u>PCM</u>: Als het apparaat is aangesloten op apparatuur zonder een ingebouwde MPEG-decoder.
	Geluidsfunctie voor XP-opname Kies het type geluid bij het opnemen of kopiëren met de opnamefunctie XP.	• <u>Dolby Digital</u> (→ 84) • <u>LPCM</u> (→ 85) –De beeldkwaliteit van LPCM-opnamen kan lager zijn dan van normale opnamen met de opnamefunctie XP. –De geluidsopnamen worden in Dolby Digital gemaakt, ook als u LPCM hebt gekozen, wanneer u een andere opnamefunctie gebruikt dan XP. –Wanneer u tweetalige uitzendingen opneemt, kiest u het type geluid van tevoren in "Tweetalige Geluidselectie" (→ hierboven).
	Geluidsfunctie voor DV-input U kunt het type geluid kiezen als u opneemt vanaf de DV-ingangsaansluiting van het apparaat (→ 60).	• <u>Stereo 1</u>: Neemt het geluid (L1, R1) op. • <u>Stereo 2</u>: Neemt het toegevoegde geluid zoals commentaar (L2, R2) op, in aanvulling op het oorspronkelijke opnamegeluid. • <u>Mix</u>: Neemt zowel Stereo 1 als Stereo 2 op. Wanneer u tweetalige uitzendingen opneemt, kiest u het type geluid van tevoren in "Tweetalige Geluidselectie" (→ hierboven).

Tabbladen	Menu's	Instellingen (De onderstreepte instellingen zijn de fabrieksinstellingen.)	
Display	Taal Kies de gewenste taal voor deze menu's en de beeldschermmeldingen.	• <u>English</u> • Español • Svenska: wordt alleen weergegeven als "Sverige", "Danmark", "Norge" of "Suomi" is geselecteerd in het landinstelling-menu (⇒ 20). • Deutsch • Nederlands • Français • Italiano	
	Berichten in Beeld Kies of de statusmeldingen automatisch moeten worden afgebeeld of niet.	• <u>Automatisch</u> • Uit	
	Grijze achtergrond Kies "Uit" als u niet wilt dat het apparaat de grijze achtergrond afbeeldt wanneer de tunerontvangst zwak is.	• <u>Aan</u> • Uit	
	FL-display Voor het instellen van de helderheid van het display van het apparaat. Deze instelling ligt vast met "Automatisch" als u "Energiebesparing" (⇒ 70) instelt op "Aan".	• <u>Helder</u> • Automatisch: Het display wordt donker tijdens afspelen en de aanduidingen zullen volledig verdwijnen wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld. Wanneer op een toets wordt gedrukt, zullen de aanduidingen weer even verschijnen. Met behulp van deze functie kan het stroomverbruik tijdens standby worden verlaagd. • Zacht	
	Verbinding		
Verbinding	TV-aspect (⇒ 20) Kies de instelling overeenkomstig het type televisie dat is aangesloten.	• 16:9 • <u>Pan & Scan</u> • Letterbox	
	Progressief (⇒ 24) Deze instelling ligt vast op "Uit" als u "AV1-output" instelt op "RGB 1 (zonder component)" of "RGB 2 (zonder component)".	• <u>Aan</u> • <u>Uit</u>	
	TV-systeem (⇒ 72)	• <u>PAL</u> • NTSC	
	HDMI-instellingen • Druk op [OK] om de volgende instellingen te tonen.		
	HDMI-videoformaat U kunt alleen items selecteren die compatibel zijn met de aangesloten apparatuur. Deze instelling hoeft normaal gesproken niet te worden veranderd. Als u echter bezorgd bent om de kwaliteit van het uitgevoerde beeld, kunt u dit verbeteren door de instelling te veranderen. Stilstaande beelden worden weergegeven op een resolutie gelijk aan 480p, ongeacht de instellingen.	• 576i/480i • 576p/480p • 720p • 1080i • 1080p: • <u>Automatisch</u>: Selecteert automatisch de uitgevoerde resolutie die het meest geschikt is voor de aangesloten televisie. (1080p, 1080i, 720p, 576p/480p of 576i/480i).	Als u de video-uitgang op "1080p" zet, dan verdient het aanbeveling een Panasonic HDMI-kabel van 5 meter of korter te gebruiken om vervorming van video te voorkomen.
Verbinding	Beeldverhouding 4:3 Als u met gebruik van een HDMI-kabel een 4:3 titel wilt afspelen, stel dan in hoe beelden op het TV-scherm moeten worden weergegeven.	• <u>4:3</u>: De beelden strekken zich uit naar links en rechts. • 16:9: De beelden worden weergegeven in de oorspronkelijke beeldverhouding met zijpanelen.	 
	Digitale geluidsoutput	• <u>HDMI en optisch</u> • Alleen optisch: Selecteer dit wanneer u de hoogst mogelijke kwaliteit uit uw disc wilt halen en dit apparaat is aangesloten op een versterker met een optische digitale audiokabel en is aangesloten op een televisie met een HDMI-kabel (⇒ 16).	
	VIERA Link Voor gebruik van de functie "HDAVI Control" als een HDMI-kabel is aangesloten op een apparaat dat ondersteuning biedt voor "HDAVI Control".	• <u>Aan</u> • <u>Uit</u>: Kies deze optie als u geen gebruik wilt maken van "HDAVI Control".	
	AV1-output Voor het kiezen van de uitvoer van de AV1 aansluiting. Kies "RGB 1 (zonder component)" of "RGB 2 (zonder component)" voor RGB-uitvoer. Kies "Video (met component)" of "S Video (met component)" voor component-uitvoer (progressive uitvoer). Stel in overeenkomstig het signaal en de aansluiting van de aangesloten televisie. Als een decoder is aangesloten, stelt u "RGB 1 (zonder component)" niet in.	• <u>Video (met component)</u>: Kies wanneer een televisie is aangesloten die compatibel is met een composietsignaal. • S Video (met component): Kies wanneer een televisie is aangesloten die compatibel is met een S-Videosignaal. • RGB 1 (zonder component): Kies wanneer een televisie is aangesloten die compatibel is met een RGB-signaal. Als u het beeld van dit apparaat altijd wilt bekijken als RGB-signaal, kiest u deze functie. Het TV-scherm zal automatisch omschakelen en het beeld van het apparaat weergeven wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. • RGB 2 (zonder component): Kies wanneer een televisie is aangesloten die compatibel is met een RGB-signaal. Als u alleen wilt omschakelen naar het beeld van het apparaat tijdens afspelen of afbeelden van menu's, kiest u deze functie.	
	• Als dit apparaat is aangesloten met een HDMI-kabel, kunt u "RGB 1 (zonder component)" of "RGB 2 (zonder component)" niet selecteren.		

(Wordt vervolgd op de volgende bladzijde)

RQT8899

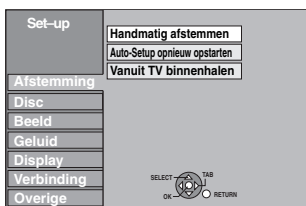
(vervolg)

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 66.

Tabbladen	Menu's	Instellingen (De onderstreepte instellingen zijn de fabrieksinstellingen.)		
Verbinding (vervolg)	AV2-instellingen (Kies de instelling overeenkomstig de aangesloten apparatuur.) ● Druk op [OK] om de volgende instellingen te tonen.			
	AV2-ingang Stel in op "RGB/Video" of "RGB" bij ontvangst of opname van een RGB-uitgangssignaal vanaf externe apparatuur.	● <u>RGB/Video</u> ● Video	● RGB ● S Video	
	AV2-aansluiting Deze instelling ligt vast met "Ext" als u "TV-systeem" instelt op "NTSC" (⇒ 72).	● <u>Decoder</u> : ● <u>Ext</u> :	Wanneer een decoder is aangesloten voor het ontcijferen van een gescrambled signaal (bijv. een C+decoder). Wanneer een videorecorder of digitale ontvanger/satellietontvanger is aangesloten.	
	Ext Link Deze instelling kan niet worden gemaakt wanneer het "TV-systeem" is ingesteld op "NTSC" (⇒ 72).	● <u>Ext Link 1</u> : ● <u>Ext Link 2</u> :	Wanneer een digitale ontvanger/satellietontvanger, die een speciaal regelsignaal uitzendt voor opnamen via de 21-pens Scartkabel, is aangesloten. De start- en stoptijden van de opname kunnen worden geregeld met het regelsignaal. Wanneer externe apparatuur met een timerfunctie is aangesloten. Bij inschakeling start de opname. Bij uitschakeling stopt de opname.	
Overige	Afstandsbediening (⇒ 25)	● <u>DVD 1</u>	● DVD 2	● DVD 3
	Klok (⇒ 73)			
	Energiebesparing ● Let op het volgende wanneer "Energiebesparing" is ingesteld op "Aan". – "FL-display" wordt automatisch op "Automatisch" ingesteld (⇒ 69). – De "Snelle Start" functie werkt niet. (De functie wordt automatisch ingesteld op "Uit".) – Als het apparaat uit staat, kunt u niet naar betaal-TV-programma's kijken op de televisie omdat het signaal van de aangesloten decoder niet wordt doorgelust. Schakel het apparaat in om naar betaal-TV-programma's te kunnen kijken.	● <u>Aan</u> : ● <u>Uit</u> :	Het stroomverbruik is minimaal als het apparaat op standby staat (⇒ 86). (Als "Snelle Start" op "Aan" wordt ingesteld, zal "Energiebesparing" automatisch op "Uit" komen te staan.)	
	Snelle Start Met de snelstartfunctie is het apparaat ongeveer 1 seconde* na het inschakelen van de stroom al gereed om te beginnen met opnemen. U kunt spoedig starten met opnemen nadat u hebt besloten om een opname te maken. * Alleen bij het maken van een opname op de vaste schijf of DVD-RAM. ● Het opstarten kan tot één minuut duren wanneer: – U een andere disc dan een DVD-RAM afspeelt of hierop opneemt. – U een andere bediening wilt uitvoeren. – De klok niet is ingesteld.	● <u>Aan</u> : ● <u>Uit</u> :	Het stroomverbruik in de standby-toestand is minder dan wanneer dit onderdeel op "Aan" staat. (Als dit onderdeel op "Aan" wordt ingesteld, zal "Energiebesparing" automatisch op "Uit" komen te staan.)	
	DivX Registratie ● U hebt deze registratiecode nodig om DivX Video-on-Demand (VOD) materiaal aan te schaffen en af te spelen (⇒ 41).			
	Initialiseren ● Druk op [OK] om de volgende instellingen te tonen.			
	Fabrieksinstellingen	● Ja	● <u>Nee</u>	
	Alle instellingen, met uitzondering van de classificatie, het bijbehorende wachtwoord en de tijdsinstellingen, worden teruggezet op de fabrieksinstellingen. De timeropname-programma's worden ook geannuleerd.			
	Standaard instellingen	● Ja	● <u>Nee</u>	
	Alle instellingen, met uitzondering van de geprogrammeerde kanalen, tijdsinstellingen, landinstellingen, taalinstellingen, disctaal-instellingen, classificatie, wachtwoord en de afstandsbedieningscode, worden teruggezet op de fabrieksinstellingen.			

Afstemming

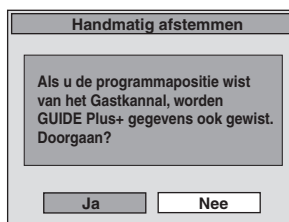
- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om “Set-up” te kiezen en druk dan op [OK].
- 4 Druk op [▲, ▼] om “Afstemming” te kiezen en druk dan op [▶].



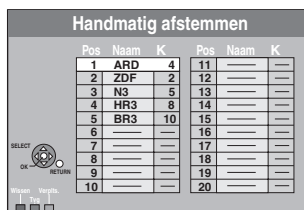
Handmatig afstemmen

U kunt kanalen toevoegen of wissen, of programmaposities veranderen.

- 5 Druk op [▲, ▼] om “Handmatig afstemmen” te kiezen en druk dan op [OK].



Als u “Ja” kiest en dan op [OK] drukt, verschijnt het volgende scherm.



Een programmapositie wissen

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om een programmapositie te kiezen en druk dan op de “Rood” toets.

Een lege programmapositie toevoegen

Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om een programmapositie te kiezen en druk dan op de “Groen” toets.

Een televisiezender naar een andere programmapositie verplaatsen

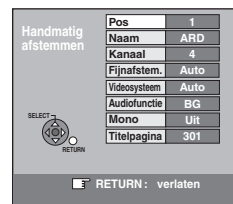
- ① Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om een programmapositie te kiezen en druk dan op de “Geel” toets.
- ② Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de nieuwe programmapositie te kiezen waaraan u de televisiezender wilt toekennen en druk dan op [OK].

Opmerking

- Als het apparaat door middel van een volledig bedrade 21-pens Scartkabel is aangesloten op een Q Link-compatibele televisie zichzelf automatisch instelt (→ 20), is het alleen mogelijk om een programmapositie te wissen.
- Als u de programmapositie van het Gastkanaal wist, worden tevens de GUIDE Plus+ gegevens gewist.

De afsteminstellingen van individuele programmaposities veranderen

- 6 Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om een programmapositie te kiezen en druk dan op [OK].



Druk op [▲, ▼] om een onderdeel te kiezen en druk dan op [▶].

Pos	Voor het veranderen van de programmapositie waaraan de televisiezender is toegekend Druk op [▲, ▼] of op de cijfertoetsen om het nummer van de gewenste programmapositie te kiezen en druk dan op [OK].
Naam	Voor het invoeren of veranderen van de naam van een televisiezender Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de naam van de televisiezender in te voeren en druk dan op [OK]. Als er een spatie in de naam van de televisiezender is, kiest u de spatie tussen “Z” en “*”.
Kanaal	Voor het invoeren van een nieuw beschikbaar gekomen televisiezender of voor het veranderen van het kanaalnummer van een reeds geprogrammeerde televisiezender Druk op [▲, ▼] of de cijfertoetsen om het kanaalnummer van de gewenste televisiezender in te voeren. Wacht enkele momenten totdat de gewenste televisiezender is geprogrammeerd. Nadat de gewenste televisiezender is geprogrammeerd, drukt u op [OK].
Fijnafstem.	Voor het verkrijgen van de beste afstemming Druk op [▲, ▼] voor het verkrijgen van de beste afstemming en druk dan op [OK]. • Druk op [▶] om terug te keren naar “Auto”.
Videosysteem	Het type videosysteem kiezen Druk op [▲, ▼] om “PAL” of “SECAM” te kiezen als het beeld te weinig kleur heeft en druk dan op [OK]. Auto: Dit apparaat kan automatisch PAL- en SECAM-signalen onderscheiden. PAL: Voor ontvangst van PAL-signalen. SECAM: Voor ontvangst van SECAM-signalen.
Audiofunctie	Het type geluidsontvangst kiezen Als de geluidskwaliteit slecht is, drukt u op [▲, ▼] om “BG” of “L” te kiezen en dan drukt u op [OK]. BG: PAL B.G.H/SECAM B.G L: SECAM L, L'
Mono	Voor het kiezen van het type geluid dat moet worden opgenomen Kies [▲, ▼] om “Aan” te kiezen als het stereogeluid vervormd is als gevolg van slechte ontvangstomstandigheden, of als u het normale (mono-) geluid wilt opnemen tijdens een stereo-, tweetalige of NICAM-uitzending en druk dan op [OK].
Titelpagina	De teletekst-titelpagina voor een kanaal invoeren Door het titelpaginanummer in te voeren kan het apparaat automatisch de namen van programma's en zenders opnemen. Druk op [▲, ▼] of de cijfertoetsen om het nummer in te voeren en druk dan op [OK]. • Kijk op het teletekst-overzicht van de zender in een programmablad om de juiste titelpagina te vinden.

U kunt de volgende twee instellingen maken wanneer u het externe ingangskanaal (AV1, AV2, AV3) in stap 5 kiest.

- Videosysteem (Auto/PAL/SECAM)
Om juist te kunnen opnemen, moet u de vereiste instellingen maken overeenkomstig de aangesloten apparatuur.
- Titelpagina (Auto/Uit)

Zie de afbeelding van de bedieningstoetsen op blz. 66.

Auto-Setup opnieuw opstarten

U kunt het automatisch instellen van kanalen opnieuw starten als het instellen (→ 20) om de een of andere reden niet goed werkt.

Na het uitvoeren van de stappen 1-4 (→ 71)

5 Druk op [▲, ▼] om “Auto-Setup opnieuw opstarten” of “Vanuit TV binnenhalen” te kiezen en druk dan op [OK].

Het bevestigingsscherm verschijnt.

Kies “Vanuit TV binnenhalen” als het apparaat door middel van een volledig bedrade 21-pens Scartkabel is aangesloten op een Q Link-compatibele televisie.

(Programmaposities worden gedownload vanaf de televisie en gekopieerd door middel van deze handige functie.)

6 Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].

- Als het landinstelling-menu op de televisie wordt afgebeeld
Druk op [▲, ▼, ▶, ▶] om het land te kiezen en druk dan op [OK].

U kunt ook de volgende methode gebruiken om Auto-Setup opnieuw op te starten.

Wanneer het apparaat is ingeschakeld en in de stopstand staat Houd [V CH] en [CH ▲] op het apparaat tegelijkertijd ingedrukt totdat het landinstelling-scherm verschijnt.

Alle instellingen, met uitzondering van de classificatie, het bijbehorende wachtwoord en de tijdsinstellingen, worden teruggezet op de fabrieksinstellingen. De timeropname-programma's worden ook geannuleerd.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Als het bericht voor instellen van het GUIDE Plus+ systeem verschijnt.

- Als u de instellingen voor het GUIDE Plus+ systeem wilt maken
Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].
Ga naar stap 2 op pagina 21.

- Als u de instellingen voor het GUIDE Plus+ systeem niet wilt maken
Druk op [◀, ▶] om “Nee” te kiezen en druk dan op [OK].
Het televisiebeeld verschijnt. Het instellen is voltooid.

Lijst met televisiekanalen

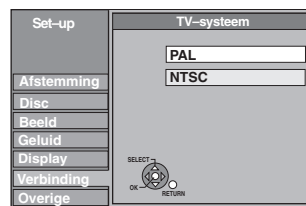
Kanaal-aanduiding	Televisiekanaal		
	Italië	Frankrijk	Overige landen
2 – 4		2 – 4	
5 – 10	E2 – E10	5 – 10, G – J (172,00 t/m 220,00 MHz) (INTER BANDE)	E2 – E12
11 – 12	H1 – H2	—	
13 – 20	A – H	—	—
21 – 69	E21 – E69	E21 – E69	E21 – E69
74 – 78	S01 – S05	—	S1 – S5
80	S1	—	M1
81 – 89	S2 – S10	B – F (100,00 t/m 172,00 MHz) (INTER BANDE)	M2 – M10
90 – 99	S11 – S20	K – Q (220,00 t/m 300,00 MHz) (INTER BANDE)	U1 – U10
121 – 141	S21 – S41* (Hyperband)	S21 – S41 (299,25 t/m 467,25 MHz) (INTER BANDE)	S21 – S41 (Hyperband)

* Alleen voor een kanaalraster van 8 MHz

TV-systeem

Verander deze instelling overeenkomstig de apparatuur waarmee het apparaat is verbonden, of overeenkomstig de titel als er zowel PAL- als NTSC-titels op de vaste schijf staan.

- 1 In de stopstand
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].
- 3 Druk op [▲, ▼] om “Set-up” te kiezen en druk dan op [OK].
- 4 Druk op [▲, ▼] om “Verbinding” te kiezen en druk dan op [▶].
- 5 Druk op [▲, ▼] om “TV-systeem” te kiezen en druk dan op [OK].



6 Druk op [▲, ▼] om het televisiesysteem te kiezen en druk dan op [OK].

- **PAL** (fabrieksinstelling)
 - Kies deze instelling wanneer het apparaat is aangesloten op een PAL- of multisysteem-televisie. De titels die met NTSC zijn opgenomen, worden afgespeeld als PAL 60.
 - Kies deze instelling om televisieprogramma's en PAL-invoer vanaf andere apparatuur op te nemen.
 - **HDD** Kies deze instelling wanneer u een titel die is opgenomen op de vaste schijf, afspeelt via PAL-invoer.
- **NTSC**
 - Kies deze instelling wanneer het apparaat is aangesloten op een NTSC-televisie. Televisieprogramma's kunnen niet goed worden opgenomen.
 - Kies deze instelling om NTSC-invoer vanaf andere apparatuur op te nemen.
 - **HDD** Kies deze instelling wanneer u een NTSC-ingevoerde titel afspeelt die op de vaste schijf is opgenomen.

7 Druk op [◀, ▶] om “Ja” te kiezen en druk dan op [OK].

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

■ De instelling in één keer veranderen (PAL ↔ NTSC)

Houd in de stopstand [■] en [▲ OPEN/CLOSE] op het apparaat gedurende 5 seconden of langer ingedrukt.

Opmerking

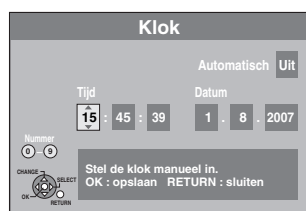
- Dit apparaat kan niet opnemen op discs waarop zowel PAL- als NTSC-signalen staan. (Beide signaaltypen kunnen echter worden opgenomen op de vaste schijf.)
- Als “NTSC” gekozen is, kan het GUIDE Plus+ systeem niet gebruikt worden.

Klok handmatig instellen

Normaal gesproken stelt de Setup-functie (➡ 20) van het apparaat de klok automatisch in op de juiste tijd. Onder bepaalde ontvangstomstandigheden kan het apparaat de klok echter niet automatisch instellen. In dergelijke gevallen volgt u de onderstaande bedieningsstappen om de klok handmatig in te stellen.

- Wanneer de stroom uitvalt, blijft de klokinstelling ongeveer 60 minuten in het geheugen bewaard.

- 1 In de stopstand**
Druk op [FUNCTION MENU].
- 2 Druk op [▲, ▼] om “Naar Overige” te kiezen en druk dan op [OK].**
- 3 Druk op [▲, ▼] om “Set-up” te kiezen en druk dan op [OK].**
- 4 Druk op [▲, ▼] om “Overige” te kiezen en druk dan op [▶].**
- 5 Druk op [▲, ▼] om “Klok” te kiezen en druk dan op [OK].**
- 6 Druk op [▲, ▼] om “Uit” van “Automatisch” te kiezen en druk dan op [OK].**



- 7 Druk op [◀, ▶] om het onderdeel te kiezen dat u wilt veranderen.**

De onderdelen veranderen als volgt:

Uur ↔ Minuten ↔ Seconden ↔ Dag ↔ Maand ↔ Jaar

- 8 Druk op [▲, ▼] om de instelling te veranderen.**

U kunt ook de cijfertoetsen gebruiken voor het instellen.

- 9 Druk op [OK] wanneer u klaar bent met het instellen.**

De klok begint te lopen.

Terugkeren naar het vorige scherm

Druk op [RETURN].

Het scherm verlaten

Druk op [EXIT].

Opmerking

Als een televisiezender een tijdsignaal uitzendt en “Automatisch” in het klokinstellingmenu is ingesteld op “Aan”, zal de automatische tijdcorrectiefunctie elke dag een paar maal de tijd controleren en deze corrigeren indien dit nodig is.

Taalcodelijst

Voer de code in met behulp van de cijfertoetsen.

Abkhaziaans: 6566	Catalaans: 6765	Hindi: 7273	Lingala: 7678	Portugees: 8084	Tadzjieks: 8471
Afar: 6565	Chinees: 9072	Hongaars: 7285	Litouws: 7684	Punjabi: 8065	Tagalog: 8476
Afrikaans: 6570	Corsicaans: 6779	Iers: 7165	Macedonisch: 7775	Quechua: 8185	Tamil: 8465
Albanees: 8381	Deens: 6865	IJslands: 7383	Malagassisch: 7771	Retoromaans: 8277	Tartaars: 8484
Amharisch: 6577	Duits: 6869	Indonesisch: 7378	Malajalam: 7776	Roemeens: 8279	Telugu: 8469
Arabisch: 6582	Engels: 6978	Interlingua: 7365	Maleis: 7783	Russisch: 8285	Thais: 8472
Armeens: 7289	Esperanto: 6979	Italiaans: 7384	Maltees: 7784	Samoaans: 8377	Tibetaans: 6679
Assamees: 6583	Estisch: 6984	Japans: 7465	Maori: 7773	Sanskriet: 8365	Tigrinya: 8473
Aymara: 6589	Faeröers: 7079	Javaans: 7487	Marathi: 7782	Schots Gaëlsch: 7168	Tongaans: 8479
Azerbeidzjaans: 6590	Fijisch: 7074	Jiddisch: 7473	Moldavisch: 7779	Servisch: 8382	Tsjechisch: 6783
Bashkir: 6665	Fins: 7073	Joroeba: 8979	Mongools: 7778	Servo-Kroatisch: 8372	Turkmeens: 8475
Baskisch: 6985	Frans: 7082	Kanarees: 7578	Nauruaans: 7865	Shona: 8378	Turks: 8482
Bengalees; Bangla: 6678	Fries: 7089	Kashmiri: 7583	Nederlands: 7876	Sindhi: 8368	Twi: 8487
Bhutanees: 6890	Galicisch: 7176	Kazachs: 7575	Nepalees: 7869	Singalees: 8373	Urdu: 8582
Bihari: 6672	Georgisch: 7565	Kirgizisch: 7589	Noors: 7879	Sloveens: 8376	Vietnamees: 8673
Birmaans: 7789	Grieks: 6976	Koerdisch: 7585	Oekraïens: 8575	Slowaaks: 8375	Volapuk: 8679
Bretons: 6682	Groenlands: 7576	Koreaans: 7579	Oezbeeks: 8590	Soendanees: 8385	Wels: 6789
Bulgars: 6671	Guarani: 7178	Kroatisch: 7282	Oriya: 7982	Somalisch: 8379	Wolof: 8779
Byelorussisch: 6669	Gujarati: 7185	Laotiaans: 7679	Pashto, Pushto: 8083	Spaans: 6983	Xosa: 8872
Cambodjaans: 7577	Hausa: 7265	Latijn: 7665	Perzisch: 7065	Swahili: 8387	Zoeloe: 9085
	Hebreeuws: 7387	Lets: 7686	Pools: 8076		Zweeds: 8386

Op de televisie

Blz.

Autorisatiefout.	U probeert DivX VOD-materiaal af te spelen dat werd aangeschaft met een andere registratiecode. U kunt het materiaal niet afspelen op dit apparaat. (DivX)	40, 41
Kan opnemen niet geheel eindigen.	- Het programma is beveiligd tegen kopiëren. - De vaste schijf of disc kan vuil zijn. - Het maximaal aantal keren dat u het programma kunt opnemen, is overschreden.	— — 26
Kan niet terugspelen. TV-systeem is anders dan de instelling. Om deze terug te spelen, gelieve het TV-systeem veranderen in Set-up.	U probeert om een titel af te spelen die met een ander codeersysteem is opgenomen dan dat van het televisiesysteem dat nu is gekozen op het apparaat. Wijzig de instelling "TV-systeem" op dit apparaat naar wens.	72
Kan niet opnemen op de disc.	De disc kan vuil of erg bekrast zijn.	10
Niet in staat te formatteren.		
Kan niet afspelen op dit apparaat.	- U probeert om een niet-compatibel beeld weer te geven. - Schakel het apparaat uit en plaats de kaart opnieuw.	39 13
Kan geen Audio uitgeven met HDMI vanwege copyrightbescherming. EH67	- Als u apparatuur aansluit die CPPM niet ondersteunt, kan de audio van de CPPM-kopieerbeveiligde DVD-Audio niet worden uitgevoerd via de HDMI AV OUT-aansluiting. Sluit de audiokabels (rood, wit), de optische digitale kabel of de 21-pens scartkabel* aan op de overeenkomstige aansluitingen. * Alleen als dit apparaat is aangesloten op een Panasonic televisie (VIERA)	17
Kan niet opnemen. Disc is vol.	HDD RAM -RW(V) +RW Maak ruimte vrij door overbodige titels te wissen. [De beschikbare ruimte op de disc zal niet toenemen wanneer u opnemen van de DVD-R, DVD-R DL, +R of +R DL verwijderd. De beschikbare ruimte op een DVD-RW (DVD-Video formaat) en +RW neemt alleen toe wanneer de laatst opgenomen titel wordt gewist.] - Gebruik een nieuwe disc.	47, 52, 63
Kan niet opnemen. Maximaal aantal titels overschreden.		—
Geen disc	De disc kan ondersteboven geplaatst zijn.	—
Geen mappen.	Er is geen compatibele map in dit apparaat.	7, 39
Geen SD CARD Geen geldige SD card. EH67	- Er is geen kaart geplaatst. Als deze melding verschijnt terwijl er een compatibele kaart in het apparaat is, moet u het apparaat uitschakelen, de kaart verwijderen en de kaart dan opnieuw in het apparaat steken. - De geplaatste kaart is niet geschikt of het kaartformaat is niet juist.	13
Niet genoeg ruimte op kopieerbestemming.		7
Dit is een niet-opneembare disc. Deze disc is niet goed geformatteerd. Formateer de disc met DVD Management in het FUNCTION MENU.	- Maak ruimte vrij door overbodige items te wissen. - Wis een of meer items die op de kopieerlijst zijn geregistreerd zodat de "Bestemmingsvermogen" niet wordt overschreden.	47, 51, 52, 63
		56, 59
Dit is een niet-opneembare disc. Deze disc is niet goed geformatteerd. Formateer de disc met DVD Management in het FUNCTION MENU.	- Het apparaat kan niet opnemen op de geplaatste disc. Plaats een DVD-RAM of een niet gefinaliseerde DVD-R, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R of +RW. - U hebt een niet geformatteerde DVD-RAM, DVD-RW, +R, +R DL of +RW geplaatst. - U kunt met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op een DVD-R DL en +R DL disc. Neem op de vaste schijf op en kopieer daarna naar de disc.	4-5
		63 —
Niet voldoende ruimte op HDD. Ruimte voor 4 uur (in SP-functie) is nodig. Het maximum aantal titels is opgenomen op HDD. Gelieve onnodige titels wissen.	-R DL +R DL Kopiëren is niet mogelijk als er onvoldoende beschikbare ruimte is op de vaste schijf of als het totaal aantal opgenomen titels op de vaste schijf plus de titels die u wilt kopiëren hoger is dan 500. - Wis overbodige titels vanaf de harde schijf.	52
Verhuurperiode Verlopen.	Het resterende aantal keren dat het DivX VOD-materiaal nog kan worden afgespeeld is nul. U kunt het materiaal niet afspelen. (DivX)	41
⊗	De bedieningshandeling is niet toegestaan door het apparaat of de disc.	—

Op het display van het apparaat

De volgende meldingen of onderhoudsnummers kunnen op het display van het apparaat verschijnen als er iets ongewoons wordt vastgesteld tijdens het opstarten en gebruik van het apparaat.

		Blz.
DVD □ ("□" geeft een nummer aan.)	De afstandsbediening en het apparaat gebruiken verschillende codes. Verander de code op de afstandsbediening. 	25
GUIDE	GUIDE Plus+ gegevens worden gedownload.	22
HARD ERR*	Als er geen verandering is nadat u het apparaat hebt in- en uitgeschakeld, moet u de winkel raadplegen waar u het apparaat hebt gekocht.	—
No AUDIO* EH67	- Wanneer CPPM-compatibele apparatuur is aangesloten met een HDMI-kabel, kan een CPPM-kopieerbeveiligde DVD-Audio de audio niet uitvoeren via de HDMI AV OUT-aansluiting. Sluit de audiokabels (rood, wit), de optische digitale kabel of de 21-pens scartkabel* aan op de overeenkomstige aansluitingen. * Alleen als dit apparaat is aangesloten op een Panasonic televisie (VIERA)	17
NoERAS	- U kunt de items op deze disc niet wissen. - De disc kan beschadigd zijn. Gebruik een nieuwe disc.	—
NoREAD	- De disc is vuil of erg bekrast. Het apparaat kan niet opnemen, afspelen of bewerken. - Deze melding kan verschijnen als de DVD-RAM lensreiniger klaar is met reinigen. Druk op [▲ OPEN/CLOSE] van het apparaat om de disc te verwijderen.	10 10
NoWRIT	- U kunt niet op deze disc schrijven. - De disc kan beschadigd zijn. Gebruik een nieuwe disc.	—
PLEASE WAIT*	Er heeft een stroomstoring plaatsgevonden of de stekker van het netsnoer werd uit het stopcontact getrokken terwijl het apparaat was ingeschakeld. Het apparaat voert de herstelprocedure uit. Deze procedure herstelt de normale werking van het apparaat. Het apparaat is niet kapot. Wacht totdat het bericht uitgaat.	—
PROG FULL*	Er zijn reeds 32 timerprogramma's ingesteld. Wis de timerprogramma's die niet meer nodig zijn.	33
SP 35:50 LP 151h "SP", "LP" en de nummers zijn voorbeelden.	- Beschikbare ruimte op de vaste schijf of disc. - Het voorbeeld "SP 35:50" wordt getoond wanneer minder dan 100 uur beschikbaar zijn en het voorbeeld "LP 151h" wordt getoond wanneer meer dan 100 uur beschikbaar zijn. "SP" en "LP" zijn opnamefuncties, "35:50" betekent "35 uur 50 minuten" en "151h" betekent "151 uur".	—
UNFORMAT*	- U hebt een niet-geformatteerde DVD-RAM, DVD-RW, +RW, een ongebruikte +R, +R DL of DVD-RW (DVD-Video formaat) geplaatst die is opgenomen op andere apparatuur. - Formateer de disc om deze te kunnen gebruiken. - Al het opgenomen materiaal op de disc wordt evenwel gewist.	63
UNSUPPORT*	U hebt een disc geplaatst die het apparaat niet kan afspelen of waarop het apparaat niet kan opnemen.	4-6
F74	De HDMI-aansluiting kon niet worden erkend als gevolg van een storing in de overdracht. Neem contact op met de leverancier waar u het apparaat hebt gekocht.	—
F75	De HDMI-aansluiting kon niet worden erkend als gevolg van een storing in de interne gegevens. Neem contact op met de leverancier waar u het apparaat hebt gekocht.	—
U59	- Het apparaat is te warm. - Het apparaat wordt om veiligheidsredenen standby geschakeld. Wacht ongeveer 30 minuten totdat de melding verdwijnt. - Kies een plaats met een goede ventilatie wanneer u het apparaat opstelt. Blokkeer de koelventilator op het achterpaneel niet.	—
U61	(Als geen disc is geplaatst) Wordt afgebeeld wanneer een storing is opgetreden tijdens het opnemen, afspelen of kopiëren. Dit wordt afgebeeld terwijl het apparaat de herstelprocedure uitvoert om terug te keren naar de normale werking. Het apparaat is niet stuk. Nadat de melding is uitgegaan, kunt u het apparaat weer bedienen.	—
U72 U73	- De HDMI-aansluiting gedraagt zich ongewoon. —De aangesloten apparatuur is niet compatibel met HDMI. —De HDMI-kabel is te lang. Gebruik een kabel van 5,0 meter of korter. —De HDMI-kabel is beschadigd.	—
U76	HDMI kan niet worden uitgevoerd omdat u aangesloten bent op een model dat auteursrechtbeveiliging niet ondersteunt.	—
U88	(Als een disc is geplaatst) Wordt getoond wanneer iets ongewoons op de disc werd gedetecteerd tijdens het opnemen, afspelen of kopiëren. Dit wordt afgebeeld terwijl het apparaat de herstelprocedure uitvoert om terug te keren naar de normale werking. Het apparaat is niet stuk. Nadat de melding is uitgegaan, kunt u het apparaat weer bedienen.	78
U99	Het apparaat werkt niet zoals het hoort. Druk op [⏻/I] op het apparaat, om het apparaat standby te zetten. Druk nu nog een keer op [⏻/I] op het apparaat, om het apparaat in te schakelen.	—
H□□ of F□□	- Er is iets ongewoons met het apparaat. (Het onderhoudsnummer dat achter H en F verschijnt, hangt af van de toestand van het apparaat.) - Controleer het apparaat aan de hand van de informatie in het hoofdstuk Verhelpen van storingen. Als het onderhoudsnummer niet verdwijnt, moet u het volgende doen. 1. Trek de stekker uit het stopcontact, wacht een paar seconden en steek de stekker dan weer in het stopcontact. 2. Druk op [⏻/I] om de stroom in te schakelen. (Het is mogelijk dat het apparaat weer normaal functioneert.) - Als het onderhoudsnummer niet verdwijnt na het uitvoeren van de bovenstaande aanwijzingen, moet u contact opnemen met uw vakhandelaar om het apparaat te laten nakijken. Geef aan de vakhandelaar het onderhoudsnummer door wanneer u contact met hem opneemt.	78-83
X HOLD	- De kinderslotfunctie is in werking getreden. - Houd [OK] en [RETURN] tegelijkertijd ingedrukt totdat "X HOLD" verdwijnt.	65

*De meldingen worden afwisselend getoond.

Raadpleeg de onderstaande informatie als u vragen hebt betreffende de eigenschappen en de werking van het apparaat.

Installatie		Blz.
Welke apparatuur heb ik nodig voor weergave van meerkanaals surroundgeluid?	- U kunt op dit apparaat geen multikanaals geluid weergeven zonder gebruikmaking van andere apparatuur. U moet dit apparaat met behulp van een HDMI-kabel of een optische digitale kabel aansluiten op een versterker met een ingebouwde decoder (Dolby Digital, DTS of MPEG). EH67 U moet op dit apparaat een versterker aansluiten die CPPM en de HDMI-standaard (versie 1.1 of later) ondersteunt om op een DVD-Audio meerkanaals audio af te kunnen spelen.	16, 17 17
Kunnen hoofdtelefoons en luidsprekers rechtstreeks op het apparaat worden aangesloten?	U kunt deze niet rechtstreeks op het apparaat aansluiten. Sluit ze via de versterker, enz. aan.	16
De televisie heeft een Scartaansluiting en een componentvideo-ingangsaansluiting. Welke moet ik gebruiken?	- Als u een normale televisie (met beeldbuis) hebt, adviseren wij u de Scartaansluiting te gebruiken. Als dit apparaat is aangesloten op een RGB-compatibele televisie, kunt u genieten van RGB-video van hoge kwaliteit. - Als u een LCD/plasmascherm of een LCD-projector compatibel met progressive scannen hebt, sluit u aan op de componentvideo-aansluitingen voor progressive video van hoge kwaliteit. - Als u een normale televisie (met een beeldbuis) of een multisysteem-televisie ingesteld op PAL hebt die compatibel is met progressive scannen, adviseren wij u de progressive uitgang niet te gebruiken omdat enig flikkeren kan optreden.	14–16
Is mijn televisie compatibel met progressive uitvoer?	Alle Panasonic televisies die zijn uitgerust met 576 (625)/50i · 50p, 480 (525)/60i · 60p ingangsaansluitingen zijn compatibel. Raadpleeg de fabrikant van uw televisie wanneer u een ander toestel hebt.	—

Disc		
Kan ik DVD-Video, DVD-Audio en Video-CD's afspelen die in een ander land zijn gekocht?	- U kunt een DVD-Video niet afspelen als het regionummer niet "2" of "ALL" bevat. Zie de hoes in het discdoosje voor verdere informatie. EH57 DVD-Audio kunt u niet afspelen.	Hoes in discdoosje —
Kan ik een DVD-Video afspelen die geen regionummer heeft?	Het regionummer van de DVD-Video geeft aan dat de disc aan de norm voldoet. U kunt geen discs afspelen die geen regionummer hebben. U kunt ook geen discs afspelen die niet aan een bepaalde norm voldoen.	—
Vertel me iets over compatibiliteit van discs met dit apparaat.	- Dit apparaat kan op DVD-R, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R en +RW discs opnemen en afspelen, en het apparaat kan DVD-RW (DVD Video Recording formaat) discs afspelen. U kunt echter met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op DVD-R DL of +R DL discs (afspelen en kopiëren zijn mogelijk). - Dit apparaat kan ook opnemen op DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL en +RW discs die compatibel zijn met opnemen op hoge snelheid en deze afspelen.	4–6 —
Kunt u mij informatie geven over de compatibiliteit van CD-R en CD-RW discs met dit apparaat?	- Dit apparaat kan CD-R/CD-RW discs afspelen die zijn opgenomen volgens een van de volgende normen: CD-DA, Video CD, SVCD (die voldoet aan IEC62107), DivX, MP3 en stilstaande beelden (JPEG). - U kunt niet met dit apparaat naar een CD-R of CD-RW schrijven.	6, 39 —

Opnemen		
Kan ik een opname maken van een in de winkel gekochte videocassette of DVD?	De meeste in de handel verkrijgbare videocassettes en DVD's zijn beveiligd tegen kopiëren, wat betekent dat u deze niet kunt opnemen.	—
Kan ik een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW die op dit apparaat is opgenomen op andere apparatuur afspelen?	- U kunt de disc alleen op compatibele apparatuur zoals een DVD-speler afspelen nadat de disc op dit apparaat is gefinaliseerd. Afhankelijk van de toestand van de opname, de kwaliteit van de disc en de eigenschappen van de DVD-speler is het echter mogelijk dat de disc toch niet kan worden afgespeeld. - Als u een DVD-R DL, +R DL of +RW weergeeft, moet u compatibele apparatuur gebruiken.	— —
Kan ik met dit apparaat digitale audiosignalen opnemen?	U kunt geen digitale signalen opnemen. De digitale audio-aansluitingen van dit apparaat zijn alleen geschikt voor het uitvoeren van signalen. (De audio opgenomen via de DV ingangsaansluiting van dit apparaat vanaf, bijvoorbeeld, een digitale camcorder, wordt digitaal opgenomen.)	—
Kan een digitaal audiosignaal van dit apparaat met andere apparatuur worden opgenomen?	- U kunt een opname maken als u het PCM-signaal gebruikt. Bij het opnemen van een DVD moeten de "Digitale geluidsoutput" instellingen in het Set-up menu als volgt worden veranderd. —PCM down-conversie: Aan —Dolby Digital/DTS/MPEG: PCM Dit is alleen mogelijk wanneer een digitale opname van de disc is toegestaan en de opnameapparatuur compatibel is met een bemonsteringsfrequentie van 48 kHz. - U kunt geen MP3-signalen opnemen.	68 —
Kan ik tijdens het opnemen overschakelen naar tweetalige uitzendingen?	- Bij de vaste schijf en bij een DVD-RAM kunt u dit. U hoeft enkel op [AUDIO] te drukken. (Als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" ingesteld is op "Uit") - Bij een DVD-R, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R en +RW kunt u dit niet. Voordat u met opnemen begint, maakt u de gewenste instelling bij "Tweetalige Geluidsselectie" in het Set-up menu.	38 68
Kan ik op hoge snelheid naar een disc kopiëren?	Ja, dat kunt u. (Als "Opname voor Hoge-snelheidskopie" was ingesteld op "Aan" voordat het programma werd opgenomen.) Afhankelijk van het type disc, verschilt de maximale snelheid.	53

GUIDE Plus+**Blz.**

Waarom is het GUIDE Plus+ systeem na slechts ongeveer 2 uur beschikbaar?	• De gegevensoverdrachtsnelheid van GUIDE Plus+ is beperkt. Afhankelijk van het land, de signaalkwaliteit en het aantal kanalen dat wordt ontvangen, kan de tijdsduur tot het GUIDE Plus+ systeem gebruiksklaar is verschillen.	—
Het Gastkanaal in Frankrijk is Canal Plus. Moet ik een overeenkomst tekenen met Canal Plus om het GUIDE Plus+ systeem te kunnen gebruiken?	• Nee, u kunt het GUIDE Plus+ systeem gebruiken zonder overeenkomst.	—
Hoe vaak worden de GUIDE Plus+ gegevens bijgewerkt en wanneer?	• De GUIDE Plus+ gegevens worden meerdere keren per dag uitgezonden op het Gastkanaal (de televisiezender waarop de televisieprogrammalijs wordt uitgezonden). De gegevens worden iedere dag om 2:50 's morgens uitgezonden. Het downloaden duurt in totaal ongeveer 2 uur. De GUIDE Plus+ gegevens worden automatisch gedownload wanneer het apparaat is uitgeschakeld.	22
Is het mogelijk een opname te programmeren met een begin- en eindtijd die anders zijn dan in het GUIDE Plus+ systeem?	• U kunt de begin- en eindtijd van programma's handmatig veranderen in het Timeropname menu.	32
Ondersteunt het GUIDE Plus+ systeem VPS/PDC?	• Het GUIDE Plus+ systeem werkt onafhankelijk van VPS/PDC. Echter, u kunt TIMER-opnamen programmeren met VPS/PDC in het Timeropname menu.	34
Hoe annuleer ik een TIMER-programma?	• Het "⊖" symbool verschijnt in de GUIDE Plus+ gegevens wanneer een TIMER-opname is geprogrammeerd met het GUIDE Plus+ systeem. Om een Timeropname programma te annuleren, drukt u op [PROG/CHECK]. Kies het gewenste item en druk op [DELETE *].	33
Kan ik de GUIDE Plus+ gegevens ontvangen via een aangesloten satellietontvanger of een set-top box?	• Nee, uitsluitend via de ingebouwde tuner. Om een timeropname uit te voeren met een satellietontvanger of set-top box, gebruikt u de External Link-functie of de handmatige timerprogrammering van uw apparaat.	32, 35
Wat gebeurt er wanneer ik de stekker van mijn apparaat uit het stopcontact trek?	• De GUIDE Plus+ gegevens zullen niet worden bijgewerkt. Als het apparaat gedurende een langere tijd niet op het elektriciteitsnet wordt aangesloten, gaan de GUIDE Plus+ gegevens verloren. Stel de tijd opnieuw in.	—
Wat gebeurt er wanneer mijn postcode verandert, bijvoorbeeld door een verhuizing?	• Verander de postcode in het GUIDE Plus+ Set-up menu. Voer zo nodig een volledige Auto-Setup uit. Opgeslagen GUIDE Plus+ gegevens kunnen verloren gaan.	23

Verhelpen van storingen

Voer eerst de onderstaande controles uit voordat u het apparaat laat repareren. Als u twijfelt aan het resultaat van enkele controles, of als de oplossingen die door de gids worden voorgesteld het probleem niet verhelpen, neemt u contact op met een vakhandelaar voor advies.

Onderstaande punten vormen geen probleem voor de werking van het apparaat:

- Een regelmatig geluid van de draaiende disc.
- Slechte ontvangst als gevolg van atmosferische storingen.
- Beeldvervalsingen tijdens zoeken.
- Haperingen in de ontvangst als gevolg van periodieke onderbrekingen in de satellietuitzending.
- U hoort een geluid als de vaste schijf in de stroomspaarstand komt, of de bedieningsrespons is traag in de stroomspaarstand.
- Bedieningsfuncties die niet werken als gevolg van een slechte kwaliteit van de disc. (Probeer opnieuw met een Panasonic disc.)
- **Het apparaat wordt stilgezet omdat een van de beveiligingen in werking is getreden. (Houd [⏻/I] op het apparaat gedurende 10 seconden ingedrukt.)**
- Het is mogelijk dat u een onverwacht geluid hoort als de vaste schijf automatisch naar de stroomspaarstand overschakelt (➡ 9), of wanneer het apparaat wordt in- of uitgeschakeld. Dit duidt niet op een storing in het apparaat.

Stroom

Blz.

Geen stroom.	• Steek de stekker stevig in een werkend stopcontact. • Een gekoppelde timeropname met een extern apparaat staat in de timeropname-paraatstand ("EXT-L" knippert op het display van het apparaat wanneer u op [⏻ DVD] drukt). Druk op [EXT LINK] om de timeropname-paraatstand te annuleren.	14, 15 35
Het apparaat wordt niet ingeschakeld wanneer ik op [⏻ DVD] druk.		
Het apparaat wordt standby gezet.	• Een van de beveiligingen van het apparaat is in werking getreden. Druk op [⏻/I] op het apparaat, om het apparaat in te schakelen.	—
De stroom wordt automatisch uitgeschakeld.	• Als u dit apparaat hebt aangesloten op een "HDAVI Control"-compatibele TV met een HDMI-kabel, of wanneer u dit apparaat hebt aangesloten op een Q Link-compatibele TV met een volledig bedrade 21-pens Scartkabel, wordt dit apparaat automatisch ingesteld op standby als de TV in standby staat.	18
De stroom wordt automatisch ingeschakeld.	• Als u dit apparaat hebt aangesloten op een "HDAVI Control"-compatibele TV met een HDMI-kabel, wordt dit apparaat automatisch ingeschakeld terwijl u een timeropname instelt vanaf de programmalijst op de TV.	18

Schermen

Het display is donker.	• Verander de "FL-display" instelling in het Set-up menu.	69
"0:00" knippert op het display van het apparaat.	• Stel de klok in.	73
De tijd opgenomen op de disc en de afgebeelde beschikbare tijd zijn samen niet gelijk aan de totale tijd van de disc.	• De aangegeven tijden komen niet overeen met de werkelijke tijden. • De beschikbare opnameruimte op een DVD-RW (DVD-Video formaat) en +RW neemt alleen toe wanneer de laatst opgenomen titel wordt gewist. De beschikbare ruimte op de disc neemt niet toe als andere titels worden gewist. • De beschikbare ruimte op de disc zal niet toenemen wanneer u opnamen van de DVD-R, DVD-R DL, +R of +R DL wist. • Er is meer ruimte op de disc gebruikt dan de feitelijke opnametijd na meer dan 200 maal opnemen of bewerken van de DVD-R, DVD-R DL, +R of +R DL. • Het is mogelijk dat de verstreken tijd tijdens zoeken niet juist wordt aangegeven.	—
De aangegeven afspeeltijd voor een MP3 komt niet overeen met de werkelijke tijd.		—
De kloktijd is niet juist.	• Onder slechte ontvangsomstandigheden, enz. is het mogelijk dat de automatische tijdcorrectiefunctie niet werkt. In dit geval wordt "Automatisch" automatisch op "Uit" ingesteld. Als opnieuw inschakelen van de automatische klokinstelfunctie niet werkt, moet u de tijd handmatig instellen.	73
Vergeleken met de feitelijke opgenomen tijd, wordt er te weinig resterende tijd aangegeven. (Alleen bij NTSC-opname)	• De aangegeven opname/afspeeltijd wordt berekend op basis van het aantal frames, waarbij 29,97 frames (komt overeen met 0,999 seconde) als één seconde wordt geteld. Er zal een klein verschil zijn tussen de tijd die wordt aangegeven en de werkelijk verstreken tijd (wanneer bijvoorbeeld één uur is verstreken wordt er ongeveer 59 minuten en 56 seconden aangegeven). Dit heeft geen invloed op de opname.	—
"U88" wordt afgebeeld en de disc kan niet eruit worden gehaald.	• Het apparaat voert de herstelprocedure uit. Ga als volgt te werk om de disc eruit te halen. 1 Druk op [⏻/I] op het apparaat, om het apparaat standby te zetten. Als het apparaat niet standby kan worden gezet, houdt u [⏻/I] op het apparaat ongeveer 10 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt gedwongen op standby gezet. 2 Terwijl het apparaat uitgeschakeld is, houdt u gedurende 5 seconden [■] en [CH ^] op het apparaat ingedrukt. Haal de disc eruit.	—

Televisiescherm en beeld

De televisie-ontvangst is slechter geworden door het aansluiten van het apparaat.	• Dit kan gebeuren doordat de signalen worden verdeeld tussen het apparaat en de andere apparatuur. U kunt dit oplossen door een signaalversterker te gebruiken, die u kunt aanschaffen bij uw plaatselijke audio-videowinkel. Als het probleem niet verdwijnt bij gebruik van een signaalversterker, raden wij u aan contact op te nemen met de vakhandelaar.	—
De statusmeldingen verschijnen niet.	• Kies "Automatisch" in "Berichten in Beeld" van het Set-up menu.	69
De grijze achtergrond verschijnt niet.	• Kies "Aan" in "Grijze achtergrond" van het Set-up menu.	69
Het beeld verschijnt niet tijdens een timeropname.	• Timeropnamen worden uitgevoerd, ongeacht of het apparaat is ingeschakeld of uitgeschakeld. Om te controleren of de timeropname goed wordt uitgevoerd, moet u het apparaat inschakelen.	—
Een beeld met de 4:3 beeldverhouding gaat naar links en rechts verder.	• Verander de beeldverhouding op de televisie. Als uw televisie niet van deze functie is voorzien, zet u "Progressief" in het Afbeelding menu op "Uit". • Controleer de instellingen voor "TV-aspect" in het Set-up menu. • Als u een HDMI-kabel aansluit, stelt u "Beeldverhouding 4:3" in op "16:9" op het menu Set-up.	45 69 69
De beeldverhouding is verkeerd.	• Door "Aspect voor opname" in te stellen op "Automatisch" kan het gebeuren dat de opname wordt gemaakt met de verkeerde beeldverhouding. Stel de beeldverhoudingsinstellingen af op de uitzending als u opneemt. • Stel "Opname voor Hoge-snelheidskopie" in op "Aan", en stel "Aspect voor opname" in op "4:3".	67
	Het kan zijn dat u de weergavemodus op de TV kunt aanpassen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw televisie.	67

Titels die zijn opgenomen met een 16:9 beeldverhouding, worden verticaal uitgerekt.	• Programma's met een 16:9 beeldverhouding worden in de volgende gevallen met een 4:3 beeldverhouding opgenomen. – R R DL RW(V) Als u opnamen hebt gemaakt of gekopieerd met de opnamefunctie "EP" of "FR (opnamen van 5 uur of langer)". – Als u opnamen hebt gemaakt op of opnamen hebt gekopieerd naar +R, +R DL of +RW. – Als u opnamen hebt gemaakt terwijl "Aspect voor opname" is ingesteld op "4:3" in het menu Set-up. • Als u een 16:9 programma wilt opnemen in dezelfde beeldverhouding, stel "Opname voor Hoge-snelheidskopie" dan in op "Aan", en stel "Aspect voor opname" dan in op "16:9". – Door "Aspect voor opname" in te stellen op "Automatisch" kan het gebeuren dat de opname wordt gemaakt met de verkeerde beeldverhouding. Stel de beeldverhoudingsinstellingen af op de uitzending als u opneemt. Het kan zijn dat u de weergavemodus op de TV kunt aanpassen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw televisie.	— — 67 67
Er is veel na-beeld bij het afspelen van video.	• Zet "NR terugspelen" in het Afbeelding menu op "Uit".	45
Bij het afspelen van DVD-Video met progressive uitvoer wordt een deel van het beeld tijdelijk dubbel weergegeven.	• Zet "Progressief" in het Afbeelding menu op "Uit". Dit probleem wordt veroorzaakt door de bewerkingsmethode of het materiaal dat gebruikt wordt op de DVD-Video, maar de storing zal meestal verdwijnen als u overschakelt naar interlace uitvoer.	45
Er is geen duidelijk verschil in de beeldkwaliteit wanneer u de instellingen wijzigt in het Afbeelding beeldschermmenu.	• Het effect is minder sterk bij sommige typen video.	—
De beelden van dit apparaat verschijnen niet op de televisie.	• Zorg ervoor dat de televisie is aangesloten op de AV1-aansluiting, VIDEO OUT-aansluiting, S VIDEO OUT-aansluiting, COMPONENT VIDEO OUT-aansluitingen of HDMI-aansluiting van dit apparaat.	14–17
Het beeld is vervormd.	• Controleer of de instelling van het ingangskanaal op de televisie (bijv. AV 1) juist is. • Progressive uitvoer is wel ingeschakeld maar de aangesloten televisie is niet compatibel met progressive video. Houd [■] en [▶] (PLAY) op het apparaat tegelijkertijd langer dan 5 seconden ingedrukt om de instelling te annuleren. De instelling zal dan overschakelen naar interlace. • De "TV-systeem" instelling van het apparaat verschilt van het TV-systeem dat gebruikt wordt door de disc die nu wordt afgespeeld. Houd in de stopstand [■] en [▲ OPEN/CLOSE] op het apparaat gedurende 5 seconden of langer ingedrukt. Het systeem wordt dan omgeschakeld van PAL naar NTSC, of omgekeerd. • Als dit apparaat is aangesloten met een HDMI-kabel, gebruikt u een disc die overeenkomt met het televisiesysteem van dit apparaat. • Het is mogelijk dat het beeld niet wordt weergegeven als meer dan 4 apparaten zijn aangesloten met behulp van HDMI-kabels. Verlaag het aantal aangesloten apparaten.	— — 72 — —
Het beeld is vervormd tijdens afspelen, of de video wordt niet correct afgespeeld.	• Mogelijk speelt u een TV-programma af dat opgenomen is met een slechte ontvangst of onder ongunstige weersomstandigheden. • In de volgende situaties kan tussen opgenomen titels het beeld vervormd raken of kortstondig een zwart scherm verschijnen: – tussen titels die zijn opgenomen met een verschillende opnamefunctie. – tussen scènes die zijn opgenomen met een verschillende beeldverhouding. – tussen scènes die zijn opgenomen met een verschillende resolutie. – tussen hoofdstukken van een afspeellijst.	— —

Geluid

Er is geen geluid. Het volume is te laag. Het geluid is vervormd. Kan het gewenste type geluid niet voortbrengen.	• Controleer de aansluitingen en de "Digitale geluidsoutput" instellingen. Controleer de ingangsfunctie op de versterker als er een versterker is aangesloten. • Druk op [AUDIO] om het geluid te kiezen. • Schakel V.S.S. in de volgende gevallen uit. – Bij gebruik van discs die geen surround-geluidseffecten hebben, zoals karaoke-discs. – Bij weergave van tweetalige programma's. • EH67 DVD-A Dit disc kan een beperking hebben voor de methode van geluidsuitvoer. Met dit apparaat is geen weergave mogelijk van meerkanaals discs die niet kunnen worden gedownmixt, tenzij het apparaat met een HDMI-kabel aangesloten is op een versterker die CPPM en de HDMI-standaard (versie 1.1 of later) ondersteunt. Zie de hoes in het discdoosje voor verdere informatie. • Het is mogelijk dat het geluid niet wordt uitgevoerd als gevolg van hoe de bestanden werden gemaakt. (DivX) • Het is mogelijk dat het geluid niet wordt weergegeven als meer dan 4 apparaten zijn aangesloten met behulp van HDMI-kabels. Verlaag het aantal aangesloten apparaten. • De geluidseffecten zullen niet werken als het bitstreams signaal wordt uitgevoerd via de HDMI AV OUT-aansluiting of de OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT-aansluiting. • Om audio uit te voeren uit een apparaat aangesloten met een HDMI-kabel, stelt u "Digitale geluidsoutput" in op "HDMI en optisch" op het Set-up menu. • Afhankelijk van de aangesloten apparatuur, kan het geluid vervormd zijn als dit apparaat is aangesloten met behulp van een HDMI-kabel. • Bij het opnemen op de vaste schijf of een DVD-RAM terwijl "Opname voor Hoge-snelheidskopie" is ingesteld op "Aan", kunt u alleen het hoofdgeluidsspoor of het secundaire geluidsspoor van een tweetalige uitzending opnemen. Als u niet van plan bent om de titel naar een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL of +RW te kopiëren, zet u "Opname voor Hoge-snelheidskopie" in het Set-up menu op "Uit".	14–17, 68, 38, 45 — — — 69 — 67
Omschakelen van het geluid is niet mogelijk.	• In de volgende gevallen kunt u het type geluid niet veranderen. – Wanneer er een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL of +RW disc in de disclade is en het DVD-station is gekozen. – Wanneer de opnamefunctie XP is en "Geluidsfunctie voor XP-opname" is ingesteld op "LPCM". – Wanneer "Opname voor Hoge-snelheidskopie" is ingesteld op "Aan". (De standaardinstelling is "Aan".) • De versterker is aangesloten met een optische digitale kabel of een HDMI-kabel. U kunt het geluid niet omschakelen als "Dolby Digital" is ingesteld op "Bitstream". Zet "Dolby Digital" op "PCM" of sluit het apparaat met audiokabels aan. • Er zijn discs waarbij het geluid niet veranderd kan worden vanwege de manier waarop de disc is gemaakt.	— 68, 67 16, 17, 68 —

Bediening

Blz.

Kan de televisie niet bedienen. De afstandsbediening werkt niet.	• Verander de fabrikantcode. Sommige televisies kunnen zelfs niet worden bediend nadat u de code hebt veranderd. • De afstandsbediening en het apparaat gebruiken verschillende codes. Verander de code op de afstandsbediening.	24 25
	 Houd [OK] en de aangegeven cijfertoets tegelijkertijd langer dan 5 seconden ingedrukt.	
	• De batterijen zijn leeg. Vervang de batterijen door nieuwe. • U richt de afstandsbediening tijdens het gebruik niet naar de afstandsbedieningssignaalsensor op het apparaat. • De signaalontvangst/overdracht wordt gehinderd door gekleurd glas. • Zorg dat de afstandsbedieningssignaalsensor niet aan direct zonlicht staat blootgesteld. • Het is mogelijk dat de code opnieuw in de afstandsbediening moet worden ingesteld nadat de batterijen zijn vervangen. • Het is mogelijk dat de fabrikantcode opnieuw moet worden ingesteld nadat de batterijen zijn vervangen. • De kinderslotfunctie is in werking getreden.	11 — — — 24–25 24 65
	Het apparaat is ingeschakeld, maar kan niet worden bediend. • Het opnamestation of het afspeelstation is niet goed gekozen. • Sommige bedieningsfuncties zijn niet toegestaan door de disc. • Het apparaat is te warm ("U59" verschijnt op het display). Wacht totdat "U59" verdwijnt. • Een van de beveiligingen van het apparaat kan in werking zijn getreden. Stel het apparaat als volgt terug: 1 Druk op [⏻] op het apparaat, om het apparaat standby te zetten. Als het apparaat niet standby kan worden gezet, houdt u [⏻] op het apparaat ongeveer 10 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt gedwongen op standby gezet. U kunt ook de stekker uit het stopcontact trekken, 1 minuut wachten en de stekker daarna weer insteken. 2 Druk op [⏻] op het apparaat, om het apparaat in te schakelen. Neem contact op met uw vakhandelaar als het apparaat nog steeds niet werkt.	26, 36 — — —
	Lage activiteit van de vaste schijf. • De vaste schijf staat in de stroomspaarstand.	9
Kan de disc niet uitwerpen.	• Het apparaat is aan het opnemen. • Een gekoppelde timeropname met een extern apparaat staat in de timeropname-paraatstand ("EXT-L" knippert op het display van het apparaat wanneer u op [⏻ DVD] drukt). Druk op [EXT LINK] om de timeropname-paraatstand te annuleren. • Er kan een storing in het apparaat zijn. Terwijl het apparaat is uitgeschakeld, houdt u [■] en [CH ▲] op het apparaat tegelijkertijd ongeveer 5 seconden ingedrukt. Verwijder de disc en neem contact op met uw vakhandelaar. Als de kinderslotfunctie in werking is, werkt de bovenstaande procedure niet. Schakel de kinderslotfunctie uit.	— 35 65
Kan niet op de kanalen afstemmen. Kan de afstemgegevens van de kanalen niet vanaf de televisie downloaden.	• Controleer de aansluitingen. • Voor het downloaden van afstemgegevens moet de speler via een volledig bedrade 21-pens Scartkabel op een televisie uitgerust met een Q Link-functie zijn aangesloten.	14–15 —
Het opstarten is erg langzaam.	• Zorg dat "Snelle Start" op "Aan" staat. • Het opstarten zal in de volgende gevallen langer duren: – Er is een andere disc dan een DVD-RAM geplaatst. – De klok is niet ingesteld. – Meteen na een stroomonderbreking of nadat het netsnoer op een stopcontact is aangesloten. – Gedurende een paar minuten na 5:15 's morgens als gevolg van systeemonderhoud van het apparaat. – Als het apparaat is aangesloten met behulp van een HDMI-kabel.	70 —

Kan niet opnemen. Kan niet kopiëren.	•U hebt geen disc geplaatst of op de geplaatste disc kan niet worden opgenomen. Plaats een disc waarop het apparaat kan opnemen.	4, 5
	•De disc is niet geformatteerd. Formateer de disc. RAM -RW(V) +R +R DL +RW	63
	•Het schrijfbeveiligingsnokje op de cassette is ingesteld op PROTECT of de disc is beveiligd met DVD Management.	62
	•Sommige programma's hebben beperkingen voor het aantal keren dat ze kunnen worden opgenomen (CPRM).	84
	•U kunt niet opnemen als er onvoldoende beschikbare ruimte is of als het maximum aantal titels is bereikt. Wis ongewenste titels of gebruik een nieuwe disc.	47, 52, 63
	•U kunt met dit apparaat niet rechtstreeks opnemen op een DVD-R DL of +R DL disc. Neem op de vaste schijf op en kopieer daarna naar de disc.	—
	• -R DL +R DL In de volgende situaties kunt u niet kopiëren. Wis overbodige titels vanaf de vaste schijf en kopieer daarna. —Als er onvoldoende beschikbare ruimte is op de vaste schijf (Als u titels kopieert van de vaste schijf naar een lege disc en de gehele disc vol kopieert, is een ruimte op de vaste schijf benodigd die gelijkwaardig is aan 4 uur in de SP-opnamefunctie). —Als het aantal opgenomen titels plus het aantal titels dat u wilt kopiëren hoger is dan 500.	47, 52, 63
	•U kunt niet op een gefinaliseerde disc opnemen of deze bewerken. U kunt wel weer op de DVD-RW opnemen en kopiëren als u deze opnieuw formateert.	—
	•Als gevolg van de speciale eigenschappen van DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW kan het onmogelijk zijn erop op te nemen als u in totaal vijftig keer de disc plaatst en eruit haalt, of het apparaat in- en weer uitschakelt terwijl een disc is geplaatst.	—
	•Een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW die op dit apparaat is opgenomen, kan soms niet op andere Panasonic DVD-recorders gebruikt worden voor opnemen.	—
Kan niet vanaf externe apparatuur opnemen.	•Dit apparaat kan niet opnemen op discs waarop zowel PAL- als NTSC-signalen staan. (Beide signaaltypen kunnen echter worden opgenomen op de vaste schijf.) Het afspelen van discs waarop door een ander apparaat zowel PAL- als NTSC-signalen zijn opgenomen, kan niet worden gegarandeerd.	—
	•Controleer of de aansluitingen juist zijn.	14–15, 60
De timeropname werkt niet goed.	•Kies het ingangskanaal ("AV2", "AV3" of "DV") voor de apparatuur die u hebt aangesloten.	—
	•Het timerprogramma is verkeerd of de tijden van verschillende timerprogramma's overlappen elkaar. Corrigeer het timerprogramma.	33
De timeropname stopt niet wanneer [■] wordt ingedrukt.	•Het programma staat niet op de timeropname-paraatstand. (Het timer-pictogram "⓪" op de timeropnamelijst is niet aan.)	33
	•Stel de klok in.	73
VPS/PDC werkt niet.	•Zorg ervoor dat het opnamestation is gekozen. Druk op [DRIVE SELECT] om het opnamestation te kiezen.	33
	•Bij gebruik van gekoppelde timeropname met externe apparatuur moet u op [EXT LINK] drukken. ("EXT-L" verdwijnt.)	35
VPS/PDC werkt niet bij een timer-opname met behulp van een SHOWVIEW getal.	•Als u meteen nadat u het apparaat hebt ingeschakeld begint met opnemen, terwijl "Snelle Start" is ingesteld op "Aan", kunt u gedurende een paar seconden niet stoppen met opnemen.	—
	•VPS/PDC wordt geactiveerd als dit apparaat in standby wordt gezet. Als dit apparaat ingeschakeld is, wordt het opnemen gestart en gestopt op de tijdstippen die u oorspronkelijk hebt ingesteld.	34
Een opgenomen titel is gedeeltelijk of in zijn geheel verloren gegaan.	•Als een in een krant of tijdschrift vermeld programma twee SHOWVIEW-getallen heeft, gebruik dan het SHOWVIEW-getal voor VPS/PDC.	32
	•Als er een stroomstoring is of de stekker uit het stopcontact getrokken is tijdens opnemen of bewerken, kan de titel verloren gaan of kan de vaste schijf/disc onbruikbaar worden. U moet de disc formatteren (HDD RAM -RW(V) +RW) of een nieuwe disc gebruiken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor verloren gegane programma's of discs.	63
De naam van het programma en de opgenomen titel komen niet overeen.	•Er was een programmawijziging nadat de timeropname was ingesteld, maar de opgenomen titel heeft nog steeds de naam van het oude programma.	—
Kan niet op hoge snelheid naar een DVD-R, enz. kopiëren.	•Bij opnemen op de vaste schijf stelt u "Opname voor Hoge-snelheidskopie" in op "Aan" in het Set-up menu. (De standaardinstelling is "Aan")	67
	• +R +R DL +RW Indien opgenomen in de "EP"- of "FR (opnamen van 5 uur of langer)"-opnamefunctie, kunt u niet kopiëren op hoge snelheid.	—
Het kopiëren duurt het erg lang, zelfs als op hoge snelheid wordt gekopieerd.	• +R +R DL +RW Titels opgenomen op andere Panasonic DVD-recorders met "Opname voor Hoge-snelheidskopie" ingesteld op "Aan" en vervolgens gekopieerd naar de vaste schijf van dit apparaat, kunnen niet worden gekopieerd naar +R, +R DL of +RW discs met kopiëren op hoge snelheid.	—
	•Gebruik een disc die compatibel is met opnemen op hoge snelheid. Zelfs als de disc compatibel is met opnemen op hoge snelheid, kan het zijn dat de maximale opnamesnelheid niet wordt gehaald als gevolg van de toestand van de disc.	—
Een ongewoon hard geluid is hoorbaar vanaf de draaiende DVD-R, enz.	•Het duurt langer dan normaal als u veel titels kopieert.	—
	•U kunt geen titels op hoge snelheid naar een DVD-R kopiëren die langer zijn dan 6 uur als u een andere Panasonic DVD-recorder gebruikt die niet compatibel is met de opnamefunctie EP (8 Uur).	—
De automatische DV-opnamefunctie werkt niet.	•Tijdens opnemen of kopiëren op hoge snelheid naar een DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW kan het geluid van de draaiende disc luider zijn dan normaal. Dit is echter geen probleem.	—
	•Als er geen beelden opgenomen kunnen worden of als de opname wordt afgebroken, moet u de aansluitingen en de instellingen op de DV-apparatuur controleren.	60
De automatische DV-opnamefunctie werkt niet.	•U kunt niet beginnen met opnemen voordat de beelden van de DV-apparatuur op de televisie verschijnen.	—
	•Het opnemen wordt soms niet naar wens uitgevoerd als de tijdcodes op de cassettetape in de DV-apparatuur niet opeenvolgend zijn.	—
	•Afhankelijk van de apparatuur kan het voorkomen dat de automatische DV-opnamefunctie niet juist werkt.	—
	•De audio/video-opnamen worden opgenomen op iets anders dan een DV-tape.	60

Afspelen

Blz.

Het afspelen begint niet, zelfs niet wanneer op [▶] (PLAY) is gedrukt. Het afspelen begint, maar stopt daarna onmiddellijk.	- Plaats de disc op de juiste wijze met het label naar boven gericht. - De disc is vuil. - U probeert om een lege disc af te spelen of een disc die niet in dit apparaat kan worden gebruikt. - U probeert een +RW af te spelen die gefinaliseerd moet worden op de apparatuur waarop deze is opgenomen. - Het is mogelijk dat u een titel met het kenmerk "Eenmaal opnemen toegestaan", die met een andere Panasonic DVD-recorder op een DVD-RAM is opgenomen, wel naar de vaste schijf van dit apparaat kunt kopiëren, maar dat daarna afspelen niet mogelijk is als gevolg van kopieerbeveiliging. - Bij het opnemen op een DVD-RAM met de "EP (8 Uur)" opnamefunctie is het mogelijk dat afspelen naderhand niet mogelijk is op DVD-spelers die compatibel zijn met DVD-RAM. In dit geval moet u de "EP (6 Uur)" opnamefunctie gebruiken. - U kunt geen discs afspelen tijdens het maken van een automatische DV-opname. - Als u DivX VOD-materiaal afspelt, raadpleegt u de homepage waar u het hebt aangeschaft. (DivX)	36 10 4-6 — — 67 — 41
Het beeld en geluid worden even gepauzeerd.	- Dit gebeurt tussen het afspelen van de hoofdstukken in een afspeellijst. - Dit gebeurt tussen de hoofdstukken en bij gedeeltelijk gewiste titels op een gefinaliseerde DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R, +R DL en +RW die op hoge snelheid is gekopieerd. - Dit gebeurt wanneer de scène verandert tijdens Quick View. -R DL +R DL Tijdens het afspelen van een titel die op beide lagen is opgenomen, schakelt het apparaat automatisch om tussen de twee lagen en speelt de titel op dezelfde manier af als een normaal programma. Het is echter mogelijk dat de video en audio kortstondig worden onderbroken bij het omschakelen tussen de twee lagen.	— — — 5
Een DVD-Video wordt niet afgespeeld.	U hebt een classificatie ingesteld om het afspelen van DVD-Video te beperken. Verander deze instelling.	67
Alternatief geluidsspoor en ondertitels kunnen niet worden gekozen.	- De talen zijn niet op de disc opgenomen. - Bij sommige discs kunt u niet de beeldschermmenu's gebruiken om het geluidsspoor en de ondertitels te veranderen. Gebruik in dit geval de discmenu's om de instelling te maken.	— 37
Er zijn geen ondertitels.	- De ondertitels zijn niet op de disc opgenomen. - Schakel de ondertitels in. Zet "Ondertiteling" in het beeldschermmenu op "Aan".	— 44
De opnamehoek kan niet worden veranderd.	De opnamehoek kan alleen worden veranderd bij scènes die met verschillende opnamehoeken zijn opgenomen.	—
U hebt het wachtwoord van de classificatie vergeten. U wilt de classificatie-instelling annuleren.	De classificatie-instelling keert terug naar de fabrieksinstelling. Terwijl de disc openstaat, houd [● REC] en [▶] (PLAY) op het apparaat dan tegelijkertijd langer dan 5 seconden ingedrukt. ("INIT" verschijnt op het display van het apparaat).	—
Quick View werkt niet.	- Dit werkt niet wanneer het geluid anders is dan Dolby Digital. - Dit werkt niet bij de opnamefunctie XP of FR.	— —
De weergave-hervattingsfunctie werkt niet.	- De in het geheugen opgeslagen posities worden geannuleerd wanneer - u meerdere keren op [■] drukt. - u de disc open (behalve HDD). -DVD-A SD (EH67) CD VCD het apparaat uitschakelt - als een opname of timeropname werd uitgevoerd.	—
Het beeld van de Video-CD wordt niet juist weergegeven.	- Als het apparaat is aangesloten op een multisysteem-televisie, kiest u "NTSC" in "TV-systeem" van het Set-up menu. - Wanneer het apparaat is aangesloten op een PAL-televisie, kan het onderste deel van het beeld niet goed worden weergegeven tijdens het zoeken.	72 —
Time Slip, Handmatig springen, enz. werken niet.	- Deze functies werken niet met gefinaliseerde discs. - Time Slip werkt niet als de "TV-systeem" instellingen van het apparaat anders zijn dan die van de titel opgenomen op de disc.	— 72
Het duurt enige tijd voordat het afspelen begint.	Dit is normaal bij DivX-video. (DivX)	—
Het beeld stopt.	Het beeld kan stoppen als de DivX-bestanden groter zijn dan 2 GB. (DivX)	—
Het begin van de titel wordt niet afgespeeld.	(Bij aansluiting op een TV die VIERA Link ondersteunt met een HDMI-kabel) Als de TV uitgeschakeld is en op de afstandsbediening van dit apparaat [▶] (PLAY) wordt ingedrukt om te beginnen met afspelen, wordt de TV automatisch ingeschakeld, maar ziet u het begin van de afgespeelde titel mogelijk niet en ziet u de opname pas totdat op de TV beeld wordt weergegeven. Gebruik [◀◀] om naar het begin van de titel te gaan.	—

Bewerken

De beschikbare ruimte op de disc neemt niet toe, zelfs niet nadat een titel is gewist.	- De beschikbare ruimte op de disc neemt niet toe na het wissen op een DVD-R, DVD-R DL, +R of +R DL. - De beschikbare ruimte neemt alleen toe wanneer de laatst opgenomen titel op een DVD-RW (DVD-Video formaat) en +RW wordt gewist. De beschikbare ruimte op de disc neemt niet toe als andere titels worden gewist.	52 —
Kan niet bewerken.	- Het is mogelijk dat u de vaste schijf niet kunt bewerken als er geen beschikbare ruimte over is. - Wis overbodige titels om ruimte beschikbaar te maken.	52
Kan niet formatteren.	- De disc is vuil. Veeg de disc af met een vochtige doek en veeg hem daarna droog. - U probeert een disc te formatteren die u niet in dit apparaat kunt gebruiken.	10 4-6
Kan geen hoofdstukken maken.	Het apparaat schrijft de hoofdstuk-opdeelinformatie naar de disc wanneer u het apparaat uitschakelt of de disc eruit haalt. De informatie wordt niet geschreven als vóór dit moment de stroomvoorziening wordt onderbroken.	—
Het is niet mogelijk om het beginpunt of het eindpunt te markeren tijdens een "Gedeeltelijk wissen" bewerking.	- Deze bedieningen zijn niet mogelijk met stilstaande beelden. - U kunt geen punten markeren als deze te dicht bij elkaar liggen. U kunt een eindpunt niet markeren als dit vóór het beginpunt ligt.	— —
Kan geen hoofdstukken wissen.	Als het hoofdstuk te kort is om te wissen, dient "Hoofdstukken comb." te worden gebruikt om het hoofdstuk langer te maken.	47
Kan geen afspeellijst maken.	U kunt niet alle hoofdstukken in een titel tegelijk kiezen als de titel ook stilstaande beelden bevat. Kies de hoofdstukken één voor één.	—

Stilstaande beelden

Blz.

Kan het Direct Navigator scherm niet weergegeven.	•Dit scherm kan niet tijdens opnemen of kopiëren worden weergegeven of wanneer het apparaat in de paraatstand staat voor een gekoppelde timeropname met externe apparatuur.	—
Kan een kaart niet bewerken of formatteren. (EH67)	•Annuleer de beveiligingsinstelling van de kaart. (Bij sommige kaarten verschijnt het "Schrijfbescherming Uit" bericht ook op het scherm wanneer de beveiliging is ingesteld.)	62
De inhoud van de kaart kan niet gelezen worden. (EH67)	•Het kaartformaat is niet compatibel met dit apparaat. (De inhoud van de kaart kan beschadigd zijn.) Dit apparaat is compatibel met SD-geheugenkaarten die op basis van de specificaties voor SD-kaarten zijn geformatteerd volgens het FAT 12-systeem en FAT 16-systeem, evenals SDHC-geheugenkaarten die zijn geformatteerd volgens het FAT 32-systeem.	7, 39
	•De kaart bevat een mappenstructuur en/of bestandsextensies die niet compatibel zijn met dit apparaat.	7
	•Schakel het apparaat uit en dan weer in.	—
	•U kunt gebruik maken van SD-kaarten met een capaciteit van 8 MB t/m 4 GB.	—
Kopiëren, wissen en instellen van beveiliging duren erg lang. (EH67)	•Wanneer er erg veel mappen en bestanden zijn, kunnen deze bewerkingen soms enkele uren duren.	—
	•Als het kopiëren of wissen herhaald worden, kan dit soms lang duren. Formateer de disc of kaart.	63

GUIDE Plus+

Het GUIDE Plus+ systeem ontvangt geen gegevens.	•Controleer of de Setup van het GUIDE Plus+ systeem volledig werd uitgevoerd. De GUIDE Plus+ gegevens worden meerdere keren per dag bijgewerkt. Als het apparaat voor de eerste keer is aangesloten, is het GUIDE Plus+ systeem nog niet klaar om gegevens te ontvangen. Het downloaden duurt in totaal ongeveer 2 uur. Afhankelijk van wanneer u dit apparaat instelt, kan het ongeveer een dag duren voordat u de televisieprogrammalijs kunt afbeelden.	21–23
	•Controleer op de klok juist is ingesteld.	73
	•Als de signaalkwaliteit slecht is (echobeeld of beperkte ontvangst), is het mogelijk dat het GUIDE Plus+ systeem de gegevens niet kan ontvangen.	—
"Geen Gegevens" wordt afgebeeld voor enkele of alle zenders.	•Deze zenders zijn misschien niet automatisch herkend. Selecteer voor deze zenders de "Aan" in het submenu onder "Editor" en wijs handmatig de juiste referentiezender toe.	22
	•Sommige zenders worden niet ondersteund door het GUIDE Plus+ systeem.	—
De GUIDE Plus+ informatie wordt niet goed weergegeven.	•De referentiezender is niet goed toegewezen in "Editor". Kies de juiste referentiezender.	22
	•Het programma werd gewijzigd. Controleer het huidige programma, bijvoorbeeld op de website van de GUIDE Plus+ systeempromover of de zenderpromover.	—
Het downloaden van de GUIDE Plus+ gegevens werd onderbroken.	•Het GUIDE Plus+ systeem geeft de gegevens weer die tot aan de onderbreking werden ontvangen.	—
	•De programma-informatie kan onvolledig zijn.	—
De GUIDE Plus+ gegevens worden niet bijgewerkt.	•Het apparaat moet standby staan om de gegevens te kunnen bijwerken. Als het apparaat in de EXT LINK functie staat (EXT-L brandt op het display), is het mogelijk dat het bijwerken van de gegevens niet lukt.	—
	•Zorg ervoor dat de tijd juist is ingesteld.	—
	•Controleer of "Uit" is ingesteld onder "Nacht Download" en verander de instelling in GUIDE Plus+.	23
"Geen Gegevens" wordt afgebeeld in het GUIDE Plus+ systeem.	•Programmeer de timeropname handmatig of via SHOWVIEW.	32

VIERA Link

VIERA Link werkt niet.	•Controleer de aansluiting van de HDMI-kabel. Controleer of "HDMI" wordt weergegeven op het display aan de voorzijde als de stroom van het apparaat op On ingesteld is.	—
	•Controleer of "VIERA Link" ingesteld is op "Aan".	69
	•Controleer de "HDAVI Control" instellingen op het aangesloten apparaat.	—
	•"HDAVI Control" werkt mogelijk niet als de verbinding voor de met HDMI aangesloten apparatuur is veranderd, er een stroomstoring is geweest of de stekker uit het stopcontact is gehaald. Ga in dat geval als volgt te werk.	—
	1 Wanneer de HDMI-kabel is aangesloten op alle apparatuur met ingeschakelde stroom, schakel de TV (VIERA) dan weer in.	
	2 Zet de TV (VIERA) instellingen voor "HDAVI Control" uit en daarna weer aan. (Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van VIERA voor meer informatie.)	
	3 Schakel de VIERA-ingang over naar de HDMI-verbinding met dit apparaat, en controleer of "HDAVI Control" werkt nadat het scherm van dit apparaat wordt weergegeven.	

Het apparaat in de uitgangsstand terugstellen

Alle instellingen, met uitzondering van de hoofdininstellingen, terugzetten op de fabrieksinstellingen.	•Kies "Ja" in "Fabrieksinstellingen" van het Set-up menu. Alle instellingen, met uitzondering van de classificatie, het bijbehorende wachtwoord voor de classificatie en de tijdsinstellingen worden teruggezet op de fabrieksinstellingen. De timeropnameprogramma's worden ook geannuleerd.	70
	•Kies "Ja" in "Standaard instellingen" van het Set-up menu. Alle instellingen, met uitzondering van de geprogrammeerde kanalen, tijdsinstellingen, landinstellingen, taalinstellingen, disctaalinstellingen, classificatie, wachtwoord en de afstandsbedieningscode, worden teruggezet op de fabrieksinstellingen.	70
	•Houd [v CH] en [CH ^] op het apparaat tegelijkertijd ingedrukt totdat het landinstellingsscherm verschijnt. Alle instellingen, met uitzondering van de classificatie, het bijbehorende wachtwoord en de tijdsinstellingen, worden teruggezet op de fabrieksinstellingen. De timeropname-programma's worden ook geannuleerd.	—
De classificatie-instellingen in de uitgangsstand terugzetten.	•Terwijl de disclade open is, drukt u op [DRIVE SELECT] om het DVD-station te kiezen, en vervolgens houdt u [● REC] en [▶] (PLAY) op het apparaat tegelijkertijd gedurende 5 seconden of langer ingedrukt.	—
Het apparaat herstellen nadat dit buiten bedrijf is gesteld als gevolg van het in werking treden van een van de beveiligingsmechanismen.	•Houd [⏻/I] op het apparaat gedurende 10 seconden ingedrukt. (De instellingen blijven bewaard.)	—

Bemonsteringsfrequentie

Bemonsteren is het proces waarbij de hoogte van de monsters die met vaste tussenpozen uit de geluidsgolf (analoog signaal) worden genomen, wordt omgezet in een cijfer (digitaal coderen). De bemonsteringsfrequentie is het aantal monsters dat per seconde wordt genomen, en een hogere waarde betekent dus een meer waarheidsgetrouwe reproductie van het oorspronkelijke geluid.

Beveiliging

U kunt voorkomen dat per ongeluk wordt gewist door de schrijfbeveiliging of wisbeveiliging in te stellen.

Bitstream

Dit is de digitale vorm van meerkanaals audiogegevens (bijv. 5.1-kanaals) voordat dit in de diverse kanalen gedecodeerd is.

CPPM (Content Protection for Prerecorded Media)

Een kopieerbeveiligingssysteem dat gebruikt wordt voor DVD-Audio-bestanden. Dit apparaat ondersteunt CPPM.

CPRM (Content Protection for Recordable Media)

CPRM is een technologie die gebruikt wordt om uitzendingen te beschermen die slechts eenmaal mogen worden opgenomen. Dergelijke uitzendingen kunnen alleen op CPRM-compatibele recorders en discs worden opgenomen.

Decoder

Een decoder herstelt de gecodeerde audiosignalen op DVD's naar normale signalen. Dit wordt decoderen genoemd.

DivX

DivX is een populaire mediatechnologie die is gecreëerd door DivX, Inc. DivX-mediabestanden bevatten zeer gecomprimeerd videomateriaal van een hoge visuele kwaliteit met behoud van een relatief kleine bestandsgrootte.

Dolby Digital

Dit is een methode voor het coderen van digitale signalen, ontwikkeld door Dolby Laboratories. Afgezien van 2-kanaals geluid, kunnen dit ook signalen van meerkanaals geluid zijn. Met behulp van deze methode kan een grote hoeveelheid geluids-informatie worden opgenomen op een enkele disc.

Wanneer u opneemt op dit apparaat is Dolby Digital (2-kanaals) de standaardinstelling voor het geluid.

Downmixen

Dit is het proces waarbij het meerkanaals geluid dat op sommige discs staat, opnieuw wordt gemengd tot 2-kanaals geluid. Dit is handig wanneer u naar het 5.1-kanaals geluid van een DVD wilt luisteren via de luidsprekers van uw televisie. Bij sommige discs is downmixen niet toegestaan en dit apparaat kan dan ook alleen maar de twee voorkanalen uitvoeren.

EH67 DVD-A Tracks die downmixen niet toestaan, worden op dit apparaat niet correct afgespeeld behalve bij aansluiting met een HDMI-kabel op een versterker die voldoet aan de HDMI-normen (Versie 1.1 of later) en CPPM-compatibel is.

DTS (Digital Theater Systems)

Dit surroundsysteem wordt gebruikt in veel bioscopen. Het biedt een goede kanaalscheiding waardoor realistische geluidseffecten mogelijk worden.

Dynamisch bereik

Het dynamisch bereik is het verschil tussen het laagste geluidsniveau dat hoorbaar is boven het achtergrondgeluid van het apparaat zelf, en het hoogste geluidsniveau voordat vervorming optreedt.

Het dynamisch bereik comprimeren betekent dat het verschil tussen de zachtste en luidste geluiden kleiner wordt. Het resultaat is dat u op een laag volumeniveau de dialoog nog steeds gemakkelijk kunt horen.

Film en video

DVD-Video's zijn als film of als video opgenomen. Dit apparaat bepaalt welk type is gebruikt en gebruikt daarna de meest geschikte methode van progressive uitvoer.

Film: Opgenomen op 25 frames per seconde (PAL discs) of 24 frames per seconde (NTSC discs). (NTSC discs worden tevens opgenomen op 30 frames per seconde.)

Over het algemeen van toepassing op bioscoopfilms.

Video: Opgenomen met 25 frames/50 velden per seconde (PAL-discs) of 30 frames/60 velden per seconde (NTSC-discs).

Over het algemeen van toepassing op TV-films, TV-programma's of tekenfilms.

Finaliseren

Dit is een bewerking die nodig is om een opgenomen CD-R, CD-RW, DVD-R, enz. geschikt te maken voor afspelen op apparatuur die bedoeld is voor weergave van dergelijke media. U kunt op dit apparaat DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (DVD-Video formaat), +R en +R DL discs finaliseren.

Na het finaliseren kan de disc alleen nog worden afgespeeld en kunt u op de disc niet meer opnemen of bewerken. Een gefinaliseerde DVD-RW kan echter weer worden geformatteerd voor hernieuwd opnemen.

Formatteren

Formatteren is het proces waarbij media, zoals een DVD-RAM, opneembaar wordt gemaakt op opnameapparatuur.

U kunt op dit apparaat DVD-RAM, DVD-RW (alleen als DVD-Video formaat), +RW, SD-kaarten (**EH67**) en de vaste schijf of ongebruikte +R en +R DL formatteren.

Door een disk of vaste schijf te formatteren verwijdert u tevens alle inhoud en bent u die voorgoed kwijt.

Frames en velden

Frames zijn de enkelvoudige beelden waaruit de video bestaat die u op uw televisiescherm ziet. Ieder frame bestaat uit twee velden.



- Een frame geeft nog steeds twee velden weer, dus het beeld kan enigszins wazig zijn, maar de beeldkwaliteit is over het algemeen beter.
- Een veld geeft minder beeldinformatie weer en kan dus grover zijn, maar het is niet wazig.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI is de digitale interface van de toekomst voor consumentenelektronica. Anders dan bij conventionele aansluitingen, verstuurt het ongecomprimeerde digitale audio- en videosignalen door een enkele kabel. Dit apparaat ondersteunt video-uitvoer van HD-kwaliteit [720p (750p), 1080i (1125i), 1080p (1125p)] via de HDMI AV OUT-aansluitingen. Om van video op HD-kwaliteit te kunnen genieten, is een HD-compatibele televisie vereist.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Dit is een systeem dat gebruikt wordt voor het comprimeren/decoderen van stilstaande kleurenbeelden. Als u JPEG kiest als het opslagsysteem op digitale camera's, enz., zullen de gegevens gecompriemd worden tot 1/10–1/100 van de oorspronkelijke grootte. Het voordeel van JPEG is dat de beeldkwaliteit slechts weinig afneemt vergeleken met de hoge mate van compressie.

LPCM (Linear PCM)

Dit zijn niet-gecomprimeerde digitale signalen, soortgelijk aan die op een CD. LPCM-geluid is beschikbaar als u opneemt met de opnamefunctie XP.

Map

Dit is een plaats op de harde schijf, disc of SD-Kaart (**EH67**) waarop groepen gegevens samen worden opgeslagen. In geval van dit apparaat is het de plaats waar de stilstaande beelden (JPEG) en MPEG2 (**EH67**) zijn opgeslagen.

Miniaturafbeelding

Dit verwijst naar de verkleinde weergave van een beeld zodat er meerdere beeldjes getoond kunnen worden in de vorm van een lijst.

MPEG2 (Moving Picture Experts Group)

Een standaard voor efficiënt comprimeren en uitpakken van video in kleur. MPEG2 is een compressiestandaard die gebruikt wordt voor DVD en digitale satellietuitzendingen. Dit apparaat neemt programma's op in MPEG2.

SD-Video-bestanden die opgenomen zijn met een Panasonic SD-videocamera, enz. kunt u kopiëren naar de vaste schijf of een DVD-RAM.

MP3 (MPEG Audio Layer 3)

Dit is een audiocompressiemethode die de audiogegevens comprimeert tot ongeveer 1/10 van de oorspronkelijke grootte, zonder een aanmerkelijk verlies aan geluidskwaliteit. U kunt MP3 afspelen die is opgenomen op CD-R en CD-RW.

Pan&Scan/Letterbox

Over het algemeen wordt een DVD-Video gemaakt met de bedoeling te worden weergegeven op een breedbeeldtelevisie (met een beeldverhouding 16:9), waardoor de beelden vaak niet goed passen op een traditionele televisie (met een beeldverhouding 4:3). Er zijn twee manieren om dit probleem op te lossen: "Pan & Scan" en "Letterbox".

Pan & Scan: Het beeld wordt aan de zijranden afgesneden zodat het hele scherm wordt gevuld.



Letterbox: Langs de boven- en onderrand verschijnen zwarte randen, zodat het beeld zelf met een beeldverhouding van 16:9 wordt afgebeeld.

**Progressive/Interlace**

Het PAL-videosignaal heeft standaard 576 (of 625) geïnterlineerde interlace, (i) scanlijnen, terwijl progressive scannen, 576p (of 625p) genaamd, tweemaal zoveel scanlijnen gebruikt. Bij het NTSC-systeem worden deze 480i (of 525i) respectievelijk 480p (of 525p) genoemd.

Door progressive uitvoer te gebruiken, kunt u genieten van video met een hoge resolutie die is opgenomen op media, zoals een DVD-Video.

Uw televisie moet hiervoor compatibel zijn met progressive video. Panasonic televisies met 576 (625)/50i - 50p, 480 (525)/60i - 60p ingangsaansluitingen zijn compatibel met progressive video.

RGB

Dit verwijst naar de drie primaire kleuren van licht, rood (R), groen (G) en blauw (B), en tevens naar de methode waarop video wordt gemaakt dat hiervan gebruikmaakt. Door het videosignaal voor het verzenden op te splitsen in de drie kleuren, wordt de ruis verminderd en een nog hogere beeldkwaliteit verkregen.

Station

In het geval van dit apparaat, verwijst dit naar de vaste schijf (HDD), disc (DVD) en SD-Kaart (SD) (**EH67**). Deze voeren het lezen en schrijven van de gegevens uit.

Vaste schijf (HDD)

Dit is een opslagapparaat voor grote hoeveelheden gegevens dat gebruikt wordt in computers enz. Een disc met een oppervlak dat behandeld is met magnetische vloeistof, wordt snel rondgedraaid en een magnetische kop wordt er vlakbij gehouden waardoor op hoge snelheid lezen en schrijven van grote hoeveelheden gegevens mogelijk wordt.

Weergaveregeling (PBC)

Als een Video-CD weergaveregeling heeft, kunt u op menu's scènes en informatie kiezen.

(Dit apparaat is compatibel met versie 2.0 en 1.1.)

1080i

In een beeld van hoge definitie, worden iedere 1/50 seconde 1080 (1125) scanlijnen om-en-om weergegeven om tot een geïnterlineerd beeld te komen. Omdat 1080i (1125i) meer dan tweemaal zo veel is als de huidige televisieuitzending van 480i (525i), zijn de details veel scherper en is het beeld veel realistischer en rijker.

1080p

In een beeld van hoge definitie, worden iedere 1/50 seconde 1080 (1125) scanlijnen tegelijkertijd weergegeven om tot een progressief beeld te komen. Aangezien bij progressieve video de scanlijnen niet om-en-om worden weergegeven zoals bij geïnterlineerde video, is het flikkeren van het beeld minimaal.

720p

In een beeld van hoge definitie, worden iedere 1/50 seconde 720 (750) scanlijnen tegelijkertijd weergegeven om tot een progressief beeld te komen. Aangezien bij progressieve video de scanlijnen niet om-en-om worden weergegeven zoals bij geïnterlineerde video, is het flikkeren van het beeld minimaal.

Opnamesysteem

Logische laag

	DVD Video Recording formaat	DVD-Video formaat	+VR-formaat
DVD-RAM	OK	-	-
DVD-R	-	OK ^{*1}	-
DVD-R DL (Dual Layer)	-	OK ^{*1}	-
DVD-RW	-	OK ^{*1}	-
+R	-	-	OK
+R DL (Double Layer)	-	-	OK
+RW	-	-	OK

Discs geschikt voor opnemen

DVD-RAM:	2X SPEED (Ver. 2.0), 2-3X SPEED (Ver. 2.1), 2-5X SPEED (Ver. 2.2)
DVD-R:	1X SPEED (Ver. 2.0), 1-4X SPEED (Ver. 2.0), 1-8X SPEED (Ver. 2.0), 1-16X SPEED (Ver. 2.1)
DVD-R DL:	2-4X SPEED (Ver. 3.0), 2-8X SPEED (Ver. 3.0)
DVD-RW:	1X SPEED (Ver. 1.1), 1-2X SPEED (Ver. 1.1), 2-4X SPEED (Ver. 1.2), 2-6X SPEED (Ver. 1.2)
+R:	2.4X SPEED (Ver. 1.0), 2.4-4X SPEED (Ver. 1.1), 2.4-8X SPEED (Ver. 1.2), 2.4-16X SPEED (Ver. 1.3)
+R DL:	2.4X SPEED (Ver. 1.0), 2.4-8X SPEED (Ver. 1.1)
+RW:	2.4X SPEED (Ver. 1.1), 2.4-4X SPEED (Ver. 1.2)

Opnametijd Maximaal 8 uur (bij gebruik van een 4,7 GB disc)
 XP: Ong. 1 uur, SP: Ong. 2 uur
 LP: Ong. 4 uur, EP: Ong. 6 uur/8 uur

EH57

Maximaal ong. 284 uur met een vaste schijf van 160 GB
 (EP-functie van 8 uur)
 XP: Ong. 36 uur, SP: Ong. 70 uur
 LP: Ong. 138 uur, EP: Ong. 212 uur/284 uur

EH67

Maximaal ong. 443 uur met een vaste schijf van 250 GB
 (EP-functie van 8 uur)
 XP: Ong. 55 uur, SP: Ong. 111 uur
 LP: Ong. 222 uur, EP: Ong. 333 uur/443 uur

Discs geschikt voor afspelen

Logische laag

Opneembare disc	DVD Video Recording formaat	DVD-Video formaat	+VR-formaat
DVD-RAM	OK	-	-
DVD-R	-	OK	-
DVD-R DL (Dual Layer)	-	OK	-
DVD-RW	OK	OK	-
+R	-	-	OK
+R DL (Double Layer)	-	-	OK
+RW	-	-	OK

Alleen-lezen-disc Logische laag

DVD	DVD-Video, DVD-Audio (EH67)
DVD-R/DVD-R DL	MP3, JPEG, DivX
CD	CD-DA, Video CD, SVCD ^{*2}
CD-R/CD-RW	CD-DA, Video CD, SVCD ^{*2} , MP3, JPEG, DivX

Capaciteit ingebouwde vaste schijf

EH57 160 GB
EH67 250 GB

Optisch opneemelement

Systeem met 1 lens, 2 integratie-eenheden
 (golflengte voor DVD's: 662 nm; golflengte voor CD's: 780 nm)

LASER-specificatie

Klasse 1 LASER-product (opneemelement)

Golflengte:

CD
 DVD

golflengte 780 nm
 golflengte 662 nm

Laservermogen:

Met het veiligheidssysteem komt geen schadelijke straling vrij.

Geluid

Opnamesysteem: Dolby Digital 2-kanaals, Lineair PCM (XP-functie)
 Audio-ingang: AV1/AV2 (21-pens aansluiting), AV3
 (tulpstekkerbus)

Ingangsniveau: Standaard: 0,5 Vrms, Maximaal: 2,0 Vrms bij 1 kHz
 Ingangsimpedantie: Meer dan 10 kΩ

Audio-uitgang: AV1/AV2 (21-pens aansluiting), Audio-uitgang
 (tulpstekkerbus)

Uitgangsniveau: Standaard: 0,5 Vrms, Maximaal: 2,0 Vrms bij 1 kHz
 Uitgangsimpedantie: Minder dan 1 kΩ

Digitale audio-uitgang: Optische aansluiting (PCM, Dolby Digital,
 DTS, MPEG)

HDMI-uitgang

19-pens type A: 1 stuk

•Dit apparaat ondersteunt de functie "HDAVI Control 2".

Video

Videosysteem:

SECAM (alleen invoer)/PAL-kleursignaal, 625 lijnen, 50 velden
 NTSC-kleursignaal, 525 lijnen, 60 velden

Opnamesysteem:

MPEG2 (Hybride VBR)

Video-ingang (SECAM/PAL/NTSC):

AV1/AV2 (21-pens aansluiting), AV3 (tulpstekkerbussen) 1 Vp-p
 75 Ω, afgesloten

S-Video-ingang (SECAM/PAL/NTSC):

AV2 (21-pens aansluiting), AV3 (S-aansluiting) 1 Vp-p 75 Ω,
 afgesloten

RGB-ingang (PAL):

AV2 (21-pens aansluiting) 0,7 Vp-p (PAL) 75 Ω, afgesloten

Video-uitgang (PAL/NTSC):

AV1/AV2 (21-pens aansluiting), Video-uitgang (tulpstekkerbus)
 1 Vp-p 75 Ω, afgesloten

S-Video-uitgang (PAL/NTSC):

AV1 (21-pens aansluiting), S-Video-uitgang (S-aansluiting)
 1 Vp-p 75 Ω, afgesloten

RGB-uitgang (PAL/NTSC):

AV1 (21-pens aansluiting) 0,7 Vp-p (PAL) 75 Ω, afgesloten

Componentvideo-uitgang (NTSC 480p/480i, PAL 576p/576i)

Y: 1,0 Vp-p 75 Ω, afgesloten

Pb: 0,7 Vp-p 75 Ω, afgesloten

Pr: 0,7 Vp-p 75 Ω, afgesloten

Televisiesysteem

Afstemsysteem	Kanaaldekking
PAL-BGH SECAM-BG (CCIR)	VHF: E2-E12, A-H2 (Italië) UHF: 21-69 CATV: S01-S05 (S1-S3), S1-S20 (M1-U10), S21-S41
SECAM-L, L' (Frankrijk)	VHF: 2-10 UHF: 21-69 CATV: B-Q (100,5 t/m 299,5 MHz), S21-S41 (299,5 t/m 467,25 MHz)

RF-omzetteruitgang:

Niet geleverd

SD-Kaart (**EH67**)

Gleuf:

SD-geheugenkaartgleuf: 1 stuk

Compatibele media:

SD-geheugenkaart^{*3}

SDHC-geheugenkaart^{*4}, MultiMediaCard

Formaat:

FAT12, FAT16^{*5}

(in het geval van een SD-geheugenkaart/MultiMediaCard)

FAT32^{*5} (in het geval van SDHC-geheugenkaart)

Stilstaande beelden (JPEG)

Beeldbestandsformaat:

JPEG die voldoet aan DCF (Design rule for Camera File system),
 submonstering is 4:2:2 of 4:2:0

Aantal pixels:

Tussen 34×34 en 6144×4096

Aanpassingstijd:

Ong. 1,9 sec. (6 M pixels, JPEG)

Video (SD-Video)

Codec: MPEG 2 (SD-Video Entertainment Video Profile)

Bestandsformaat: compatibel met SD-Video formaat

Video Recording-omzetting en doorvoer is mogelijk van kaart
 naar vaste schijf of DVD-RAM disc.

Na de Video Recording-omzetting en doorvoer naar de vaste
 schijf of een DVD-RAM disc, is weergave mogelijk.

DV-ingang

IEEE 1394 norm, 4-pens aansluiting : 1 stuk

Overige

Regiocode:

2

Bedrijfstemperatuur:

5 °C t/m 40 °C

Toegestaan luchtvochtigheidsbereik:

10 % t/m 80 % RH (geen condensatie)

Stroomvoorziening:

220 t/m 240 V wisselstroom, 50 Hz

Stroomverbruik:

Ong. 32 W

Afmetingen (B×D×H):

430 mm×330 mm×59 mm

Gewicht:

Ong. 4,2 kg

Stroomverbruik tijdens standby:

Ong. 2 W (stroomspaarstand)

Ong. 11 W (Snelstartmodus)

Opmerking

Wijzigingen in technische gegevens voorbehouden, zonder
 voorafgaande kennisgeving.

^{*1} Na finalisatie compatibel met een DVD-Video formaat.

^{*2} Voldoet aan IEC62107

Dit apparaat is niet compatibel met "Chaoji VCD" die in de winkel
 verkrijgbaar is, inclusief CVD, DVCD en SVCD die niet voldoen
 aan IEC62107.

^{*3} Inclusief miniSD kaarten. (Er moet een miniSD adapter geplaatst
 worden.)

^{*4} Klasse wordt niet ondersteund.

^{*5} Lange bestandsnamen worden niet ondersteund.

•De bruikbare capaciteit is minder. (SD-kaart)

Opstelling

Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond waar het niet blootgesteld wordt aan direct zonlicht, hoge temperaturen, hoge vochtigheid of sterke trillingen. Dit om beschadiging van de behuizing en de inwendige onderdelen te voorkomen, en een lange levensduur van het apparaat te waarborgen.

Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.

Bedrijfsspanning

Gebruik het apparaat niet op een hoogspanningsbron. Dit kan resulteren in overbelasting en zelfs in brand.

Gebruik het apparaat ook niet op gelijkstroom. Controleer zorgvuldig de stroomvoorziening wanneer u het apparaat op een boot of andere plaats wilt gebruiken waar wellicht gelijkstroom wordt gebruikt.

Behandeling van het netsnoer

Zorg dat het netsnoer juist is aangesloten en niet beschadigd is. Verkeerde aansluiting of beschadiging van het netsnoer kan resulteren in brand of in een elektrische schok. Trek niet aan het snoer, buig het niet te sterk en zet er geen zware voorwerpen op.

Pak altijd de stekker vast wanneer u het netsnoer wilt losmaken uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer, want dit kan resulteren in een elektrische schok.

Pak de stekker nooit met natte handen vast. Anders kunt u een elektrische schok krijgen.

Vreemde bestanddelen

Zorg dat geen metalen voorwerpen in het apparaat terechtkomen. Dit kan resulteren in een elektrische schok of een defect.

Pas tevens op dat geen vloeistoffen in het apparaat terechtkomen. Dit kan resulteren in een elektrische schok of een defect. Mocht het toch gebeuren, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar.

Spuut geen insectensprays op of in de buurt van het apparaat. Deze sprays bevatten gassen die kunnen ontvlammen wanneer zij in de buurt van het apparaat worden gebruikt.

Reparaties

Probeer nooit zelf reparaties aan het apparaat uit te voeren. Als het geluid wegvalt, de indicators niet oplichten, het apparaat rook uitstoot of er een andere storing optreedt die niet in deze gebruiksaanwijzing is beschreven, trek dan het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar of een officieel servicecentrum. Reparatie, demontage e.d. door niet bevoegde personen kan resulteren in een elektrische schok of beschadiging van het apparaat.

Voor een lange levensduur verdient het aanbeveling de stekker uit het stopcontact te trekken wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken.

Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool betekent in Europa dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. In Nederland kunt u uw producten bij uw winkelier inleveren bij de aanschaf van een vergelijkbaar nieuw product.

Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelingspunt of raadpleeg www.nvmp.nl, www.ictoffice.nl of www.stibat.nl.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie

Neem voor het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur contact op met uw leverancier voor verdere informatie.

Informatie over verwijdering van afval in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.

Neem wanneer u dit product wilt weggooien, contact op met de lokale overheid of uw leverancier en vraag wat de juiste verwijderingsmethode is.

Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories.
Dolby en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

“DTS” is een gedeponeerd handelsmerk van DTS, Inc. en “DTS 2.0 + Digital Out” is een handelsmerk van DTS, Inc.

Dit apparaat bevat een copyright-beschermingstechnologie die wordt beschermd door Amerikaanse (VS) patenten en andere intellectuele eigendomsrechten.
Het gebruik van deze copyright-beschermingstechnologie moet zijn goedgekeurd door Macrovision en is uitsluitend bedoeld voor privé-gebruik en ander beperkt weergavegebruik, behalve indien een andere goedkeuring is verleend door Macrovision.
Reverse engineering en de-assembleren zijn verboden.

- SDHC logo is een handelsmerk.
- Sommige gedeelten van dit product zijn auteursrechtelijk beschermd en worden geleverd onder licentie van ARIS/SOLANA/4C.

Officieel DivX® Certified product.
Geeft alle versies van DivX®-video weer (waaronder DivX®6) met standaard weergave van DivX®-mediabestanden.
DivX, DivX Certified en aanverwante logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc. en worden onder licentie gebruikt.

HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.

HDAVI Control™ is een handelsmerk van Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

GUIDE Plus+, SHOWVIEW zijn (1) geregistreerde merknamen of merknamen van, (2) geproduceerd onder licentie van en (3) onderwerp van verscheidene internationale patenten en patentapplicaties beheerd door, of in licentie van, Gemstar-TV Guide International, Inc. en/of haar gerelateerde filialen.

GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. EN/OF HAAR GERELATEERDE FILIALEN ZIJN OP GEEN ENKELE MANIER AANSPRAKELIJK VOOR DE CORRECTHEID VAN DE INFORMATIE IN HET PROGRAMMASCHEMA VOORZIEN DOOR HET GUIDE PLUS+ SYSTEEM. IN GEEN GEVAL ZAL GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. EN/OF HAAR GERELATEERDE FILIALEN AANSPRAKELIJK GESTELD KUNNEN WORDEN VOOR WINSTVERLIES, ZAKENVERLIES, OF INDIRECTE, SPECIALE OF DAARUITVOLGENDE SCHADE IN RELATIE TOT DE VOORZIENING OF GEBRUIK VAN IEDERE INFORMATIE, MATERIAAL, OF DIENSTEN VAN HET GUIDE PLUS+ SYSTEEM.

Aansluiten		Fabrieksinstellingen	70	Ondertitels	44
Antenne	14, 15	Finaliseren	5, 64, 84	Opname voor Hoge-snelheidskopie	28, 67
Digitale ontvanger, satellietontvanger, decoder	15	Flexibel opnemen	29	Opnamehoek (Hoek)	44
DV-ingangsaansluiting	60	Formatteren	5, 63, 84	Opnemen	26
HDMI	17	FR (Flexibele opnamefunctie)	27	Aspect	8, 67
Televisie	14–17	Functie		Automatisch vervangen	34
Versterker, systeemcomponent	16	Opnemen	27	Automatische DV-opname	60
Videorecorder	14, 16	Stilstaand-beeldfunctie (Stille functie)	68	Directe TV-opname	18
Afspeellijst	48	FUNCTION MENU venster	65	External Link (EXT LINK)	35
Afspeellijsten maken	48	Gedeeltelijk wissen	47	Flexibel opnemen	29
Afstandsbedieningscode	25	Gelijktijdig opnemen en afspelen	29	Functie	27
Afstemmen		Geluid		Timer	30–34
Handbediend (Handmatig)	71	Afspelen	38	Wisselopname	34
Instellingen	72	Eigenschappen	44		
Album		Language (Taal)	44	PCM Down Conversion (PCM down-conversie)	68
Afspelen	42	Ontvangst	45	Progressive (Progressief)	24, 45, 85
Bewerken	50	Geluidsspoor (Soundtrack)	44		
Aspect	20	GUIDE Plus+	21–23, 30–31	Q Link	18
Automatische DV-opname	60	Handmatig springen	38	Quick View	37
Automatische vervangingsopname	34	HDMI	17, 69, 85		
AV2	70	Herhaald afspelen	45	Reinigen	
AV-in NR	45	Hoofdstuk	38, 46	Disc	10
		JPEG	39, 85	Hoofdapparaat	10
Beeldinstellingen	45, 68	Kanaal		Lens	10
Beeldscherm		Geluid	44	RGB	
Language (Taal)	69	Instellingen	72	Ingang	70
Menu's	44	Kinderslot	65	Output	69
Statusmeldingen	45	Klokinstellingen	73	Ruisonderdrukking (NR)	
Belangrijke opmerkingen bij het opnemen	8	Kopiëren		AV-in NR	45
Beveiliging		SD-Kaart (SD-Video)	57	NR terugspelen	45
Album	51	Stilstaand beeld	58		
Cassette-type disc	62	Titel/Afspeellijst	53	SD-Kaart	7, 13
Disc	62	Kopiëren (afspeellijst)	49	Set-up menu	66
Kaart	62	Landinstelling	20	SHOWVIEW	32
Stilstaand beeld	51	Language (Taal)		Snelstartfunctie (Snelle Start)	26
Titel	47	Beeldscherm	69	Standaard instellingen	70
		Code list (codelijst)	73	Statusmeldingen	45
Chasing Play weergavefunctie	29	Geluid	67	Stilstaand beeld	
Classificatie	67	Geluidsspoor (Soundtrack)	44, 67	Afspelen	42
CPPM	84	Ondertitels	44, 67	Bewerken	50
CPRM	84	LPCM	68, 85	Kopiëren	58
		Menu			
Dialog Enhancer (Dialoogversterk.)	45	Beeldscherm	44	Teletekst	26
Direct Navigator	36, 42, 46, 50	DivX	40–41	Time Slip	38
Directe TV-opname	18	MP3	41	Timeropname	30–34
Discs	4–6	Set-up	66	Titel splitsen (Titel opsplitsen)	47
DVD-Audio	6, 36, 76	Miniatuurafbeelding veranderen (Thumbnail verandr.)	47	Transfer	45
DVD-Video	6, 36	MP3	39, 41	TV-systeem (PAL/NTSC)	72
Discs geschikt maken voor afspelen op andere apparatuur – Finaliseren	64	Naam			
DivX	39–41, 84	Afspeellijst	49	V.S.S.	45
		Album	51	VIERA Link	18, 69
Een hoofdstuk maken (Hoofdstuk creëren)	38, 47	Disc	62	VPS/PDC	34
Eigenschappen		Tekst invoeren	61		
Afspeellijst	49	Titel	32, 47	Weergave-hervattingsfunctie	37
Stilstaand beeld	43	Navigator WISSEN	52	Wisselopname	34
Titel	47	NR terugspelen	45	Wissen	
Energiebesparing	70			Afspeellijst	49
Ext Link	35, 70			Album	51
				Alle titels	63
				Hoofdstuk	47, 48